

业

史

唐 李延壽 撰

華書

中

局

善 第

至 卷 一

八(紀

册

南史北史出版説明

محد

兩書合稱兩北史。 記述北朝魏、北齊(包括東魏)、周(包括西魏)、隋四個封建政權共二百三十三年的歷史。 歷史。北史起公元三八六年(北魏道武帝登國元年),終公元六一八年(隋恭帝義寧二年), 公元五八九年(陳后主禎明三年),記述南朝宋、南齊、梁、陳四個封建政權共一百七十年的 爾史八十卷,北史一百卷,唐李延壽撰。 南史起公元四二〇年(宋武帝永初元年),終

晉書的編寫工作,還參預過編輯唐朝的「國史」,並著有太宗政典。 李延壽,唐初相州人,官至符璽郎。在唐太宗時代,他曾先後參加隋書紀傳、十志和

甘肅境内),後遇赦放回,死於公元六二八年(唐太宗貞觀二年)。 實建德所建立的夏政權中做過尚書禮部侍郎。 竇建德失敗後,他被唐朝流放到西會州(今 <u>南北史的撰著,是由李延壽的父親李大師開始的。隋末,李大師曾在農民起義軍領袖</u>

當李大師開始編纂南北史的時候,沈約的宋書、蕭子顯的齊書、魏收的魏書已經流傳

版說

相適 麽, 的要求。 唐全國統一的局面形成後,人們很需要綜合敍述南北各朝歷史的新著。 斷限,通敍南北各朝歷史,又在書中删改了一些不利於統一的提法,正是反映了當時歷 政權互相敵視的用語如「索虜」、「島夷」之類,已與全國統一後南北各民族大融 題。 北齊、周、隋五代史的編纂工作也正在進行或定稿。 很久,魏澹的魏書和王劭的齊志等也已成書。 南爲『島夷』。又各以其本國周悉,書别國並不能備,亦往往失實。 應, 他說他的父親「常以宋、齊、梁、陳、魏、齊、周、隋南北分隔,南書謂北爲『索虜』,北書指 李氏父子爲什麽還要另外編寫這一時期的歷史著作呢。李延壽的自序回答了這個 這也是南北史取得成功的一個重要原因 比李延壽時代稍後的劉知幾也强烈反對這種稱謂。 而當李延壽繼續編纂南北史的時侯,梁、陳、 既然關於南北朝的史書已有多種, 所以李氏父子打破了朝代的 常欲改正」。 同時,分裂的封建 合的 顯然,在隋 形勢不 史

史。 視,曾親自爲之作序,但這篇序到宋代已經失傳。 紀傳的體裁,删節宋、南齊、梁、陳、魏、北齊、周、隋八書,又補充了一些史料,寫成南史和北 公元六五九年(唐高宗顯慶四年),這兩部書經唐朝政府批准流傳。 李大師本是仿照吴越春秋,採用編年體,没有成書。 李延壽在他的基礎上,改用 唐高宗對它很重 史記

物集 方法問題,而是南北朝時期社會現實的反映。 出 時,何法 後編 |來單獨立傳,|預批迚則凡是子孫都附於父祖傳下,因此家傳的特徵更爲突出。 中爲傳。 {南 北史的一 次列傳, [盛著晉中興書,就有瑯邪王録、陳郡謝録等篇名, 北齊魏收著魏書, 個顯著特點是突出門閥士族的地位。 姓一 族的人物,集中在一起。這種編纂方法並不開始於李延壽。 也是參用家傳形式。 但魏書對大族中的重要人物還是抽 它用家傳形式, 就是將東晉大族王、謝兩家的人 按世系而不按時代 這不僅是

構成 但是 打擊了門閥士族。 的 地方任官,三四十歲便可飛黃騰達。 重 政 一個 治 ,激烈的階級 要標幟,這些都記 南 □特權、佔有大量部曲、佃客、奴婢、蔭户和土地。 北 膠漆堅固的特權階層。他們也排斥着庶族地主。「地望」和「婚」、「宦」,是門第高下 朝是門閥士族統治的時代,世家大族倚仗祖先的政治地位和宗族姻親的黨援,享 門争 許多大族地主被革命的農民所鎮壓,或被趕出他們原來盤 載在他們的譜牒裏。 衝擊着高門大族,從南北朝到隋末的歷次大規模農民起義,沉 大族之間以及大族與皇室之間由婚姻關係聯結起來, 所以南北朝的大族特别 高門子弟從青少年時期就在中央或 重視譜牒,講究 據 的 地區

出版

説

明

他們的譜牒 連同他們的家業, 也被革命的洪流衝刷得蕩然無存。 他們的政治和經濟地位

迅速下降,門閥士族的「盛世」已經江河日下。

(史的。 從而恢 梁、陳、北齊、周、隋五 盡,是以具書其枝派。」這就是企圖通過修史來肯定門閥士族的 裏 塞進家譜,就是其中的一 但是,「百足之蟲, 復舊門閥 的政治地位。 代史,對「朝廷貴臣,必父祖有傳」,也是要把新貴 死而不僵」,爲了挽救自己的頹運,他們用盡了各種手法。 種。 出身隴西大族的李延濤就是在這種時代背景下 魏收就曾直言不諱地説:「往因中原喪亂,人士譜牒 世 襲 、特權。 和舊 門閥 唐朝 聯繫起來, 寫 初 成南北 年 遺 在 逸 史書 編纂

__

均田 不免缺 的。 敍 事部 的奏疏, 八 南北史和宋、南 書保 略。 分相 它所删 對突出,讀來比 存 梁朝范縝關於神滅的著名辯論,都是有關當時階級關係和思想鬥争的重 史料較多 掉的,在本紀中多屬册文、詔令, 齊、)較詳, 梁、陳、魏、北齊、周、隋 較醒 經過南北 目。 可是, 史的 也有 删 八書相比較,從史料的角度來說是長短 節, 删所不當删 篇幅僅 在列傳中多屬奏議 及原書總和的二分之一, 的 地方, 例 如北 、文章。 魏 李安世 删 節 以後, 一要資 自然 互見 關

料,南北史一則摒棄不録,一則删存 誤,甚至文氣不接,辭義晦 澀 這些都是這 無幾。 兩史在編纂上的缺 在删節過程中,還有由於疏忽而造成的史實錯

典 的。 文字無幾,增補的部分超出數倍,如南史的恩倖傳就是例子。所補史料,也有些價值較高 賢等人的專傳。至於增加附傳或在原來的紀傳中補充史實的地方也爲數不少。有的 北史因魏書不記西魏史事,所以它根據魏澹魏書補了西魏三帝紀,后妃傳中補了西魏諸帝 補了王琳、張彪等人的專傳,在循吏、文學、隱逸、恩倖等類傳中也補了若干人的整篇傳記。 威傳補充了江南人民反隋鬥争的史實。這些都是有關政治經濟和階級鬥争的重要史料, 保存了唐寓之起義的部分史料。巴陵王子倫傳和吕文顯傳記錄了宋、齊兩代中書舍人和 后,宗室傳中對人關的元魏宗室都增補了資料,此外還補了梁覽、雷紹、毛遐、乙弗朗、魏長 思想家的戰鬥精神。 籤 於我們了解和研究南北朝時期的歷史。 例如南史郭祖琛傳,通過他所上的封事,揭露了梁武帝殘民佞佛的弊政。 權 北史並非單純節抄八書,它也根據當時所能見到的資料作了不少補充。 力膨脹的事例。 北史李弼等人傳後,對西魏、北周的軍事制度有較詳細的記 范縝傳增加了他不肯「賣論取官」的一段對話,表現了這位唯物主 茹法亮傳 例如南史 源傳

|李延壽自序説他補充的史料很多出於當時的「雜史」,即所謂「小説短書」,故事性較

出版説明

五

資料在南史的何佟之傳,北史的東魏孝静帝紀、高昂傳、斛律金傳、李稚廉傳、 介朱榮傳中 强,且多口語材料,增補人傳,常常能使人物形象更加生動,更能反映當時真實情況。 都可以發現。 但因此也摻入了大量神鬼故事、谣言讖語、戲謔笑料,這又是它的嚴重缺點。 這類

究南北朝歷史的資料,可以和八書互相補充,而不可以偏廢。

總之,南北史就史料的豐富完整來說,不如八書,但也不乏勝過八書的地方。

四

卷。 校記説明。 本、武英殿本進行通校, 南史以汲古閣本、武英殿本進行通校,以南、北監本和金陵書局本作爲參校。 版本異同,一般擇善而從,不作校記,但遇有一本獨是或可能引起誤解的地方,則仍寫 我們這次點校,南史和北史都是採用百衲本(卽商務印書館影印元大德本)爲工作本。 以北監本、汲古閣本作爲參校,又查對了北京圖書館所藏宋本殘 北史 以 南監

作爲校勘的主要根據。而通志的南北朝部分,則基本上是鈔録兩北史,文字上的異同, 因 爲南北史本是節删 除版 本校勘外,還參校了宋書、南齊書、梁書、陳書、魏書、北齊書、周書、隋書和通志。 八書,它的原則是「若文之所安,則因而不改」,這八部史書當然可以

於校正這兩部史書也有一定的參考價值。此外,還參考了通鑑、太平御覽、通典等書。

本。 其他如王鳴盛的十七史商権, 前人成果利用最多的是錢大昕的二十二史考異和張元濟、 張增的讀史舉正,洪頤煊的諸史考異,李慈銘的南史札 張森楷的南北史校勘記稿

記和北史札記等書,也都曾參考。

各卷目録基本上保持元大德本原目,只改正了其中若干錯誤。 總目則是我們新編的,

目的在便於尋檢。

作。 <u>北</u>史由陳仲安同志點校。不妥之處,希望讀者隨時指正。 南史由盧振華同志點校,經王仲犖同志覆閱,趙守儼、魏連科同志參加了編輯

中華書局編輯部

整

理工

北史目錄

平文帝 拓拔欝律 •••••••	穆帝 拓拔猗盧 ••••••	桓帝 拓拔猗竾 •••••••	昭帝 拓拔藤官 ••••••	思帝 拓拔弗•••••	平帝 拓拔綽・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	章帝 拓拔悉鹿 ••••••••••••••	文帝 拓拔沙漠汗••••••••	神元帝 拓拔力微 ••••••••••	魏先世	序紀	卷一 魏本紀第一	
卷三 魏本紀第三	顯祖獻文帝 拓拔弘 ***********************************	高宗文成帝 拓拔濬 •••• •••••	恭宗景穆帝 拓拔晃 ••••••	世祖太武帝 拓拔燾 •••••••	卷二 魏本紀第二	太宗明元帝 拓拔嗣 •••••••	太祖道武帝 拓拔珪	昭成帝 拓拔什翼犍•••••• 七	烈帝 拓拔翳槐	煬帝 拓拔紇那 ************************************	惠帝 拓拔賀傉	

北史目錄

譚	高祖武帝 宇文邕 ***********************************	記	高س
	卷十 周本紀下第十		卷六 齊本紀上第六
	世宗明帝 宇文毓 ***********************************	云	東魏孝靜帝 元善見
	孝閔帝 宇文覺 ••••••••••	三	西魏恭帝 元廓 ••••••
=	太祖文帝 宇文泰	至	西魏廢帝 元欽
	卷九 周本紀上第九	岩	西魏文帝 元寶炬 ***********************************
二九九	幼主 高恒 ***********************************	140	孝武帝 元脩 •••••••
긎	後主 高緯 ***********************************	元	廢帝 元朝 •••••••••••••••••••••••••••••••••••
六	世祖武成帝高湛	交	節閔帝 元恭 ***********************************
	卷八 齊本紀下第八	云	敬宗孝莊帝 元子攸 ***********************************
云	孝昭帝 高演	•	卷五 魏本紀第五
三	廢帝高殷	쯸	肅宗孝明帝 元翮 ***********************************
三	顯祖文宣帝高洋		世宗宣武帝 元恪 ***********************************
	卷七 齊本紀中第七		卷四 魏本紀第四
	世宗文襄帝 高澄 ***********************************	· - 2	高祖孝文帝 元宏 ***********************************

	獻明皇后賀氏・・・・・・・・・・・・・・・・ 究二	昭成皇后慕容氏	平文皇后王氏	桓帝皇后惟氏	文帝皇后封氏 次妃蘭氏・・・・・・ 四0	魏神元皇后竇氏	后妃上	卷十三 列傳第一	恭帝 楊侑 ••••••••••••••••• 四二	煬帝 楊廣 •••••••••• 四元	卷十二 隋本紀下第十二	高祖文帝楊堅・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	卷十一 隋本紀上第十一	靜帝 宇文闡 •••••••••• 三八	
	孝文幽皇后	孝文廢	孝文貞	獻文思	文成元	文成文	文	景穆井	太武	太武·	太	明元	明元	道武	过证
=======================================	「皇后馮氏・・・・・・・・・・・・・・・・	皇后馮氏	文貞皇后林氏	思皇后李氏	《元皇后李氏	成文明皇后馮氏*********	文成昭太后常氏	景穆恭皇后郁久閻氏******* 咒咒	、敬哀皇后賀氏・・・・・・・・・ 咒品	武皇后赫連氏	、武惠太后竇氏	密皇后杜氏	昭哀皇后姚氏	宣穆皇后劉氏 咒	武皇后慕忽上····································

蠕蠕公主郁久閻氏 三七齊武明皇后婁氏 三六	后妃下	卷十四 列傳第二	東魏孝靜皇后高氏 五0八	恭帝皇后若干氏······· =0六	廢帝皇后宇文氏 吾只	文帝悼皇后郁久閭氏······· 吾Oゼ	西魏文帝文皇后乙弗氏 吾0六	孝武皇后高氏 五0六	孝明皇后胡氏······ 吾0至	宣武靈皇后胡氏 至0三	宣武皇后高氏 吾0二	宣武順皇后于氏 志己	孝文文昭皇后高氏 50]	1
	馮淑妃・・・・・・・	後主皇后穆氏	後主皇后胡氏	後主皇后斛律氏・・・・・・・・・	武成皇后胡氏 弘德李夫人至三	孝昭皇后元氏	群嬪 · · · · · · 三一	文宣皇后李氏 段昭儀 王嬪	文襄敬皇后元氏 琅邪公主 **** 至10	高陽太妃游氏 馮娘 李娘••••五元	馮翊太妃鄭氏	上黨太妃韓氏 三六	彭城太妃余朱氏 小介朱氏 … 三八	

卷十五

孤六世孫上黨王天穆•••••	卷十五 列傳第三
子 思•••••••••••==========================	煬愍皇后蕭氏·······
莨子子華***********************************	容華夫人蔡氏
長	宣華夫人陳氏
孤六世孫華山王鷺	隋文獻皇后獨孤氏
高涼王孤玄孫那・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	靜皇后司馬氏
吉陽男比干 江夏公呂 ********=============================	宣皇后尉遲氏
六修	宣皇后元氏
宜都王目辰••••••	宣皇后陳氏
曲陽侯素延 順陽公郁	宣皇后朱氏
望都公頹	宣皇后楊氏
武陵侯因 長壽王壽樂・・・・・・・・	武皇后李氏
真定侯陸••••••	武成皇后阿史那氏
上谷公紇羅 建德公嬰文	明敬皇后獨孤氏
魏諸宗室	孝閔皇后元氏

毗陵王順	儀弟陰平王烈
虔兄顗 子輪・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	幹子禎 子瑞 ••••••••••••
崇玄孫 暉 ••••••••••••	子衞王儀 子中山王纂 幹 •••••五六
陳留王虔子朱提王悦 崇••••	秦王翰·······························
季海子亨•••••••••••	寔君••••••••••••••
忠弟贊 弟淑 淑子季海••••• 五七三	昭成子孫
忠從子障 子爾・・・・・・・・・・ 五七0	文安公泥子屈 屈子磨運三元
忠子壽興、從子毗 忠從孫嶷 : • 五六	扶風公處眞
順子偉・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	孫志 ********************* 至六
忠會孫順 ************************	河間公齊
素子忠 •••••••••	淮陵侯大頭
昭子玄 昭弟紹	會孫東陽王丕三三
子素 子可悉陵 素孫昭	武衞將軍謂
常山王遵・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	司徒石
秦王觚····································	西河公敦
	# # # # # # # # # # # # # # # # # # #

叉孫善	五七九
機子叉	從孫庫汗 ********五七八
嗣會孫江陽王繼 ************************************	[公意烈 玄孫洪超

完完

卷十六 窟咄 列傳第四

陽平王熙子淮南王佗 佗會孫世遵

道武七王

伦孫法壽 •••••••••••π元0

河南王曜 子武昌王提 **法壽弟法僧 •••••••••••** 提子平原

平原子和 五品 五二

五品四

廣平王連

京兆王黎···· 嗣子南平王渾 渾子霄 五完 五五五

北

史

目 錄

明元六王

叉弟羅

弟蠻

繼弟羅侯.....

太武五王

臨淮王譚 東平王翰 子道符 子提 提子昌

会

七

太興子仲景 弟暹•••••••• 六三	京兆王子推 子太興 太興孫悰 ****六三	欽 子子孝	行孫敏子融	子頭 ********* 六三0	陽平王新成	景穆十二王上 ————————————————————————————————————	卷十七 列傳第五	南安王余・・・・・・・・・・・・・・・・六二	嘉子深 子湛 **********************************	子嘉	廣陽王建 六云	昌弟学•••••	孝友	昌子或····································
任城王雲	景穆十二王下	卷十八 列傳第六	嗣子東平王匡	廣平王洛侯 六院	樂良王萬壽會孫忠・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	褎	則弟矩	則子文都・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	子脩義 子均 均子則	汝陰王天賜 孫慶和・・・・・・・・・・・・・・・・	小新成子麗 子顯和•••••••	爾子暉業 小新成孫誕 ···········	濟陰王小新成孫卿	太興弟海 弟恒••••••• 六三四

子 巡 •••••••••••••••••• 六九五	趙郡王幹	樹弟坦・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	翼弟樹•••••••••••••••••••	咸陽王禧子翼 六九	獻文六王	子延明 ************************************	安豐王猛	河間王若嗣子琛••••••	齊郡王簡子滿 ***************** 次六	廣川王略子譜 ************************************	安樂王長樂子詮 詮子鑒 斌之:: 六八三	文成五王
----------------------------	------	---	------------------------	-----------	------	--	------	---------------	-----------------------------	---	----------------------	------

廣陵王羽子欣 …………… 六六六

卷

北史目錄

+0六 尉古眞 弟諸 諾子眷 眷子多侯 +0六 房子紹 壽弟多侯 觀從孫弼 觀弟顗 +0六 身侯子慶賓・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	
········ 七01 羅辰玄孫仁之 伯父乞歸 乞歸子嵩···	彭城王勰 子劭 ***********************************
劉庫仁 第卷	陽王雍

冲仁 弟眷
子顯
眷子羅辰
* * * * * * * * * * * * * * * * * * *
当

ō

北史目錄	李栗 4六0	賀狄干	塻題・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	和跋	奚牧	閻大肥····································	會孫寶•••••	樓伏連************************************	羅結 子斤 ••••••••••••••••	王建************************************	庾業延••••••	頡	屈弟原******************************	安同 子屈 ••••••••••••••••• 七三	子俊 弟隣•••••••
	五世孫儉 子隆••••••••••• 八〇七	長孫嵩子額・・・・・・・・・・・・・・・・・・ 八0五	卷二十二 列傳第十	鄧彥海 子颖 •••••••••••••••••••••••	衰弟恂 子代 代子萇年••••••• 七六	孫日澤子倫・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・七五	張袞 七九四	董 謐	宏族人寬 子衡 衡子敞 鐘	子浩 弟簡 恬 宏弟徽•••••• 七二	崔宏 七六九	許謙 子洛陽	ボ鳳····· 七六七	卷二十一 列傳第九	奚眷 七六0

烈子七 弟景 烈弟果 勁 勁子暉	洛拔子烈 ********************************	于栗磾子洛拔•••••	卷二十三 列傳第十一	子翰 弟陵	長孫肥・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・ 八元	紹遠弟澄 道生子禮 •••••••八八八	紹遠子 50 •••••••••••••••••••••••	子裕弟紹遠 ••••••	晟 子行布••••••••••••••• 八一七	兕子熾	承業子子 彦 弟子裕 子裕子兕八三	觀子承業・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	長孫道生孫觀八二	儉子平 子師孝······················· 八10
仲文子儦 仲文弟叔仁 叔義 子侃	使 子贍	休子愎•••••	選玄孫休 ••••••••••••••••••••••••••••••••••••	子頤 兄孫彧 彧孫冏 ••••••••••	崔逞	卷二十四 列傳第十二	宣道弟宣敏 義弟禮 智 •••••• 八八	翼弟義 子宣道	寔弟豯子璽•••••••••••••••	仲文••••••	寔子 顗•••••••••••••••••	醬子 定	天恩玄孫謹 •••••••••••••	勁弟天恩 ••••••••••••••

<u> </u>	化 史 目 缘	軌子偉伯·······	回族叔軌	琳弟子肅 整從子愷 •••••八九五	孝琬弟孝 琰 興之弟延之 回兄琳	與之子孝琬•••••••••八九三	回子隆之 子子繪 子織 隆之弟興之	磨奴嗣子回•••••••••••••••••••••	封懿 子玄之 孫磨奴・・・・・・・・・・・・・八九二	read the second of the second	晞•••••	雲子昕····································	王憲 子嶷 嶷子雲 ********************************	遥宗人模 ····································	休弟子啟 逞兄遹 遹玄孫隆宗 •••••八七九	子約 八七
=======================================	7 11	盧魯元 子統 內 ··············九]五	車路頭・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	王洛兒	車伊洛	豆代田************************************	周幾九二	乙壤 子乾歸 乾歸孫瑗 ************九一	伊馛 孫盆生・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	娥清	丘堆	劉潔 九0八	張黎 九0八	古酮 九0五	卷二十五 列傳第十三	述 弟詢

頹	和其奴••••••••••••	慕容白曜 弟子契•••••••••	尉元••••••	子琡	薛彪子 九二	呂洛拔 子文祖	陸眞 子延 *************** 九二0	尉撥九九	周觀九九	嵇根 九八	萬安國	宿石••••••••••••••••••••••••••••••••••••	來大干 九七	陳建************************************
整子柔 整弟宣	遵孫沖 遵子整 ••••••• 九四八	刁雍子遵	恂弟惇子文經•••••••••••••••••	許彦 子宗之 彦玄孫恂 ••••••••九四三	翻弟世景 弟道璵 從孫孝王 •••••• 九四	世軌	翻弟子世良 ************************************	弁族弟翻 •••••••••••••••九四0	颖族弟鸿貴。•••••••••••	弁子維 弟紀 紀子欽道 弁族弟颖	愔孫 弁····································	朱隱 弟宣 從子悟 •••••••••• 九壹	卷二十六 列傳第十四	宇文福

公孫表 九四	谷渾 曾孫楷・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	張蒲 九二	屈遵 孫恒 恒子道賜 道賜子拔 ******九七一	卷二十七 列傳第十五	正藏 ************************************	銓族玄孫正玄 •••••••	杜銓 孫遇	関族弟珍 子纘 彧 朏 九五八	閱從子學 ************************************	閱從叔道福 ················	韋閬 孫儁 儋子子粲 榮亮	穆子子馥 •••••••••••九五三	辛紹先 孫祥 少雍 紹先子穆	雍族孫雙•••••••••••••••
祖禮弟儁 子奉 顋•••••••	寇讚 子臻 臻子祖訓 祖禮 •••••• 九九0	唐和 兄契 契子玄達	毛脩之 朱脩之 嚴稜 八七	袁式 九八六	韓延之	李 訢••••• 九八三	竇瑾 子遵	顧兄子景儁 景與········ 九八一	子秀 子儒 彝從會孫禛	賈 彝 九八0	義徽曾孫昭徽 ••••••••••••-九七七	李先 孫預 先子咬 咬孫義徽	張濟····· 九七六	子軌子叡 軌弟質 質子選九七五

北史目錄

子彰子卬 子义 印弟杳••••••••]0]七	断之嗣子子彰***********************************	微 弟麗 子定國 定國子昕之······ 101五	旭子騰•••••••••••••••]0]二	凱 子暐 恭之 馛從孫旭 **** 10	馛子琇・・・・・・・・・・・・・・・・・・ 1010	子馛・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	陸俟	卷二十八 列傳第十六	柳崇	孫雄	差 暄 · · · · · · · · · · · · · · · · · · 	韓秀子務 ••••••	子道二元 弟道慎 道約 範弟子惲・・・・・九四	鄭 範
司馬楚之子金龍 10四	司馬休之 子文思•••••••••• 10四	卷二十九 列傳第十七	薛提••••••10宣	劉尼	子恭弟子雄•••••••••••••••••••10三三	彪子師・・・・・・・・・・・・・・・ 10111	子恭子彪 ••••••• 10三1	子恭••••••••••••••••••••••••••••••••••••	懷子子邕•••••••••••• 101九	延弟懷••••••••••••••••••••• 0 六	源賀子延	麗從孫操 從子爽 爽子法言••••• 0	麗子叡 子希道••••••••••••]0]]0	香弟彦師・・・・・・・・・・・・・・・・ 101九

北史目錄	盧玄	卷三十 列傳第十八	蕭大圜••••••••••••••	蕭圓肅	蕭揭子濟10六1	s 子寶······························ 10六0	蕭退 子慨 10六0	蕭祗 子放•••••••••••• 0 元	蕭正表	兄子贊 10五七	禁鵬 筆貝 名頁・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・ │ ○四九	劉昶 孫暉	司馬叔璠 司馬天助•••••• 1022	悦子裔 子侃 金龍弟躍 司馬景之	金龍子院 ••••••••• 10四
七七	文偉孫詢祖 文偉子懷道 宗道••••• 10九二	觀從叔文偉 *************** [0九]	仲宣弟叔彪 •••••• 10六	盧觀 第仲宣•••••••••••••	子愷 •••••••••••••••••••••••••••	盧柔10八	尚之孫潛子士邃・・・・・・・・・・・ 0八四	親子元明 親弟尚之 ·········· 0六	伯源弟昶 •••••• 0八	伯源弟子義僖10八0	道虔子昌衡 *************** 10六	道將弟道虔 •••••• 10七	道將弟子思道10七五	度世子伯源 子道將 道將子懷仁 •• 1041	子度世•••••••••••••••••10和

翼子乾	· 旅從弟翼 •••••• ──────────────────────────────	顥子德正 顥弟雅 諒	高祐 孫顥	劉模	允從弟遵 •••••••••• 三	高允 孫綽 允弟推 燮 *********	卷三十一 列傳第十九	盧誕一0九	光從弟勇 *************	光子賁 10至	光 100	辯 ••••••••••• 10九九	同兄子景裕 *************	盧同子斐•••••••••••••••••••••••••• 0九五
士謙弟說 •••••••••• 一六七	土韻子彭 •••••••••••••••• 一六	楷子士謙 一 一 一 一 一 一 一 一 一	模弟楷	逸子巨倫 逸弟模 六	崔辯 子逸・・・・・・・・・・・・・・・・・・ 一六三	鑒從孫伯謙 · · · · · · · · · · · · · 一 一 二	仲哲子叔瓚 仲哲弟季良•••••• 一三九	崔 鑒 子康 康子仲哲 仲哲孫子樞	卷三十二 列傳第二十	盧曹•••••	劉叔宗 劉孟和	季式 東方老 李希光		愼

一九	北史目錄
謐 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	顯甫子元忠 子搔 搔妹法行•••••]:[0:]
安世子楊	李靈 子恢 恢子顯甫
群子 安世·········]三]三	卷三十三 列傳第二十一
李孝伯 兄群	纂從祖弟游••••••••••••• 九
希禮子孝貞 式弟弈 冏••••••	纂兄子暹 ••••••••• 一八七
希宗弟騫 霧弟希禮 •••••••	敬邕從弟接 挺族子纂••一一〇四
希宗子祖昇 祖勳	振從子季舒 挺從祖弟敬邕
子敷 弟式 式子憲 憲子希宗	挺弟振 八三
李順	孝直 孝政 •••••••] 七九
公緒弟概 •••••• [二]	孝偉子昂 子液 孝偉弟孝演
璨會孫公緒 ••••••• 三	猷子仲方 孝芬弟孝偉···········- 大
璨五世孫德饒 弟德绍•••••• 二 0	勉弟猷
靈弟子琛·································	子孝芬子勉•••••• 一二
繪 弟緯	崔挺
靈曾孫渾 子湛···········]二0章	說子弘度 弟弘昇•••••••••一六

寶興子瓊 ••••••••• 1二九0	溫子琰•••••••• 三六
王慧龍子寶興・・・・・・・・・・・・・・・ 一二八七	趙逸 兄溫 •••••••
卷三十五 列傳第二十三	高間 ••••••
江式 沈法會	明根子肇 子祥••••••••••
玄孫遊道 子士素	從祖弟明根 *************
宋繇•••••••	游雅
索敞	卷三十四 列傳第二十二
趙柔一二六九	幼廉 族弟神威 李翥•••••
劉延明	義深弟同軌 ••••••••• [1]20
	李義深 子騊駼 孫政藻 1120
宗欽	裔族人煥 子密•••••••••••
段承根 父暉・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	子子雄 裔族人肅 仲琁 ******** 二三
張湛 兄懷義 懷義孫通 ********** 一二六五	李商•••••
胡方回•••••	證子士謙••••••
胡叟	郁⋯⋯⋯⋯⋯⋯ 三三

=======================================	北史目錄
備弟均•••••••••••••••• 1 三五0	子 謹
韓茂子備•••••••••••••••••••••	薛辯 父强,••••••••••• 三
卷三十七 列傳第二十五	卷三十六 列傳第二十四
薛燈••••• 四四	先護子偉 述祖族子雛 •••••••••]三一六
群 眞 • • • • • • • • • • • • • • • • • •	瓊弟儼 養兄連山 連山孫先護 *****]三三三
	翻第譯•••••••••••• [三]二
聰弟子善 •••••••••• 三四	瓊子道邕 子詡 •••••••• [三]
孝通子道衡 族弟孺•••••••• 一三七	義從孫伯猷 從弟瓊··························
聰子孝通••••••••••• 一三四	嚴祖弟述]祖 羲從孫幼儒 ••••••[三0七
湖子聰	會孫子翻 嚴祖弟子元禮••一二0四
青從租弟濬	整第道昭 子嚴祖 孫仲禮
端弟裕 0	鄭羲 子懿 ••••••••••••
端子胄 一三二九	松年子劭 遵業弟廣業 延業・・・・・・ 元二
謹玄孫端 •••••••••	遵業子松年 •••••••••• 二九二
離子初古拔 子胤 從孫慶之·······[三]云	瓊子選業・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・ 二九

規	憲 孫詢 ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・
延儁從祖弟良 ••••••••••• 三七 聚從弟安祖 ••••• 三七 聚延備 從弟夙•••• 三七 東延儁 從弟夙••• 三七	孔伯恭・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・

北史目錄	景遠••••••••••	景先···························	法壽族子景伯 子文烈••••••• 四	彦詢弟彦謙···································	曾孫豹 兄子彦詢・・・・・・・・・・・・・・・・・ 四五	房法壽一四四	劉休賓 子文曄	從祖弟眞度 子懷吉	薛安都	卷三十九 列傳第二十七	裴仁基子行儼・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	裴文舉 父邃	群弟 肅•••••••••••••• 1四01	裴俠 子祥
===	高道悅 子敬猷 道悅兄雙 ****** 四个	孫昶••••••	李彪 子志	程駿•••••	麒麟子顯宗 ••••••• 四四	孫子熙	韓麒麟•••••	卷四十 列傳第二十八	社弟子烈。 一四三五	社弟靈引 子敦·························· 四 四	子深 子肅•••••••••••• 四 三	羊祉	問慰子祖彦 申纂··-一四十	祖暉子義 雲 衆敬弟子聞慰

弟漢

畢衆敬 子元賓

孫祖朽

祖暉・・・・・一四宝

子素	楊敷」三0八	鄭頤••••=04	燕子獻	逸弟愔•••••••••• 五00	遺弟逸 弟謐 津弟暐 ********** 四九	椿弟津 子遁 ••••••••••• 一四九四	権子昱	播弟椿	子侃——————————————————————————	楊播	卷四十一 列傳第二十九	高聰	張纂 從弟宣軌 ************** 一四六	甄琛子品 楷 從弟密 •••••• 四元
卷四十三 列傳第三十一	孫早泉・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・ 一五五五	常爽一宝二	芳從子 懋 •••••••••• 三三	厥弟子逖 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	劉芳子澤 窽 廢子隲 *******	王肅 弟康 兄子誦 衍 翊•••••• 三三	卷四十二 列傳第三十	寬子文思 弟紀 ************ 三天	儉弟寬 ···········	敷叔穆 弟儉 儉子异 •••••• [五]	素 弟約・・・・・・・・・・・・・・・・・・・ 三三	劉元進••••••••••	趙元淑・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・- 三0	素子玄威: 五

北史目錄	卷四十四 列傳第三十二	諸子庶 弟蔚 若 諸弟邕••••••• 一六0五	獎弟指•••••••••••• 六0	從弟平 子獎 獎子構 •••••• 一六00	李崇子世哲 神軌•••••••••	如•••••••••••••••••••••• 一弄八	蚪子臧·······························一天七	祐從子虯····································	游子產 ·········	一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一	 	晏之子乾成 弟乾雄••••••••	始均子晏之 ************* 一至六	張彝 子始均••••••••••••• 三七四	郭祚子景尚
二五	夏侯道遷 子夬 羅道珍 王安世	閻慶胤••••••• 一六五一	皇甫光 梁祐 崔高容	行 尹挺 柳玄達 韋伯昕	粲····································	兄子植 弟颺 颺子烱 ********** 一谷八	裴叔業子芬之 兄子彦先 約 … 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	卷四十五 列傳第三十三	叔祖道固 兄子僧深 僧深子祖螭 ••• 一六二九	光伯::::::::::::::::::::::::::::::::::::	從弟光 韶・・・・・・・・・・・・・・・・・・ 一六三五	崔亮 子士和 士泰 士泰子肇師・・・・・ 一六元	敬友子鴻子子元 光從祖弟長文 庠••一六三		崔光子勵

		•													
李叔彪子述 述子象	張烈 弟僧皓••••••	子敬紹 敬和 ************ 六七0	傅堅眼 祖父融 伯父靈慶 父靈越	傅永 子叔偉••••• 一六七	劉藻 子紹珍•••••	李苗••••	張 讜	沈文秀 房天樂	淳于誕一	江悦之 子文遙······················· 六〇	王世弼子由***********一会元	席法友•••••	李元 彟••••	辛離 姜永 庾道•••••一六五四	北史目錄
重知	劉道斌	張燿	鹿念 父生************************ 401	劉桃符1-01	范紹	成淹	張普惠	孫紹・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	卷四十六 列傳第三十四	朱元旭	潘永基	曹世表		路侍慶六六	

北史目錄	介朱榮 祖代勤 父新興 ··············□	卷四十八 列傳第三十六	從弟茂 族弟崇儒•••••••	子珽 子君信 君彦 弟孝隱	祖瑩••••	弟思 同 •••••••••••••	賈思伯•••••	藻子斐 固從弟昭 •••••••• 七 九	固子休之 弟俊之 固從兄藻 一三四	從孫固••••••• [七][0	陽尼••••	躍子聿脩************* 一七八	袁翻 弟曜	卷四十七 列傳第三十五	馮元興
二七	孫政 椿弟元壽	子徵	斛斯椿······	叱列延慶一六四	朱瑞一六二	卷四十九 列傳第三十七	樂從祖兄子天光 ····································	樂從弟度律	世隆弟世承 弱	彦伯弟仲遠一七六八		從弟彦伯一七六十	從子兆	文略	子文暢・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・

卷五十 列傳第三十八	乙弗朗************************************	弟鴻寶 弟鴻顯 ••••••••• 一八〇九	毛遐	雷紹	※ に に ・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	念賢	侯莫陳悅・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・ - ∵0≌	岳	弟勝 •••••	賀拔允 父度拔	侯深••••	樊子 鵠······	弟智 •••••	賈顯度:	
齊宗室諸王上	卷五十一 列傳第三十九	孟威	費穆•••••	宇文忠之・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	山偉一八言	綦儁•••••	兄謙之一八三0	高道穆 父崇•••••	楊機	術族子德源 族叔珍之 八四	琛子術•••••••••••• 八三	族祖琛 子悠 俊••••••• 八二	從兄纂***** 一八二0	辛雄一八七	

王懷•••••	琅邪王儼六六
尉長命子興 1九0六	南陽王綽・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・
韓賢 九0五	武成諸子
蔡傕•••••	汝南王彥理等五王・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・
劉貴•••••	樂陵王百年・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・
金祚•••••	孝昭諸子
破六韓常	隴西王紹廉
劉豐子龍••••••••••••••••••••	西河王紹仁六会
可朱渾元 弟天元 天和 1九00	范陽王紹義
子洛	太原王紹德
万俟普1九00	文宣諸子
卷五十三 列傳第四十一	漁陽王紹信
東平王恪等	安德王延宗六〇
後主諸子	蘭陵王長恭
齊安王廓等十王・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	河間王孝琬六六

北史目錄	慕容紹宗一九一四	王則 弟敬寶	朱顯•••••	張瓊子欣•••••••••••	斛律羌舉 子孝卿••••••••• 九 二	薛孤延	侯莫陳相 子晉貴················· [九]()	農舎樂・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・ 九0九	韓建業 封輔相 范舍樂	摽子相貴 相願 康德	張保洛 賀拔仁 麴珍 段琛 尉摽	厙狄盛••••••••••••••••••••••••••••••••••••	厙狄迴洛·············	莫多婁貸文子敬顯 ••••••	任祥子胄••••••••••••
=	傳伏 叱干苟生 田敬宣 雷顯和		獨孤永業	元景安•••••	綦連猛 尉興慶····································	皮景和••••••	暴 類	彭樂••••	潘樂 子子晃•••••••••••••••• 九二	庫		族	蓬	叱列平子長叉 九 七	子三藏一九一六

列傳第四十二 孝言 ***********************************	卷五十四 列傳第四十二 孫騰 一位 高隆之 一位 司馬子如 一位 子消難 表藻 子如兄子世雲 一位 子消難 表藻 子如兄子世雲 一位 學昭子定遠 一位 一位 原水干 一位 一位 存出文 一位 一位 韓軌子晉明 一位 一位 中國 一位 <td< th=""><th>孝言 - 大光 子武都 - 九公 春五十五 列傳第四十三 - 九公 藤元康 - 九公 唐護子子遠 - 九公 房護子子遠 - 九公 房護子子遠 - 九公 京寨 - 九公 京寨 - 九公 京寨 - 九公 京寨 - 九公 - 九公 - 九公 - 八九 - 九公</th></td<>	孝言 - 大光 子武都 - 九公 春五十五 列傳第四十三 - 九公 藤元康 - 九公 唐護子子遠 - 九公 房護子子遠 - 九公 房護子子遠 - 九公 京寨 - 九公 京寨 - 九公 京寨 - 九公 京寨 - 九公 - 九公 - 九公 - 八九 - 九公
	 	う金町「・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・

		金兄平 ••••••••••••••••••••••••••••••••••••
如	裴藻 子如兄子世雲 ••	
難 裴藻 子如兄子世雲 ・・・・・・		
水膺之弟子瑞····································		
************************************		•
架 条子世辯		子臺卿・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・
定遠		房謨 子子遠
& 子光子遠都 … 一 … 一 二 一 二 一 二 一 二 一 二 一 二 三 二 三 二 三 二 三 二 三 二 三 二 三 二 三 二 三 二 三 二 三 二 三 三 三 三 三 二 三 二 三 三 三 三 三 三 三 三 三 三 三 三 三 三 三 三 三 三 三 三 三 三 三 三 三 三 三 三 三		
(1) (1) (2) (2) (3) (4)		張纂
文····································		趙起 徐遠 •••••••
TH 表表 2		雅

莒莊公洛生10六九	魏收 父子建 子建族子惇 惇叔偃
把簡公連 嗣子亮············ 二〇六	卷五十六 列傳第四十四
馮遷・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・10六八	子茂
叱羅協⋯⋯⋯⋯⋯ 10六十	郎基
護・・・・・・・・・・・・・・・・・・ 110六0	子慈明************************************
什肥弟導·子廣·······················1]0五八	馮子琮
什肥嗣子會·········10至1	赫連子悅
邵惠公顥 子什肥 什肥子胄	趙彥深子仲將***************** 1100%
周宗室	元文遙 子行恭
卷五十七 列傳第四十五	白建
魏蘭根 族子愷••••••••••••••••• 1]08人	唐邕
子澹110四四	平鑒
魏承显	敬顯儁 子長瑜•••••••••••• 一九九九
魏長賢 祖釗 父彦・・・・・・・・・・・・・・110三九	王紘
偃子質	王峻·····································

北史目錄

寇洛	陳惑王純
卷五十九 列傳第四十七	識孝王儉·······························
萊王衎等•••••••••• 10六	趙僭王招••••••••••
宣帝二王	齊煬王憲子貴 ***************10八六
漢王贊等	衞剌王直····································
武帝六王	宋獻公震••••••••••10公五
酆王貞	文帝十王
畢刺王賢•••••••••••105至	周室諸王
明帝二王	卷五十八 列傳第四十六
紀厲王康••••••••••-05	弟慶 孫皛••••••••• 110七
孝閔帝一王	東平公神學父顯和・・・・・・・・ 10世
滕聞王道	深子孝伯
冀康公通10元	弟深••••••••••••••••••••••••••••••••••••
代奰王達10齿	廣川公測1040
越野王盛	虞國公仲 子興·······················1/0 [‡] 0
<u>∃</u>	: :

北史目錄	弟掛	李弼子暉 衍 綸	卷六十 列傳第四十八	子睿	梁禦	淳弟渾••••••	遠弟穆 子淳 •••••••••• 四	植弟基************************************	賢弟遠 子植 •••••••••••	崇子敏······························ □□0九	崇	子詢	李賢•••••110五	從祖兄善	趙貴
三五	料口••••••	子羅 子開遠	獨孤信	顯子道	王盟子蘭 懋 兄子顯・・・・・・・・ 二六三	卷六十一 列傳第四十九	子謙••••••	王雄·····二三	崇兄順 弟瓊 凱··············	芮弟穎••••••••••••••••••••• 一四九	侯莫陳崇子芮*******************	也	善弟 忻・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・ 二四0	宇文貴 子善二三七	曾孫密····································

北史目錄	機弟弘 **********************三六七	機子述 ************************************	慶子機 ••••••••••••••••••	槍弟慶 •••••••••••••••••••	弟子帶 幸····································	弟 檜 子雄亮 •••••••••••••• 七九	柳蚪・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	子師 宗人養 ***********************************	卓璵•••••••••••••••••••••••••••••	沖	> 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	光子協	夐子世康 子福嗣・・・・・・・・・・・・・・・・	兄夐 ••••••••	韋孝寬子總 壽
三七	辛威••••••===============================	哈斯····································	蔡祐 弟澤	韓果・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	赫連達	王德 子慶 ***********************************	劉亮 子昶 ••••••••••••••••• 三0四	怡峯	若干惠子鳳 ************************************	子震	達奚武三元九	卷六十五 列傳第五十三	機從子譽之三六九	肅・・・・・・・・・・・・・・・三六	旦

達奚寔•••••	伊婁穆•••••	子徹 *****************************	李和	高琳····	耿豪	宇文蚪・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	王勇	王傑・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	卷六十六 列傳第五十四	謝慶恩 辛遵 遵弟韶 ••••••[三]四	田弘 子仁恭 仁恭子德懋 王景	梁臺	梁椿	庫狄昌
卷六十七 列傳第五十五	任果三三元	席固•••••	陽雄・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	扶猛	楊乾運・・・・・・・・・・・・三三六	李遷哲•••••••••	元禮弟仲遵	泉仚 子元禮 •••••••••••••••	魏玄	陳欣・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・三元	韋祐	李延孫 父長壽 ***********************************	侯植	劉雄

声狄峙 子嶔 ••••••••============================	恩 子通 •••••••••••••••
達通 父政 ••••••••••••••••••	勤子歳
申徽三三元	口
卷六十九 列傳第五十七	卷六十八 列傳第五十六
子酮 敦弟誼	王士良・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・
賀若敦 父統 ••••••	子昂 子調 •••••••••••••
洪 ************************************	柳敏
僧壽 •••••	陵弟瑾 子令則・・・・・・・・・・・・・・・・・・・
子禽 子世諤 ••••••••••••••	唐永子陵 陵子悟 **********************
韓雄	子配 整弟休
子世積	令狐整·····
王雅······三三一	段永
子雄 子恭仁 綝 雄弟達二三六九	楊黛
楊紹。	崔彦穆•••••••••••

子祥	李彦
劉璠·····	張軌 子肅 ••••••••••••••••••
宗 檩 • • • • • • • • • • • • • • • • • •	子軌二四八
孟信・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・」四言	趙肅
檀蓊	牌 褒·······
徐招•••••□□□□	卷七十 列傳第五十八
品思禮 崔鹏 ···································	楊樹1804
杜杲	元定
玉子直	趙文表************************************
族子昂 族人仲景 ••••••••••	王悦•••••
辛慶之三三三	趙昶****** 四0
子誕 子無逸 陶世模 敬釗 •••••]四]	子仲卿
皇甫璠	趙剛******===============================
梁昕 弟祭	王慶・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・
郭彦	楊荐

北史目錄	義城公處綱三雲	子慶	河間王弘三雲	衛昭王爽子集···········	道宣工嵩·····	子綸 •••••••••••••••	滕穆王瓚•••••	子智積 •••••••••	蔡景王整	隋宗室諸王	卷七十一 列傳第五十九	<u> </u>	子婧	柳遐	兄子行本
<u> </u>	李德林・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	牛弘 子方裕	高頻 父賓 ••••••••••	卷七十二 列傳第六十	趙王杲・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	齊王陳子愍	子越王侗	元德太子昭子俊 ************************	煬帝三子	庶人諒************************************	庶人秀	秦王俊子浩·····	房陵王勇子儼 ••••••	文帝四王	離石太守子崇············三四号

卷七十五 列傳第六十三	乞伏慧
李雄	第 屆 ••••••••••••••••
袁 尤 ····································	獨孤楷
[] [] [] [] [] [] [] [] [] []	周搖・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・ニ三元
杨江二宝0	杜彥
長衡	陳永貴 房兆
享行	劉方 馮昱 王樹 楊武通
皇帝揭。。。。。。。。。。。。。。。。。。。。。。。。。。。。。。。。。。。	史萬歲・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・三三三
柳裘	賀婁子幹兄詮 *********************
劉昉・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・ニニ	達奚長儒・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・ 五 0
卷七十四 列傳第六十二	元胄
楊義臣 父崇 ••••••••••	虞慶則 子孝仁 ****************言一六
陰壽 子世師 骨儀 ···································	元諧
和洪	梁士彦 梁默
張威•••••================================	卷七十三 列傳第六十一

北史目錄	元壽 子敏 ••••••••••••	蘇孝慈 兄子沙羅	張獎 劉仁恩 郭均 馮世期 ******二三八0	楊尚希····	李安 弟哲 ***********************	龐晃•••••	郭荣·····	陳茂子政・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	李圓通 子孝常	伊婁謙	字文歌三元	元巖	王韶 子士隆 *****************************	趙芬 子元楷 *****************************	道[F][五六]]
四三	高構 豆盧實 裴術 士燮 東方舉	鮑宏六六	李焉	表政	卷七十七 列傳第六十五	薛世雄····································	李显	劉權・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	電女·····	周法尙三六	周羅睺。	人 人 <td>來護兒子整</td> <td>段文振 弟文操 ***********************************</td> <td>卷七十六 列傳第六十四</td>	來護兒子整	段文振 弟文操 ***********************************	卷七十六 列傳第六十四

賀訥 弟盧 從弟悅 悦子泥 ••••••- 六七	吐萬緒・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・六元
外戚	王仁恭*************************
卷八十 列傳第六十八	權武・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・
段達六四	沈光::::::::::::::::::::::::::::::::::::
王世充::::::::::::::::::::::::::::::::::::	麥鐵杖 子孟才 **********************
裴虔通	暖齋·····
司馬德戡。。。。。。。。。。。。。。。。。。	張定和
子化及 弟智及 •••••••	卷七十八 列傳第六十六
字文述 雲定興 趙行樞・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	杜整
卷七十九 列傳第六十七	趙綽
趙才 蘭興洛 賀蘭蕃。。。。。。。。。。。。。。。。。	柳彧
陳稜・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	梁毗子敬真
王辯 解斯萬善 鹿愿 范貴 馮孝慈••二六四二	陸知命·····
魚俱羅・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	樂毗 兄建緒
董純 200	皇甫聿道 韋焜 韓則 •••••••

四四四

数字景配************************************	邢峙二三元
樂遜	鮑季詳 從弟長暄 •••••••• 七 六
熊安生••••••	劉軌思・・・・・・ニニ六
类深。。。。。。。。。。。。。。。。。。。。。。	張買奴・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・
沈重	馬偉
儒林下	李兹二二二六
卷八十二 列傳第七十	李業興子崇祖 邁祖 ********* 七二十二二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二
郭럘·····································	重徴
張彫武子德沖 ************************************	徐遵明::::::::::::::::::::::::::::::::::::
張思伯 張奉禮・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	靈輝子萬壽 •••••••••
准备	石曜·····································
提早人一····································	馬子結・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・
子元熙	族會孫靈暉 ****************二七一八
馬敬德••••••••	孫惠蔚・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・
劉書:	到博

北史目錄	王孝籍・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	張沖:	魯世達	顧彪	褚暉	劉炫	劉焯·····································	馬光	房暉遠	包愷••••	蕭該・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・二七五九	何妥・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	辛彦之二七三二	趙文深・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	冀儁
四七	許善心	柳晉二六00	農田基子熙····································	第之儀二七六	顏之推・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	庾信・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	王襃••••	荀士遜 ····································	樊遜 茹瞻	李廣	祖鴻勳二六	荀濟二七八六	溫子昇二六二	文苑	卷八十三 列傳第七十一

孫益德····································		孝行	卷八十四 列傳第七十二	孔德紹 劉斌	潘徽 常得志 尹式 劉善經	庾自直::::::::::::::::::::::::::::::::::::	王胄 兄眷 ••••••••••••	虞綽 辛大德・・・・・・・・・・・・・・・・・一六一	工貞。・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・一八一	諸葛潁	劉蘇 ::::::::::::::::::::::::::::::::::::	明克讓 叔少遐 *****************六0六	李文博 侯白 ***********************************
張元	先	荆可二六三	郭文恭*********************	工	張昇	倉跋···································	李顯達	王續生・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	吳悉達 崔承宗。••••••	董吐渾••••••••••	閻元明 令狐仕 皇甫奴	楊引	董洛生

;

北史目錄	汲固	石文德	段進	于什門二六四二	節義	卷八十五 列傳第七十三	徐孝肅・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	華秋六	翟普林******************************* 八	劉仕儁	紐因子士雄二八三	田翼・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	楊慶••••	 	王碩····································
四九	張安祖・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	李 几 · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	孫道登 宗女 ***********************************	胡小彪	王榮世 鄧元興・・・・・・・・・・・・・・・・一八四	邵洪哲	石祖興六四六	劉侯仁	晁清:	門文愛・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	馬八龍・・・・・・・・・・・・・一六四六	朱長生 于提	劉渴侯 嚴季二八四五	妻提 蛭拔寅••••••••••	王玄威·············六四

蘇瓊・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	張季珣 父祥 弟仲琰 幼琮••••• 八六〇
孟業	陳孝意・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・
張華原•••••••••••••	堯君素************************************
蘇淑・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	劉子翊······六壹
實 瑗	盧 林之••••••••••••••••••••
杜篡	楊善會・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・
明亮	張須陁・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・
閻慶胤	游元•••••
咯~ 当 ***********************************	劉弘
形 盾····································	杜叔毗
循吏	李常
卷八十六 列傳第七十四	乙速孤佛保三六吾0
郎方貴・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	沓龍超····································
郭世儁・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	郭琰·····二八四九
杜松贇·································六	王闆 劉業興 蓋儁 ••••••·

北史目錄	胡泥・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・六空	于洛侯・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	酷吏	卷八十七 列傳第七十五	魏德深	王伽一六六	劉曠	敬肅・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	郭絢	柳儉	辛公義・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	公孫景茂二八二	樊叔略	梁彦光 子文献 文讓 **********************************	路去病*****************************
五一	崔廓············	鄭脩・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	馮亮	眭夸	隱逸	卷八十八 列傳第七十六	王文同:************************************	元弘嗣		田式	邸珍	崔暹 子費	張赦提 趙霸	子神 ************************************	李洪之二六九五

顔 惡 頭 · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	由吾道榮 張遠遊・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	檀特師	李順興	劉靈助 沙門靈遠	耿玄	王早·····	殷紹•••••	張深 徐路 孫僧化 ***********************************	晁崇 弟懿 •••••••••••••	藝術上	卷八十九 列傳第七十七	張文詡********************元六	徐則	子嗤。。。。。。。。。。。一九一
庾季才	强練 衞元嵩••••••••••	蔣昇	陸法和::::::::::::::::::::::::::::::::::::	張子信	秦母懷文	魏寧 陽子術。。。。。。。。。。。。。。。。。』九三九	解法選・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	皇甫玉 吳士 賈子儒 趙瓊 ••••二九三八	趙輔和	吳選世·•••	許遵 麴紹二九三	朱景業	信都芳・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	王春二九三

北史目錄	從孫之才 弟之範・・・・・・・・・・ニ元六九	徐謇	李脩 父亮 兄元孫 ***********************************	周澹	藝術下	卷九十 列傳第七十八	張胄玄	劉祐	臨孝恭····································	楊伯醜	蕭 古 • • • • • • • • • • • • • • • • • •	來和***********************	耿詢	盧太翼···································□九五0	子質 子儉 ••••••••••••
五三	魏溥妻房氏・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	封卓妻劉氏	魏崔覽妻封氏・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	列女	卷九十一 列傳第七十九	何稠 劉龍 黃豆 黃袞 •••••	關文備 郭安興 范寗兒•••]九八四	蔣少游 郭善明 侯文和 柳儉	萬寶常 王令言•••••••••	許智藏 許澄 •••••••••	褚該	子最	姚僧垣	馬嗣明・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	王顯·····································

漫倫妻柳氏・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	四魏孫道溫妻趙氏
元務光母盧氏••••••••=01二	刁思遵妻魯氏・・・・・・・・・・・言00二
孝婦覃氏	河東姚氏女
鍾士雄母蔣氏 伊州寡婦胡氏: 1011	貞孝女宗・・・・・・・・・・・・・・・・・1001
劉昶女::::::::::::::::::::::::::::::::::::	苟金龍妻劉氏
陸讓母馮氏····································	任城國太妃孟氏
韓覬妻于氏	史映周妻耿氏
孝女王舜•••••••••••=00九	陽尼妻高氏
鄭善果母崔氏・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	董景起妻張氏····································
譙國夫人洗氏:************************************	張洪祁妻劉氏:
華陽王楷妃	姚氏婦楊氏
襄城王恪妃•••••••=00四	涇州貞女兒氏
南陽公主	房愛親妻崔氏・・・・・・・・・・・・・・・・・・
隋蘭陵公主・・・・・・・・・・・・・・・○001	平原女子孫氏元卆
孫神妻陳氏・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・ 001	胡長命妻張氏・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・

王琚•••••••••••••••••••••••	仇洛齊 段覇	☆ 愛・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・ ○○元	徐允	侯剛	趙邕	徐義恭•••••••••••==========================	 	趙脩・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	王仲興 寇猛 ***********************************	襲弟椿	王叡子襲	恩幸	卷九十二 列傳第八十	趙元楷妻崔氏
十周	成軌	楊範••••••	買祭	蜜騰・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・□○□-1	李堅 秦松 白整 ***********************************	干险	苻承祖・・・・・・・・・・・・・・・・○○ □	11 四	抱疑 從弟老壽 •••••••••••••••••	張滿	原態。	張宗之	降人。	趙默•••••

五五

北史目錄

北燕馮氏	劉武
子興 子泓	夏赫連氏
姚萇	 Marian Marian
後秦 姚氏	卷九十三 列傳第八十一
慕容德 兄子超 ••••••••••••10七	齊諸宦者 倉頭 胡小兒 ***********************************
高雲 •••••••==============================	韓鳳
慕容垂 子寶 寶子盛 寶弟熙	高阿那肱••••••••••=05元
慕容永・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	穆提婆母陸令萱 ************************************
子見子傷 傷子暐 泓 沖 •• 110八七	安吐根************************************
慕容廆	和士開************************************
燕慕容氏	郭秀
定 ••••••••••=0	劉思逸 張景嵩 毛暢 ···································
子目 ••••••••••••••==0六四	封津
赫連屈丐************************************	平季
劉衞辰	孟樂····10四0
	\$ 1

五六

史目錄	魏 益 德 • • • • • • • • • • • • • • • • • •	王操:	弟大業 ••••••••••••••••••••••••••••••••••••	歸子琮 晉諸子 歸諸子 ·····□○九二 契	子歸 ************************************	蕭詧勿八六	後梁 蕭氏 新	子牧犍 弟無諱 安周 ***********************************	沮渠蒙遜高	北涼沮渠氏	弟乾歸 子熾盤 熾盤子慕末 :: 1110八0	乞伏國仁************************************	
五七	地豆干····	豆莫婁•••••================================	室	契丹•••••================================	奚	勿吉三三	新羅	齊 射牟羅國	· 局 麗 · · · · · · · · · · · · · · · · ·	卷九十四 列傳第八十二	袁敞	宗如周	

元日目····································	女王國	吐谷渾 乙弗勿敵 契翰 可蘭	氏	卷九十六 列傳第八十四	婆利 丹丹 盤盤	眞臘·····	赤土三	林邑三兲	獠三运	麟 四九	卷九十五 列傳第八十三	倭三三三	流求三三	鳥洛侯三三
#	渠莎•••••••••••	權於摩•••••	悉居牛•••••••••••••••		十二個	且未三〇八	鄯善····································	西域	卷九十七 列傳第八十五	稽切	們國	党項・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	白 蘭··································	鄧至 赫羊 ***********************************

折薛莫孫	者舌	早伽至************************************	呼似密	阿弗太汗	牟知::::::::::::::::::::::::::::::::::::	薄知::::::::::::::::::::::::::::::::::::	伽色尼************************************	色知顯・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	伏盧尼************************************	波斯	粟特

疊伏羅::::::::::::::::::::::::::::::::::::	南天竺	副貨 三元	吐呼羅三元	罽賓•••••	小月氏三三	波路三三六	阿鈎羌******三三六	大秦************************************	條支•••••================================	安息・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	大月氏************************************	閻浮謁三三六	弗敵沙三三六	鉗敦三六	
吐火羅三三	錣 汗 三 三 三	女國・・・・・・・・・・・・・・・・・三三三	石國三三三	安國・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・三三四	康國・・・・・・三三三	乾陁	烏萇	赊彌 鉢盧勒····································	波知••••••	鉢和	渴槃陁····································	朱居三三	嚈噠・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・:= = 0	拔豆三三0	

北史目錄	 	吐突隣・・・・・・・・・・・・・・・・三岩	副伏羅•••••	高車	徒何段就六眷三六	匈奴宇文莫槐・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	蠕蠕三四九	卷九十八 列傳第八十六	漕 國 · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	穆國:	鳥那遏•••••	何國•••••	曹國••••••	史國	米國
六一	暑孫寶子承。	子後主歆・・・・・・・・・・・三二六	涼武昭王李暠••••••••=============================	序傳	卷一百 列傳第八十八	鐵勒	西突厥・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・三元九	突厥・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・三元	卷九十九 列傳第八十七	越勤倍泥••••••••=============================	素古延・・・・・・・・・・・・・・・・三七	黜弗•••••================================	破多蘭三七	薛干三七六	侯呂隣********************************

大師子延壽 *****	仲舉子大師 *****	曉子仲舉 ************************************	虔子曉 •••••••••	韶族弟琰之 孫充節	韶從叔思穆 子獎•••	韶從弟仲遵 •••••	彧子禮成 弟信則・・・	承弟沖 子延寔 延宴
		•••••三三三九			**************************************	・・・・・・・・・三三三六		延寔子彧 •••••• 三元

北史卷一

魏本紀第一

籍無聞 歷三代至秦、漢,獯鬻、獫狁、山戎、匈奴之屬,累代作害中州,而始均之裔不交南夏,是以載 爲托,謂后爲跋,故以爲氏。其裔始均,仕堯時,逐女魃於弱水,北人賴其勳,舜命爲田 爲文字,刻木結繩而已。時事遠近,人相傳授,如史官之紀錄焉。 其後世爲君長,統幽都之北,廣漠之野,畜牧遷徙,射獵爲業,淳樸爲俗, 魏 之先出自黃帝軒轅氏,黃帝子曰昌意,昌意之少子受封北國,有大鮮卑山,因以爲 黃帝以土德王,北俗謂土 簡易爲化,不 祖

貸立。 積六七十代,至成皇帝諱,毛立,統國三十六,大姓九十九,威振北方。 節帝崩,莊皇帝觀立。 莊帝崩,明皇帝樓立。 明帝崩,安皇帝越立。 安帝崩、宣皇帝 成帝崩,節皇帝

推寅立。

宣帝 南遷大澤, 方千餘里,厥土昏冥沮洳,謀更南徙,未行而崩。 景皇帝利立。

崩 、元皇帝俟 立。 元帝崩,和皇帝肆立。 和帝崩、定皇帝機立。 定帝崩,僖皇帝蓋立。

崩,威皇帝僧立。威帝崩,獻皇帝隣立。

高深, 時有神人,言此土荒遐,宜徙建都邑。 九難八阻,於是欲止。 有神獸似馬,其聲類牛,導引歷年乃出,始居匈奴故地。 獻帝年老,乃以位授子聖武皇帝,命南移,山谷

徙策略多出宣、獻二帝、故時人並號曰推寅、蓋俗云鑽研之義。

相偶。 皇帝無婦家,力微皇帝無舅家。」帝崩,神元皇帝立。 授帝,曰:「此君之子也,當世爲帝王。」語訖 聖武皇帝諱詰汾。 旦 日請還,期年周時復會于此。 嘗田於山澤,欻見輜朝 言終 而去。 而別。 自天 即始祖神元皇帝也。 而下。旣至,見美婦人自稱天女,受命 及期,帝至先田處,果見天女,以所 故時人諺曰:「詰汾 生男

雄 欲,徙 不從,乃陰謀逆。 隱 傑之度。 而不言。 神 所部 芫 皇帝諱力微。 北居長 寶後知,大驚,將分國之半奉帝,帝不受, 後與賓攻西部,賓軍敗,失馬 帝召殺之、盡幷其衆、諸部大人悉服、控弦之士二十餘萬。 積數年,舊部人咸來歸附。 元年,歲在庚子。 步走,神元使 先是西部內侵,依於沒鹿 及賓臨終,戒其二子,使謹 乃進其愛女。 以 所乘駿馬給之。 廻部 賓猶 大人竇賓。 實歸, 思報恩, 奉神元。 求 乃從帝所 馬主, 神元 帝

三十九年,遷於定襄之盛樂。 四月祭天,諸部君長皆來助祭,唯白部大人觀望不至,徵

而戮之,遠近肅然。帝乃告諸大人,爲與魏和親計。

四十二年,遣子文帝如魏,且觀風土。 是歲,魏景元二年也。

於是諸大人馳詣塞南,矯害帝。 得晉人異法。」自帝在晉後,諸子愛寵,神元頗有所惑。 繼國統,變易舊俗,吾等必不得志。」乃謀危害帝。 帝仰視飛鳥,飛丸落之。 請以金錦賂國之大人,令致間隙。五十八年方遣帝。 五十六年,文帝復如晉,其冬還國。晉征北將軍 文帝諱沙漠汗,以國太子留洛陽。 時國俗無彈,衆大驚,相謂曰:「太子被服同南夏,兼奇術絕 後文帝以神元春秋已高,求歸,晉武帝具禮護送。 衛瓘以文帝雄異,恐爲後患,請留不遣,復 並先馳還,日「太子引空弓而落飛鳥,似 神元使諸部大人詣陰館迎 及聞諸大人請,因曰:「當便除之。」 4帝。 人,若 酒酣,

饗國五十八年,年一百四歲。 斧,曰:「上恨汝曹讒殺 其年,神元不豫。 太子,欲盡收諸大人長子殺之。」大人皆信,各各散走。 烏丸王庫賢親近任勢,先受衞瓘之貨,欲沮動諸部, 道武卽位,尊爲始祖。 因於庭中 神元尋崩,凡 礪鉞

子章皇帝悉鹿立、時諸部離叛。帝九年而崩。

弟平皇帝綽立,七年而崩。

魏

文帝少子思皇帝立。 思皇帝諱佛。 政崇寬簡,百姓懷服。 年而崩

神元子昭帝禄官立。 一居代郡之參合陂北,使文帝長子桓帝諱猗短統之。一居定襄之盛樂故城,使桓帝弟 帝元年,分國爲三部。〔一〕一居上谷北,濡源西,東接宇文部,自統

自神元以來,與晉和好。是歲,穆帝始出幷州,遷雜胡北徙雲中、五原、朔方。 又西度 穆帝猗盧統之。

河,擊匈奴、烏丸諸部。 二年,葬文帝及皇后封氏。 自杏城以北八十里迄長城原,夾道立碣,與晉分界。 初,思帝欲改葬,未果而崩,至是述成前意焉。

三年,桓帝度漠北巡,因西略諸國,凡積五歲,諸部降附者三十餘國。 桓帝英傑魁岸,

馬不能勝,常乘安車,駕大牛,牛角容一石。 帝曾中蠱,嘔吐之地仍生楡,參合陂土無楡,故

舉 以助之,大破元海衆於西河、上黨。 十年,匈奴 別種劉元海反晉於離石,自號漢王。 桓帝與騰盟於汾東而還,乃使輔相衛雄、段繁於參合 **并州刺史司馬騰來乞師,桓帝與帝大**

十一年,晉假恒帝大單于金印紫綬。 是歲,桓帝崩。桓帝統部凡十一年。 後定襄侯衛

陂

西累

石爲亭,樹碑以

記行焉。

時

人異之。

操樹碑於大邗城,以頌功德。子普根代立。

十三年,昭帝崩。穆帝遂總攝三部爲一統。

帝天姿英峙,勇略過人。元年,劉元海僭帝號,自稱大漢。

鐵弗劉武。晉懷帝進帝大單于,封代公。帝以封邑去國縣遠,從琨求句注陘北地。 三年,晉幷州刺史劉琨遣子遵爲質,乞師。帝使弟子平文皇帝助琨破白部大人,次攻 |琨大

喜,乃徙馬邑、陰館、樓煩、繁畤、崞五縣人於陘南,更立城邑,盡獻其地,東接代郡,西連西

河、朔方數百里。帝乃徙十萬家以充之。

於灅水之陽黃瓜堆築新平城,晉人謂之小平城,使子六脩鎭之,統領南部。 六年,城盛樂以爲北都,修故平城以爲南都。帝登平城西山,觀望地勢,乃更南百里,

部人多以違命得罪。凡後期者皆舉部戮之,或有室家相攜,悉赴死所,人問何之,曰當就 八年,晉愍帝進帝爲代王,置官屬,食代、常山二郡。先是國俗寬簡,至是明刑峻法,諸

吟。其威嚴若此。

九年,帝召六脩不至,怒,討之失利,遂崩。

普根先守外境,聞難,來攻六脩滅之。普根立月餘薨。普根子始生,桓帝后立之,又

薨,思帝子平文皇帝立。

· 紀第

平文皇帝諱欝律。 姿質雄壯,甚有威略。 元年,歲在丁丑。 二年,劉武據朔方,來侵西

部,帝大破之。 西無鳥孫故地,東吞勿吉以西,控弦上馬將百萬

是歲,晉元帝即位於江南,劉曜僭帝位。 帝聞晉愍帝爲曜所害,顧謂大臣曰:「今中原

無主,天其資我乎。」曜遣使請和,帝不納。

加崇爵服,帝絕之。 三年,石勒自稱趙王,遣使乞和,請爲兄弟,帝斬其使以絕之。五年,晉元帝遣使韓暢 講武,有平南夏志。 桓帝后以帝得衆心,恐不利已子,害帝,遂崩,大人

死者數十人。天興初,追尊曰太祖。

謂之女國 桓帝中子惠帝賀傉立,以五年爲元年。 使。 四年,帝始臨朝,以諸部人情未悉款順,乃築城於東木根山,徙都之。 帝未親政事,太后臨朝,遣使與石勒通和,時人 五年,

帝崩。

弟煬帝紇那立,以五年爲元年。 三年,石勒遣石季龍寇邊部,帝禦之,不利,遷於大寗。

文部幷力擊藹頭。 時平文帝長子烈帝居於舅賀蘭部,帝遣使求之, 宇文衆敗,帝還大寗。 五年,帝出居於宇文部,賀蘭及諸部大人共立烈 賀蘭部 帥藹頭擁 護不遣。 帝怒,召字

帝。

烈皇帝諱翳槐,以五年爲元年。石勒遣使求和,帝遣弟昭成帝如襄國,徙者五千餘家。

七年,藹頭不修臣職,召而戮之,國人復貳。於是煬帝自宇文部還入,諸部大人復奉之。

煬帝以烈帝七年爲後元年。時烈帝出居於鄴。三年,石季龍納烈帝於大寗。 國人六

千餘家部落叛,煬帝出居於慕容部。

烈帝復立,以煬帝三年爲後元年。 城盛樂城,在故城東南十里。一年而崩,弟昭成皇

帝立。

立髮委地,臥則乳垂至席。 昭成皇帝諱什翼犍,平文皇帝之次子也。生而奇偉,寬仁大度,身長八尺,隆準龍顏, 烈帝臨崩,顧命迎帝,曰:「立此人則社稷乃安。」故帝弟孤自詣

鄴奉迎,與帝俱還。

建國元年十一月,帝卽位於繁時北,時年十九。

<u></u>參合陂,議定都灅源川,連日不決,乃從太后計而止。 二年春,始置百官,分掌衆職。 東自濊貊,西及破落那,莫不款附。 娉慕容晃妹爲皇后 五月,朝諸大人於

三年春,移都雲中之盛樂宮。

四年,築盛樂城於故城南八里。 皇后慕容氏崩。 十月、劉武寇西境、帝遣軍大破之。

魏

武死,子務桓立,始來歸順,帝以女妻之。

七年二月,遣大人長孫秩迎后慕容氏於和龍,晃送女於境。七月,慕容晃遣使來聘,求

交婚,帝許之,以烈帝女妻焉。

十四年,帝以中州紛梗,將親率六軍,乘石氏之亂,廓定中原,諸大人諫,乃止。

十八年,太后王氏崩。

十九年正月、劉務桓死、其弟閼頭立、潛謀反。

<u>閼頭之叛,悉勿所兄弟十二人在帝左右,盡遣之歸,欲其自相猜離。至是,悉勿所奪其衆,</u> 二十一年,閼頭部人多叛,懼而東走,度河半濟而冰陷。後衆盡歸其兄子悉勿祈。初,

閼頭窮而歸命,帝待之如初。

二十二年春,帝東巡桑乾川。四月,悉勿祈死,弟衞辰立。

二十三年六月,皇后慕容氏崩。 七月,衞辰來會葬,因求婚,許之。

二十五年,帝南巡君子津。

二十八年正月,衞辰謀反,度河東,帝討之,衞辰懼,遁走。

三十年十月,帝征衞辰。 時河冰未成,帝乃以葦絙約澌,俄然冰合,乃散葦於上,冰草

相結若浮橋,衆軍利涉。衞辰與宗族西走,收其部落而還。

三十四年春,長孫斤謀反,伏誅。「斤之反也,拔刃向御坐,太子寔格之,傷脅,五月薨,

後追諡焉,是爲獻明皇帝。七月,皇孫珪生,大赦。

不利。 南。 堅軍稍退,乃還。 三十九年,苻堅遣其大司馬苻洛帥衆二十萬及其將朱彤、張蚝、鄧羌等諸道來寇,王師 帝時不豫,乃率國人避於陰山之北。 十二月,至雲中。 旬有二日,皇子寔君作亂,帝暴崩,時年五十七。 高車雜種盡叛,四面寇抄,不得芻牧,復度漠

道武即位,尊曰高祖。

諸大臣執射者,各持錐刀欲屠割之。 謙之面,卿勿洩之,謙或慚而自殺,爲財辱士,非也。」帝嘗擊西部叛賊,流矢中目。 賊破後, 帝性寬厚。 時國少繪帛,代人許謙盜絹二疋,守者以告,帝匿之,謂燕鳳日:「吾不忍視 帝曰:「各爲其主,何罪也,釋之。」其仁恕若此。

廖合陂北,其夜復有光明。 於雲澤,寢,夢日出室內,寤而 兒,竊獨奇怪。 太祖道武皇帝諱珪,昭成皇帝之嫡孫,獻明帝之子也。 明年有楡生於藏胞之坎,後遂成林。 昭成 見光自牖屬天,欻然有感,以建國 《大悅,羣臣稱慶,大赦,告于祖宗。 帝弱而能言,目有光曜,廣顙大耳。六 母日獻明賀皇后,初因遷徙,游 三十四年七月七日生帝於 保者以帝體 重倍於常

魏本

歲而 昭成崩,苻堅遣將內侮,將遷帝長安,賴燕鳳乃免。 堅軍旣還,國衆離散,堅使劉庫仁、

劉衞 辰 元 分攝國事。 年,葬昭成皇帝於金陵,營梓宮木树盡生成林。 南部大人長孫嵩及元他等盡將故人衆南依庫仁,帝於是轉在 帝雖沖幼,而嶷然不羣。 獨孤 劉庫仁常 部

其子曰:「帝有高天下之志,必興復洪業。」

謂

七年十月,晉敗苻堅于淮南。 慕容文等殺劉庫仁,弟眷代攝國部。

九年,劉 八年,慕容暐弟沖僭立。 庫仁子顯殺眷而代之,乃將謀逆,商人王霸知之,履帝足於衆中,帝乃馳還 姚萇自稱大單子、萬年秦王。慕容垂僭稱燕王

是時,故大人梁盆子六眷爲顯謀主,盡知其計,密使部人穆崇馳告。 帝乃陰結舊臣長孫犍、

元他等, 因幸賀蘭部。 其日,顯果使人殺帝,不及。語在獻明太后傳。

是歲,乞伏國仁私署秦、河二州牧、大單于。 姚萇殺苻堅,堅子丕僭即皇帝位於晉陽。

以叔孫普洛 登國元年春正月戊申,帝卽代王位,郊天建元,大會於牛川。 爲 北部 大 人。 是月 京慕容 垂 僭. 卽皇帝位于中山 國號燕。 復以長孫嵩爲南部大人, 二月,幸定襄之盛樂,

息 衆課農。 慕容沖 為其 が部下 所殺

夏四月,改稱魏王。 五月、姚萇僭卽皇帝位於長安、國號大秦。

於是北部大人叔孫普洛等十三人及諸烏丸亡奔衞辰。 與諸部大人謀應之,事洩,誅造謀者五人,餘悉不問。帝慮內難,乃北踰陰山,幸賀蘭部,阻 山爲固。 秋八月,劉顯遣弟亢泥迎皇叔父窟咄于慕容永,以兵隨之,來逼南境。帝左右于桓等 遣行人安同、長孫賀徵師于慕容垂,垂令其子<u>賀</u>麟率師隨同等。軍未至而寇逼, 帝自弩山幸牛川,屯于延水,南出代

谷,會質鱗於高柳,大破窟咄,悉收其衆。

於隴東。 冬十月,苻丕爲晉將馮該所殺。 十二月,慕容垂遣使奉帝西單于印綬,封上谷王,帝不納。 慕容永僭卽皇帝位於長子。十一月,苻登僭卽皇帝位

一年夏五月,遣安同徵兵於慕容垂,垂遣子賀麟率衆來會。 六月,帝親征劉顯,顯奔慕

容永、盡收其部落。

冬十二月,巡松漠,還幸牛川。

秋七月,庫莫奚部帥鳩集遺散,夜犯行宮,縱騎撲討,盡滅之。 三年夏五月癸亥,北征庫莫奚,大破之。六月,乞伏國仁死,其弟乾歸立,私署河南王。

八月,使九原公儀於慕容垂。冬十月,垂遣使朝貢。

魏本紀第一

四年春正月甲寅,襲高車諸部落。二月癸巳,遂至女水,討叱突隣部。 並大破之。 是

月,呂光自稱三河王。

夏五月,使陳留公虔於慕容垂。冬十月,垂遣使朝貢。

五年春三月甲申,西征,次鹿渾海,襲高車袁紇部,大破之。 慕容垂遣子賀麟來會。 夏

四月丙寅,「三行幸意辛山,與賀麟討賀蘭、統奚諸部落,大破之。

冬十月,討高車豆陳部於狼山,破之。十二月,帝還次白漠。 秋八月、還幸牛川。使秦王觚於慕容垂。九月壬申、討叱奴部囊曲水、破之。

六年春正月,幸紐垤川。 三月,遺九原公儀、陳留公虔等西討黜弗部,大破之。

夏四月,祭天。

秋七月壬申,講武于牛川。慕容垂止秦王觚而求名馬,帝絕之。 九月,帝襲五原,屠之,收其積穀。 乃遣使於慕容永,永 還紐垤川,於棝陽塞

北樹碑記功。

使其大鴻臚慕容鈞奉表勸進尊號。

辰遣子直力鞮寇南部。壬午,帝大破之於鐵岐山南,衞辰父子奔遁。十二月,滅之,衞辰少 子屈丐亡奔薛干部。〔三〕自河以南,諸部悉平。收衞辰子弟宗黨無少長五千餘人,盡殺之。 冬十月戊戌,北征蠕蠕,追破之於大磧南商山下。十一月戊辰,還幸紐垤川。戊寅,衞

七年春正月,幸木根山,遂次黑鹽池,饗羣臣、北之美水。 三月,還幸河南宮。

是歲,起河南宮。

秋七月,行幸漠南,仍築巡臺。

冬十二月,慕容永遣使朝貢。

八年春正月,南巡。二月,幸羖羊原,赴白樓。

夏六月,北巡。秋七月,臨幸新壇。

先是衞辰子屈丐奔薛干部,徵之不送,八月,帝南征薛干部,屠其城。 九月,還幸河南

宫。

魏本紀第

九年春三月,北巡。 使東平公元儀屯田於河北五原,至於棝陽塞外。夏五月,田於河

.___

四

果。秋七月,還幸河南宮。

冬十月、蠕蠕社崙等率部落西走。

是歲,姚萇子興僭立,殺苻登。慕容垂滅永。

文武將吏數千人。於俘虜中擢其才識者賈彝、賈閏、晁崇等參謀議,憲章故實。 船夜遁。 十年秋七月,慕容垂遣其子寶來寇五原。八月,帝親兵於河南。四多十月辛未,寶燒 十一月已卯,三帝進軍濟河。乙酉夕,至參合陂。丙戌,大破之,禽其王公以下

十二月,還幸雲中之盛樂。

垂遂至平城西北,聞帝將至,乃築城自守,疾甚,遂遁,死於上谷。 子寶祕喪,還至中山 皇始元年春正月,大蒐于定襄,因東幸善無北陂。三月,慕容垂寇桑乾川,陳留公虔死

为僭立。

八月己亥,大舉討慕容寶。 秋七月,左司馬許謙上書勸進尊號,於是改元,始建天子旌旗,出警入蹕。 夏六月丁亥,皇太后賀氏崩。是月,葬獻明太后。呂光僭稱天王,國號涼。 帝親勒六軍四十餘萬南出馬邑,踰句注,旌旗絡釋二千餘

里, 鼓行 而前,人屋皆震。 別韶將軍封眞等從東道襲幽州,圍薊。 九月戊午,次陽曲,乘西

山,臨觀晉陽。實幷州牧、遼西王農棄城遁,幷州平。

留 國將軍奚牧略 心慰納,諸士大夫詣軍門者,無少長皆引入,人得盡言,苟有微能,咸蒙敍用。 初 建臺省,置百官,封拜公、侯、將軍、刺史、太守,尚書郎以下悉用文人。帝初拓中原, 地晉川,獲慕容寶丹楊王買得等於平陶城。 九月,晉孝武帝殂。 己未,詔輔

士, 久守則費糧, 不如先平鄴、信都, 然後還取中山。」諸將稱善。 丁卯, 車駕幸魯口城 信都三城不下。 傷桑棗。 冬十一月庚子朔,帝至眞定,自常山以東,守宰或捐城奔竄,或稽顙軍門,唯一山 戊午, 進軍中山。 別詔 東平公儀攻鄴,冠軍將軍王建、左軍將軍李栗等攻信都,軍所行 己未,圍之。 帝曰:「朕量寶不能出 . 戰,必憑城自守, 急攻則傷 不得

亥, 寶輔國將軍張驤、護軍將軍徐超舉城降。 之。寶衆大敗,走還中山,獲其器械數十萬計。 帝驚起,不及衣冠,跣出擊鼓。 二月丁丑,帝軍于鉅鹿之栢肆塢,臨滹沱水。 年春正月壬戌, 帝引騎圍信都。 俄而左右及中軍將士稍集。 其夜,寶冀州刺史、宜都王慕容鳳踰城奔中山。 是月,鮮卑禿髮烏孤私署大單于、西平王 寶尚書閔亮、秘書監崔逞等降者相屬,賜拜 其夜,寶悉衆犯營,燎及行宮,兵人駭散。 帝設奇陣, 列烽營外, 縦 騎 衝

東。帝許之。已而寶背約。辛亥,車駕次中山,命將圍之。是夜,寶弟賀驎將妻子走西山。 職爵各有差。 三月已酉,車駕次盧奴。寶求和,請送秦王觚,割常山以西奉魏,乞守中山以

寶恐賀麟先據和龍,壬子夜,北遁。城內共立慕容普隣為主

隣所脅,乃招喻之。 甲辰,曜兵揚威,以示城內,命諸軍罷圍南徙,以待其變。 甲寅,以<u>東</u>平 夏四月,帝以軍糧不繼,詔東平公儀罷鄴圍,徙屯鉅鹿。五月庚子,帝以中山城內爲普

公儀爲左丞相,封衞王。進襄城公題爵爲王。

晦,帝進軍討之。太史令晁崇奏曰:「不吉。」帝曰:「何也?」對曰:「尉以甲子亡,兵家忌之。」 川猶拒守,羣下咸思北還。帝知之,謂曰:「斯固天命,將若之何!四海之人皆可與爲國,在 衆,復入中山,殺普隣而自立。八月丙寅朔,帝進軍九門。時大疫,人馬牛死者十五六,中 吾所以撫之耳,何恤乎無人!羣臣乃不敢言。九月,質驎飢窮,率三萬餘人寇新市。 秋七月,普隣遣烏丸張驤率五千餘人出城求食,寇靈壽。賀麟自丁零中入驤軍,因其 甲子

帝曰:「周武不以甲子勝乎。」崇無以對。

餘人。 臺塢,大破之。賀驎單馬走鄴,慕容德殺之。甲申,賀驎所署公卿尚書將吏士卒降者二 冬十月丙寅,帝進軍新市,賀麟退阻泒水,依漸洳澤以自固。甲戌,帝臨其營,戰於義 其將張驤、李沈、慕容文等先來降,尋皆亡還,是日復獲之,皆赦而不問。獲其所傳 萬

六州人吏及徒何、高麗雜夷、三十六署百工伎巧十餘萬口以充京師。車駕次于恒山之陽。 謀反,欲襲信都,安南將軍長孫嵩執送,斬之。辛酉,車駕發中山,至于望都堯山。 還,發卒萬人通直道,自望都鐵關鑿恒嶺至代五百餘里。帝慮還後山東有變,乃於中山置 博陵、勃海、章武諸郡羣盜並起,略陽公遵等討之。 行臺,詔衞王儀鎭之,使略陽公遵鎭勃海之合口。右軍將軍尹國先督租于冀州,聞帝將還, **遂還中山,所過存問百姓。** 病不能自存者,詔郡縣振衈之。帝至鄴,巡登臺榭,徧覽宮城,將有定都之志, 二月,車駕至自中山。幸繁時宮。更選屯衞。 天興元年春正月,慕容德走保滑臺,衞王儀剋鄴。庚子,行幸眞定,遂幸鄴。百姓有老 韶大軍所經州郡皆復貲租一年,除山東人租賦之半。 是月,慕容德自稱燕王,據廣固。「公 詔給內徙新戶耕牛,計口受田。 乃置行臺 車駕將北 徙山東 三月,

徵左丞相、衞王儀還京師,詔略陽公遵代鎭中山

假讖 安公順爲毗陵王。祭天於西郊,旗幟有加焉。廣平太守、遼西公意列謀反,與郡人韓奇矯 圖,將襲鄴城。 夏四月壬戌,以歷陽公穆崇爲太尉,鉅鹿公長孫嵩爲司徒,進封略陽公遵爲常山王,南 詔反者就郡賜死。 是月,蘭汗殺慕容寶而自立爲大單于、昌黎王。

承為號。今國家啓基雲、代,應以代為號。」詔曰:「昔朕遠祖總御幽都,控制遐國,雖踐王 六月丙子,詔有司議定國號。羣臣奏曰:「昔周、秦以前,帝王居所生之土,及王天下,卽

位,未定九州。逮于朕躬,掃平中土,凶逆蕩除,遐邇率服,宜仍先號爲魏。」

奏守宰不法者,親覽察黜陟之。 八月,詔有司正封畿,制郊甸,端徑術,標道里,平五權,較五量,定五度。 遣使循行郡國,舉 秋七月,遷都平城,始營宮室,建宗廟,立社稷。慕容寶子盛殺蘭汗而自立爲長樂王。

農造渾儀,考天象;吏部尚書崔宏總裁之。 樂,儀曹郎中董謐撰郊廟、社稷、朝覲、饗宴之儀,三公郎中王德定律令,申科禁,太史令晁 冬十月,起天文殿。十一月辛亥,尚書吏部郎中鄧彥海典官制,立爵品,定律呂,協音

昆蟲,恩霑行葦,謳歌所屬,八表歸心;而躬履謙虛,退身後已,宸儀未彰,袞服未御,非所以 順天,則羣后仰其度。伏惟陛下德協二儀,道隆三五,仁風被于四海,盛化塞于天區,澤及 上允皇天之意,下副樂推之心。臣等謹昧死以聞。」帝三讓乃許之。 閏月,左丞相衞王儀及王公卿士詣闕上書曰:「臣等聞宸極居中,則列宿齊其晷;帝王

下及后號諡,樂用皇始之舞。詔百司議定行次,尚書崔宏等奏從土德,服色尚黃,數用五, 十二月己丑,帝臨天文殿,太尉、司徒進璽綬,百官咸稱萬歲。大赦,改元,追尊成帝以

趙以未,臘以辰,犧牲用白,五郊立氣,宣贊時令,敬授人時,行[夏之正。 徙六州二十二郡守

宰豪傑更人二千家于代都。

赦京 李辯叛慕容德,求援於鄴。 高涼 牛川,及薄山,並刻石紀功。 己未,車駕至自北伐。甲子,初令五經羣書各置博士,增國子太學生員三千人。 山、廣輪數十里。 軍同 會,破高車雜種三十餘部。 王樂眞等七軍從西道出牛川 師。 一年春正月甲子,初祀上帝于南郊,以始祖神元皇帝配,降壇視燎,成禮而反。乙丑, 始制三駕之法。庚午,北巡。 鑿渠引武 行臺尚書和跋以輕騎應之,剋滑臺,收德宮人府藏。 川水,注之苑中,疏爲三溝,分流宮城內外。 以所獲高車衆起鹿苑於南臺陰,北距長城,東苞白登,屬之西 衞王儀督三將別從西北絕漠千餘里,破其遺迸七部。 ,車駕親勒六軍從中道自駮髯水西北出。二月丁亥朔,諸 分命諸將大襲高車,常山王遵三軍從東道出長川, 又穿鴻雁池。 是月,氐人 還次 三月

租賦之半。辛亥,詔禮官備撰衆儀,著于新令。 秋七月,起天華殿。 辛酉,大閱于鹿苑。八月,增啓京城十二門,作西武庫。 范陽人盧溥聚衆海濱,稱幽州刺史,攻掠郡 除州 郡

是月,禿髮烏孤死,其弟利鹿孤立,遣使朝貢。

縣,殺幽州刺史封沓干。

魏本

冬十月,太廟成,遷神元、平文、昭成、獻明皇帝神主于太廟。 十二月,天華殿成。

立其子紹爲天王,自稱太上皇,及死,庶子[纂殺|紹而僭立。

亥, 祀北郊。分命諸官循行州郡, 觀風俗, 察舉不法。 籍田。壬寅,皇子聰薨。三月戊午,立皇后慕容氏。是月,穿城南渠通於城內,作東西魚 三年春正月戊午,材官將軍和突破盧溥於遼西,獲之,及其子煥傳送京師,轘之。 '二月丁亥,詔有司祀日于東郊。始耕

遣使者以太牢祀帝堯、帝舜廟。西幸馬邑,觀灅源。六月庚辰朔,日有蝕之。 夏四月,姚興遣使朝貢。五月戊辰,詔謁者僕射張濟使於興。己巳,東巡,遂幸涿鹿,

秋七月,乞伏乾歸大爲姚興所破。壬子,車駕還宮。起中天殿及雲母堂、金華室。 時太史屢奏天文錯亂,[刊]帝親覽經占,多云宜改王易政,於是數革官號,欲以防塞凶

狡,消弭災變。 已而慮臣下疑惑,冬十二月丙申,下詔述成敗之理,鑒殷、周之失,革秦、漢

之弊,以喻臣下。

是歲,河右諸郡奉凉武昭王李玄盛爲秦凉二州牧、凉公,肇興霸業,年號庚子。

四年春二月丁亥,命樂師入學習舞,釋菜于先聖、先師。丁酉,分命使者巡行州郡,聽

察辭訟,糾劾不法。是月,呂光弟子隆弑呂纂而自立。三月,帝親漁,薦于寢 廟

夏四月辛卯,罷鄴行臺。詔有司明揚隱逸。五月,起紫極殿、玄武樓、涼風觀 、石池

苑臺。六月、盧水胡沮渠蒙遜私署涼州牧、張掖公。

秋七月,詔兗州刺史長孫肥南徇許昌、彭城。 韶賜天下鎭戍將士布帛各有差。 八月,

段興殺慕容盛,四叔父熙盡誅段氏,僭即皇帝位。

冬十二月,集博士儒生比衆經文字,義類相從,凡四萬餘字,號日衆文經。

是歲,涼武昭王、沮渠蒙遜並遣使朝貢。

五年春正月,帝聞姚興將寇邊,庚寅,大簡輿徒,詔幷州諸軍積穀于平陽乾壁。

三月,禿髮利鹿孤死。

破之。冬十月,平赴水而死,俘其餘衆三萬餘人,獲興尙書左僕射狄伯支以下四品將軍以 月乙巳,至柴壁,平固守,進軍圍之。[10]姚興悉舉其衆來救。甲子,帝度蒙坑,逆擊興軍大 上四十餘人。獲前亡臣王次多、斬勒,並斬以徇。興頻使請和,帝不許。羣臣請進平庸坂,帝 夏五月,姚興遣其弟義陽公平來侵平陽,〔亞攻陷乾壁。秋七月戊辰朔,車駕西討。八

慮蠕蠕爲難,戊申,班師。

十一月,車駕次晉陽。 徵相州刺史庾岳為司空。 十二月辛亥,至自西征。 越勒莫弗率

其部萬餘家內屬。[11]

六年春正月辛未,朔方尉遲部別帥率萬家內屬,入居雲中。

夏四月癸巳朔,日有蝕之。五月,大簡輿徒,將略江淮

山,縱士校獵,東北踰罽嶺,出參合、代谷。九月,行幸南平城,規度灅南夏屋山,背黃瓜 秋七月,鎭西大將軍、司隸校尉、毗陵王順有罪,以王還第。 戊子,北巡,築離宮于豺

惟,自己將建新邑。辛未,車駕還宮。

王。丁巳,晉人來聘。十一月庚午,將軍伊謂大破高車。十二月,晉桓玄廢其主司馬德宗 爲平固王而自立,僭號楚。 征南大將軍,熙爲陽平王,曜爲河南王。封故秦愍王子變爲豫章王,陳留桓王子悅爲朱提 冬十月,起西昭陽殿。 乙卯,立皇子嗣爲齊王,加車騎大將軍,位相國,紹爲淸河王,加

天賜元年春二月,晉劉裕起兵誅桓玄。三月,初限縣戶不滿百罷之。

夏五月,置山東諸冶,發州郡徒謫造兵甲。

秋九月,帝臨昭陽殿,分置衆職,引朝臣文武親自簡擢,量能敍用,制爵四等,曰王、公、

侯、子、除伯、男之號;追錄舊臣,加封爵各有差。

是秋,江南大亂,流人繦負奔潍北者行道相尋。

冬十月辛巳,大赦,改元。築西宮。十一月,幸西宮,大選臣僚,**令各辨宗黨,保**舉才

行,諸部子孫失業賜爵者二千餘人。

二年春正月,晉主司馬德宗復位。

夏四月,祀西郊,車旗盡黑。

冬十月,慕容德死。

三年春正月甲申,北巡,幸豺山宫,校獵,還至屋孤山。 二月乙亥,幸代園山,建五石

停。三月庚子,車駕還宮。

定襄角史山,又幸馬城。 夏四月庚申,復幸豺山宮。 甲戌,車駕還宮。六月,發八部五百里內男丁築灅南宮,門闕高十 占授著作郎王宜弟造兵法孤虚立成圖三百六十時。 遂登

餘丈,引溝穿池,廣苑囿,規立外城方二十里,分置市里,經途洞達。三十日罷。

北,之吐鹽池。癸巳,南還長川。丙申,臨觀長陂。 九十九泉,造石亭,遂之石漠。九月甲戌朔,幸漠南鹽池。壬午,至漠中,觀天鹽池。 秋七月,太尉穆崇薨。八月甲辰,行幸豺山宮,遂至青牛山。丙辰,西登武要北原,觀 度漠

冬十月庚申,車駕還宮。

四年春二月,封皇子脩爲河間王,處文爲長樂王,連爲廣平王,黎爲京兆王。

夏五月,北巡,自參合陂東過蟠羊山,大雨,暴水流輜車數百乘,殺百餘人。遂東北踰

石漠,至長川,幸濡源。常山王遵有罪賜死。六月,赫連屈丐自稱大單于、大夏天王。

秋七月,西幸參合陂。築北宮垣,三旬而罷,乃還宮。慕容寶養子高雲殺慕容熙而自

立,僭號天王。八月,誅司空庾岳。

五年春正月。行幸豺山宮,遂如參合陂,觀漁于延水,至寧川。三月,姚興遣使朝貢。

秋七月戊戌朔,日有蝕之。

冬十月,禿髮傉檀僭即涼王位。

故縱之使然,幸過災年,當更淸整之耳。」 危懼,有司廢怠,莫相督攝,百工偸劫,盜賊公行,巷里之間。人爲稀少。 辭失措,帝以爲懷惡在心,變見於外,乃手自毆擊。死者皆陳天安殿前。 朝臣至前,追其舊惡,便見殺害,其餘或以顏色變動,或以喘息不調,或以行步乖節,或以言 天文之占,或有肘腋之虞。 屢見,憂懣不安,或數日不食,或不寢達旦,歸咎羣下,喜怒乖常。 六年夏,帝不豫。 初,帝服寒食散,自太醫令陰恙死後,藥數動發,至此愈甚。 追思旣往成敗得失,終日竟夜獨語不止,若傍有鬼物對揚者。 謂百僚左右不可信,慮如 帝亦聞之,曰:「朕 於是朝野人情各懷 而災變

秋七月,慕容氏支屬百餘家謀欲外奔,發覺,伏誅死者三百餘人。八月,衛王儀謀叛,

賜死。

武皇帝,葬於盛樂金陵,廟號太祖、二三泰常五年改諡曰道武。 十月戊辰,清河王紹作亂,帝崩於天安殿,時年三十九。|永興二年九月甲寅,上諡曰宣

太宗明元皇帝諱嗣,道武皇帝之長子也,母日劉貴人,登國七年,生於雲中宮。

武。」帝素純孝,哀不自勝。 賜死,道武召帝告曰:「昔漢武將立其子而殺其母,不令婦人與國政,汝當繼統,故吾遠同漢 有男,聞而大悅,乃大赦。 帝明叡寬毅,非禮不動。天興六年,封齊王,拜相國。 道武怒。帝還宮,哀不自止,道武知而又召帝。帝欲入,左右 及元紹之逆,帝還而誅之。 初,帝母旣

諫,請待和解而進,帝從之。

第者,悉復登用之。 永興元年冬十月壬午,皇帝卽位,大赦改元,追尊皇妣爲宣穆皇后。 詔南平公長孫嵩、北新侯安同對理 人訟,簡賢任能。 是月,馮跋弑其主 公卿大臣先罷歸

高雲,僭號天王,國號北燕。

亥,帝始居西宫,御天文殿。 一月戊戌,封衞王儀子良爲南陽王,進陰平公烈爵爲王,口心改封高涼王樂眞爲平陽王。 閏十月丁亥,朱提王悅謀反,賜死。 蠕蠕犯塞。 韶鄭兵將軍山陽侯奚斤巡諸州、三司問人疾苦。

是歲,乞伏乾歸自稱秦王。

還,蠕蠕追圍之於牛川。 一年春正月甲寅朔,詔南平公長孫嵩等北征蠕蠕, 壬申,帝北伐,蠕蠕聞而遁走。 因留屯漠南。 車駕還幸參合陂 夏五月,嵩等自大漠

六月,晉將劉裕滅慕容超。

秋七月丁巳,立射臺於陂西,仍講武。乙丑,至自北伐。

巡行并、定二州及諸山居雜胡、丁零,問其疾苦,察舉守宰不法者。 三年春二月戊戌、詔簡宮人非御及伎巧者、悉以賜鰥人。己亥、詔北新侯安同等持節 辛丑,簡宮人工伎之不

急者出,賜人不能自存者。三月己未,詔侍臣常佩劍。

夏五月丙寅,復出宮人賜鰥人。 丁卯,車駕謁金陵於盛樂。 己已,昌黎王慕容伯兒謀

反,伏誅。六月,姚興遣使朝貢。

秋七月戊申,賜衞士酺三日。

冬十一月丁未,大閱于東郊。

四年春二月癸未,登獸圈,射猛獸。

夏四月乙未,宴羣臣於西宮,使各獻直言,勿有所諱。六月,乞伏乾歸爲兄子公府所

弑。 閏月丙辰,大閱于東郊。

秋七月己巳朔,東巡。 置四廂大將,又放十二時,置十二小將。 以山陽侯奚斤、元城公

魏本

紀

屈行 左右丞相。 己卯,大獮于石會山。戊子,臨去畿陂觀漁。 庚寅,至于濡源,西巡,幸北

部諸落。 八月壬子,幸西宮,臨板殿,大饗羣臣,命百姓大酺三日。 乙卯,賜王公以下至宿

衞將士布各有差。

稱河西王。[1刊十二月丁巳,北巡,至長城而旋。 冬十一月己丑,賜宗室近屬南陽王良以下至於緦麻親布帛各有差。 是月,沮渠蒙遜僭

署將帥,以山陽侯奚斤爲前軍,衆三萬,陽平王熙等十二將各一萬騎,帝臨白登,躬自校覽。 下,招延儁彥,搜揚隱逸。 二月庚戌,幸高柳川。 人詣闕奉貢,賜以繒帛錦罽各有差。乙酉,詔諸州,六十戶出戎馬一匹。 庚寅,大閱于東郊, 五年春正月己巳,大閱畿內,男年十二以上悉集。 癸丑,穿魚池於北苑。庚午,姚興遣使朝貢。己卯,詔使者巡行天 己卯,幸西宮。 頻拔大渠帥四十餘

夏四月乙卯,西巡。五月乙亥,行幸雲中舊宮之大室。丙子,大赦。六月,西幸五原,

校獵于骨羅山,獲獸十萬。

賜從者大酺於山下。前軍奚斤等破越勒倍泥部落於跋那山西,徙二萬餘家而旋。丙戌,車 秋七月己巳,還幸薄山。帝登觀宣武游幸刻石頌德之處,乃於其旁起石壇而薦饗焉,

駕自大室西南巡諸部落,遂南次定襄大洛城,東踰七嶺山,田于善無川。八月癸卯,車駕還 癸丑,奚斤等班師。 甲寅,帝臨白登山,觀降人,數軍實。置新人於大寗,給農器,計口

受田。

冬十一月癸酉,大饗于西宮。姚興遣使朝貢,請進女,帝許之。

神瑞元年春正月辛酉,以禎瑞頻集,大赦改元。辛巳,行幸繁畤。 賜王公以下至于士

卒百工布帛各有差。二月戊戌,車駕還宮。 乙卯,起豐宮於平城東北。

夏六月,乞伏熾盤滅禿髮傉檀。

秋七月,晉將朱齡石滅蜀。八月戊子,詔馬邑侯元陋孫使於姚興。 姚興遣使朝貢。

月丁巳朔,日有蝕之。

法,聽百姓詣闕告之。十二月丙戌朔,蠕蠕犯塞。丙申,車駕北伐。 冬十一月壬午,詔使者巡行諸州,校閱守宰資財,非自家所齎,悉簿爲贓。 守宰不如

三月丁丑,詔以刺史守宰率多逋惰,今年貲調縣違者,謫出家財以充,不聽徵發於人。 二年春正月丙辰,車駕至自北伐。二月丁亥,大饗于西宮。甲辰,立宣武廟于白登西。

魏本紀第一

夏四月,晉人來聘。己卯,北巡。五月丁亥,次於參合,東幸大寗。丁未,田于四岬山。

赤城,親見長老,問人疾苦,復租一年。南次石亭,幸上谷,問百年,訪賢儁,復田租之半。 壬申,幸涿鹿,登嶠山,觀溫泉,使以太牢祠黃帝、唐堯廟。 六月戊午,臨去畿陂觀漁。辛酉,次于濡源,立蜯臺。遂射白熊於頹牛山,獲之。丁卯,幸 癸酉,幸廣寗,事如上谷。己卯,

登廣寗之歷山,以太牢祠舜廟,帝親加禮焉。 庚辰,幸代。

秋七月癸未,車駕還宮,復所過田租之半。八月庚辰晦,日〇日有蝕之。九月,京師人

飢,聽就食山東。

還宮。 冬十月壬子,姚興使奉其西平公主至,帝以后禮納之。 丙寅,詔以頻遇霜旱,年穀不登,命出布帛倉穀以振貧窮。 辛酉,行幸沮洳城。

泰常元年春二月丁未,姚興死。三月己丑,長樂王處文薨。

夏四 月壬子,大赦改元。 庚申,河間王脩薨。 五月甲申,彗星二見。六月丁巳,北巡。

秋七月甲申,大獮于牛川,登釜山,臨殷繁水,南觀于九十九泉。戊戌,車駕還宮。辛

亥晦,日有蝕之。

九月,晉劉裕溯河伐姚泓,遣部將王仲德從陸道至梁城。 **兗州刺史尉建畏懦,棄守北**

渡,仲德遂入滑臺。 詔將軍叔孫建等度河曜威,斬尉建於城下。

冬十一月戊寅,起蓬臺于北苑。十二月,南陽王良薨

二年春正月甲戌朔,日有蝕之。 二月丙午,詔使者巡行天下,觀風俗,問其所苦**。** 是

月,涼武昭王薨。五月,西巡至雲中,遂濟河,田于大漠。

秋七月乙亥,車駕還宮。乙酉,起白臺於城南,高二十丈。是月,晉劉裕滅姚泓。

冬十月癸丑,豫章王夔薨。十二月己酉,詔河東、河內購泓子弟播越人間者。

三年春三月,晉人來聘。庚戌,幸西宮。以勃海、范陽郡去年水,復其租稅。

夏四月己巳,徙冀、定、幽三州徒何於京師。五月壬子,東巡至濡源,及甘松。 遺征東

將軍長孫道生帥師襲馮跋,遂至龍城,徙其居人萬餘家而還。

秋七月戊午,車駕至京師。八月,雁門、河內大雨水,復其租稅。 冬十月戊辰,築宮於西苑。十一月,赫連屈丐剋長安。十二月,晉安帝殂。

四年春正月壬辰朔,車駕臨河,大蒐于犢渚。癸卯,還宮。

魏 紀 第

三月,赫連屈丐僭卽皇帝位。癸丑,築宮於蓬臺北。

夏四月庚辰,享東廟,遠蕃助祭者數百國。辛巳,南巡,幸雁門,賜所過無出今年租賦。

五月庚寅朔,觀漁于濹水。己亥,車駕還宮。

秋八月辛未,東巡,遣使祠恒岳。甲申,車駕還宮,賜所過無出今年田租。九月甲寅,

築宮於白登山。

至于黃河、從君子津西度,大狩於薛林山。 冬十一月丁亥朔,日有蝕之。十二月癸亥,西巡,至雲中,踰白道,北獵野馬於辱孤山,

五年春正月丙戌朔,自薛林東還,至屋竇城,饗勞將士,大酺二日,班禽以賜之。己亥,

車駕還宮。三月丙戌,南陽王意文薨。

行大名,未盡盛美。今啓緯圖,始覩尊號,其更上尊諡曰道武皇帝,以章靈命之先啓,聖德 之玄同。」庚戌,淮南侯司馬國璠、池陽侯司馬道賜等謀反,伏誅。六月丙寅,幸翳犢山。是 夏四月丙寅,起灅南宮。五月乙酉,詔曰:「宣武皇帝體得一之玄遠,應自然之沖妙,大

月,晉恭帝禪位于宋。

秋七月丁酉,西至五原。丁未,幸雲中大室,賜從者大酺。八月癸亥,車駕還宮。閏月

甲午,陰平王烈薨。

亥,制六部人羊滿百口者調戎馬一匹。 發京師六千餘人築苑,起自舊苑,東苞白登,周回四 六年春二月已亥,詔天下戶二十輸戎馬一匹、大牛一頭。

三月甲子,陽平王熈薨。

乙

十餘里。

射猛獸,獲之。遂至于河。八月庚子,大彌于犢渚。九月庚戌,車駕還宮。 夏六月乙酉,北巡,至于蟠羊山。秋七月乙卯,車駕還宮。癸酉,西巡。 壬申, 宋人來 獵于祚山、親

冬十月己亥,行幸代。十二月丙申,西巡于雲中。

七年春正月甲辰朔,自雲中西幸屋竇城,賜從者大酺三日。二月丙戌,車駕還宮。三

月乙丑,河南王曜薨。

安定王,加衞大將軍;範爲樂安王,加中軍大將軍;健爲永昌王,加撫軍大將軍;崇爲建寧 夏四月甲戌,封皇子燾爲太平王,拜相國,加大將軍,丕爲樂平王,加車騎大將軍,彌爲

魏本

北 三四

將軍。 王,加輔國大將軍;俊爲新興王,加鎭軍大將軍,獻懷長公主子嵇敬爲長樂王,拜大司馬、大 初,帝服寒食散,頻年發動,不堪萬機,五月,立太平王燾爲皇太子,臨朝聽政。是

月,宋武帝殂

郡,觀察風俗

山、遺使者祠黃帝、唐堯廟。 以 法駕田于東苑,車乘服物皆以乘輿之副。辛亥,築平城外郭,周回三十二里。辛酉,幸嶠 秋九月,詔司空冥斤等帥師伐宋。乙巳,幸灅南宮,遂如廣寧。己酉,詔皇太子率百國 因東幸幽州,見耆年,問其所苦,賜以舒號。 分遣使者巡行州

建等率衆自平原東度、日む徇下凊、虎諸郡。 殊死以下。丙辰,次於中山,問人疾苦。十二月丙戌,行幸冀州,存問人俗。 五萬餘人。十一月,皇太子親統六軍鎭塞上,安定王彌與北新公安同居守。 議親南征,爲其聲援。壬辰,南巡,出自天門關,踰恒嶺,四方蕃附大人各帥所部從者 冬十月甲戌,車駕還宮,復所過田租之半。|奚斤等濟河,攻滑臺不拔,求濟師,帝怒不 丙午,曲 遺壽光侯叔孫 赦司

州

距守不下。蠕蠕犯塞。二月戊辰,築長城於長川之南,起自赤城,西至五原,延袤二千餘 八年春正月丙辰,行幸鄴,存問人俗。司空溪厅旣平院、豫,還圍武牢,宋守將 毛德祖

里,備置戍衞。三月乙卯,濟自靈昌。

路;又穿地道,以奪其井。丁丑,幸洛陽,觀石經。閏月丁未,還幸河內,北登太行,幸高都。 都公穆觀薨。丙辰,北巡,至參合陂。 寅,還次雁門,皇太子率留臺王公迎于向注之北。庚寅,車駕至自南巡。六月已亥,太尉、宜 己未,武牢潰。士衆大疫,死者十二三。辛酉,幸晉陽,班賜王公以下至於廝役。五月丙 夏四月丁卯,幸成皐,觀武牢。而城內乏水,縣綆汲河。帝令連艦,上施轒輼,絕其汲

秋七月,幸三會屋侯泉,詔皇太子率百官以從。八月,幸馬邑,觀于濹源。 九月乙亥,

車駕還宮。

冬十月癸卯,廣西宮,起外牆,周回二十里。是歲飢,詔所在開倉振給。

嵩以下,至于士卒各有差。十二月庚子,上諡曰明元皇帝,葬于雲中金陵,廟稱太宗。 十一月已已,帝崩於西宮,時年三十二。遺詔以司空溪斤所獲軍實賜大臣自司徒長孫

帝兼資文武,禮愛儒生,好覽史傳,以劉向所撰新序、說苑於經典正義多有所闕,乃撰

新集三十篇,採諸經史,該洽古義云。

長。 神元生自天女,桓、穆勤於晉室,冥符人事,夫豈徒然。 論 日 自古帝王之興,誠有天命,亦賴累功積德,方契靈心。

昭成以雄傑之姿,苞君人之量,征伐四剋,威被遐荒,乃改都立號,恢隆大業,終百六十

載,光宅區中,其原固有由矣。

神、顯登皇極。 抑不世之神武也。 道武顯晦安危之中,屈申潛躍之際,驅率遺黎,奮其靈武,克翦方難,遂啓中原,垂拱人 雖冠履不暇,棲遑外土,而制作經謨,咸出長久,所謂大人利見,百姓與能, 而屯厄有期,禍生非慮,將人事不足,豈天實爲之乎?

孝心叡略,權正兼運,纂業固基,內和外撫,終能周、鄭款服,聲敎南被,祖功宗德,其義良已 明元承運之初、屬廓定之始、于時狼顧鴟時、猶有窺覦、加以天賜之末、內難尤甚。

校勘記

遠矣。

ハーン 帝元年分國為三部 三年直至十三年,則此應作「元年」。又「桓帝統部凡十一年」,也是從昭帝即位之年算起。作 百衲本、南本、北本、汲本「元」並作「九」,殿本改作「元」。 按下文有二年、

「九」誤,今從殿本。

有魏奄宅幽方,代爲君

- ヘニン 丙寅 諸本「丙」作「景」。按批史避唐李昞諱,凡「丙」都改作「景」,今一律回改。
- 三官氏志稱「叱干氏後改爲薛氏」,知「薛干」即「叱干」。 衞辰少子屈丐亡奔薛干部 卷一○七三四○二頁作「干」。 諸本及魏書卷二太祖紀「干」作「于」,通志卷十五上後魏紀、通鑑 按晉書卷一三〇赫連勃勃即圖丐載記作「叱干部」。據魏書卷 姚薇元北朝胡姓考薛氏條引證史傳
- 及石刻資料,也認爲「于」是「干」之訛,今據改。
- \neg 五 <u>ru</u> 十一月己卯 《應傳並作「十一月」。 是年十月丁未朔,無己卯,十一月丁丑朔,己卯是三日。 帝親兵於河南 諸本無 魏書太祖紀「兵」上有「治」字,北史避唐高宗李治諱删,以致文義不明。 「十一月」三字,魏書有。 按通鑑卷一〇八三四二三頁及本書卷九三慕容 今據魏書補
- 二年,公元三九九年,見晉書卷十安帝紀及通鑑卷一一一。 說 滑臺稱燕王, 是月慕容德自稱燕王據廣固 和 跋 乘慕容德不在滑臺時,乘虛襲取。 見晉書卷一二七慕容德載記及通鑑卷一一〇三四六一頁。所以下文天興二年三月 魏書此事繫於本年末,無「據廣固」三字。 慕容德據廣固在晉安帝隆安三年七月卽北魏道武帝天興 此「廣固」乃「滑 臺」之誤。 按慕容德是年正月在
- $\overline{}$ - 時太史屢奏天文錯亂 魏書此事置十二月後,北史删十一月事,又將此句提至十二月前,遂似
- 段 其 事 在 七月。
- 魏 興 本 殺 紀 慕容盛 第 校 張森楷北史校勘記云以後簡稱張森楷云: 勘 弱 「晉書載記卷一二四及後燕錄並稱段璣殺 三七

慕容盛,而 無段興其人。 唯從璣作亂者有秦興,此或誤合二人爲一人歟。」按張說是。

产 九 凵 時姚興 姚興遣其弟義陽公平來侵平陽 降號稱王,其叔父姚緒、 姚碩德都降稱公。 諸本「公」作「王」、魏書作「公」。按晉書卷一一七姚興載記、當 姚平不得稱王。 魏書卷九五姚萇傳、本書卷

九三後秦姚氏傳都作「義陽公」,是,今據改。

至柴壁平固守進軍圍之 諸本「柴」作「乾」、魏書作「柴」。 按姚平固守柴壁,見本書卷二〇、

魏書卷三〇安同傳, 本書卷二七、魏書卷三二李先傳。 此作「乾」,是涉上文而誤,今據改。 據本書卷九五後秦姚氏傳及晉書姚興

<u>Č</u> 越勒莫弗率其部萬餘家 、就記,姚平先攻陷乾壁,後魏軍反攻,退守柴壁。 內屬 **‹**魏書「勒」作「勤」。按「勒」「勤」二字形似易混。 本書卷九八高

車傳有越勤倍泥部, 魏書卷一〇三高車傳是用北史補, 但却作「勒」。 二字未知孰是。 今各仍

其舊,下不再出校記

二三 規度灅南夏屋山背黃瓜堆 魏書「夏屋山」上有「面」字、與「背」字對文、疑此

A E |法 廟 號 一及卷八四孫惠蔚傳。 太祖 魏書 同。 按拓拔珪廟號初爲烈祖, |太祖 原是拓拔鬱律平文帝廟號見平文紀。 至太和十五年才改爲太祖, 魏紀、北史逕以永興二年所上 見魏書卷 〇八禮

廟 號爲「太祖」,於事實不合,疑 是後 人妄改

僭號天王國號北燕 張森楷云:「魏書卷三太宗紀作『自稱大燕天王』。 北燕之目,後世就其地加

之,非當時本如是也。」按張說是,太平御覽以後簡稱御覽卷一〇二四八六頁引後魏書作「僭號天王,

國 稱大燕」。 今本魏書太宗紀是用魏澹書補,御覽所引,應是原文。 北史文據魏書,也應作「大

燕」。作「北」疑是後人妄改。

二芸 詔鄭兵將軍山陽侯奚斤巡諸州 諸本及魏書卷三太宗紀「鄭」作「都」,册府元龜以後簡稱册府 卷

一六一一九四二頁作「鄭」。 按魏書卷二九奚斤傳云:「太宗即位,爲鄭兵將軍,循行州郡。」本書

卷二〇溪斤傳也作「鄭」。「都」乃形似致訛,今據改。

二合 進陰平公烈爵爲王 諸本「烈」作「列」,魏書太宗紀作「烈」。按本卷下文泰常五年及卷一五

秦王翰傳亦作「烈」,今據改。

沮渠蒙遜僭稱河西王 諸本「河西」誤倒,據魏書太宗紀及本書卷九三、魏書卷九九沮渠蒙遜

傳乙正。

二〇 八月庚辰晦 按此出魏書卷一〇五天象志。 但神瑞二年八月壬子朔,庚辰是二十六日, 不應

爲晦,疑干支有誤。

遣壽光侯叔孫建等率衆自平原東度 諸本「建」訛「達」,據魏書太宗紀及本書卷二〇叔孫

建傳改。

魏本紀第二

異,道武奇之曰:「成吾業者必此兒也。」泰常七年四月,封太平王,五月,立爲皇太子,及明 世祖太武皇帝諱燾,明元皇帝之長子也,母曰杜貴嬪。 天賜五年,生於東宮。 體 一貌瓌

元帝疾,命帝總攝百揆。帝聰明大度,意豁如也。

爵位各有差。於是除禁錮,釋嫌疑,開倉庫,振窮乏。河南流人相率內屬者甚衆。 皇太后,進司徒長孫嵩爵爲北平王,司空奚斤爲宜城王,藍田公長孫翰爲平陽王,其餘普增 八年十一月己巳,明元帝崩,壬申,太子卽皇帝位,大赦天下。十二月,追尊皇妣爲密

始光元年春正月丙寅,安定王彌薨。

夏四月甲辰,東巡,幸大甯。六月,宋徐羡之弑其主義符。

秋七月,車駕還宮。

八月,蠕蠕六萬騎入雲中,殺略人吏,攻陷盛樂。 帝帥輕騎討之,虜乃退走 。九月,大

簡輿徒於東郊,將北討。

冬十二月,遣平陽王長孫翰等討蠕蠕,車騎次祚山,蠕蠕北遁,諸軍追之,大獲而還。

孫嵩爲太尉,平陽王長孫翰爲司徒,宜城王奚斤爲司空。 一年春正月己卯,車駕至自北伐。三月丙辰,尊保母竇氏曰保太后。丁巳,以北平王長 庚申,營故東宮爲萬壽宮,起永安

安樂二殿、臨望觀、九華堂。 初造新字千餘。

夏四月詔龍驤將軍步堆使宋。 五月,韶天下十家發大牛一頭運栗塞上。

秋八月,赫連屈丐死。 九月、永安、安樂二殿成,丁卯,大饗以落之。

冬十月癸卯,車駕北伐,東西五道並出。 平陽王長孫翰等絕漢追寇,蠕蠕北走。

三年春正月壬申,車駕至自北伐。 乞伏熾盤遣使朝貢,請討赫連昌。二月,起太學於城

東,祀孔子,以 顏 回 配

夏五月辛卯,進中山公纂爵爲王, 復南安公素先爵常山王。 六月,幸雲中舊宮,謁陵

廟,西至五原,田於陰山,東至和兠山。

秋 七月,築馬射臺于長川,帝親登臺走馬。「一王公諸國君長馳射中者,賜金錦繒絮各

有差。八月,車駕還宮。宋人來聘。

使使內附。 各有差。 日冰合。 帝 以 **+** 赫 十二月,詔奚斤西據長安。 連 月戊寅,率輕騎襲赫連昌。 屈丐死,諸子相攻,冬十月丁巳,車駕西伐,幸雲中,臨君子津。 秦、隴氐羌皆叛昌詣斤降。 壬午,徙萬餘家 而 還。 武都王楊玄及沮渠蒙遜等 至祚山、班虜獲以 會天暴寒,數 賜 將

己亥,行幸幽州。 三月丙子,后 四年春正月乙酉,車駕至自西伐,賜留臺文武各有差。從人在道多死,到者裁十六七。 韶執金吾桓貸造橋於君子津。 赫連昌遣其弟定向長安。帝聞之,遣就陰山伐木造攻具。二月,車駕還宮。 1 丑,廣平 主 連薨。

夏四月丁未,詔員外散騎常侍步堆使於宋。

常 駕 **祈天**,告祖宗之靈 入城 Щ 王素、執 五月,車駕 ,虜昌羣 金 一弟及 吾桓貸鎭統萬。 西討赫連昌,次拔隣山,築城舍輜重,以輕騎三萬先行。 而誓衆。 其母妹妻妾宫人萬數,府庫珍寶車旗器物不可勝計。 六月癸卯朔,日有蝕之。 甲辰,大破 赫連昌,昌奔上邽。乙巳,車 戊戌、至黑水。帝親 辛酉, 班師。 留

昌,懼而逃。八月壬子,車駕至自西伐,飲至策勳,告宗廟,班軍實以賜留臺百僚各有差。 秋七月已卯,築壇於|祚嶺,戲馬馳射,賜中者金帛繒絮各有差。 蠕蠕寇雲中,聞破赫連

冬十一月,以氐王楊玄爲假征南大將軍、都督、梁州刺史、南秦王。十二月,行幸中山,

守宰貪汚冤者十數人。癸卯,車駕還宮,復所過田租之半。

元。 軍丘堆先在安定,聞厅敗,東走長安。 三月辛巳,侍中古弼送赫連昌至于京師。司空奚斤追赫連定於平涼馬髦嶺,爲定所禽。將 司空奚斤進軍安定。 神廳元年春正月,以天下守令多非法,精選忠良悉代之。辛未,京兆王黎薨。二月,改 監軍侍御史安頡出戰,禽昌。 帝大怒,詔頡令斬之。 其餘衆立昌弟定爲主,走還平涼。

夏四月,赫連定遣使朝貢。壬子,西巡。戊午,田于河西,大赦。南秦王楊玄遣使朝貢。

五月,乞伏熾盤死。

秋八月,東幸廣甯,臨觀溫泉。以大牢祭黃帝、堯、舜廟。 冬十一月乙未朔,日有蝕之。 是月,行幸河西,大校獵。 十二月甲申,車駕還宮。 九月,車駕還宮。

一年夏四月,宋人來聘。庚寅,車駕北伐。五月丁未,次于沙漠,舍輜重,輕騎兼馬至

栗水,自三蠕蠕震怖,焚廬舍,絕跡西走。

冬十月,振旅凱旋于京師,告于宗廟。 列置新人于漠南,東至濡源,西暨五原、陰山,竟

三千里。十一月西巡,田于河西,至祚山而還。

卯,司徒、平陽王長孫翰薨。戊辰,車駕還宮。三月壬寅,進會稽公赫連昌爲秦王。 三年春正月庚子,車駕還宮。壬寅,大赦。癸卯,行幸廣甯,臨溫泉,作溫泉歌。二月丁

夏四月甲子,行幸雲中。|敕勸萬餘落叛走,詔尙書封鐵追滅之。五月戊戌,四論討敕

勒功,大明賞罰。

大鴻臚卿杜超假節都督冀定相三州諸軍事、行征南大將軍、太宰,進爵爲王,鎭鄴,爲諸軍 秋七月己亥,詔諸征鎭將軍、王公杖節邊遠者,聽開府辟召,其次增置吏員。 庚子,詔

節度。

督諸軍擊破之。九月癸卯,立密皇太后廟于鄴。甲辰,行幸統萬,遂征平涼。是月,馮跋死。 八月,宋將到意之自淸水入河,泝流西行。丙寅,意之遣將度河攻冶坂,冠軍將軍安頡

冬十月乙卯,冠軍將軍安頡濟河攻洛陽,丙子,拔之。辛巳,安頡平武牢。

十一月乙酉,車駕至平涼。 己亥,行幸安定。庚子,帝自安定還臨平涼,至逐掘塹圍

史 卷二 四六

守之。 行幸紐城,安慰初附,赦秦、隴之人,賜復七年。 辛丑,安頡帥諸軍攻滑臺。[於]沮渠

蒙遜遣使朝貢。壬寅,封壽光侯叔孫建爲丹楊王。

功守將皆奔走,關中平。 十二月丁卯,赫連定弟社于度洛孤面縛出降,平凉平,「も」收其珍寶。定長安、臨晉、武 壬申,車駕還東,留巴東公延普等鎭安定。

四年春正月壬午,車駕次木根山,大饗羣臣。丙申,宋將檀道濟、王仲德從淸水救滑

是月,赫連定滅乞伏慕末。

丹楊王叔孫建、汝陰公長孫道生拒之,道濟等不敢進。

二月辛酉,安頡、司馬楚之平滑臺。 癸酉,車駕還宮,飮至策勳,告于宗廟,賜留臺百官

各有差。戰士賜復十年。 定州人飢,詔開倉以振之。 宋將檀道濟、王仲德東走。三月庚戌,

冠軍將軍安頡獻宋俘萬餘人,甲兵三萬。

夏六月,赫連定北襲沮渠蒙遜,爲吐谷渾慕璝所執。 閏月乙未,蠕蠕國遣使朝貢。詔散

騎侍郎周紹使于宋。

遺使奉表,請送赫連定。 秋 七月己酉,行幸河西。 己丑,以慕璝爲大將軍,封西秦王。 起承華宮。八月乙酉,沮渠蒙遜遣子安周入侍。 吐谷渾慕璝

西 大 、將軍長孫道生爲司空。癸亥,詔兼太常李順持節拜河 九月癸丑,車駕還宮。 庚申,加太尉長孫嵩柱國大將軍,以左光祿大夫崔浩爲司徒,征 西王 沮 渠蒙遜爲假節 加 、侍中、

都督凉州及西域羌戎諸軍事、[<] 行征西大將軍、太傅、凉州牧、涼王

偉等皆賢儁之胄,冠冕州邦,有羽儀之用。 **衡門,不曜名譽者,盡敕州郡以禮發遣。」遂徵玄等。** 冬十月戊寅,詔司徒崔浩改定律令。 壬申、詔曰:「范陽盧玄、博陵崔綽、趙郡李靈、河間 行幸漠南。 湯曰:『我有好爵,吾與爾縻之。』如<u>玄之比,隱</u> 州郡所遣至者數百人,皆差次敍用。 十 一 邢穎、勃海高允、廣平游雅、太原張 月丙辰,北部敕勒莫弗庫若于 率 跡

其部

數萬騎驅鹿獸數百萬詣行在所。帝因

而大狩,以賜從者,勒石漠南,以記功德。

宜城王

溪斤坐事降爵爲公。十二月,車駕還宮。

廟, 大赦改元。三月丁未,追贈夫人賀氏爲皇后。壬申,西秦王吐谷渾慕璝送赫連定於京 延和 元年春正月丙午,尊保太后爲皇太后,立皇后赫連氏,以皇子晃爲皇太子,謁于太

蠕。 夏五 辛卯、詔兼散騎常侍鄧穎使於宋。 月,宋人來聘。 六月庚寅,車駕伐和龍。 韶尙書左僕射安原等屯于漠南,以備

魏本紀第二

師。

蠕

秋七月己巳,車駕至和龍,穿壍以守之。是月,築東宮。九月乙卯,車駕西還。徙營丘、

成周、遼東、樂浪、帶方、玄菟六郡人三萬家于幽州,開倉以振之。

公崇及其母弟朗、朗弟邈以遼西內屬。先是,辟召賢良而州郡多逼遣之,詔以禮申喻,任其 冬十月,吐谷渾慕璝遣使朝貢。十一月己巳,車駕至自和龍。十二月已丑,馮弘子長樂

二年春二月庚午,詔兼鴻臚卿李繼持節假馮崇車騎大將軍、遼西王,承制,聽置尚書已

。壬午,詔兼散騎常侍朱宣使於宋。

夏四月,沮渠蒙遜死,以其子牧犍爲車騎將軍,改封河西王。〔己〕

六月,遣永昌王健、尚書左僕射安原督諸軍討和龍。辛巳,詔樂安王範發秦、雍兵一萬

築小城於長安城內。

秋八月,遼西王馮崇上表求說降其父,帝不聽。九月,宋人來聘,幷獻馴象一。戊午,詔

兼大鴻臚卿崔賾持節拜征虜將軍楊難當爲征南大將軍、儀同三司,封南秦王 冬十二月已已,大赦天下。 辛未,幸陰山北。 詔兼散騎常侍盧玄使於宋。

四八

之役,百姓勤勞,令郡縣括貧富以爲三級,富者租賦如常,中者復二年,下窮者復三年。 辛 秦王楊難當剋漢中,送雍州流人七千家于長安。二月戊寅,詔以頻年屢征,有事西北,運輸 三年春正月乙未,車駕次于女水,大饗羣臣。戊戌,馮弘遣使求和,帝不許。丙辰,南

閏月甲戌,秦王赫連昌叛走,丙子,河西候將格殺之,驗其謀反,羣弟皆伏誅。

車駕還宮。進彭城公栗爵爲王。

卯,車駕還宮。 三月甲寅,行幸河西。

山胡白龍于西河。CIOD九月戊子,剋之,斬白龍及其將帥,屠其城。 秋七月辛巳,東宮成,備置屯衞,三分西宮之一。壬午,行幸美稷,遂至隰城。命諸軍討

冬十一月,車駕還宮。十二月甲辰,行幸雲中。

|平涼人徙在京師其孤老不能自存者,聽還鄉里。 丁未,車駕還宮。 明元宮人,令得嫁。甲申,大赦改元。二月庚子,蠕蠕、焉耆、車師各遣使朝貢。 太延元年春正月己未朔、江江日有蝕之。壬午,降死罪刑已下各一等。癸未,出道武、 韶長安及

王,廣陵公婁伏連爲廣陵王。遣使者二十輩使西域。甲戌,行幸雲中。 夏五月庚申,進宜都公穆壽爲宜都王,汝陰公長孫道生爲上黨王,宜城公奚斤爲恒農

魏本紀第二

之速。 六月甲午,詔曰:「去春小旱,東作不茂,憂勤剋己,祈請靈祇。 雲雨 震灑,流澤霑渥。 有鄙婦人持方寸玉印詣潞縣侯孫家,旣而亡去,莫知所在。印 **豈**朕精誠有感,何報應

者以來 載誕 海; 有三字。爲龍鳥之形,要妙奇巧,不類人迹,文曰『旱疫平』。推尋其理,蓋神靈之報應也。 白雉三隻又集於平陽太祖之廟。天降嘉貺,將何德以酬之。其令天下大酺五日,禮報百 之鄉,白燕集于盛樂舊都,玄鳥隨之,蓋有千數,嘉禾頻歲合秀於恒農,白兔並 ,禎瑞仍臻,甘露流液,降於殿內,嘉瓜合帶,生于中山,野木連理,殖於魏郡,在先后 見於 比 勃

戌,行幸河西。 秋七月,田 栗特國 於 相陽。 遣使朝貢。 己卯,樂平王丕等五將東伐,至和龍,徙男女六千口而還。八月丙 九月,車駕還宮。

神,守宰祭界內名山大川,上答天意。」丙午,高麗、鄯善國並遣使朝貢

校獵于廣川。 冬十月癸卯,尚書左僕射安原謀反,伏誅。 丙子,行幸鄴,祀密太后廟。 諸所過親問高年,褒禮賢俊。 甲辰,行幸定州,次于新城宫。十一月已已, 十二月癸卯,遣使

者以太牢祀北岳。

者十餘輩詣高麗、東夷諸國、詔喩之。三月丙辰、宋人來聘。 二年春正月甲寅,車駕還宮。 二月戊子,馮弘遣使朝貢,求送侍子,帝不許。壬辰,遣使 辛未,遺平東將軍娥清、安西

將軍古弼討馮弘。 弘求救於高麗,高麗遣其大將葛蔓盧迎之。

夏四月甲申,江三皇子小兒、苗兒並薨。 五月乙卯,馮弘奔高麗。戊午,詔散騎常侍封撥

使高麗,徵送馮弘。丁卯,行幸河西。

赫連定之西也,楊難當竊據上邽,秋七月庚戌,命樂平王丕等討之。詔散騎常侍游雅使

於宋。八月丁亥,遣使六輩使西域。 帝校獵于河西,詔廣平公張黎發定州七郡一萬二千人

通莎泉道。 甲辰,高車國遣使朝貢。

九月庚戌,樂平王丕等至略陽,難當奉詔攝上邽守。日司高麗不送馮弘,帝將伐之,納樂

平王丕計而止。

潁川王提爲武昌王。 冬十一月己酉,幸棝陽。 河西王沮渠牧犍遣使朝貢。 驅野馬於雲中,置野馬苑。 閏月壬子, 車駕還宮。 乙丑,改封

是歲,吐谷渾慕璝死。

二月乙卯,行幸幽州,存恤孤老,問人疾苦。還幸上谷,遂至代,所過復田租之半。 三年春正月癸未,中山王纂薨。戊子,太尉、北平王長孫嵩薨。乙巳,丹楊王叔孫建薨 三月己

卯,車駕還宮。丁酉,宋人來聘。

夏五月己丑,韶天下吏人得舉告守令不如法者。丙申,行幸雲中。

秋七月戊子,使永昌王健、上黨王長孫道生討山胡白龍餘黨於西河,滅之。八月甲辰,

行幸河西。九月甲申,車駕還宮。丁酉,遣使者拜西秦王慕璝弟慕利延爲鎭西大將軍、儀

同三司、改封西平王。

冬十月癸卯,行幸雲中。十一月壬申,車駕還宮。

是歲,河西王沮渠牧犍世子封壇來朝,高麗、契丹、龜茲、悅般、焉耆、車師、栗特、疏勒、

島孫、渴盤陁、鄯善、破洛那、CIED者舌等國各遣使朝貢。

四年春三月庚辰,鄯善王弟素延耆來朝。 癸未,罷沙門年五十以下。 江陽王根薨。 是

月,高麗殺馮弘。

夏五月戊寅,大赦。

秋七月壬申, 車駕北伐。

冬十一月丁卯朔,日有蝕之。十二月,車駕至自北伐。 上洛巴泉車等相帥內附。 詔兼

散騎常侍高雅使于宋。四周

五 一年春正月庚寅,行幸定州。三月辛未,車駕還宮。庚寅,以故南秦王世子楊保宗爲征

南大將軍、秦州牧、武都王、鎭上邽。

夏五月癸未,遮逸國獻汗血馬。

六月甲辰,車駕西討沮渠牧犍。 侍中、宜都王穆壽輔皇太子決留臺事,大將軍長樂王

嵇敬、輔國大將軍建寧王崇二萬人屯漠南,以備蠕蠕。

秋七月己已,車駕至上郡屬國城,自己大饗羣臣,講武馬射。 壬午,留輜重,分部諸軍

八月丙申,車駕至姑臧,牧犍兄子祖踰城來降。乃分軍圍之。

賀分略諸郡。 二十餘萬,倉庫珍寶不可稱計。 進張掖公禿髮保周爵爲王,與龍驤將軍穆羆、安遠將軍 源 九月丙戌,牧犍與左右文武五千人面縛軍門,帝解其縛,待以藩臣之禮。收其城內戶口 牧犍弟張掖太守宜得西奔酒泉太守無諱,後奔晉昌,樂都太守安周南奔吐

戊子, 蠕蠕犯塞, 遂至七介山, 京都大駭。皇太子命上黨王長孫道生等拒之。

聘,弁獻馴象一。 冬十月辛酉,車駕還宮。徙涼州人三萬餘家于京師。留樂平王丕、征西將軍賀多羅鎭 癸亥,遣張掖王禿髮保周喻諸部鮮卑,保周因率諸部叛於張掖。十一月乙巳,宋人來 十二月壬午,車駕至自西伐,飲至策勳,告于宗廟。 楊難當寇上邽,鎮將

本

五四

元勿頭討走之。

是歲,鄯善、 龜茲、 疏勒、焉耆、 高麗、 栗特、 渴盤陁、 破洛那、 悉居半等國 並 遣使

朝貢。江北

人疾苦。二月己巳,詔假通直常侍邢穎使於宋。發長安人五千浚昆明池。 太平眞君元年春正月己酉,沮渠無諱圍酒泉。 辛亥,分遣侍臣巡行州郡,觀察風俗,問 三月,酒泉陷。

夏四月戊午朔,日有蝕之。庚辰,沮渠無諱寇張掖。 禿髮保周屯删丹。六月丁丑,皇

孫濬生,大赦改元。

秋七月,行幸陰山。己丑,永昌王健大破秃髮保周,走之。丙申,保太后竇氏崩于行宮。

癸丑、保周自殺、傳首京師。八月甲申、沮渠無諱降。九月壬寅、車駕還宮。

是歲、州鎭十五飢、詔開倉振恤之。 以河南王曜子羯兒爲河間王,後改封略陽王。

年春正月癸卯、拜沮渠無諱爲征西大將軍、涼州牧、酒泉王。 庚戌,新興王俊、略陽王羯兒有罪,黜爲公。 辛亥,封蠕蠕郁久閭乞歸爲朔方王,沮 三月辛卯,葬惠太后於

渠萬年爲張掖王。

夏四月丁巳、宋人來聘。

冬十一月庚子,鎮南大將軍、溪眷平酒泉。[15]十二月丙子,宋人來聘。 秋八月辛亥,詔散騎侍郎張偉使于宋。 九月戊戌、永昌王健薨。

三年春正月甲申,帝至道壇,親受符籙,備法駕,旗幟盡青。三月壬寅,北平王長孫頹

有罪,削爵爲侯。

月,行幸陰山北。 夏四月,酒泉王沮渠無諱走渡流沙,據鄯善。 六月丙戌,楊難當朝於行宮。 先是,起殿於陰山北,殿成而難當至,因曰 涼武昭王孫李寶據敦煌,遣使內附。 Ŧi,

秋八月甲戌晦,江己日有蝕之。

廣德焉。

已,太保、襄城公盧魯元薨。 冬十月己卯,封皇子伏羅爲晉王,翰爲秦王,譚爲燕王,建爲楚王,余爲吳王。十二月辛 丁酉,車駕還宮。 李寶遣使朝貢,以寶爲鎭西大將軍、開府儀

同三司、沙州牧、敦煌公。

四 年 春正月庚午,行幸中山。 二月丙子,次于恒山之陽,詔有司刊石勒銘。 是月,剋仇

池。三月庚申,車駕還宮。

月庚寅, 詔復人貲賦三年, 其田租歲輸如常, 牧守不得妄有徵發。 癸巳, 大閱于西郊。 夏四月,武都王楊保宗謀反,諸將禽送京師。氏、羌復推保宗弟文德爲主,圍仇池。

九月辛丑,行幸漠南。甲辰,拾輜重,以輕騎襲蠕蠕,分軍爲四道。

不易之令典也。其令皇太子副理萬機、總統百揆。諸功臣勤勞日久、皆當以爵歸第、隨時 朝請、饗宴朕前、論道陳謨而已,不宜復煩以劇職。更舉賢俊,以備百官,明爲科制,以稱朕 心。」十二月辛卯,車駕至自北伐。 冬十一月甲子,車駕還至朔方。 詔曰:「夫陰陽有往復,四時有代謝,授子任賢,蓋古今

詣太學,其百工伎巧騶卒子息當習其父兄所業,不聽私立學校,違者師身死,主人門誅。 十五日。過期不出,巫、沙門身死,主人門誅。庚戌,詔自三公已下至於卿士,至以其子息皆 中廣平公張黎、侍中建興公古弼輔太子以決庶政。諸上書者皆稱臣,上疏儀與表同。戊申, 韶自王公已下至於庶人,私養沙門、巫及金銀工巧之人在其家者,皆遣詣官曹,限今年二月 五年春正月壬寅,皇太子始總百揆。侍中中書監宜都王穆壽、司徒東郡公崔浩、曰己侍

二月辛未,中山王辰等八人以北伐後期,斬于都南。癸酉,樂平王丕薨。庚辰,行幸

廬。[三三月戊戌,[三]大會于|那南。 遣使者四輩使西域。 甲辰, 車駕還宮。

夏四月乙亥,太宰、陽平王杜超爲帳下所殺。五月丁酉,行幸陰山北。六月,西平王吐

谷渾慕利延殺其兄子緯代,緯代弟叱力延等來奔,「圖乞師。以叱力延爲歸義王。 秋八月乙丑,田于河西。壬午,詔員外散騎常侍高濟使於宋。九月,帝自河西至于馬

邑,觀于崞川。己亥,車駕還宮。丁未,行幸漠南。

冬十月癸未,晉王伏羅大破慕利延,慕利延走奔白蘭,其部一萬三千內附。十一月,宋

人來聘。十二月丙戌,車駕還宮。

月,遂西幸上黨,觀連理樹於玄氏。至吐京,討徙叛胡,出配郡縣。三月庚申,車駕還宮。詔 六年春正月辛亥,行幸定州,引見長老,存問之。詔兼員外散騎常侍宋悟使于宋。二

諸有疑獄皆付中書,以經義量決。

夏六月戊子朔,日有蝕之。壬辰,北巡。

厚待之。 人五千餘家於北邊。 秋八月壬辰,散騎常侍成周公萬度歸以輕騎至鄯善,執其王眞達,與詣京師。帝大悅, 車駕幸陰山北,次于廣德宮。詔發天下兵,三取一,各當戒嚴,以須後命。徙諸種 令人北徙畜牧至廣漠,以餌蠕蠕。壬寅,征西大將軍、高凉王那等討

吐谷渾慕利延。 軍到蔓頭城,慕利延驅其部落西度流沙,那急追,故西秦王慕璝世子被囊

逆軍 拒戰,那擊破之。 中山公杜豐追度三危,至雪山,禽被囊及慕利延兄子什歸、三三熾盤

子成龍,送于京師。慕利延遂西入于闐國。

九月,盧水胡蓋吳聚衆反於杏城。

昌王仁、高涼王那分領爲二道,南略淮、泗以北。 西通蓋吳,受其位號。蓋吳自號天台王,署百官。辛未,車駕還宮。選六州兵勇猛者,使永 冬十一月,高涼王那振旅還京師。庚申,遼東王竇漏頭薨。河東蜀薛永宗聚黨入汾曲 徙青、徐之人以實河北。癸未,西巡。

汾陰。 七年春正月戊辰,車駕次東雍,禽薛永宗,斬之。其男女無少長皆赴水死。辛未,南幸 蓋吳退走北地。 二月丙戌,幸長安,存問父老。丁亥,幸昆明池,遂田于岐山之陽。

所過誅與蓋吳通謀反害守將者。

三月,詔諸州坑沙門,毀諸佛像,徙長安城內工巧二千家於京師。

夏四月甲申,車駕至自長安。戊子,毁鄴城五層佛圖,於泥像中得玉璽二,其文皆曰「受

命於天,旣壽永昌」。其一刻其旁曰「魏所受漢傳國璽」。 五月,蓋吳復聚杏城,自號秦地王。丙戌,發同、幽、定、冀四州十萬人築畿上塞圍、「以

五八

起上谷,西至于河,廣袤皆千里。六月癸未朔,日有蝕之。

秋八月,蓋吳爲其下人所殺,傳首京師。 復略陽公羯兒王爵。

八年春正月癸未,行幸中山。三月,河西王沮渠牧犍謀反,伏誅。

夏五月,車駕還宮。六月,西征諸將扶風公處眞等八將坐盜沒軍資,所在虜掠,贓各千

萬計,並斬之。

秋八月,樂安王範薨。

冬十一月,侍中、中書監、宜都王穆壽薨。十二月,晉王伏羅薨。

九年春正月,宋人來聘。二月癸卯,行幸定州。山東人飢,詔開倉振之。 罷塞圍作。遂

西幸上黨。 韶於壺關東北大王山累石爲三封,又斬其鳳皇山南足以斷之。曰己三月,車駕還

宫。

夏五月甲戌,以交趾公韓拔爲假征西將軍、江云領護西戎校尉、鄯善王,鎭鄯善,賦役其 丁卯,悅般國遣使求與王師俱討蠕蠕。帝許之。

秋八月,詔中外諸軍戒嚴。九月乙酉,練兵于西郊。丙戌,幸陰山。

魏 本 紀 第 人,比之郡縣。

六月辛酉,行幸廣德宮。

史 卷

冬十月辛丑,恒農王奚斤薨。癸卯,以婚姻奢靡,喪葬過度,詔有司更爲科限。癸亥,大 是月,成周公萬度歸千里驛上:大破焉耆國,其王鳩尸卑那奔龜茲。

赦。十二月,詔成周公萬度歸自焉耆西討龜茲。皇太子朝于行宮,遂從北討。至受降城,

不見蠕蠕,因積糧城內,留守而還。北平王長孫敦坐事降爵爲公。

十年春正月戊辰朔,帝在漠南,大饗百僚。甲戌,蠕蠕吐賀眞懼,遠遁。至三月,蒐于河

西。 庚寅,車駕還宮。

夏四月丙申朔,日有蝕之。九月,閱武於磧上,遂北伐。

冬十月庚子,皇太子及羣官奉迎於行宮。十二月戊申,車駕至自北伐。己酉,以平昌公

託眞爲中山王。

年春正月乙丑,行幸洛陽,所過郡國,皆親對高年,存恤孤寡。二月甲午,大蒐於

梁川。[10]皇子眞薨。是月,大修宮室,皇太子居于北宮。 車駕遂征懸瓠。

夏四月癸卯,車駕還宮,賜從者及留臺郎東已上生口各有差。六月己亥,誅司徒崔浩。

辛丑、北巡陰山。

車駕南伐。 秋七月,宋將王玄謨攻滑臺。八月癸亥,至三田于河西。癸未,練兵於西郊。九月辛卯, 癸巳,皇太子北伐,屯于漠南。吳王余留守京都。庚子,曲赦定、冀、相三州死

罪已下。

馬通問焉。 孫,以求和好。帝以師婚非禮,許和而不許婚,使散騎侍郎夏侯野報之。 邑,莫不望塵奔潰,其降附者不可勝數。甲申,宋文帝使獻百牢,貢其方物,又請進女於皇 章作後數萬而濟,淮南皆降。癸未,車駕臨江,起行宮於瓜步山。 至鄒山。使使者以太牢祀孔子。是月,頻盾國獻師子一。十二月丁卯,車駕至淮。 冬十月乙丑, 車駕濟河, 玄謨棄軍而走, 乃命諸將分道並進。車駕自中道, 十一月辛卯, 諸軍同日皆臨江,所過城 帝韶皇孫爲書,致 韶刈雚

降人五萬餘家分置近畿,賜留臺文武所獲軍資生口各有差。 月癸未,次于魯口。皇太子朝於行宮。三月己亥,車駕至自南伐,飮至策勳,告於宗廟,以 正 平元年春正月丙戌朔,大會羣臣於江上,文武受爵者二百餘人。丁亥,車駕北旋。二

命有司其案律令,務求厥中,自餘有不便於人者,依比增損。詔太子少傅游雅、中書侍郎胡 夏五月壬寅,大赦。六月壬戌,改元。車師國王遣子入侍。 韶以刑網太密,犯者更衆,

魏本

方回等改定律制。 略陽王羯兒、高涼王那有罪賜死。 戊辰,皇太子薨。 壬申,葬景穆太子

於金陵。

秋七月丁亥,行幸陰山。 省諸曹吏員三分之一。九月癸巳,車駕還宮。

孫道 改封秦王翰爲東平王,燕王譚爲臨淮王,楚王建爲廣陽王,吳王余爲南安王 生薨。 冬十月庚申,行幸陰山。 十二月丁丑,車駕還宮。 宋人來聘。 封皇孫濟爲高陽王,尋以皇孫世嫡,不宜在藩,乃止。 詔殿中將軍郎法祐使於宋。己巳,司空、上黨王長

一年春正月庚辰朔,南來降人五千餘家於中山謀叛,州軍討平之。 冀州刺史、 張掖王

沮渠萬年與降人通謀,賜死。

殺 東平王翰,迎南安王余立,大赦,改元爲永平。 三月甲寅,中常侍宗愛構逆,帝崩於永安宮,時年四十五。 尊諡日太武皇帝, 秘不發喪。 葬於雲中金陵, 愛又矯皇后令, 廟號

世祖。

綵。羣臣白帝,更峻京邑城隍以從周易設險之義,又陳蕭何壯麗之說。 帝 性清 生不 儉率 逮密太后,及有所識,言則悲慟,哀感傍人, 素,服御飲膳, 取給而已,不好珍麗,食不二味,所幸昭 明元聞而 嘉歎。 帝曰:「古人有言,在 及明元 儀 "、貴 不豫, 人,衣無兼 衣不

德不在險。 蕭何之對,非雅言也。」每以財者軍國之本,無所輕費。 屈丐蒸土築城,而朕滅之,豈在城也。今天下未平,方須人力,土功之事,朕所 至於賞賜,皆是勳績之家,親

戚愛寵,未嘗橫有所及。

終不虧法。常曰:「法者,朕與天下共之,何敢輕也。」故大臣犯法,無所寬假 唯其才效所長,不論本末。 前。 命將出師,指授節度,從命者無不制勝,違爽者率多敗失。性又知人,拔士於卒伍之中, 臨敵,常與士卒同在矢石間,左右死傷者相繼,而帝神色自若,是以人思效命,所向無 兼甚嚴斷,明於刑賞,功者賞不遺賤,罪者刑不避親,雖寵愛之,

伐,時宣城公李孝伯疾篤,傳者以爲卒,帝聞而悼之,謂左右曰:「李宣城可惜。」又曰:「朕向 失言,崔司徒可惜,李宣城可哀。」褒貶雅意,皆此類也。 雅長聽察,瞬息之間,下無以措其姦隱。 然果於誅戮,後多悔之。 司徒崔浩死後,帝北

年五歲。 景穆皇帝諱晃,太武皇帝之長子也,母日賀夫人。延和元年正月丙午,立爲皇太子,時 明慧强識,聞則不忘。及長,好讀經史,皆通大義。 太武甚奇之。及西征凉州,皇

太子監國。

多言,亦可惡也。」太子謂宮臣曰:「爲人臣不實若此,豈是忠乎!吾初聞有疑,但帝決行耳。 乃詔太子曰:「姑臧城東西門外涌泉,合於城北,其大如河,澤草茂盛,可供大軍數年。 人之 初,太武之伐河西,李順等咸言姑臧無水草,不可行師。太子有疑色。及車駕至姑臧,

懼,北走經六七日,知無追者,乃徐行。帝深恨之。自是太子所言軍國大事,多見納用,遂 知萬機。 而有此塵。」大武疑之,遂不急擊,蠕蠕遠遁。旣而獲虜候騎,乃云不覺官軍卒至,上下惶 掩 幾誤人大事,言者復何面目見帝也。」 其不備。」尚書令劉潔固諫,以爲塵盛賊多,須軍大集。 太子曰:「此由賊恇擾,何有營上 眞君四年,從征蠕蠕,至鹿渾谷,與賊遇。 虜惶怖擾亂,太子言於太武曰:「宜速進擊, 及監國,命有司使百姓有牛家以人牛相貿,又禁飲酒雜戲棄本沽販者,於是墾田

策卽柩諡景穆太子。文成卽位,追尊爲景穆皇帝,廟號恭宗。 正平元年六月戊辰,薨於東宮,時年二十四。庚午,命持節兼太尉張黎、兼司空竇瑾奉

高宗文成皇帝諱濬、景穆皇帝之長子也,母曰閭氏。眞君元年六月,生於東宮。帝少聰

謂曰:「奴今遭我,汝宜釋之。」帥奉命解縛。」太武聞之曰:「此兒雖小,欲以天子自處。」意奇 之。及長,風格異常,每參決大政可否。 達,太武常置左右,號世嫡皇孫。年五歲,太武北巡,帝從在後,逢虜帥桎一奴,將加罰。

長孫渴侯與尚書陸麗奉迎世嫡皇孫。 正平二年三月,中常侍宗愛弑逆,立南安王余。十月丙午朔,又賊余。於是殿中尚

寅,追尊皇考景穆太子爲景穆皇帝,妣閭氏爲恭皇后,尊保母常氏爲保太后。 將軍、宋子侯周忸爵爲樂陵王,南部尚書、章安子陸麗爲平原王,至是文武各加位一等。壬 月丙子,二人爭權,並賜死。癸未,廣陽王建、臨淮王譚薨。甲申,皇妣閭氏薨。〔三〕進平南 將軍元壽樂爲太宰、都督中外諸軍、錄尚書事,以尙書長孫渴侯爲尙書令、儀同三司。十一 興安元年冬十月戊申,皇帝卽位於永安前殿,大赦,改元,正平二年爲興安。以驃騎大

俟爵爲東平王,進廣平公杜遺爵爲王。癸亥,詔以營州蝗,開倉振恤。甲子,太尉、樂陵王 周忸有罪賜死。進濮陽公閭若文爵爲王。 王陸麗爲司徒,鎭西將軍杜元寶爲司空。保達、沙獵等國各遣使朝貢。戊寅,進建業公陸 十二月戊申,祔葬恭皇后於金陵。乙卯,初復佛法。丁巳,以樂陵王周忸爲太尉,平原

尼爵爲王。 一年春正月辛巳,進司空杜元寶爵爲京兆王。廣平王杜遺薨。 封建寧王崇子麗爲濟南王。癸未,詔與百姓雜調十五。丙戌,進尙書、西平公 進尙書僕射、東安公劉

賜死。 二月己未,司空、京兆王杜元寶謀反,伏誅。 乙丑,發京師五千人穿天泉池。〔一旦是月,宋太子劭殺文帝。三月,尊保太后爲皇太 建寧王崇、崇子濟南王麗爲元寶所引,各

夏五月,宋孝武帝殺太子劭而自立。閏月乙亥,太皇太后赫連氏崩。

后。

進安豐公閭武皮爵為河間王。〔三〕

源賀爵爲王。

已,車駕還宮。是月,築馬射臺於南郊。八月戊戌,詔曰:「朕卽位以來,風雨順序,邊方無 臻斯應,實由天地祖宗降祐之所致也。思與兆庶,共茲嘉慶,其令百姓大酺三日,降殊死已 事,衆瑞兼呈,又於苑內獲方寸玉印,其文曰『子孫長壽』。羣公卿士咸曰休哉,豈朕一人,克 下囚。」九月壬子,閱武於南郊。 秋七月辛亥,行幸陰山。 濮陽王閭若文、永昌王仁謀反。乙卯、仁賜死、若文伏誅。己

冬十一月辛酉,行幸信都、中山,觀察風俗。十二月甲午,車駕還宮。 復北平公長孫敦

興光元年春正月乙丑,以侍中、河南公伊馛爲司空。 二月甲午,帝至道壇,登受圖錄

禮畢,曲赦京師。

夏六月,行幸陰山。

秋七月丙申朔,日有蝕之。庚子,皇子弘生。 辛丑,大赦改元。八月甲戌,趙王深薨。乙

亥,車駕還宮。己丑,皇叔武頭、龍頭薨。[唐]九月,庫莫奚國獻名馬,有一角,狀如麟。 閉都

門,大索三日,獲姦人亡命數百人。

冬十一月戊戌,行幸中山,遂幸信都。 十二月丙子,還幸靈丘,至溫泉宮。 庚辰,車駕

還宮。出于、叱萬單等國各遣使朝貢。

太安元年春正月辛酉、奉太武、景穆神主于太廟。 樂平王拔有罪,賜死。

昌王提薨。三月己亥,以太武、景穆神主入太廟,改元,曲赦京師死囚已下。

夏六月壬戌,詔名皇子弘,曲赦。[尋]癸酉,詔尚書廖眞等二十人巡行州郡,觀察 小風俗,

大明賞罰。

魏本紀第二

冬十月庚午,以遼西公常英爲太宰,進爵爲王。

是歲,遮逸、波斯、疏勒等國各遣使朝貢。

一年春正月乙卯,立皇后馮氏。二月丁巳,立皇子弘爲皇太子,大赦。

夏六月,羽林中郎于判、元提等謀逆,誅。

秋八月,田於河西。平西將軍、漁陽公尉眷北擊伊吾,剋其城,大獲而還。九月辛已,

進河東公閭毗、零陵公閭紇爵,並爲王。

冬十月甲申,車駕還宮。 甲午,曲赦京師。 十一月,改封西平王源賀隴西王。

嵐等國各遣使朝貢。

三年春正月,徵漁陽公尉眷拜太尉,進爵爲王,錄尚書事。

火し!,日ぐき口之比。 ユ亥,還す。 夏五月,封皇弟新成爲陽平王。 六月癸卯,行幸陰山。

秋八月,田於陰山之北。己亥,還宮。

給之。

冬十月,將東巡,詔太宰常英起行宮於遼西黃山。十二月,州鎭五蝗,百姓飢,使開倉振

馬射於中山。所過郡國賜復一年。丙辰,車駕還宮。起太華殿。乙丑,東平王陸俟薨。 遊宴數日,親對高年,勞問疾苦。一月丙子,登碣石山,觀滄海,大饗羣臣於山上,班賞進爵 各有差。改碣石山爲樂遊山,築壇記行於海濱。戊寅,南幸信都,田於廣川。三月丁未,觀 四年春正月丙午朔,初設酒禁。乙卯,行幸廣甯溫泉宮,遂東巡。庚午,至遼西黃山宮,

所,貪穢過度,誰使之然?自今常調不充,人不安業,宰人之徒,加以死罪。」六月丙申,田於 夏五月壬戌,詔曰:「比年以來,雜調減省,而所在州郡咸有逋懸,非在職之官綏導失

松山。

中山王託眞薨。 墳壠者,斬之。」辛卯,次于車輪山,累石記行。十一月,車駕渡漠,蠕蠕絕迹遠遁。十二月, 冬十月甲戌,北巡,至陰山。有故冢毁廢,詔曰:「昔姬文葬枯骨,天下歸仁。自今有穿 秋七月庚午,行幸河西。九月乙巳, [云]還宮。辛亥,太華殿成。丙寅,饗羣臣,大赦。

五年春二月已酉、司空、河南公伊馛薨。三月庚寅、曲赦京師死罪已下。

魏

夏四月乙巳,封皇弟子推爲京兆王。五月,居常國遣使朝貢。曰己六月戊申,行幸陰山

秋八月庚戌,遂幸雲中。壬戌,還宮。九月戊辰,儀同三司、敦煌公李寶薨。

冬十二月戊申,詔以六鎭、雲中、高平、二雍、秦州徧遇災旱,年穀不收,開倉廪振乏。有

徙流者,喻還桑梓。

和平元年春正月甲子朔,大赦改元。庚午,詔散騎侍郎馮闡使於宋。

夏四月戊戌,皇太后常氏崩於壽安宮。五月癸酉,葬昭太后於廣甯鳴雞山。

六月甲午,詔征西大將軍、陽平王新成等討吐谷渾什寅。崔浩之誅也,史官遂廢,至是

復置。

秋七月,西征諸軍至西平,「四〇十寅走保南山。九月庚申朔,日有蝕之。是月,諸軍濟

河,追什寅。遇瘴氣,多病疫,乃引還。庚午,車駕還宮。四日

冬十月,居常王獻馴象三。十一月,詔散騎侍郎盧度世使於宋。

要射時利,上下通同,分以潤屋。爲政之弊,莫過於此,其一切禁絕。犯者,十疋以上皆死。 二年春正月乙酉,詔曰:「刺史牧人,爲萬里之表。自頃每因發調,逼人假貸,大商富賈,

布告天下,咸令知禁。」

巳,車駕還宮。 十,一子不從役。靈丘南有山高四百餘丈,乃詔羣臣仰射山峯,無能踰者。帝彎弧發矢,出 三十餘丈,過山南二百二十步。 遂刊石勒銘。是月,發拜、肆州五千餘人修河西 獵 道。 二月,行幸中山,遂幸信都。三月,宋人來聘。車駕所過,皆親對高年,問疾苦。詔年八

夏四月乙未,河東王閭毗薨。五月癸未,詔南部尚書黃盧頭、李敷等考課諸州。曰己

秋七月戊寅、封皇弟小新成爲濟陰王、天賜爲汝陰王、萬壽爲樂良王、洛侯爲廣平王。

八月,波斯國遣使朝貢。

冬十月,詔假員外散騎常侍游明根使于宋。廣平王洛侯薨。

蝕之。癸酉,田於崞山,遂觀漁于旋鴻池。三月甲申,宋人來聘。高麗、蓰王、契嚙、思厭 於師、疏勒、石那、悉居半、渴盤陁等國並遣使朝貢。 三年春正月壬午,以東郡公乙渾爲太原王。癸未,樂良王萬壽薨。二月壬子朔,日有

夏六月庚申,行幸陰山。

秋七月壬寅,幸河西。九月壬辰,常山王素薨。

本

陣之法十有餘條,因大儺曜兵,有飛龍騰蛇魚麗之變,以示威武。 戊午,零陵王閭拔薨。

[5] 冬十月, 詔員外散騎常侍游明根使于宋。十一月壬寅, 車駕還宮。十二月乙卯, 制戰

匹 . 年春三月乙未,賜京師人年七十以上太官厨食,以終其年。 皇子胡仁薨,〔閏〕追封樂

夏

夏四月癸亥,上幸西苑,親射猛獸三頭。五月壬辰,侍中、漁陽王尉眷薨。壬寅,行幸

陰山。

非一,宜仍舊貫,何必改作也。」八月丙寅,遂田于河西。九月辛巳,車駕還宮。 秋七月壬午,詔曰:「朕每歲閑月,命羣臣講武,所幸之處,必立宮壇。糜費之功,勞損

冬十月,以定、相二州實霜傷稼,免其田租。詔員外散騎常侍游明根使於宋。

于令。壬寅、詔曰:「婚姻者,人道之始。比者以來,貴族之門多不率法,或貪利財賂,或因 族肺腑王公侯伯及士庶之家、四不得與百工伎巧卑姓爲婚,犯者加罪。」 緣私好,在於苟合,無所擇選。塵穢淸化,虧損人倫,將何以宣示典謨,垂之來裔。今制皇 十二月辛丑,詔以喪葬嫁娶,大禮未備,命有司爲之條格,使貴賤有章,上下咸序,著之

五年春正月丁亥,封皇弟雲爲任城王。二月,詔以州鎭十四去歲蟲水,開倉振恤。

夏四月癸卯,進封頓丘公李峻爲王。閏月戊子,帝以旱故,減膳責身。是夜,澍雨大降。

五月、宋孝武帝殂。六月丁亥、行幸陰山。

秋七月壬寅,行幸河西。九月辛丑,車駕還宮。

冬十月,琅邪王司馬楚之薨。四八十二月,南秦王楊難當薨。 吐呼羅國遣使朝貢。

六年春正月丙申,大赦。二月丁丑,行幸樓煩宮。高麗、蓰王、對曼等國各遣使朝貢。

三月戊戌,相州刺史、西平郡王吐谷渾權薨。乙巳,車駕還宮。

夏四月,破洛那國獻汗血馬,普嵐國獻寶劍。

五月癸卯,帝崩于太華殿,時年二十六。六月丙寅,奉尊諡曰文成皇帝,廟號高宗。八

月,葬雲中之金陵。

顯祖獻文皇帝諱弘,文成皇帝之長予也,母曰李貴人。興光元年七月生於陰山之北。

太安二年二月,立爲皇太子。

保年、平陽公賈愛仁、南陽公張天度于禁中。戊申,司徒公、平原王陸麗自湯泉入朝,又殺 己酉,以渾爲太尉公,以錄尚書事、東安王劉尼爲司徒公,以尚書左僕射和其奴爲司宏 六月, 封繁陽侯李嶷爲丹楊王, 征東大將軍馮熙爲昌黎王。 和平六年五月甲辰,卽皇帝位,大赦,尊皇后曰皇太后。車騎大將軍乙渾矯詔殺尚書楊

秋七月癸巳,以太尉乙渾爲丞相,位居諸王上,事無大小皆決焉。

忠信,以爲選官,不論前政,共相平置。「智」若簡任失所,以罔上論。」是月,宋義陽王劉昶自 使前政選吏以待後人。然牧司舉非其人,愆于典度。今制刺史守宰到官之日,仰自舉人望 彭城來奔。 九月庚子,曲赦京師。丙午,詔曰:「先朝以州牧親人,宜置良佐,故敕有司班九條之制,

月,宋湘東王彧殺其主子業而自立。 冬十月,徵陽平王新成、京兆王子推、濟陰王小新成、汝陰王天賜、任城王雲入朝。十一

高宗文成皇帝神主祔于太廟。辛亥,帝幸道壇,親受符錄。 以侍中元孔雀爲濮陽王,侍中陸定國爲東郡王。三月庚子,以隴西王源賀爲太尉公。辛丑, 天安元年春正月己丑朔,大赦,改元。二月庚申,丞相、太原王乙渾謀反,伏誅。乙亥, 曲赦京師。

秋九月己酉,初立鄉學,郡置博士二人,助教二人,學生六十人。

冬十二月,皇弟安平薨。日日

是歲、州鎭十一旱、人飢、開倉振恤。

子,東平王道符謀反於長安,其司馬段太陽斬之,傳首京師。 皇興元年春正月癸巳,鎭南大將軍尉元大破宋將張永、沈攸之於呂梁東。宋人來聘。庚 道符兄弟皆伏誅。 閏月,以頓

丘王李峻爲太宰。二月,濟陰王小新成薨。

宋東平太守申纂戍無鹽,遏絕王使,詔征南大將軍慕容白曜督諸軍往討,三月甲寅,

剋之。

秋八月丁酉,幸武州山石窟寺。 戊申,皇子宏生,大赦,改元。 九月已已,進馮翊公李

白爲梁郡王。

冬十月己亥朔,日有蝕之。 癸卯,田於那男池。 濮陽王孔雀坐怠慢降爲公。

夏四月丙子朔,日有蝕之。 二年春二月癸未,田于西山,親射武豹。「鼠己三月,慕容白曜進圍東陽。戊午,宋人來聘。 辛丑,進南郡公李惠爵爲王。五月乙卯,田于崞山,遂幸繁

魏本紀第一

北 史 _

時。 辛酉,車駕還宮。 六月庚辰,以河南闢地,曲赦京師殊死已下。以昌黎王馮熙爲太傅。

秋九月辛亥,封皇叔楨爲南安王,長壽爲城陽王,太洛爲章武王,休爲安定王。

冬十月癸酉朔,日有蝕之。辛丑,田于冷泉。十一月,州鎭二十七水旱,詔開倉振恤。

十二月甲午,詔曰:「頃張永敢拒王威,暴骨原隰。 天下之人一也,其永軍殘廢之士,聽還江

南。露骸草莽者,敕州縣收瘞之。」

三年春正月乙丑,東陽潰,虜沈文秀。 戊辰,司空、平昌公和其奴薨。 二月己卯,進上

黨公慕容白曜爵爲濟南王。

夏四月壬辰,宋人來聘。丙申,名皇子宏,大赦。 丁酉,田于崞山。 五月,徙青、齊人於

京師。六月辛未,立皇子宏爲皇太子。

冬十月了酉朔,日有蝕之。是月,太宰、頓丘王李峻薨。十一月,進襄城公韓顏爵爲王。

軍、上黨王長孫觀討吐谷渾什寅。廣陽王石侯薨。三月丙戌,詔天下人病者,所在官司遣 四年春正月,州鎭大飢,詔開倉振恤。二月,以東郡王陸定國爲司空公。 詔征西大將

醫就家診視,所須藥任醫所量給之。

夏四月辛丑,大赦。戊申,長孫觀軍至曼頭山,大破什寅。五月,封皇弟長樂爲建昌王。

六月、宋人來聘。

秋八月,蠕蠕犯塞。九月丙寅,車駕北伐,諸將俱會于女水,大破虜軍。司徒、東安王

劉尼坐事免。CHOJ壬申,車駕至自北伐,飲至策勳,告于宗廟。

冬十月,誅濟南王慕容白曜、高平公李敷。十一月,詔弛山澤禁。十二月甲辰,幸鹿野

苑、石窟寺。陽平王新成薨。

五年春二月乙亥,詔假員外散騎常侍邢祐使于宋。至己

火工]可受,这三条山。 八月一天,宜焉遗宫。夏四月,北平王長孫敦薨。 六月丁未,行幸河西。

秋七月丙寅,遂至陰山。八月丁亥,車駕還宮。

遺世之心,欲禪位於叔父京兆王子推,羣臣固請,乃止。丙午,使太保建安王陸馛、太尉源 帝幼而神武,聰叡機悟,有濟人之規。仁孝純至,禮敬師友。及卽位,雅薄時務,常有

賀奉皇帝璽綬,册命皇太子升帝位。於是羣公奏上尊號太上皇帝。己酉,太上皇帝徙御崇 光宫、采椽不斵、土階而已。國之大事咸以聞。承明元年、文明太后有憾、帝崩於永安殿、

年二十三。上算諡曰獻文皇帝,廟號顯祖,葬雲中金陵。

魏本紀第二

七八

矣。 秦、隴,掃統萬,翦遼海,蕩河源,南夷荷擔,北蠕絕迹,廓定四表,混一華戎,其爲武功也大 忽,固本貽防,殆弗思乎。 **遂使有魏之業,光邁百王,豈非神叡經綸,事當命世。** 論曰:太武聰明雄斷,威靈傑立,籍二世之資,奮征伐之氣,遂戎軒四出,周旋夷險,平 至於初則東儲不終,末乃璺成所

景穆明德令聞,夙世殂天,其戾園之悼歟。

布德,懷緝中外,自非機悟深裕,矜濟爲心,亦何能若此。可謂有君人之度矣。 文成屬太武之後,內頗虛耗,旣而國譽時艱,朝野楚楚。 帝與時消息,靜以鎭之。

獻文聰叡夙成、兼資雄斷,故能更清漠野,大啓南服。而早有厭世之心,終致宮闈之變,

將天意也。

校勘記

[一] 帝親登臺走馬 魏書卷四上世祖紀「臺」下有「觀」字、疑此脫。

C 1] 三月丙子 「諸本「子」作「午」、魏書作「子」。 按是年三月甲戌朔、無丙午、丙子是三日。 下有丁

丑、日序正合。今據改。

- フラン 輕騎兼馬至栗水 諸本「兼」下有「冀」字、魏書及通鑑卷一二一三八·O頁無。 通鑑胡注云:「每
- 騎兼有副馬也。」「冀」字衍,今删。
- 據改。 五月戊戌 諸本「戌」作「午」、魏書作「戌」。 按是年五月丙戌朔、無戊午,戊戌是十三日。今
- 五 安定」,自應從安定還,今據改。 帝自安定還臨平涼 諸本「定」作「西」、魏書及通志卷一五上後魏紀都作「定」。 按上言「行幸
- 辛丑安頡率諸軍攻滑臺 「上文庚子,下文壬寅,當從魏書作辛丑。」 諸本「丑」作「酉」、魏書作「丑」。張元濟北史校勘記云以後簡稱張元濟云: 按是年十一月癸未朔,無辛酉,辛丑是十九日。 張
- [P] 平涼平 諸本脫「涼」下「平」字,據魏書補。

說是,今據改。

- 又「涼州」下諸本行「持節」二字、據魏書世祖紀及本書卷九三北涼沮 拜河西王沮渠蒙遜爲假節加侍中都督涼州及西域羌戎諸軍事 諸本「河西」誤倒、 據魏書乙。
- 九九山 以其子牧犍爲車騎將軍改封河西王 諸本「河西」誤倒,據魏書乙。
- 命諸軍 討 Щ 胡白龍於西河 諸本「西河」作「河西」,魏書作「西河」。 按 下文太延三年七月及

魏

本紀

第

校

勘

記

魏書卷一七永昌王健傳都有「討山胡白龍餘黨於西河」的記載。 上文言太武由美稷至隰城指

揮諸軍,美稷、隰城即漢之茲氏自漢以來皆屬西河郡。「河西」誤倒,今據乙。

太延元年春正月己未朔 「己」。按下文有壬午、癸未、甲申,則本月朔不得是乙未。己未朔則壬午、癸未、甲申分別爲二 諸本「己」作「乙」,魏書卷一〇五天黎志、通鑑卷一二二三八五五頁作

十四、五、六日。今據天象志、通鑑改。

據改。

(1三) 夏四月甲申 諸本「申」作「寅」、魏書作「申」。 按是年四月壬午朔,無甲寅,甲申是三日。今

樂平王丕等至略陽難當奉詔攝上邽守 諸本「略陽」下有「公」字、魏書無。 張森楷云:「據難當

破洛那 傳本書卷九六氏傳未嘗封略陽公。」按「公」字行,今據魏書刪。 諸本脫「那」字,據魏書世祖紀及本書卷九七西域傳序補

韶無散騎常侍高雅使于宋 推字仲讓,名誼相協,則『雅』字誤也。」 魏書同。張森楷云:「高允傳本書卷三一、魏書卷四八『雅』作『推』。據

車駕至上郡屬國城 胡注云:「班書地理志:上郡龜茲縣,屬國都尉治。」據水經注卷三河水注,龜茲縣在楡林西北, 拓拔燾進攻凉州,正是行軍所經之地。「都」乃「郡」之訛,今據改。 諸本「郡」作「都」,魏書百衲本、通鑑卷一二三三八七三頁作「郡」。 按通鑑

- 二古 破洛那悉居半等國並遣使朝貢 諸本脫「洛」字,「居半」誤倒,據魏書世祖紀及本書卷九七西
- 域傳補乙。
- 鎭南大將軍奚眷平酒泉 將軍 ,則此『大』字行文。」 魏書無「大」字。張森楷云:「眷本傳本書卷二〇、魏書卷三〇亦不云進大
- 秋八月甲戌晦 按是年八月乙亥朔,晦日是癸卯,甲戌是七月晦日。此條出魏書天象志,原文

已誤。

- 司徒東郡公崔浩 諸本「郡」訛作「都」、據魏書世祖紀及魏書卷三五、本書卷二一浩本傳改。
- 詔自三公已下至於卿士 公已下,至於庶人」,疑此「三」是「王」之訛。 魏書、通志、通鑑卷一二四三九〇三頁「三」並作「王」。按上文有「自王
- [11] 庚辰行幸廬 南本及魏書「廬」下注「闕」,當有脫文。
- 三月戊戌 有庚辰,下文有甲辰,中間不得有戊辰。今據魏書改。 諸本「戌」作「辰」、魏書作「戌」。按是年三月丙申朔,無戊辰, 戊戌是三日。又上文
- 足阿豺 魏書作「殺其兄子緯代,是月,緯代弟叱力延等來奔」。按本書卷九六吐谷渾傳,緯代是慕利延 慕利延殺其兄子緯代緯代弟叱力延等來奔 阿豺死,弟慕璝立。 慕璝死,弟慕利延立。緯代未嘗嗣位,慕利延並非殺之而後 諸本作「殺其兄子緯,代立,緯弟叱力延等來奔」。

魏

本

校

勘

記

代立。諸本衍「立」字、又脫下「代」字、今據魏書删補。

产 芸 禽被囊及慕利延兄子什歸 云:「征吐谷渾慕利延兄子什歸於枹罕。」「元」乃「兄」之訛,今據改。 諸本「兄」作「元」、魏書作「兄」。按本書卷三七、魏書卷五一 一封敕

三六 丙戌發司幽定冀四州十萬人築畿上塞圍 屯長安南山諸谷,以防越逸」等語。 月癸丑朔,無丙戌,六月癸未朔,丙戌是四日。 、北史删節,並「六月」二字去之,遂似築塞圍在五月。 按魏書此上有「六月甲申發定、冀、相三州兵二萬人 是年五

合む 叉斬: 指大王山之北,此當脫「北」字。 其 鳳 皇山南足以斷之 魏書「其」下有「北」字。 按本書卷六齊神武紀引此事亦有。 其北,

以交趾公韓拔爲假征西將軍 征 西將軍」。 此脫「節」字。 魏書「假」下有「節」字。 按本書卷九七四域鄯善國傳也作「假節

二元 甲戌蠕蠕吐賀眞懼 降 「蠕蠕吐賀眞恐懼遠遁」。 遠遁 魏書作「甲戌、北伐。 北史删節失 當 二月, 蠕蠕渠帥介綿他拔等率其部落千餘家來

地。 大蒐於梁川 注:「黄水出梁山, 其西是廣成澤, 百衲本、南本及魏書作「梁川」 東南逕周承休縣故城 自東漢以來卽爲狩獵之所。 東。」 北、汲、 此 Щ 拓拔燾由洛陽傍汝水南下攻懸瓠, 當 殿三本作「梁山」。 在今河南臨汝縣 東 北, 按水經注卷二一汝水 本春秋 時南梁 梁山是路 故

途所經。疑作「山」是。

八月癸亥 各本「癸」作「辛」,南本及魏書作「癸」。 按是年魏閏七月,八月戊午朔,無辛亥,癸

亥是六日。今從南本。

甲申皇妣閭氏薨 魏書卷五高宗紀無「閭氏」二字。錢大町廿二史考異以後簡稱錢氏考異云:「按

后妃傳,本書卷一三少以才,選入東宮。有寵,生文成皇帝而薨。文成即位, 追尊號諡。 是闖氏

之薨在文成卽位以前,紀書於卽位以後,自相矛盾。」洪頤煊諸史考異卷一七云以後簡稱洪頤煊云

「按魏書卷二三恭皇后傳,眞君元年六月生高宗,世祖末年薨,卽興安元年十一月,本與紀合,北

史删去其薨年,遂致牴牾。」

南部尚書章安子陸麗爲平原王 諸本「章」訛「常」,據魏紀及本書卷二八、魏書卷四〇**麗**本

傳改。

(TE) 天泉池 魏書「泉」作「淵」、北史避唐李淵諱改。

宣言 進安豐公闆武皮爵爲河間王 魏書「武」作「虎」、北史避唐李虎諱改。

己丑皇叔武頭龍頭薨 諸本「己」作「乙」、魏書作「己」。按是年八月乙丑朔,但上文已有甲戌

十日、乙亥十一日,則此不得爲乙丑。己丑是二十五日。今據魏書改。又魏書「武」作「虎」,北史

避唐諱改。

魏本紀第二 校勘記

- 三月己亥以太武景穆神主入太廟改元曲赦京師死囚已下夏六月壬戌詔名皇子弘曲赦 三月己亥詔中不言改元。 六月壬戌,因元弘命名才改元。 此「改元」二字當在「詔名皇子弘」 按魏書
- 九月乙巳 亥是十日,丁巳是十六日。不得先丁巳而後辛亥。作「乙」是,今據改。 諸本「乙」作「丁」,魏書作「乙」。按下文有辛亥,是年九月壬寅朔,乙巳是四日,辛

下,錯簡。誤移於前

- 八元む 居常國遺使朝貢 王獻馴象」、魏書、北史並同、今從殿本。 各本「居常」作「常居」、殿本從魏書作「居常」。按下文和平元年十月「居常
- 月下。 秋七月西征諸軍至西平 諸軍至西平」。按北史删去七月紀事,保留「七月」二字而誤删「八月」,遂使八月內事誤繫七 魏書作「秋七月乙丑, 劉駿遣使朝貢。 壬午,行幸河西。 八月,西征
- 庚午車駕還宮 《魏書於七月書「行幸河西」、北史删去、此處書「車駕還宮」、便無所承。
- 詔南部尚書黃盧頭李敷等考課諸州 三六李順傳,順子敷,文成時曾爲南部尚書。「業」乃「等」之訛,今據改。 諸本「等」作「業」、魏書作「等」。 按本書卷三三、魏書卷
- 零陵王閭拔薨 傳,都作「紇」。「拔」字當誤。 張森楷云:「拔當作統。」按上文太安二年九月辛已條,本書卷八〇外戚閱毗 但魏紀此處亦作「拔」,今不改。

皇子胡仁薨 張森楷云:「子當作弟。」按本書卷一七、魏書卷一九上景穆十二王傳序,樂陵王

胡仁與文成同爲景穆之子。張說是。

に発し 今制 云:「『師傅』 皇族肺 腑王公侯伯及士庶之家 誤,『肺腑』諭 人主疏末之親,見史記惠景間侯者年表。」按限說是。 各本及魏書「肺腑」作「師傅」,百衲本作「肺腑」。 御覽卷一〇二 張元濟

四九〇頁引後魏書亦作「肺腑」。 蓋魏書本作「肺腑」,後訛爲「師傅」。 後人又據魏書訛文以改北

史。今從百衲本。

公司 琅邪 王 司馬楚之薨 諸本「王」誤作「侯」,據魏書及本書卷二九、魏書卷三七楚之本傳改。

に出り 不論 則是前 以待後 前 任官與現任官可共同商議,似與上文文意不諧。 人」舊制,所以要「刺史守宰到官之日,仰自舉人望忠信」。 政共相平置 魏書卷六顯祖紀作「不聽前政,共相干冒」。按詔文,意在改革「前政選吏, 疑當從魏書。 此作「不論前政,共相平置」,

皇弟安平薨 諸本「安平」下有「王」字,魏書無。 張森楷云:「此即文成五王傳本書卷一九之韓哀

王安平 也。 按張說是,安平是人名,不 是封號 了「王」字衍 一个據删。

[四九] 親射武豹 魏書[武]作「虎」,北史避唐諱改。

会り 司 徒 東安王劉尼坐事免 諸 本「王」訛作「公」,據魏紀及魏書卷三〇尼本傳改。

至二 春二 月 乙亥詔 假 員 外散騎常侍邢祐使于宋 魏書「二」作「三」。 按是年二月己丑朔,無乙亥,三

魏

月己未朔,乙亥是十七日。但宋書卷八明帝紀泰始七年即魏皇興五年,公元四七一年稱:「三月辛酉, 索虜遣使獻方物。」通鑑卷一三三四一五八頁從宋書。而辛酉是三月三日。若魏於乙亥十七日遣

使、豈能於辛酉三日到達?疑「二月」不誤、誤在「乙亥」。

北史卷三

魏本紀第三

君之表。 紫宮,神光照室,天地氛氲,和氣充塞。帝潔白有異姿,襁褓岐嶷,長而弘裕仁孝,綽然有人 高祖孝文皇帝諱宏,獻文皇帝之太子也。母曰李夫人。皇興元年八月戊申,生於平城 獻文尤愛異之。三年六月辛未,立爲皇太子。五年,受禪。

九月壬戌、詔在位及人庶進直言。壬午、青州高陽人封辨聚黨自號齊王、州軍討平之。 延興元年秋八月丙午,皇帝卽位於太華前殿,改皇興五年爲延興。丁未,宋人來聘。

冬十月丁亥,沃野、統萬二鎭敕勒叛,詔太尉、隴西王源賀追擊至枹罕滅之,徙其遺迸

於翼、定、相三州爲營戶。

魏

本紀第三

世,以彰盛德之不朽。 十二月乙酉,封駙馬都尉穆亮爲趙郡王。 復前濮陽王孔雀本封。 辛丑,徙趙郡王穆亮爲長樂王。 壬辰, 韶求舜後, 獲東萊人媽尚之, 復其家畢 癸卯,日有

蝕之。日

一年春正月,大陽蠻會桓誕率戶內屬,拜征南將軍,封襄陽王。曲赦京師及河西,南至

秦、涇、西至枹罕,北至涼州及諸鎮。詔假員外散騎常侍邢祐使於宋。

北部敕勒叛,奔蠕蠕。 以違制論。其公家有事,自如常禮。」蠕蠕犯塞,太上皇帝次於北郊,詔諸將討之,悉皆遁走。 安國爲大司馬、大將軍,封安城王。庚午,親耕籍田。 女巫妖覡淫進非禮。自今有祭孔廟,制用酒脯而已,不聽婦女雜合,以祈非望之福。 二月乙巳, 三 詔曰:「頃者,淮徐未賓,尼父廟隔非所,致令祠典寢頓,禮章殄滅,遂使 太上皇帝追至石磧,不及而還。三月戊辰,以散騎常侍、駙馬都尉萬 連川敕勒謀叛,徙配青、徐、齊、兗四 犯者

州爲營戶。〔三〕

沙門不得去寺,行者以公文。是月,宋明帝殂。 六月,安州遭水雹,詔丐租振恤。 夏四月庚子,詔工商雜伎,盡聽赴農。諸州課人益種菜果。 丙申,韶:「今年貢舉,尤爲猥濫。自今所遣,皆可門盡州郡 五月丁巳,詔軍警給璽印傳符,次給馬印。 辛亥,宋人來聘。癸酉,詔

秋七月壬寅,詔州郡縣各遣二人才堪專對者,赴九月講武,當親問風俗。八月,百濟遣

之高,才極鄉閭之選。」戊午,行幸陰山。四

使請兵伐高麗。九月辛巳,車駕還宮。戊申,統萬鎭將、河間王閭武皮坐貪殘賜死。

韶以州鎭十一水旱,丐其田租,開倉振恤。又詔流迸之人,皆令還本,違者徙邊。

歲積 準。」詔以代郡事同豐沛、代人先配邊戍者免之。 迎新、相屬於路、非所以固人志、隆政道也。自今牧守溫良仁儉克己奉公者,可久於其任, 里。丁亥,封皇叔略爲廣川王。壬辰,分遣使者巡省風俗,問人疾苦。帝每月一朝崇光宮。 十二月庚戌,詔曰:「頃者以來,官以勞升,未久而代,牧守無恤人之心,競爲聚斂,送故 有成,遷位一級;其貪殘非道,侵削黎庶者,雖在官甫爾,必加黜罰。著之於令,以爲彝 冬十月,蠕蠕犯塞,及五原。十一月,太上皇帝親討之,將度漠,蠕蠕聞之,北走數千

是歲、高麗、地豆干、庫莫奚、高昌等國並遣使朝貢。

食其祿、能靜三縣者,三年遷爲郡守。至二千石能靜二郡上至三郡,亦如之,三年遷爲刺 午,太上皇帝至自北討,飲至策勳,告於宗廟。甲戌,詔縣令能靜一縣劫盜者,兼理二縣,即 史。CCI三月壬午,詔諸倉屯穀麥充積者,出賜貧人。 三年春正月庚辰,詔員外散騎常侍崔演使於宋。丁亥,改崇光宮爲寧光宮。二月戊

夏四月戊申,詔假司空、上黨王長孫觀等討吐谷渾拾寅。壬子,詔以孔子二十八世孫

魏

北 史卷三

魯郡孔乘爲崇聖大夫,給十戶以供灑掃。

六月甲子,詔曰:「往年縣召秀才二人,問守宰善惡,而賞者未幾,罪者衆多,肆法傷生,

情所未忍。 諸爲人所列者,特原其罪,盡可代之。」 [4]

韶遣十使,循行州郡,撿括戶口。 **亥**,詔曰:「今京師及天下囚未判,在獄致死,無近親者,給衣衾棺櫝葬之,不得暴露。」辛丑, 帝從太上皇帝幸河西。拾寅謝罪請降,許之。九月辛巳,車駕還宮。乙亥,宋人來聘。〔八〕己 秋七月, 韶河南六州人, 戶收絹一匹、綿一斤、租三十石。 乙亥, 行幸陰山。 八月庚申,

冬十月,太上皇帝將南討,詔州郡之人,十丁取一,充行,戶租五十石,以備軍糧。

陟幽明,搜揚振恤。癸巳,太上皇帝南巡至懷州,所過問人疾苦,賜高年孝悌力田布帛。十 二月癸卯朔,日有蝕之。 [4] 庚戌,詔關外苑囿,聽人樵採 十一月戊寅、詔以河南州郡牧守多不奉法、致新邦百姓莫能上達、遣使者觀風察獄、黜

恤。 相州人餓死者二千八百四十五人。妖人劉舉自稱天子,齊州刺史、武昌王平原捕斬之。 是歲了高麗、契丹、庫莫奚、悉萬斤等國並遣使朝貢。州鎭十一水旱,丐人田租,開倉振

四年春正月癸酉朔,日有蝕之。丁丑,太尉、隴西王源賀以病辭位。二月甲辰,太上皇

帝至自南巡。辛未,禁寒食。三月丁亥,詔員外散騎常侍許赤武使於宋。〔10〕

夏四月丁卯詔:自今非謀反大逆,干紀外奔,罪止其身而已。〔三〕

秋七月己卯,曲赦仇池。 八月戊申, 大閱於北郊。 九月,以宋亂故,詔將軍元蘭等伐

蜀漢。

冬十月庚子,宋人來聘。十一月,分遣侍臣循河南七州,觀察風俗,撫慰初附。

是歲,栗特、敕勒、吐谷渾、高麗、曹利、闊悉、契丹、庫莫奚、地豆干等國並遣使朝貢

州鎭十三大飢,丐人田租,開倉振之。

五年春二月癸丑,詔定考課,明黜陟。

夏四月,詔禁畜鷹鷂,開相告之制。五月丙午,詔員外散騎常侍許赤武使於宋。

幸武州山。 、辛酉,幸車輪山。六月庚午,禁殺牛馬。壬申,曲赦京師死罪,遣備蠕蠕

秋九月癸卯,洛州人賈伯奴稱恒農王,豫州人田智度稱上洛王,郡討平之。

冬十月,太上皇帝大閱於北郊。十二月丙寅,改封建昌王長樂爲安樂王。 己丑,城陽

王長壽薨。庚寅,宋人來聘。

是歲,高麗、吐谷渾、龜茲、契丹、庫莫奚、地豆干、蠕蠕等國並遣使朝貢。

魏本紀第三

承明元年春二月,司空、東郡王陸定國坐事発官爵爲兵。

夏五月,冀州人宋伏龍聚衆自稱南平王。 郡縣捕斬之。

未,太上皇帝崩。壬申,大赦,改元。大司馬、大將軍、安城王萬安國坐法賜死。戊寅,以征 西大將軍、安樂王長樂爲太尉,尚書左僕射、南平公目辰爲司徒,進封宜都王,以南部尚書 六月甲子, 詔中外戒嚴。分京師見兵爲三等, 第一軍出, 遣第一兵, 二等亦如之。辛

士,有便人益國者,具狀以聞。甲申,以長安二蠶多死,自己丐人歲賦之半。九月丁亥,曲赦 秋七月甲辰,追尊皇妣李貴人爲思皇后。濮陽王孔雀有罪賜死。八月甲子,詔羣公卿

建明佛寺,大宥罪人。進濟南公羅拔爲王。 人,江三各聽上書,直言極諫,勿有所隱。諸有益政利人可以正風俗者,有司以聞。辛未,幸 冬十月丁巳,起七寶永安行殿。乙丑,進假東陽王丕爵爲王。己未,詔羣官卿士下及吏

是歲、蠕蠕、高麗、庫莫奚、波斯、契丹、岩昌、悉萬斤等國並遣使朝貢。

旣興,人須肄業,其敕在所督課田農,有牛者加勤於常歲,無牛者倍庸於餘年。一夫制田四 衆,自號衝天王。雲中飢,開倉振恤。二月辛未,秦益二州刺史、武都公尉洛侯討破王元 三月庚子,以雍州刺史、東陽王丕爲司徒。丙午,詔曰:「去年牛疫,死傷太半。今東作 太和元年春正月乙酉,改元。辛亥,起太和、安昌二殿。己酉,秦州略陽人王元壽聚

夏四月,樂安王良薨。詔復前東郡王陸定國官爵。五月,車駕祈雨於武州山,俄而澍

十畝,口巴中男二十畝,無令人有餘力,地有遺利。」

雨

大
洽
。

秋七月壬辰,京兆王子推薨。庚子,定三等死刑。己酉,起朱明、思賢門。是月,宋人

殺其主昱。

內有工役者,唯止本部丞,已下準次而授。若階藉元勳以勞定國者,不從此制。」戊寅,宋人 冬十月辛亥朔, 八月壬子,大赦。丙子,詔曰:「工商阜隸,各有厥分,而有司縱濫,或染淸流。自今戶 九月乙酉,詔羣臣定律令於太華殿。庚子,起永樂遊觀殿於北苑,穿神泉池。日三 日有蝕之。癸酉,宴京邑耆老年七十已上於太華殿,賜以衣服。詔七 人伊祁苟自

魏 本 紀 第 = 稱堯後,

應王,聚衆於重山。

十旦上一

子不從役。

朱葭蘆戍主楊文度遣弟鼠襲陷仇池。十一月丁亥,懷州

洛州刺史馮熙討平之。閏月庚午,詔員外散騎常侍李長仁使

於宋。十二月壬寅、征西將軍皮喜攻陷葭蘆、斬楊文度、傳首京師。 丁未,州郡八水旱蝗,

人飢,詔開倉振恤。

是歲,高麗、契丹、庫莫奚、蠕蠕、車多羅、西天竺、舍衞、疊伏羅、栗楊婆、員闊等國並遣

使朝貢。

過問人疾苦,以宮女賜貧人無妻者。癸卯,車駕還宮。乙酉晦,日有蝕之。[18]三月丙子,以 二年春正月丁巳,封昌黎王馮熙第二子始興爲北平王。二月丁亥,行幸代之湯泉,所

河南公梁彌機爲宕昌王。

夏四月己丑,宋人來聘。 京師旱。 甲辰,祈天災於北苑,親自禮焉,減膳避正殿。 丙

午,澍雨大洽,曲赦京師。

類婚偶。先帝親發明詔,爲之科禁。 五月,詔曰:「迺者人漸奢尙,婚葬越軌。 而百姓習常,仍不肅改。朕念憲章舊典,永爲定準,犯 又皇族貴戚及士庶之家,不惟氏族高下,與非

者以違制論。」六月庚子,皇叔居薨。

秋八月,分遣使者,考察守宰,問人疾苦。 丙戌,

詔罷諸州禽獸之貢。

九月乙巳朔,日

有蝕之。丙辰、曲赦京師。

冬十月壬辰,詔員外散騎常侍鄭羲使於宋。曰己十二月癸巳,誅南郡王李惠

是歲、龜茲國獻名駝龍馬珍寶甚衆。 吐谷渾、蠕蠕、勿吉等國並遣使朝貢。 州鎭二十

餘水旱,人飢,詔開倉振恤。

湯泉,問人疾苦。 |年春正月癸丑,坤德六合殿成。 庚申,詔罷行察官。 | 一月辛巳,帝、太皇太后幸代郡 鰥貧者妻以宮女。[云己亥,還宮。三月癸卯朔,日有蝕之。甲辰,曲赦

公尉元爵爲王。 夏四月壬申,宋人來聘。癸未,樂良王樂平薨。甲午,宋順帝禪位于齊。庚子,進淮陽 宜都王目辰有罪賜死。 五月丁巳,帝祈雨於北苑,閉陽門,是日澍雨大洽。

六月辛未,以雍州人飢,開倉振恤。 起文石室靈泉殿於方山

佛寺。 河南公荷頹爲司空,進爵河東王。 秋 七月壬寅,詔舜宮人年老及病者。 丁丑,還宮。 九月壬子,以司徒、東陽王丕爲太尉,趙郡公陳建爲司徒,進爵魏郡王, 進太原公王叡中山王,隴東公張祐新平王。 八月壬申,詔羣臣進直言。 乙亥,幸方山,起思遠

刺史、安樂王長樂有罪賜死。こむ庚申,隴西王源賀薨。

冬十月己巳朔, 大赦。 十一月癸卯,賜京師貧窮高年疾患不能自存衣服布帛各有差。

癸丑,進假梁郡公元嘉爵爲假王,督二將出淮陰,隴西公元琛三將出廣陵,河東公薛豹子三

將出廣固,至壽春。[10]

是歲、吐谷渾、高麗、蠕蠕、地豆干、契丹、庫莫奚、龜茲、粟特、州逸、河冀、疊伏羅、員

臈、悉萬斤等國各遣使朝貢。

報德佛寺。 四年春正月癸卯,乾象六合殿成。乙卯,廣川王略薨。丁巳,罷畜鷹鷂之所,以其地爲 戊午,襄城王韓頹有罪,削爵徙邊。 二月癸巳,以旱故,詔天下祀山川羣神及能

興雲雨者,修飾祠堂,薦以牲壁。 人有疾苦,所在存問。

下貧人一戶之內無雜財穀帛者廩一年。六月丁卯,以澍雨大洽,曲赦京師。 夏四月乙卯,公三幸廷尉、籍坊二獄,引見諸囚。 詔隨輕重決遺,以赴耕耘。

徭役。 遣侍臣詣廷尉獄及囚所,察飢寒者給以衣食,桎梏者代以輕鎖。」 卯、三部諸州置冰室。 秋七月辛亥,行幸火山。〔三〕壬子,詔會京師耆老,賜錦綵衣服几杖稻米蜜麵,復家人不 閏月丁亥,幸獸圈,親錄囚徒,輕者皆免之。壬辰,頓丘王李鍾葵有罪賜死。 九月乙亥,思義殿成。壬午,東明 觀成。 戊子,韶曰:「隆寒雪降,可 八月乙

是歲、郡鎮十八水旱、〔三〕人飢、詔開倉振恤。 蠕蠕、悉萬斤等國並遣使朝貢。

五年春正月己卯,南巡。丁亥,至中山,親見高年,問人疾苦。

親。 沙門法秀謀反,伏誅。假梁郡王嘉大破齊,俘獲三萬餘口,送京師。 丁酉,至信都,存問如中山。癸卯,還中山。己酉,講武于唐水之陽。庚戌,車駕還宮。 二月辛卯朔,大赦。賜孝悌力田孤貧不能自存者,穀帛各有差。 **免宫人之老者,還其**

止身。」 宮。 司科以族誅,誠合刑憲。 詔曰:「法秀妖詐亂常,妄說符瑞。 三月辛酉朔,幸肆州。癸亥,講武于雲水之陽。所經考察守宰,黜陟之。己巳,車駕還 但矜愚重命,猶所不忍。其五族者降止同祖,三族止一門,門誅 蘭臺御史張求等一百餘人招結奴隸,謀爲大逆。 有

玄殿。甲寅,以旱故,詔所在掩骸骨,祈禱神祗。任城王雲薨。五月庚申,以農月時要,〔三〕 韶天下勿使有留獄。 夏四月己亥,行幸方山。 六月甲辰,中山王叡薨。[云文午,封皇叔簡爲齊郡王,猛爲安豐王 建永固石室,於山立碑焉,銘太皇太后終制于金册。又起鑒

使車僧朗以班在宋使殷靈誕後,辭不就席。宋降人解奉君刃僧朗於會中。 秋 心七月庚· (申朔,日有蝕之。 [[刊]甲子,齊人來聘。 九月庚午,閱武於南郊,大饗羣臣。 部誅奉君等。

乙亥,封昌黎王馮熙世子誕爲南平王。

九八

是歲,鄧至、蠕蠕等國並遣使朝貢。各十二月癸巳,州鎭十二飢,詔開倉振恤。

帛有差。 七州之人旣有征運之勞,深乖輕徭之義,其復常調三年。」癸丑,賜王公已下清勤著稱者,穀 年。日日發已,白蘭王吐谷渾翼世以誣罔伏誅。 石窟寺,賜貧老衣服。 六年春正月甲戌,大赦。 三月庚辰,幸獸圈。 是月,齊高帝殂。 韶曰:「武狼猛暴,食肉殘生,從今勿復捕貢。」辛已,幸武州山 二月辛卯,詔以靈丘郡土旣褊塉,又諸州路衝,復其人租十五 乙未, 詔曰:「蕭道成逆亂江淮, 戎旗頻舉。

夏四月甲辰,賜畿內鰥寡孤獨不能自存者,粟帛各有差。

賦,貧儉不自存者,賜以粟帛。 秋七月,發州郡五萬 人修靈丘道。 庚子,罷山澤禁。 八月癸未朔,分遣大使巡行天下遭水之處,丐其租 九月辛酉,以氐楊後起爲武都王

是歲,地豆干、吐谷渾等國並遣使朝貢。

使者。今秀孝計掾對多不實、甚乖朕虛求之意。 七 年春正 |月庚申,詔曰:「朕每思知百姓疾苦以增修寬政,故具問守宰苛虐之狀於州郡 宜案以大辟,明罔上必誅。 然情猶未忍,

送瑕丘、琅邪、江西復租算一年。 三月甲戌,以冀、定二州飢,詔郡縣爲粥於路以食之,又弛 可恕罪聽歸,申下天下,使知後犯無恕。」丁卯,詔青、齊、光、東徐四州戶,運倉粟二十萬石

關津之禁。

夏四月庚子,幸崞山,賜所過鰥寡不能自存者衣服粟帛。 壬寅,車駕還宮。 閏月癸丑,

皇子生,大赦。六月,定州上言,爲粥所活九十四萬七千餘口。

秋七月甲申,詔假員外散騎常侍李彪使於齊。改封濟南王羅拔爲趙郡王。 九月壬寅,

韶求讜言。冀州上言,爲粥所活七十五萬一千七百餘口。

冬十月戊午,皇信堂成。 十一月辛丑,齊人來聘。十二月乙巳朔,日有蝕之。 癸丑,詔

日不暇給,古風遺樸,未遑釐改。自今悉禁絕之,有犯者以不道論。」庚午,開林慮山禁,與人 曰:「夏、殷不嫌一族之婚,周世始絕同姓之娶。 斯皆教隨時設,政因事改者也。 皇運初基,

共之。州鎭十三飢,詔開倉振恤。

八年春正月,詔隴西公琛、尚書陸叡為東西二道大使,褒善罰惡。

夏五月己卯、韶 振 賜河南七州戍兵。 甲申,韶員外散騎常侍李彪使於齊。

六月丁卯,詔曰:「置官班祿,行之尙矣,自中原喪亂,茲制中絕。 先朝因循,未遑釐改。

魏本紀第三

均預 股顧憲章舊典,始班俸祿,罷諮商人,以簡人事。 戶增調三匹、穀二斛九斗,以爲官司之祿**。** 、調爲二匹之賦,卽棄商用。雖有一時之煩,終克永逸之益。祿行之後,贓滿一匹者死。

變法改度,宜爲更始,其大赦天下,與之惟新。」戊辰,武州水壞人居。

官,受祿有差。 上便宜,勿有所隱。九月甲午,齊人來聘。戊戌,詔俸制十月爲首,每季一請。 秋八月甲辰,詔以班制俸祿,更興刑書,寬猛未允,人或異議。 制百辟卿士工商吏人各 於是內外百

冬十一月乙未,詔員外散騎常侍李彪使于齊。十二月,州鎭十五水旱,人飢,詔使者開

倉振恤。

是歲、蠕蠕、高麗等國各遣使朝貢。

禧爲咸陽王,幹爲河南王,羽爲廣陵王,雍爲潁川王,勰爲始平王,詳爲北海王。 鬼,妄說吉凶,及委巷諮非墳典所載者,〔言〕嚴加禁斷。癸未,大饗羣臣于太華殿,班賜皇 一子嘉爲廣陽王。乙巳,詔百辟卿士工商吏人各上書極諫,靡有所隱。三月丙申,封皇弟 二月已亥,制皇子封王者、皇孫皇曾孫紹封者、皇女封者,歲祿各有差。封廣陽王建第 九年春正月戊寅,詔禁圖讖祕緯及名孔子閉房記,留者以大辟論。又諸巫覡假稱神

夏五月,齊人來聘。

秋七月丙寅朔、三一新作諸門。癸未,遣使拜宕昌王梁彌機兄子彌承爲宕昌王。

八月庚申,詔曰:「數州災水,飢饉荐臻,致有賣鬻男女者。天譴在予一人,百姓橫罹艱

毒。今自太和六年已來,買定、冀、幽、相四州飢人良口者,盡還所親。雖娉爲妻妾,遇之非

理,情不樂者,亦離之。」

中、淮南王他爲司徒。 富人之本。辛酉,司徒、魏郡王陳建薨。詔員外散騎常侍李彪使於齊。十二月乙卯,以侍 冬十月丁未, 韶使者循行州郡, 與牧守均給天下之田, 還受以生死爲斷。 勸課農桑,與

是歲,京師及州鎭十三水旱傷稼。岩昌、高麗、吐谷渾等國並遣使朝貢。

十年春正月癸亥朔,帝始服袞冕,朝饗萬國。二月甲戌,初立黨、里、隣三長,定人戶

耤。三月庚戌,齊人來聘。

夏四月辛酉朔,始制五等公服。甲子,帝初法服御輦祀西郊。 六月己卯,名皇子曰恂,

大赦。

秋八月乙亥,給尚書五等品爵已上朱衣玉珮大小組綬。 九月辛卯、詔起明堂辟雍。

魏

冬十月癸酉,有司議依故事配始祖於南郊。十一月,議定州郡縣官依口給俸。[三]十二

月乙酉,汝南、潁川飢,韶丐人田租,開倉振恤。

是歲、蠕蠕、高麗、吐谷渾、勿吉等國並遣使朝貢。

十一年春正月丁亥朔,詔定樂章,非雅者除之。二月甲子,肆州之雁門及代郡人飢,詔

開倉振恤。

夏五月癸巳,南平王渾薨。甲午,詔復七廟子孫及外戚緦服已上,賦役無所與。六月

辛巳,秦州人飢,詔開倉振恤。

秋七月己丑, 詔今年穀不登, 聽人出關就食。遣使者造籍, 分遣去留, 所在開倉振恤。

八月壬 |申,蠕蠕犯塞,遣平原王陸叡討之。 庚辰,大議北伐。 辛巳,罷山北苑,以 其 地 賜

貧人。

幼之序亂。孟冬十月,人閑歲隙,宜於此時,導以德義。可下諸州,黨、里之內,推賢而長者, '其里人父慈'子孝、兄友、弟順、夫和、妻柔。 不率長教者,具以名聞。」 冬十月辛未, 詔罷起部無益之作, 出宮人不執機杼者。 甲戌, 詔曰:「鄕飮之禮廢,則長

十一月丁未,詔罷尙方錦繡綾羅之工,百姓欲造,任之無禁。其御府衣服金銀珠玉綾

於六鎭戍士,各有差。戊申,詔今寒氣勁切,杖箠難任。自今月至來年孟夏,不聽栲問罪 紬錦、太官雜器、太僕乘具、內庫弓矢,出其太半,班賚百官及京師人庶,下至工商阜隸,逮 人。又歲飢,輕囚宜速決了,無令薄罪久留獄犴。十二月,詔祕書丞李彪、著作郎崔光改

析國記,依紀傳體。

是歲大飢,詔所在開倉振恤。 吐谷渾、高麗、悉萬斤等國並遣使朝貢。

無成人子孫,旁無期親者,具狀以聞。〔三〕二月辛亥朔,日有蝕之。三月丁亥,中散梁衆保等 十二年春正月辛巳朔,初建五牛旌旗。乙未,詔鎭戍流徙之人,年滿七十,孤單窮獨,

謀反,伏誅。

酉,詔六鎭、雲中、河西及關內郡,〔三名修水田,通渠漑灌。 壬寅,增置彝器於太廟 夏四月甲子,大赦。己巳,齊將陳顯達攻陷澧陽、云邑長樂王穆亮率騎討之。五月丁

秋九月甲午,詔曰:「日蝕修德,月蝕修刑。 迺者癸巳夜,月蝕盡,公卿已下,宜慎刑罰,

以答天意。」丁酉,起宣文堂、經武殿。 癸卯,淮南王他薨。

冬閨十月甲子、「呉」帝觀築圓丘于南郊。十一月、薩、豫二州人飢,詔開倉振恤。

刺史、臨淮王提坐貪縱,配北鎭。

魏

是歲、高麗、岩昌、吐谷渾、勿吉、武興等國並遣使朝貢。

道得失損益之宜。三月,夏州刺史章武王彬以貪財削封。 |萊鎮將孔伯孫討斬之。戊辰,齊人寇邊,淮南太守王僧儁擊走之。二月庚子,引羣臣訪政 十三年春正月辛亥,祀圓丘,初備大駕。乙丑,兗州人王伯恭聚衆勞山,自稱齊王,東

陰王天賜、南安王楨並坐贓賄,免爲庶人。 所費之物賜窮老貧獨者。」州鎭十五大飢,詔所在開倉振恤。 夏四月丁丑,詔曰:「升樓散物,以賚百姓,至使人馬騰踐,多有毀傷。今可斷之。 五月庚戌,祀方澤。 六月,汝 以本

秋七月,立孔子廟於京師。八月乙亥,詔兼員外散騎常侍邢產使於齊。 九月。出宫人

賜北鎭人貧鰥者。

亥,以尚書令尉元爲司徒,左僕射穆亮爲司空。 冬十一月己未,安豐王猛薨。十二月丙子,司空、河東王苟頹薨。 甲午,齊人來聘。 己

是歲,高麗、吐谷渾、陰平、中赤、武興、岩昌等國各遺使朝貢。

十四年春正月已已朔,日有蝕之。〔言〕三月戊寅、〔言〕初詔定起居注制。詔遣侍臣巡行州

郡,問人疾苦。

常侍那 產使於齊。 四月,地豆干頻犯塞。 五月已酉 ,庫莫奚犯塞,安州都將樓龍兒擊走之。沙門司馬御惠自言聖 甲戌,征西大將軍、陽平王頥擊走之。〔三〕甲午,詔兼員外散騎

王,謀破平原郡,禽獲伏誅。 秋七月甲辰,詔罷都牧雜制。 八月,詔議國之行次。

羣臣 卿不 兆王 后於 侍龍 遵遠古,終三年之制。 旨速除之一 帝居廬,引見羣僚於太和殿。太尉、東陽王丕等據權制固請。 派服過 ,據金册 一太興有罪,觅官削爵。 永固陵。 得獨釋於下,故於股之授服,變從練禮。 輿,奉訣陵隧,諸常從之具,悉可停之。 九月癸丑,太皇太后馮氏崩。 心期,終 端,粗 顧 甲戌,車駕謁永固陵。 命 四節之慕。 ,將奪朕 申臣子罔極之巨痛。」 依禮、旣虞卒哭。 心,從先朝 又奉遵聖訓,聿修誥旨,不敢闇默自居,自己以曠機政。 詔曰:「公卿屢依金册遺旨,中代權制,式請過葬卽吉。[BO]朕思 詔 之制。 羣臣固請公除,帝不 聽藩鎭 癸未, 此月二十一日 **朕仰惟金册,俯自推省,取諸** 曾經內侍者,前後奔赴。 其武衞之官,防侍如法。 已下復爲節降,斟酌古今,以 韶曰:「朕遠遵古式,欲終三年之禮 授服,以葛易麻。 許。 帝引古禮往復,羣臣乃止。 己卯,車駕謁 癸酉, 葬文明 冬十月戊辰, 詔將親 旣以衰服 二夷,不許衆議 制 永固 厥衷。 陵。 在上,公 太皇太 庶不愆 且取遺 庚辰, 百辟 京

魏

本

紀

第

Ξ

遺令之意,差展哀慕之情。 月甲寅,詔內外職人先朝班次及諸方雜客,冬至之日,盡聽入臨。三品已下衰服者,至夕 並下州鎭,長至、三元,絕告慶之禮。」甲申,車駕謁永固陵。十

復臨。回三其餘唯旦臨而已。其拜哭之節,一依別儀。丁巳,齊人來聘。

十二月壬午,詔依準丘井之式,遣使與州郡宣行條制。隱口漏丁,卽聽附實。 若朋附

豪勢,陵抑孤獨,罪有常刑。

是歲、吐谷渾、宕昌、武興、陰平、高麗等國並遣使朝貢。

月已丑,齊人來聘。三月甲辰,車駕謁永固陵。 十五年春正月丁巳,帝始聽政於皇信東室。 初分置左右史官。 癸亥晦,日有蝕之。

六月丁未,自己濟陰王鬱以貪殘賜死。 長孫百年攻吐谷渾所置洮陽、泥和二戍剋之,俘獲三萬餘人。詔悉兔歸。丙辰,詔造五輅。 於齊。己卯,經始明堂,改營太廟。五月己亥,議改律令。於東明觀折疑獄。乙卯,枹罕鎭將 韶曰:「何宜四氣未周,便行禮事,唯當考躬責己,以待天譴。」 甲戌,詔員外散騎常侍李彪使 夏四月癸亥,帝始進蔬食。乙丑,謁永固陵。 自正月不雨至于癸酉,有司 奏祈百神

秋七月乙丑,謁永固陵。規建壽陵。己卯、詔議祖宗,以道武皇帝爲太祖。乙酉,車駕

巡省京邑,聽訟而還。八月壬辰,議養老;又議肆類上帝、禋于六宗禮,帝親臨決。詔郡國 才,先盡才學。乙已,親定禘祫禮。丁巳,議律令事,仍省雜祀。九月辛巳,齊人來聘。 有時物可以薦宗廟者,貢之。戊戌,移道壇於桑乾之陰,改曰崇虚寺。己亥,詔諸州舉秀

爲太保。帝爲高麗王璉舉哀於城東行宮。己酉,車駕迎春於東郊。辛亥,詔簡選樂官。〔閏〕 十二月壬辰,遷社於內城之西。癸巳,班賜刺史已下衣冠。以安定王休爲太傅,齊郡王簡 丁亥,詔二千石考上上者,假四品將軍,賜乘黃馬一匹;上中者,五品將軍;上下者,衣一襲。 乙亥,大定官品。戊寅,考諸牧守。 詔假通直散騎常侍|李彪聘於|齊。|丙戌,初罷小歲賀。 是歲,吐谷渾、悉萬斤、高麗、鄧至、宕昌等國並遣使朝貢。 冬十月庚寅, 車駕謁永固陵。是月, 明堂太廟成。 十一月丁卯, 遷七廟神主於新廟。

帝臨思義殿 非太祖子孫及異姓爲王者,皆降爲公,公爲侯,侯爲伯,子男仍舊。 辛酉,始以太祖配南郊。壬戌,詔定行次,以水承金。甲子,詔罷袒祼。回己己丑,制諸遠屬 獻文皇帝於明堂,以配上帝。遂升臺以觀雲物,回己降居靑陽左个,布政事。 十六年春正月戊午朔,朝饗羣臣於太華殿。帝始爲王公興縣而不樂。己未,宗祀顯祖 ,策問秀、孝。 丙子,始以孟月祭廟。 皆除將軍之號。戊辰, 毎朔依以爲常。

魏本

10八

祀唐堯於平陽,虞舜於廣甯,夏禹於安邑,周文於洛陽。丁未,改諡宣尼曰文聖尼父,告諡 北 常。辛巳,以高麗王與孫雲爲其國王。齊人來聘。 孔廟。三月丁卯,巡省京邑。癸酉,省西郊郊天雜事。乙亥,車駕初迎氣於南郊,自此爲 部曹,歷觀諸省。巡省京邑,聽理寃訟。甲午,車駕初朝日于東郊,遂以爲常。 |月戊子,帝移御永樂宮。 庚寅,壞太華殿,經始太極殿。 辛卯,罷寒食享。 壬辰,幸 丁酉,韶

於皇信堂更定律條,流徒限制,帝親臨決之。 夏四月丁亥朔,頒新律令,大赦。甲寅,幸皇宗學,親問博士經義。五月癸未,詔羣臣

宋弁使於齊。八月庚寅,車駕初夕月於西郊,四边遂以爲常。乙未,詔陽平王頤、左僕射陸叡 文以懷九服,修武以寧八荒,然於習武之方,猶爲未盡。將於馬射之前,先行講武之式。 老,游明根爲五更。 督十二將北討蠕蠕。丙午,宕昌王梁彌承來朝。司徒尉元以老遜位。己酉,以尉元爲三 有司豫修場埓。其列陣之儀,五戎之數,別俟後敕。」 秋七月壬戌,詔曰:「自今選舉,每以季月,本曹與吏部銓簡。」甲戌,詔兼員外散騎常侍 又養國老、庶老,將行大射之禮。 雨,不克成。癸丑,詔曰:「國家雖宗 可

周忌日,哭於陵左,絕膳三日,哭不輟聲。辛巳,武興王楊集始來朝。 九 月甲寅朔,大序昭穆於明堂,祀文明太皇太后於玄堂。辛未,帝以文明太皇太后再

廟。 庚戌,太極殿成,饗羣臣。十一月乙卯,依古六寢,權制三室,以安昌殿爲內寢,皇信堂 冬十月己亥,以太傅、安定王怵爲大司馬,特進馮誕爲司徒。甲辰,詔以功臣配饗太

是歲、高麗、鄧至、契齧、四二吐谷渾等國並遣使朝貢。

爲中寢,四下爲外寢。十二月,賜京邑老人鳩杖。齊人來聘。

議律令之官各有差。 **渾伏連籌爲其國王。** 繒纊,多者一千,少者三百,各以命數爲差。 十七年春正月壬子朔,饗百僚於太極殿。乙丑,詔大賜諸蕃君長車、旗、衣、馬、錦綵、 庚辰,獨大司馬安定王休、太保齊郡王簡朔望之朝。 己酉,車駕始籍田於都南。 詔兼員外散騎常侍邢巒使於齊。 三月戊辰,改作後宮。 二月乙酉,詔賜 丙子,以吐谷

徒。 四 「廟 子孫於宣文堂,帝親與之齒,行家人禮。 丁丑,以旱徹膳。 夏四月戊戌,立皇后馮氏。 襄陽蠻會雷婆思等率其部內徙,居於太和 是月,齊直閣將軍蠻會田益宗率部落內屬。 甲子,帝臨朝堂,引]]] 見公卿以下,決疑政,錄囚 五月壬戌,宴

秩雖 待軍迴,更論 陳,事典未敍。 六月庚辰朔,日有蝕之。 所闕。 自 權可付外施行。」立皇子恂爲皇太子。 八元樹位,躬加省覽,作職員 丙戌,帝將南伐,詔造 河橋。 令二十一卷。 乙未, 講武。 事迫戎期,未善周悉,須 乙巳, 詔曰:「比百

秋七月癸丑,以皇太子立,詔賜人爲父後者爵一級,爲公士,曾爲吏屬者爵二級,爲上

鰥寡孤獨不能自存者,人粟五斛。戊午,中外戒嚴。 是月,齊武帝殂

陵。 壬寅,車駕至肆州。 己丑,發京師南伐,步騎三十餘萬。 八月乙酉,三老山陽郡公尉元薨。 人年七十已上,賜爵一級。路見眇跛,停駕親問,賜衣食,復終身。戊 丙戌,車駕類於上帝,遂臨尉元喪。 太尉丕奏請以宮人從,詔以臨戎不語內事,不許。 丁亥,帝辭永固

申,幸幷州,親見高年,問疾苦。

涕。 斛。 **羣臣稽顙於馬前,請停南伐,帝乃止。** 庚午,幸洛陽,周巡故宮基跡。 應求者,皆以名聞。 戊辰,濟河。 壬申,觀河橋。[四]幸太學,觀石經。 九月壬子,詔兼員外散騎常侍高聰聘於齊。丁巳,詔車駕所經,傷人秋稼者,畝給穀五 詔洛、懷、幷、肆所過四州,賜高年爵,恤鰥寡孤獨各有差,孝悌廉 又詔厮養戶不得與庶士婚,有文武之才積勞應進者,同 帝顧謂侍臣曰:「晉德不修,荒毀至此」」遂詠黍離詩,爲之流 仍議遷都計。 丙子, 六軍發軫。 丁丑, 帝戎服執鞭, 御馬而出 庶族例,聽之。 義文武

諸州從戎者,賜爵一級;應募者,加二級;主將加三級。 卯,幸河南城。 冬十月戊寅朔,幸金墉城。 乙酉,幸豫州。 癸巳,次於石濟。 詔徵司空穆亮與尚書李沖、將作大匠董爵經始洛京。己 乙未,解嚴。 癸卯,幸鄴城。 設壇於滑臺宮。(長)詔京師及 乙巳,詔安定王休率

從官迎家口於代,車駕送於漳水上。

初,帝之南伐,起宫殿於鄴西。十一月癸亥,宫成,徙御焉。十二月戊寅,巡省六軍。

乙未, 韶隱恤軍士, 死亡疾病, 務令優給。

是歲,勿吉、吐谷渾、宕昌、陰平、契丹、庫莫奚、高麗、鄧至等國並遣使朝貢。

爵,恤鰥寡孤老各有差,孝悌廉義文武應求者,皆以名聞。戊辰,經殷比干墓,祭以太牢。 潁川王雍爲高陽王。壬寅、北巡。癸卯,齊人來聘。甲辰,詔喩天下以遷都意。閏月癸亥, 次勾注脛南。皇太子朝于蒲地。壬申,至平城宮。癸酉,臨朝堂,部分遷留。甲戌,謁永固 乙亥,幸洛陽西宮。二月己丑,行幸河陰,規建方澤之所。丙申,徙封河南王幹爲趙郡王, 三月庚辰,罷西郊祭天。壬辰,帝臨太極殿,喻在代羣臣遷移之略。 十八年春正月丁未朔,朝羣臣於鄴宮澄鸞殿。癸亥,南巡。詔相、院、豫三州賜高年

夏五月甲戌朔,日有蝕之。乙亥,詔罷五月五日、七月七日饗。六月己巳,詔兼員外散

騎常侍盧昶使於齊。

秋七月乙亥,以宋王劉昶爲大將軍。壬辰,北巡。戊戌,謁金陵。辛丑,幸朔州。

魏本紀第三

月,齊蕭鸞殺其主昭業。

老者,賜以栗帛。丙寅,詔六鎭及禦夷城人年老孤貧廢疾者,賜粟宥罪各有差。戊辰,車駕 武。因幸懷朔、武川、撫冥、柔玄等四鎭。乙丑,南還。所過皆親見高年,問人疾苦,貧窘孤武。因幸懷朔、武川、撫冥、柔玄等四鎭。乙丑,南還。所過皆親見高年,問人疾苦,貧窘孤 八月癸卯,至己皇太子朝於行宮。甲辰,行幸陰山,觀雲川。丁未,幸閱武臺,臨觀講

次旋鴻池。庚午,謁永固陵。辛未,還平城宮。

任。」壬午,帝臨朝堂,親加黜陟。壬辰,陰平王楊炅來朝。至三 尚書重問,五品已上,朕將親與公卿論其善惡。上上者遷之,下下者黜之,中中者守其本 黜陟。欲令愚滯無妨於賢者,才能不擁於下位。各令當曹,考其優劣爲三等。六品已下, 九月壬申朔,詔曰:「三載考績,自古通經,三考黜陟,以彰能否。 朕今三載一考,考卽

有侵暴。」是月,齊蕭鸞殺其主昭文而自立。 「比聞緣邊之蠻,多有竊掠,致有父子乖離,室家分絕。可詔荆、郢、東荆三州,勒諸蠻人,勿 |城宮。壬戌,次於|中山之||唐湖。乙丑,分遣侍臣,巡問疾苦。己巳,幸信都。庚午,詔曰: 冬十月甲辰,以太尉、康陽王丕爲太傅。 戊申,親告太廟,奉迎神主。 辛亥,車駕發平

以名聞。丁丑,幸鄴。甲申,經比干墓,親爲吊文,樹碑刊之。己丑,車駕至洛陽 十一月辛未朔、詔冀、定二州,賜高年爵,恤鰥寡孤老各有差,孝義廉貞文武應求者,具

十二月辛丑朔,分命諸將南征。壬寅,革衣服之制。癸卯,詔中外戒嚴。戊申,復代遷

差;緣路之丁,復田租一歲,至國之常縣真文武應求者,具以名聞。戊辰,車駕至懸瓠。己 食一,子、男五分食一。辛亥,車駕南伐。丁卯,詔郢、豫二州賜高年爵,恤孤寡鰥老各有 戶租賦三歲。己酉,詔王、公、侯、伯、子、男開國食邑者:〔三〕王食半,公三分食一,侯、伯四分 **巳**,詔壽陽、鍾離、馬頭之師所獲男女口皆放還南。

是歲,高麗國遣使朝貢。

臨江,數<u>齊</u>主罪惡。三月戊子,太師馮熙薨。 其人何罪。」於是兔歸。辛酉,發鍾離,將臨江水。司徒馮誕薨。壬戌,詔班師。丁卯,遣使 南,東人皆安堵,至三租運屬路。丙辰,幸鍾離。戊午,軍士禽齊人三千。帝曰:「在君爲君, 准。二月甲辰,幸八公山。路中雨甚,詔去蓋。見軍士病者,親隱恤之。戊申,車駕巡淮 壬午,講武於汝水西,大賚六軍。平南將軍王肅、左將軍元麗並大破齊軍。己亥,車駕濟 夏四月丁未,曲赦徐、豫二州,其運轉之士,復租三年。辛亥,詔賜高年爵,恤孤寡老疾 十九年春正月辛未朔,朝饗羣臣於懸瓠。癸酉,詔禁淮北人不得侵掠,犯者以大辟論。

各有差,德著丘園者,具以名聞,齊人降者,給復十五年。癸丑,幸小沛。使以太牢祭漢高

魏

廟。 辛酉, 韶拜孔氏四人, 顏氏二人爲官。 詔 完州刺史舉部內士人堪軍國及守宰政績者,

具 以 孔子祀。 名聞。 命兗州爲孔子起園栢,修飾墳隴,更建碑銘,褒揚聖德。戊辰,行幸碻磝。 詔賜兗州人爵及粟帛如徐州。 又韶選諸孔宗子一人封崇聖侯,邑一百戶,以奉

於廟。 至自南伐。 神主於太和廟。 甲戌,行幸滑臺。 丙子,次于石濟。 庚辰,皇太子朝於平桃城。 五月己已,城陽王鸞赭陽失利,降爲定襄縣王。 甲申,減閑官祿以裨軍國之用。乙酉,行飮至禮,班賜各有差。甲午,皇太子冠 廣川王諧薨。 庚午, 遷文成皇后馮氏 癸未,車駕

南,不得還北。於是代人南遷者,悉爲河南洛陽人。戊午,詔改長尺大斗,依潤禮制度,班 秘閣所無,有裨時用者,加以厚賞。乙卯,曲赦梁州,復人田租三歲。丙辰,詔遷洛人,死葬河 者,賜高年爵,恤孤寡老疾各有差;孝悌廉義文武應求者,具以名聞。癸丑,求天下遺書。 者租賦三年。癸卯,詔皇太子赴平城宮。壬子,詔濟州、東郡、滎陽及河南諸縣車駕所經 六月己亥,詔不得以北俗之語,言於朝廷。違者, 免所居官。辛丑, 詔復軍士從駕渡淮

秋八月,幸西宫。路見壞塚露棺,駐輦埋之。乙巳,詔選天下勇士十五萬人爲羽林、武

費,以充宿衞。丁巳,詔諸從兵從

征被傷者,皆聽還本。 金墉宮成。甲子,引羣臣歷宴

殿堂。

殖。 壬辰, 遣黃門郎以太牢祭比干墓。 乙未, 車駕還宮。 知者,三公及位從公者,去墓三十步;尙書令僕、九列,十五步;黃門、五枝,十步:各不聽墾 九月,六宮及文武盡遷洛陽。丙戌,行幸鄴。丁亥,詔諸墓舊銘記見存昭然爲時人所

青、荆、洛六州嚴纂戎備,應須赴集。十一月,行幸委粟山。議定圓丘。甲申,祀圓丘。 州郡舉士。壬戌、詔諸州牧考屬官爲三等之科以聞、將加親覽、以定升降。詔徐、兗、光、南 戌,大赦。十二月乙未朔,引見羣臣光極堂,宣下品令,爲大選之始。 長兼太尉,復前南安王楨本爵。甲子,引見羣臣光極堂,班賜冠服。 冬十月甲辰,曲赦相州,賜高年爵,恤孤老痼疾各有差。丙辰,車駕至自鄴。 辛酉,以咸陽王禧爲 辛酉,詔 丙

是歲,高麗、鄧至、吐谷渾等國各遣使朝貢。

十已上,暮春赴京師,將行養老禮。庚戌,幸華林,聽訟於都亭。癸丑,韶介山之邑,聽爲寒 二月辛丑,幸華林,聽訟於都亭。壬寅,詔自非金革,皆聽終三年喪。丙午,詔畿內七 二十年春正月丁卯,詔改姓元氏。壬辰,封始平王勰爲彭城王,復封定襄王鸞爲城陽

魏本紀

第三

食,自餘禁斷。

年五十已上,守素衡門者,授以令長。 以上,假給事中、縣令。庶老直假郡縣。各賜鳩杖衣裳。丁丑,詔諸州中正各舉其鄕人望, 三月丙寅,宴羣臣及國老、庶老於華林園。詔國老黃耈以上,假中散大夫、郡守,耋年

百步不得樵蘇踐藉。丁亥,祀方澤。 皮,初營方澤於河陰。遣使以太牢祭漢光武及明、章三帝陵。又詔漢、魏、晉諸帝陵各禁方 夏五月丙子,詔敦勸農功,令畿內嚴加課督,墮業者申以楚撻,力田者具以名聞。丙

林園聽訟。九月戊辰,車駕閥武于小平津。癸酉,還宮。丁亥,將通洛水入穀,帝親臨觀。 庚寅晦,日有蝕之。 大治。八月壬辰朔,幸華林園,親錄囚徒,咸降本罪二等決遣之。丁巳,南安王棋薨。幸華 秋七月,廢皇后馮氏。戊寅,帝以久旱,咸秩羣神。自癸未不食至于乙酉。是夜,澍雨

丑,開鹽池禁。丙寅,廢皇太子恂爲庶人。戊辰,置常平倉。樂陵王思譽知恒州刺史穆泰 |王,前京兆王||太興爲||西河王。十二月甲子,以西北州郡旱儉,遣侍臣巡察,開倉振恤。**乙** 開番假,以供公私力役。己酉,曲赦京師。十一月乙酉,復封前汝陰王天賜孫景和爲汝陰 冬十月戊戌,以代遷之士,皆爲羽林、武賁。同州之人,十二夫調一吏,爲四年更卒,歲

捕斬之。 方省察,問人疾苦,黜陟守宰。乙已,北巡。二月壬戌,次於太原。親見高年,問所不便。 乙丑,詔幷州士人年六十以上,假以郡守。先是,定州人王金鈞訛言自稱應王,丙寅,州郡 二十一年春正月丙申,立皇子恪爲皇太子。賜天下爲父後者爵一級。已亥,遣侍臣巡 癸酉,車駕至平城。甲戌,謁永固陵。乙未,南巡。〔長〕甲寅,詔汾州賜高年爵各有

戌,使以太牢祀漢帝諸陵。 侍臣分省縣邑,振賜穀帛。戊寅,幸未央殿、阿房宮,遂幸昆明池。癸未,朱王劉昶薨。丙 夏禹廟。辛未,幸長安。壬申,武興王楊集始來朝。乙亥,親見高年,問所疾苦。丙子,遣 夏四月庚申,幸龍門。使以太牢祭夏禹。癸亥,幸庸坂。使以太牢祭虞舜。修堯、舜、

差。丙辰,次平陽。使以太牢祭唐堯。

才幹,悉仰貢舉。 上,假華郡太守,九十以上,假荒郡,八十以上,假華縣,七十以上,假荒縣。庶老以年各減 等,七十已上,賜爵三級。其營船夫,賜爵一級。孤寡鰥貧,各賜穀帛。其孝友德義文武 五月丁亥朔,衞大國遣使朝貢。己丑,車駕東旋,汎渭入河。庚寅,詔雍州士人百年以 壬辰,使以太牢祭周文王於酆,祭周武王於鎬。 癸卯,遣使祭華岳。

魏

本紀第三

庚申,車駕至自長安。 壬戌、詔冀、定、瀛、相、濟五州發卒士二十萬,將以南討。 癸亥,司空

穆亮遜位。

庚辰,車駕南討。

中外戒嚴。 秋七月甲午,立昭儀馮氏爲皇后。甲寅,帝親爲羣臣講喪服於淸徽堂。 壬戌,立皇子腧爲京兆王,懌爲淸河王,懷爲廣平王。甲戌,講武於華林園。日初 八月丙辰,韶

陽王禧、前將軍元英攻之。己酉,車駕至新野。 師四人,豫請藥物療之。辛丑,帝留諸將攻赭陽,引師南討。 食。及不滿六十而有廢痼之疾,無大功親,窮困無以自療者,皆於別坊,遣醫救護,給太醫 九月丙申,詔司州洛陽人年七十以上無子孫,六十以上無期親,貧不自存者,給以衣 丁未,車駕發南陽,留太尉咸

十一月丁酉,大破齊軍於沔北。於是人皆復業。九十以上,假以郡守,六十五以上,假 冬十月丁巳,四面進攻不剋,詔左右軍築長圍以守之。乙亥,追廢貞皇后林氏爲庶人。

以縣令。

使朝貢。

東還。戊寅,還新野。己卯,親行營壘,恤六軍。以齊郡王子琛紹河間王若後。高昌國遣 十二月丁卯,韶流、徒之囚,皆勿決遣,登城之際,令其先鋒自効。 庚午, 車駕臨河,遂

午,至自新野。〔長〕辛未,詔以穰人首歸大順始終若一者,給復三十年,標其所居曰歸義鄉, 一十二年春正月癸未朔,饗羣臣於新野行宮。丁亥,拔新野,斬其太守劉忌於宛。

次降者,給復十五年。

三月壬午朔,大破齊將崔慧景、蕭衍軍於鄧城。庚寅,行幸樊城,觀兵寢沔,耀武而還,

曲赦二荆、魯陽。辛亥、行幸懸瓠。

夏四月,趙郡王幹薨。

秋七月壬午,詔后之私府損半,六宮嬪御、五服男女恒恤恒供,亦令減半,在戎之親,三

是月,齊明帝殂。八月辛亥,皇太子自京師來朝。

壬戌,高麗國遣使朝

九月己亥,帝以禮不伐喪,詔反旆。丙午,車駕發懸瓠。

分省一:以供賞。

冬十月己酉朔,曲赦二豫州殊死已下,復人田租一歲。十一月辛已,幸潔。

勳之禮。甲辰,大赦。太保、齊郡王簡薨。 大饗於澄鸞殿。 二十三年春正月戊寅朔,朝饗羣臣於鄴。 壬午,幸西門豹祠,遂歷**漳水而還**。 二月辛亥,以長兼太尉、咸陽王禧爲太尉。 先是,帝不豫,至是有瘳。 庚辰,羣臣上壽, 戊戌,車駕至自鄴。 癸卯,行飲至策

以

中軍大將軍、彭城王勰爲司徒。 復樂陵王思譽本封。癸酉,齊將陳顯達攻陷馬圈戍

破之。 王肅 澄等六人輔 北次穀塘原。 爲 三月庚辰,車駕南伐。 尚書令,廣陽王嘉爲左僕射,尚書宋弁爲吏部尚書,與太尉咸陽王禧、右僕射任城王 己亥、收其戎資億計。諸將追奔漢水,斬獲及赴水死者十八九。庚子,帝疾甚,車駕 政 甲辰,詔賜皇后馮氏死。 癸未,次梁城。丙戌,帝不豫。丁酉,車駕至馬圈。戊戌,頻戰 詔司徒勰徵太子於魯陽踐阼。 以北海王詳爲司空,

日孝文皇帝,廟曰高祖。 夏四月丙午朔,帝崩于穀塘原之行宮,時年三十三。 五月丙申,葬長陵。 秘諱至魯陽發喪,還京師。

不縱。 初不 譖帝於太后,太后杖帝數十,帝默受,不自申明。 廢帝,乃於寒月,單衣閉 故,對曰:「代親之感,內切於心。」獻文甚歎異之。 有 帝幼有至性。 **憾**,唯深德丕等。 然性寬慈, 進食者曾以熱羹覆帝手,又曾於食中得蟲穢 年四歲時,獻文患擁,帝親自吮膿。 室,絕食三朝,召咸陽王禧將立之。 撫念諸弟,始終曾無纖介。 太后崩後,亦不以介意。 文明 惇睦九族、禮敬俱 太后以帝聰聖,後或不利馮氏,將謀 五歲受禪,悲泣不自勝。 元丕、穆泰、李沖固諫乃止。帝 物,並 笑而 深。 恕之。 雖於大臣,持法 獻文問其 宦者先有

類也。

踐。 書時 事,重損 日:「粗修橋梁, 君,患於 不以寒暑爲倦。 諸有禁忌禳厭之方非 事, 聽 覽政事,從善如流。 人力。 無諱 不均,不能推誠遇物。 國惡。 巡幸淮南,如在內 通輿馬便止,不須去草剗令平也。」凡所修造,不得已而 人君威福自己,史復 尚書奏案,多自尋省;百官大小, 典籍所載者,一皆除罷 哀矜百姓,恒思所以濟益。 苟能均誠,胡越之人,亦可親如兄弟。 地。 軍事須伐人樹者, 不書,將何所懼 天地、五郊、宗廟、二分之禮,常必躬 無不 必留絹以酬其直。 」南北征巡,有司奏請修道。 ·留心。務於周洽,每言,凡爲 常從容謂史官曰:「直 爲之,不爲不急之 古苗 稼無所傷 帝 人

及其成也,不改一字。 善談 雅 好讀書,手不釋卷。 莊 、老,尤精釋義。 自太和十年已後,詔册皆帝文也。 五經之義,覽之便講。 才藻富膽,好爲文章,詩賦銘頌,在興而 學不師受,探其精奧,史傳百家,無不該 自餘文章,百 作。 有大文筆 有 餘篇 一,馬 Ŀ

心。 五,便不 叉少. 愛奇好 復 善射 殺生 士,情 ,有膂力,年 ,射獵之事悉止。 如 飢 渴。 十餘,能 待納朝賢,隨才 性儉素,常服澣濯之衣,鞍勒鐵木而已。 以指彈碎羊餺骨,射禽獸,莫不隨行所 輕重。 常寄以布素之意,悠然玄邁,不 至而 帝之雅志,皆此 斃之。 以 世 務嬰

度、斟酌用舍、煥乎其有文章。海內黔黎,咸受耳目之賜。 難行,人倫之高迹,雖尊居黃屋,盡蹈之矣。若乃欽明稽古,協御天人,帝王制作,朝野軌 纂承洪緒,早著叡聖之風。時以文明攝事,優游恭己,玄覽獨得,著自不言,神契所標,固以 符於冥化。及躬總大政,一日萬機,十許年間,曾不暇給,殊塗同歸,百慮一致。夫生靈所 如傷,役已利物,亦無得而稱之。其經緯天地,豈虛諡也! 論曰:有魏始基代朔,廓平南夏,闢土經世,咸以威武爲業,文敎之事,所未遑也。孝文 加以雄才大略,愛奇好土,視下

校勘記

【一〕癸卯日有蝕之 按是年十二月乙酉朔,癸卯是十九日,不應有日蝕。此因襲魏書天象志之誤。

ムニン 二月乙巳 諸本「乙」作「丁」,魏書卷七上高祖紀作「乙」。按是年二月甲申朔,無丁巳,乙巳是

二十二日。今據改。

(二) 徙配青徐齊亮四州爲營戶 諸本脫「營」字,據魏書補。

戊午行幸陰山 按是年六月壬午朔,無戊午;閏六月壬子朔,戊午是七日。 魏書此上本有閏六

月紀事、北史删節致誤。

五 能靜三縣者三年遷爲郡守 「理」。疑此作「三縣」, 按魏書作「能靜二縣者兼治三縣,三年遷爲郡守」。 是北史删改魏書原文。若從各本作「二縣」,則「者」下當脫「兼理三縣」 南、北、汲、殿四本「三縣」作「二縣」,百衲本及通志卷十五作「三 通典卷三三縣分條同魏書,唯「治」作

ハベン 二千石能靜二郡上至三郡亦如之三年遷爲刺史 今從百衲本。 魏書同。 通典云:「二千石能靜二郡者兼理,

至三郡亦如之,三年遷爲刺史。」按通典多「兼理」二字,以上文縣令類比,疑有訛脫。

- でよし 乙亥宋人來聘 盡可代之 魏書汲本及無府卷四一四六四頁「代」作「貸」。按上云「特原其罪」、疑作「貸」是。 各本及魏書並同,殿本據上有辛巳下有己亥其間不得有乙亥,改作「丁亥」。
- 按此「乙亥」必誤,但也可能是誤在「亥」而不在「乙」,故不從殿本。
- 八九 十二月癸卯朔日有蝕之 韶員外散騎常侍許赤武使於宋 按下文四年正月癸酉朔,又書日蝕,不得連續兩月日蝕,疑有誤。 魏書「武」作「虎」、北史避唐諱改。
- 夏四 四一八二頁 月丁卯詔自今非謀反大逆干紀外奔罪止其身而已 同魏書。 按魏書此上尚有五月甲戌記事,疑魏書是。 魏書此韶在六月乙卯,通鑑卷一三三
- 甲申以長安二蠶多死 申是二十七日。 但魏書此上有壬午記事,是二十五日,則此不得作甲戌。 諸本「申」作「戌」,魏書作「申」。按是年八月戊午朔,甲戌是十七日,甲 今據改。

- 二言 韶羣官卿士下及吏人 魏書同、册府卷一〇二二三二頁「官」作「公」。按「羣官」即包括「卿士」、
- 一夫制 文義重複。「羣公卿士」,屢見史籍,如上文八月甲子詔卽有此語。「官」當爲「公」之訛。 田四十畝 魏書「田」上有「治」字、北史避唐諱删。
- 二色 穿神泉池 魏書「泉」作「淵」、北史避唐諱改。
- 二公 乙酉晦日有蝕之 丁亥九日、癸卯二十五日,乙酉不得反在其後,必有誤。 按是年二月己卯朔,乙酉是七日,不得稱「晦」,又不應有日蝕。 又上文已有
- 二七 詔員外散騎常侍鄭羲使於宋 傳言其於孝文初使宋。 按通志卷一五後魏紀、 「義」乃「義」之訛,今據改。 通鑑卷一三四四二一九頁亦作「羲」。 北、汲、殿三本「羲」作「發」,百衲本、南本作「義」,魏書作「羲」。 鄭義傳見本書卷三五、魏書卷五六。
- 鰥貧者妻以宮女 諸本「鰥」下衍「寡」字,據魏書删。
- ハーカン 己未定州刺史安樂王長樂有罪賜死 諸本「己」作「乙」、魏書作「己」。 按是年九月庚子朔,無
- 乙未,己未是二十日。 今據改。
- CEOU 河東公薛豹子三將出廣固至壽春 魏書「豹」作「虎」。 按本書卷二五本傳又作「彪」。「豹」、「彪」
- 夏四月乙卯 諸本及魏書並同。 按是年四月丙寅朔,無乙卯。且魏書上文三月已有乙卯,四月

都是避唐諱改,但紀傳不統

不應重見。 紫霧光下有辛巳,爲四月十六日;辛巳之前有己卯,爲十四日。「乙卯」當爲「己卯」

注卷二三磯水注曰:白登南有武周川,川東南有火山,山上有火井。」此地與平城鄰近,故魏書五 行幸火山 諸本「火」作「太」,魏書作「火」。按通鑑卷一三五四三三八頁作「火」,胡注云:「水經

月亦有「幸火山」紀事。「太」爲「火」之訛,今據改。

写言 八月乙卯 諸本「卯」作「酉」,魏書作「卯」。按是年魏閏七月,八月甲午朔,無乙酉,乙卯是二

十三日。今據改。

是歲郡鎭十八水旱

魏書「郡」作「州」。

按前後舉水旱地區總數、皆以州鎮並稱、此作「郡」、誤。

以農月時要 魏書作「農時要月」,是。

中山王叡薨 太和三年封中山王。 魏書同。張森楷云:「『王』下當更有『王』字。」按此即本書卷九二恩幸傳之王叡, 異姓王照例書姓,但魏書亦無,蓋史之駁文。

秋七月庚申朔日有蝕之 魏書天象志同。按是年七月已未朔,早於庚申一日。 或當時曆法推

算有誤

復其人租十五年 魏書「租」下有「調」字。

詔青齊光東徐四州戶運倉粟二十萬石送瑕丘琅邪 魏書 百衲本及册府 卷四 九〇五八五八頁無

「萬」字。按無「萬」字則指每戶運粟數量,疑當從魏書百衲本及册府。

及委巷諸非墳典所載者 魏書「諸」下有「卜」字、疑此脫。

秋七月丙寅朔 諧本「寅」作「午」<u>魏書作「寅」。按是年七月丙寅朔,今據魏書改</u>。

議定州郡縣官依口給俸 魏書「口」作「戶」。按通典卷三五祿秩亦作「戶」,並注云:「本史又曰:

初邊方小郡太守,數戶而已,一請 只 六 尺絹,歲不滿匹。」通典所引見魏書卷四四漢處子傳作「戶」

是。

詔鎭戍流徙之人年滿七十孤單窮獨無成人子孫旁無期親者 具狀 以聞 魏書原意是說流人年老者可以放還,犯死刑而父祖年老無人奉養者可以酌情減刑,本是兩件 「雖有妻妾而無子孫,諸如此等,聽解名還本。諸犯死刑者,父母、祖父母年老,更」三十字。按 魏書「孤單窮獨」下有

北史誤删

齊將陳顯達攻陷澧陽 族弟珍鎭比陽時,曾與齊將陳顯達作戰。 鹽出桐柏山、與淮同源而別流、西注、逕平氏縣東北、又西流注於此水。」魏書卷四五章閩傳、閩 (通鑑卷一三六四三八O頁 同魏書)胡注云:「醴陽蓋在醴水之北。」水經注卷三九比水注醴水水經注原作 「醴」「澧」通、「灃」乃「澧」之訛,今從汲本。 各本「澧」作「灃」,汲本及通志作「澧」,魏紀及卷二七穆亮傳作「醴」。 比陽亦在澧水附近,知當時一魏齊交戰正在澧水一帶。

- 金 韶六鎭雲中河西及關內郡 魏書「郡」上有「六」字、此誤脫。
- 冬閏十月甲子 魏書無「冬」「十」兩字。 按是年閏九月、「冬」「十」二字行。
- 春正月己巳朔日有蝕之 亥,則正月不得已巳朔也。」按張說是,作「正」誤。 張森楷云:「魏書天象志作『二月已巳朔』,據前年十二月有丙子、己
- 三月戊寅 魏書「三」作「二」。 張森楷云:「據二月己巳朔,則戊寅是二月十日,不得在三月,魏
- 書是也。」 來傳刻之訛 按張說是。但北史上文若作「二月」,則此不得重出「二月」。此北史原文已誤,非後
- 会む 征西大將軍陽平王頤擊走之 頭一。 按陽平王熙乃道武拓拔建子,已死於泰常六年。陽平王頤乃陽平王新成子,正當孝文時。 各本及魏書「頤」作「熙」、殿本據魏書卷一〇五天象志之二改作

殿本是,今從之。

- 中代權制式請過葬即吉 無「制」字,此疑誤行。 魏書高祖紀無「制」字,其卷一〇八禮志三載此詔作「中代成式」,亦
- 不敢闇 默自居 諸本「闇」作「暗」、魏書高祖紀及禮志都作「闇」。 按作「闇」是,當讀如「音」,今

據改

魏 三品已下衰服者至夕復臨 本 紀 第 三 校 勘 記 魏書「已下」作「已上」。 按官高者服重,疑作「已上」是。

- 六月丁未 張元濟云:「以五月己亥、乙卯推算,當有誤。」按是年六月壬戌朔, |張 說
- 是。
- 辛亥詔簡選樂官 諸本「亥」作「卯」,魏書、通志作「亥」。按上文已見己酉。 是月戊子朔,四日
- 辛卯、二十二日己酉、二十四日辛亥。依日序作辛亥是。今據改。
- **遂升臺以觀雲物** 魏書「臺」上有「靈」字。按祀明堂升靈臺觀雲物,是漢代故事,見續漢志第
- 八祭祀志。此當脫「靈」字。
- 韶罷袒祼 酌酒灌地。 疑作「祖祼」是。 魏書、通志「袒」作「祖」。旁注「疑」字。按字書無「袒」字)「祖」是祭名)「祼」是祭時
- 車駕初夕月於西郊 諸本「初」下有「祀」字,魏書無。按「夕月」即祭祀月神,不應再有「祀」字,
- 諸本「契」下有「丹」字。按魏書是年來使諸國,有契齧,無契丹。「丹」字衍文,今據删。

今據删

- 觀河橋 魏書「河」作「洛」。按洛水浮橋,一名水橋,在太學之西,見洛陽伽藍記卷三,作「洛」
- 是。
- 設壇於滑臺宮 文義未完,當有脫文。 魏書作「設壇於滑臺城東, 告行廟以遷都之意。 大赦天下,起滑臺宮」。

- 八月癸卯 諸本「卯」作「亥」、魏書作「卯」。按是年八月癸卯朔,下文甲辰是二日,丁未是五
- 日。癸亥是二十一日,不得在甲辰、丁未之前。作「亥」誤,今據改。
- 陰平王楊炅來朝 諸本「楊」作「陽」,魏書作「楊」。按楊炅見南齊書卷五九河南氐羌傳。
- 氐王與仇池氏楊氏爲同族,見本書卷九六氏傳,「陽」誤,今據改。
- 韶王公侯伯子男開國食邑者 諸本無「侯」字、魏書有。按下文有「侯伯四分食一」,此脫文,今
- 公開 緣路之丁復田租一歲 魏書「丁」作「民」、北史避唐諱改作「丁」、與原意有出入。
- 「金型」 車駕巡淮南東人皆安堵 魏書作「車駕巡淮而東,人皆安堵。」此「南」字當是「而」之訛。
- **全台 乙未南巡** 月戊子朔、八日乙未、二十七日甲寅、二十九日丙辰。、北史誤。 此乙未及下甲寅、丙辰三條記事遂繫於二月下。查是年二月戊午朔,無乙未、甲寅、丙辰。三 按魏書此前有二月癸未、三月庚寅、辛卯共三條記事。、北史删節、併去「三月」二字,
- 甲戌講武於華林園 日 〕甲戌十九日。但魏書此條前有壬申記事〕壬申是十七日。故作「甲戌」是。今據改。 諸本「甲戌」作「戊辰」、魏雲作「甲戌」。按是年八月丙辰朔,戊辰是十三
- 庚午至自新野 月。此乃北史删二月前後數事,誤删「二月」所致。又「至自新野」,魏書作「幸新野」,是。此時 殿本考証云:「以上文癸未朔計之,則此庚午上脫二月二字」。按魏書正在二

魏

北史卷四

魏本紀第四

世宗宣武皇帝諱恪,孝文皇帝第二子也。母曰高夫人,初,夢爲日所逐,避於牀下,日

化爲龍,繞己數匝,寤而驚悸,遂有娠。太和七年閏四月,生帝於平城宮。二十一年正月丙

申,立爲皇太子。

二十三年四月丙午,孝文帝崩。丁巳,太子卽皇帝位,諒闇,委政宰輔。五月,高麗國

遣使朝貢。六月乙卯,分遣侍臣,巡行州郡,問人疾苦,考察守令,黜陟幽明,襃禮名賢。戊

辰,追尊皇妣曰文昭皇后。

秋八月戊申、遵遺詔、孝文皇帝三夫人已下、悉免歸家。癸丑、增宮臣位一級。

冬十月癸未,鄧至國王象舒彭來朝。丙戌,謁長陵。丁酉,享太廟。十一月,幽州人王

惠定聚衆反,自稱明法皇帝。刺史李肅捕斬之。

是歲,州鎭十八水饑,分遣使者,開倉振恤。

景明元年春正月辛丑朔,日有蝕之。壬寅,謁長陵。 乙巳, 大赦,改元。丁未,齊豫州

刺史裴叔業以壽春內屬。二月戊戌,復以彭城王勰爲司 徒。

齊將胡松、李居士軍屯宛,陳伯之水軍逼壽春。 夏四月丙申,司徒彭城王勰、車騎將軍

王肅大破之。己亥,皇弟朓薨。

五月甲寅、北鎭饑、遣兼侍中楊播巡撫振恤。六月丙子,以司徒、彭城王勰爲大司馬。

秋七月己亥朔,日有蝕之。齊將陳伯之寇淮南。八月乙酉,彭城王勰破伯之於肥口。

九月,齊州人柳世明聚衆反。

冬十月丁卯朔,謁長陵。庚寅,齊、克二州討世明平之。丁亥,改授彭城王勰司徒、錄尙

書事。十一月丁巳,陽平王頥薨。

是歲、州鎭十七大饑,分遣使者,開倉振恤。高麗、吐谷渾等國並遣使朝貢。

進太尉、咸陽王禧位太保,以司空、北海王詳爲大將軍、錄尚書事。丁巳,引見羣臣於太極 一年春正月丙申朔,謁長陵。庚戌,帝始親政。遵遺詔,聽司徒、彭城王勰以老歸第,〔一〕

前殿,告以覽政之意。壬戌,以太保、咸陽王禧領太尉,以大將軍、廣陵王羽爲司空。分遣

軍旅,正調之外,皆蠲罷。壬戌,靑、齊、徐、兗四州大饑,人死者萬餘口。是月,齊雍州刺史 大使、黜陟幽明。二月庚午、進宿衞之官位一級。甲戌、大赦。 三月乙未朔,詔以比年連有

蕭衍奉其南康王寶融爲主,東赴建鄴。

夏五月壬子,廣陵王羽薨。壬戌,太保、咸陽王禧謀反,賜死。六月丁亥,考諸州刺史,

加以黜陟。

秋七月癸巳朔,日有蝕之。乙巳,蠕蠕犯塞。辛酉,大赦。九月丁酉,發畿內夫五萬五

千人築京師三百二十坊,四旬罷。己亥,立皇后于氏。乙卯,免壽春營戶,並隸揚州 冬十一月丙申,以驃騎大將軍穆亮爲司空。丁酉,以大將軍、北海王詳爲太傅, 領司

壬寅,改築圓丘於伊水之陽,乙卯,仍有事焉。十二月,齊直後張齊殺其主蕭寶卷以降

蕭衍。

是歲、高麗、吐谷渾等國並遣使朝貢。

三年春二月戊寅,以旱故,詔州郡掩骸骨。三月,齊建安王寶夤來奔。

夏四 月,詔撫軍將軍李崇討魯陽反蠻。齊主蕭寶融遜位於梁。閏四月丁巳,司空穆亮

農

秋七月丁巳朔,日有蝕之。八月乙卯, (三以前太傅、平陽公元丕爲三老。九月丁巳,

行幸鄴。丁卯、詔使者弔比干墓。戊寅、閱武於黔南。

冬十月庚子,帝躬御弧矢射,遠及一里五十步,羣臣勒銘於射所。 甲辰,車駕還宮。 十

11月壬寅,以太極前殿初成,饗羣臣,賜布帛有差。

是歲,河州大饑,死者二千餘口。西域二十七國並遣使朝貢。

四年春正月乙亥,親耕籍田。三月己巳,皇后先蠶於北郊。

四月癸未朔,以蕭寶夤爲東揚州刺史,封丹楊郡公、齊王。 庚寅,南天竺國獻辟支佛

牙。戊戌,爲旱故,命鞫冤獄。己亥,滅膳徹懸。辛丑,澍雨大洽。五月甲戌,行梁州事楊

· 椿大破反氏。六月壬午朔,封皇弟院爲汝南王。

秋七月乙卯,三老平陽公元丕薨。庚午,詔復收鹽池利。 辛未,以彭城王勰爲太師。八

月,勿吉國貢楛矢。

冬十一月己未,封武興國世子楊紹先爲武興王。

正始元年春正月丙寅、大赦、改元。

ļЩ 司修案舊典,祗行六事。甲午,帝以旱故,親薦享於太廟。戊戌,詔立周旦、夷、齊廟於首陽 庚子,以旱故,公卿以下,引咎責躬。[三]又錄京師見囚,殊死以下皆滅一等,鞭杖之坐, 夏五月丁未朔,太傅、北海王詳以罪廢爲庶人。 六月,以旱故,徹樂減膳。 癸巳,詔有

悉原之。

源懷討之。 三關。丁酉,封英爲中山王。九月,詔諸州蠲停徭役,不得橫有徵發。 秋七月癸丑,四 假鎮南將軍李崇大破諸蠻。 八月丙子,假鎮南將軍元英破梁將馬仙 蠕蠕犯塞,詔左僕射

遷據漢中來降。CEI乙丑,以高陽王瘫爲司空。 月丙子,以苑牧公田分賜代遷戶。己卯,詔羣臣議定律令。 冬十月乙未,詔斷羣臣白衣募吏。十一月戊午,詔有司依漢、魏舊章,營繕國學。 閏月癸卯朔,行梁州事夏侯道 十二

是歲,高麗遺使來朝貢。

二年春正月丙子,封<u>宕昌世子梁彌博爲宕昌王。 二月,梁州氐、蜀反,絕漢中運路,州</u>

刺史邢巒頻大破之。

坐可 審議往代擢賢之體,必令才學並申,資望兼致。」邢巒遣統軍王足西伐,頻破梁諸軍,遂 夏 四四 月己未,城陽王鸞薨。乙丑,詔曰:「中正所銓,但爲門第,吏部彝倫,仍不才舉。八

秋七月戊子,王足擊破梁軍,因逼涪城。八月壬寅,詔中山王英南討襄沔。

冬十一月戊辰朔,武興王楊紹先叔父集起謀反,詔光祿大夫楊椿討之。王足圍涪城,

旣而足引軍退。

是歲,鄧至國遣使朝貢。

益州諸郡戍降者十二三,送編籍者五萬餘戶。

三年春正月丁卯朔,皇子昌生,大赦。壬申,梁、秦二州刺史邢巒連破氐賊,剋武興。秦

降。 州人王智等聚衆,自號王公,尋推秦州主簿呂尚兒爲主,年號建明。 二月丙辰,詔求讜言。戊午,詔右衞將軍元麗等討呂苟兒。 三月己巳,以戎旅 己卯,楊集起兄弟相率 興,詔停

諸作。 己卯,樂良王長命坐殺人,賜死。 庚寅,平南將軍、曲江 縣公陳伯之自梁城南 奔。

贍救,因以致死,暴露溝塹者,令洛陽部尉,依法 夏四月丁未,詔罷 鹽池禁。 五月丙寅,詔以時澤未降,春稼已旱,或有孤老餒疾,無人 棺 埋

秋七月庚辰,元麗大破秦賊,降呂尚兒及其王公三十餘人,秦、涇二州平。 戊子,中山

軍。八月壬寅,安東將軍邢巒破梁將桓和於孤山。 王英大破梁徐州刺史王伯敖於陰陵。己丑,詔發定、冀、瀛、相、并、肆六州卒十萬,以濟南 。諸將所在剋捷,兗州平。 壬戌,曲赦涇、

秦、岐、涼、河五州。 九月癸酉,邢巒大破梁軍於淮南,遂攻鍾離。 〔5〕

冬十一月甲子,帝爲京兆王愉、淸河王懌、廣平王懷、汝南王悅講孝經於式乾殿。

是歲、高麗、蠕蠕國並遣使朝貢。

四年夏四月戊戌,鍾離大水,中山王英敗績而還。六月己丑朔,詔有司準前式,置國

子,立太學,樹小學於四門。

官悉進位一級。庚申、夏州長史曹明謀反、伏誅。甲子、開斜谷舊道。丙戌、司州人饑、詔 月己未,詔以徙正宮極,庸績未酬,以司空、高陽王雍爲太尉,尚書令、廣陽王嘉爲司空,百 秋八月己亥,中山王英、齊王蕭寶夤坐鍾離敗,除名。辛丑,敦煌人饑,詔開倉振恤。九

開倉振恤。閏月甲午,禁大司馬門不得車馬出入。

是歲,西域、東夷四十餘國並遣使朝貢。 冬十月丁卯,皇后于氏崩。 自碣石至於劍閣,東西七千里,置二十二郡尉。 [1]

四 三八

永平元年春三月戊子,皇子昌薨。 丙午,以去年旱儉,遣使者所在振恤。

秋七月甲午,立夫人高氏爲皇后。八月壬子朔,日有蝕之。癸亥,冀州刺史、京兆王愉 夏五月辛卯,帝以旱故,滅膳徹懸。六月壬申,詔依洛陽舊圖,修聽訟觀。

卯,假鎭北將軍李平剋信都,冀州平。 據州反。 丁卯,大赦,改元。九月丙戌,復前中山王英本封。戊戌,殺太師、彭城王勰。

冬十月,豫州彭城人白早生殺刺史司馬悅,日遠城南叛。 十二月己未,尚書邢巒剋懸

瓠,斬早生,禽梁將齊苟兒等。

是歲、北狄、東夷、西域十八國並遣使朝貢。 高昌國王麴嘉表求內徙。

二年春正月,涇州沙門劉慧汪聚衆反,詔華州刺史奚康生討之。

罪同境內。 下,降一等。 夏四月已酉,武川鎭饑,詔開倉振恤。 五月辛丑,帝以旱故,減膳徹懸,禁斷屠殺。 六月辛亥,詔曰:「江海方同,車書宜一,諸州軌轍,南北不等。 甲子、詔緣邊州鎮,自今一不聽寇盜境外,犯者 甲辰,幸華林都亭錄囚徒,死罪以 今可申敕四方,

秋八月丙午朔,日有蝕之。戊申,以鄧至國世子像覽歸爲其國王。 九月辛巳,封故北

遠近無二。」

海王子顥爲北海王。壬午,詔定諸門闥名。

冬十月癸丑,以司空、廣陽王嘉爲司徒。庚午,郢州獻七寶牀,詔不納。十一月甲申、公

韶禁屠殺含孕,以爲永制。己丑,帝於|式乾殿爲諸僧、朝臣講維摩詰經。

身:公,從八下,侯,正九上,伯,正九下,子,從九上,男,從九下。 男,正七下。異族出身:公,從七上;侯,從七下;伯,正八上,子,正八下,男,從八上。 清修出 十二月,韶五等諸侯,其同姓者出身:公,正六下;侯,從六上;伯,從六下;子,正七上,

是歲、西域、東夷二十四國並遣使朝貢。

三年春二月壬子,秦州沙門劉光秀謀反,州郡捕斬之。癸亥,秦州隴西羌殺鎭將趙儁

反,州軍討平之。 三月丙戌,皇子翮生,大赦。

亥、冀、定二州旱儉、詔開倉振恤。六月甲寅、詔重求遺書於天下。 夏四月,平陽郡之禽昌、襄陵二縣大疫,自正月至此月,死者二千七百三十人。五月丁

醫署分師救療,考其能否而行賞罰。 冬十月辛卯,中山王英薨。 丙申,詔太常立館,使京畿內外疾病之徒,咸令居處,嚴敕 又令有司集諸醫工,惟簡精要,取三十卷以班 九服。

十二月辛巳,江陽王繼坐事除名。 甲申,詔於青州立孝文皇帝廟。 殿中侍御史王敞謀反,

伏誅。

是歲、西域、東夷、北狄十六國並遣使朝貢、

四年春正月丁巳,汾州劉龍駒聚衆反,詔諫議大夫薛和討之。 二月壬午,青、齊、徐、兗

四 .州人饑甚,遣使振恤。 三月壬戌,司徒、廣陽王嘉薨。

夏四月,梁遣其鎭北將軍張稷及馬仙琕寇朐山。 韶徐州刺史盧昶率衆赴之。五月己

亥,遷代京銅龍置天泉池西。丙辰,詔禁天文學。

冬十一月,胸山城陷,盧昶大敗而還。十二月壬戌朔,日有蝕之。

是歲、西域、東夷、北狄二十九國並遣使朝貢。

延昌元年春正月乙巳,以頻年水旱,百姓饑弊,分遣使者,開倉振恤。 丙辰,以尚書令

高肇 爲司徒,淸河王懌爲司空。三月甲午,州郡十一大水,詔開倉振恤。 以京師穀貴,出倉

栗八十萬石以振恤貧者。己未,安樂王詮薨。

言念之,有兼愧慨。可嚴敕有司,國子學,孟冬使成,太學、四門,明年暮春令就。」戊辰,以 夏四月,詔以旱故,斷食粟之畜。丁卯,詔曰:「遷京嵩縣,年將二紀,博士端然虛祿。靖

給所須藥就療。」乙酉,大赦,改元。詔立理訴殿、申訟車,以盡寃窮之理。五月丙午,詔天 未,詔曰:「肆州地震陷裂,死傷甚多。亡者不可復追,生病宜加療救。 早故,詔尚書與羣司鞫理獄訟。辛未,詔饑人就穀六鎭。丁丑,帝以早故,滅膳徹懸。癸 澍雨大洽。戊寅,通河南牝馬之禁。庚辰,詔出太倉粟五十萬石,以振京師及州郡饑人。 下有粟之家,供年之外,悉貸饑人。自二月不雨至於是月。己未晦,日有蝕之。六月壬申, 可遣太醫、折傷醫幷

孝子順孫廉夫節婦旌表門閭,量給粟帛。十二月己巳,詔守宰爲御史彈赦觅者,及考在中 第,皆代之。 冬十月乙亥,立皇子溷爲皇太子。十一月丙申,詔以東宮建,賜天下爲父後者爵一級。

是歲、西域、東夷十國並遣使朝貢。

大饑,開倉拯贍。己卯,進太尉、高陽王雍位太保。 二年春正月戊戌,帝御申訟車,親理寃訟。 二月丙辰朔,振恤京師貧人。 甲戌,以六鎭 閏月辛丑,以苑牧地賜代遷人無田者。

是春,人饑,死者數萬口。

平東將軍奚康 夏四月庚子,以絹十五萬疋振河南郡人。五月甲寅朔,日有蝕之。 生等步騎數千赴之。六月乙酉,青州人饑,詔使者開倉振恤。 是月,壽春大水,遣 甲午,曲赦揚

魏

州 辛亥,帝御申訟車,親理寃訟。是夏,十三郡大水。

秋八月辛卯,詔以水旱饑儉,百姓多陷罪辜,降死以下刑。 九月丙辰,以貴族豪門,崇

習奢侈,詔尚書嚴立限級,節其流宕。

賦。乙巳,詔以恒、肆地震,人多離災,其有課丁沒盡,老幼單立,家無受復者,各賜廪粟,以賦。乙巳,詔以恒、肆地震,人多離災,其有課丁沒盡,老幼單立,家無受復者,各賜廪粟,以 冬十月,詔以恒、肆地震,人多死傷,重丐一年租賦。十二月丙戌,丐洛陽、河陰二縣租

是歲,東夷、西域十餘國並遣使朝貢。

接來稔。

三年春二月乙未,詔曰:「肆州秀容郡敷城縣、雁門郡原平縣並自去年四月以來山鳴地

震,于今不已。告譴彰咎,朕甚懼焉。可恤瘼寬刑,以答災譴。」

夏四月,青州人饑。辛巳,開倉振恤。乙巳,上御申訟車,親理寃訟。

秋八月甲申,帝臨朝堂,考百司而加黜陟。

州沙門劉僧紹聚衆反,自號淨居國明法王。州郡捕斬之。十二月庚寅,詔立明堂。 冬十一月辛亥,詔司徒高肇爲大將軍、平蜀大都督,步騎十五萬,西伐益州。 丁旦,幽

是歲、東夷、西域八國並遣使朝貢。

四 三年春正月甲寅,帝不豫。丁巳,崩于式乾殿,時年三十三。二月甲戌朔,上尊諡曰宣

武皇帝,廟號世宗。甲午,葬景陵。

至講論,連夜忘疲。善風儀,美容貌,臨朝深默,端嚴若神,有人君之量矣。 |勰曰:「吾固疑此兒有非常志相,今果然矣!」乃見立爲儲貳。雅愛經史,尤長|釋氏之義,每 京兆王愉等皆競取珍玩,帝唯取骨如意而已。孝文大奇之。及庶人恂失德,孝文謂彭城王 帝幼有大度,喜怒不形於色,雅性儉素。 初,孝文欲觀諸子志尙,大陳寶物,任其所取。

光殿之東北,有光照於庭中。延昌元年十月乙亥,立爲皇太子。 肅宗孝明皇帝諱翮,宣武皇帝之第二子也。母曰胡充華。永平三年三月丙戌,生於宣

軍。庚申、詔太保、高陽王雍入居西栢堂決庶政,以任城王澄爲尚書令,百官總己以聽二王。 二月庚辰,尊皇后高氏爲皇太后。 辛巳,司徒高肇至京師,以罪賜死。癸未,進太保、高 四年正月丁巳,宣武帝崩。是夜,太子卽皇帝位。戊午,大赦。己未,徵下西討東防諸

魏

北

陽王雍位太傅,領太尉,以司空、淸河王懌爲司徒,以驃騎大將軍、廣平王懷爲司空。 尊胡充華爲皇太妃。[10]三月甲辰朔,皇太后出俗爲尼,徙御金墉城。 丙辰,詔進宮臣位一

乙丑,進文武羣官位一級。

夏六月,沙門法慶聚衆反於冀州,殺阜城令,自稱大乘。

遙破斬法慶、江山傳首京師。安定王燮薨。 爲臨淮王。羣臣奏請皇太后臨朝稱制。九月乙巳,皇太后親覽萬機。甲寅,征北大將軍元 爲尙書令,特進崔光爲車騎大將軍,並儀同三司。壬辰,復江陽王繼本國,復濟南王彧先封 傳,領太尉,以司空、廣平王懷爲太保,領司徒,任城王澄爲司空。 庚寅,以車騎大將軍于忠 丙子,尊皇太妃爲皇太后。 戊子,帝朝太后於宣光殿。 大赦。 己丑,進司徒、淸河王懌爲太 秋八月乙亥,領軍于忠矯詔殺左僕射郭祚、尚書裴植,免太傅、高陽王雍官,以王還第。

冬十二月辛丑,以高陽王雍爲太師。 己酉,鎮南將軍崔亮破梁將趙祖悅軍,遂圍陝石。

丁卯,帝、皇太后謁景陵。

是歲、東夷、西域、北狄十八國並遣使朝貢。

熙平元年春正月戊辰朔,大赦,改元。荆沔都督元志大破梁軍。以吏部尚書李平爲行

月戊辰朔,日有蝕之。 第中上已上敍之。乙丑,鎭南崔亮、鎭軍李平等剋陝石,斬趙祖悅,傳首京師,盡俘其衆。三 臺,節度討硤石諸軍。二月乙巳,鎭東將軍蕭寶夤大破梁將於潍北。 癸亥,初聽秀才對策,

午,韶放華林野獸於山澤。 夏四月戊戌,以瀛州人饑,開倉振恤。 五月丁卯朔,以炎旱,命釐察獄訟,權停作役。庚

丑,淮堰破,梁緣淮城戍村落十餘萬口,皆漂入海。 秋七月庚午,重申殺牛禁。 八月丙午,詔古帝諸陵四面各五十步,勿聽耕稼。 九月丁

是歲,吐谷渾、宕昌、鄧至、高昌、陰平等國並遣使朝貢。

·大使巡行四方,問疾苦,恤孤寡,黜陟幽明。 二月丁未,封御史中尉元匡爲東平王。 三月丁 亥、太保、領司徒、廣平王懷薨。 二年春正月,大乘餘賊,復相聚攻瀛州,刺史宇文福討平之。 甲戌,大赦。 **庚寅**,詔遣

徒。 文禁,犯者以大辟論 乙卯,皇太后幸伊闕石窟寺,即日還宮。改封安定王超爲北平王。 夏四月丁酉,詔京尹所統年高者,板賜郡各有差。戊申,以開府儀同三司胡國珍爲司 五月庚辰,重申天

子,詔咸陽、京兆二王子女,還附屬籍。丁未,詔太師、高陽王雍入居門下,參決尙書奏事。 道武以來宗室年十五以上於顯陽殿,申家人禮。己亥,詔庶族子弟年未十五,不聽入仕。庚 秋七月乙亥,儀同三司、汝南王悅坐殺人発官,以王還第。己巳,享太廟。八月戊戌,宴

冬十月,以幽、冀、滄、瀛、光五州饑,遣使巡撫,開倉振恤。

是歲、東夷、西域、氐、羌等十一國並遣使朝貢。

恤。 任保者,奪官還役。乙酉,秦州羌反。日日幽州大飢,死者三千七百九十人。詔刺史開倉振 有差,及賜鰥寡孤獨粟帛。 庚辰,詔以雜役戶或冒入淸流,所在職人,皆令五人相保。 無人 二月已酉,詔以神龜表瑞,大赦,改元。康益州氐反。三月,南秦州氐反。 神龜元年春正月甲子,詔以氐酋楊定爲陰平王。壬申,詔給京畿及諸州老人板郡縣各

夏四月丁酉,司徒胡國珍薨。甲辰,改封江陽王繼爲京兆王。六月,自正月不雨,是月

辛卯,澍雨乃降。

韶京師見囚殊死以下,悉滅一等。甲子,却鐵忽詣行臺源子恭降。 秋七月,河州人却鐵忽聚衆反,自稱水池王。閏月甲辰,開恒州銀山禁。八月癸丑朔,

九月戊申,皇太后高氏崩于瑶光寺。冬十月丁卯,以尼禮葬高太后於芒山。

十二月辛未,詔曰:「人生有終,下歸兆域。 京邑隱振,口盈億萬,貴賤攸憑,未有定所。

今制乾脯山以西,擬爲九原。」

是歲,東夷、西域、北狄十一國並遣使朝貢。

寅,詔以旱故,命依舊雩祈,察理寃獄,掩胔埋骼,振窮恤寡。三月甲辰,澍雨大洽。 午,羽林千餘人焚征西將軍張彝第,歐傷彝,燒殺其子均。乙亥,大赦。丁丑,詔求直言。壬 稱詔宇內,以副黎蒸元元之望。」是月,改葬文昭皇太后高氏。二月乙丑,齊郡王祐薨。 二年春正月辛巳朔,日有蝕之。丁亥,詔曰:「皇太后撝挹自居,稱號弗備。宜遵舊典, 庚

夏五月戊戌,以司空、任城王澄爲司徒,京兆王繼爲司空。

秋八月己未、三一御史中尉、東平王匡坐事削除官爵。九月庚寅、皇太后幸嵩高山。

已,還宮。 。

是歲,吐谷渾、宕昌、嚈噠等國並遣使朝貢。 冬十二月癸丑,司徒、任城王澄薨。 庚申,大赦。 韶除淫祀,焚諸雜神。

正光元年春正月乙亥朔,日有蝕之。

一四八

夏四月丙辰,詔尙書長孫承業巡撫北蕃,觀察風俗。 五月辛巳,以炎旱故,詔八坐鞫見

囚,申枉濫。

官進位一等。八月甲寅,相州刺史、中山王熙舉兵欲誅叉、騰、口思不果,見殺。九月壬辰, 太后北宮、殺太傅、清河王懌、總勒禁旅、決事殿中。 秋七月丙子,侍中元叉、中常侍劉騰奉帝幸前殿,自曰矯皇太后詔,歸政遜位。 辛卯,帝加元服,大赦,改元。 內外百 乃幽皇

|蠕蠕主阿那瓖來奔。戊戌,以太師、高陽王瘫爲丞相。

十二月壬子,詔送蠕蠕王阿那躟歸北。辛酉,以司空、京兆王繼爲司徒。 冬十月乙卯,以儀同三司、汝南王悅爲太尉。十一月己亥,封阿那瓌爲朔方郡公、蠕蠕

子,以顏回配。甲午,右衞將軍奚康生於禁中將殺元叉,不果,爲叉所害。以儀同三司劉騰 二年春正月,南秦州氐反。二月,車駕幸國子學,講湊經。三月庚午,幸國子學,祠孔

夏四 月庚子,進司徒、京兆王繼位太保。 壬寅、以儀同三司崔光爲司徒。 五月丁酉朔,

日有蝕之。二六

秋七月癸丑,日也以早故,詔有司修案舊典,祗行六事。八月己巳,蠕蠕後主郁久閻侯

匿伐來奔懷朔鎭。ここ

十二月甲戌、韶司徒崔光、安豐王延明等議定服章。 庚辰,以東益、 南秦州氐反,詔河

間王琛討之,失利。

是歲、烏萇、居密、波斯、高昌、勿吉、伏羅、高車等國並遣使朝貢。

三年春正月辛亥,耕籍田。

夏四月庚辰,以高車國主覆羅伊匐爲鎭西將軍、西海郡公、高車國王。 五月壬辰朔,日

有蝕之。六月已已,以旱故,詔分遣有司馳而岳瀆及諸山川百神能興雲雨者。 命理寃獄,

止土功,減膳徹懸,禁止屠殺。

保、京兆王繼爲太傅、口亞司徒崔光爲太保。 冬十一月已丑朔,日有蝕之。乙巳,祀圓丘。 丙午,詔班曆,大赦。 十二月癸酉,以太

是歲、波斯、不溪、龜茲、吐谷渾並遣使朝貢。

以禮 加葬。 四年春二月壬申,追封故咸陽王禧爲敷城王,京兆王隃爲臨洮王,淸河王懌爲范陽王, T · 丑,河間王琛、章武王融並以貪汙,削爵除名。 己卯,蠕蠕主阿那瓌率衆犯

魏

紀

第

四

一五〇

塞,遣尚書左丞元孚爲北道行臺,持節喩之。 蠕蠕後主郁久閭侯匿伐來朝。司空劉騰薨。

夏四月,阿那躟執元字北遁。

秋八月癸未,追復故范陽王懌爲淸河王。〔三〕九月丁酉,詔太尉、汝南王悅入居門下,與

丞相、高陽王雍參決尚書奏事。

冬十一月癸未朔,日有蝕之。

丙申,趙郡王謐薨。

丁酉,太保

崔光薨。

十二月,以太

是歲,岩昌、庫莫奚國並遣使朝貢。

尉、汝南王悅爲太保。徐州刺史、北海王顥坐貪汙,削虧除官。

五年春正月辛丑、祀南郊。

三月,沃野鎭人破六韓拔陵反,聚衆殺鎭將,號眞王元年。

督北征諸軍事、臨淮王彧攻討,敗于五原,削除官爵。壬申,詔尚書令李崇爲大都督,率廣 夏四月,高平酋長胡琛反,自稱高平王,攻鎭以應拔陵。別將盧祖遷擊破之。五月,都

陽王深等北討。三三

稱天子,年號天建,置立百官。丁酉,大赦。 六月,秦州城人莫折大提據城反,自稱秦王,殺刺史李彥。 大提尋死,子念生代立,僭

潁,據州反。念生遣其兄高陽王|天生下隴東寇。 秋七月戊午,復河間王琛、臨淮王彧本封。 八月甲午,雍州刺史元志西討, 是月,凉州幢帥于菩提、呼延雄執刺史宋 大敗於隴

東,退守岐州。。丙申,詔諸州鎭軍元非犯配者,悉免爲編戶。〔三〕改鎭爲州,依舊立稱。

都督。 九月壬申,詔尙書左僕射、齊王蕭寶夤爲西道行臺、大都督,復撫軍、北海王願官爵,爲 並率諸將西討。乙亥,帝幸明堂,餞寶夤等。 吐谷渾主伏連籌遣兵討涼州,于菩提

冬十月,營州城人劉安定、就德興據城反,執刺史李仲遵。 城人王惡兒斬安定以降。德

走,追斬之。城人趙天安復推宋潁爲刺史。

興東走,自號燕王

征東將軍、章武王融封爵,爲大都督,率衆討之。莫折念生遣兵攻涼州,城人趙天安復執刺 史以應之。 十二月、詔太傅、京兆王繼爲太師、大將軍、率諸將西討。 汾州正平、平陽胡叛逆,韶復

是歲,嚈噠、契丹、地豆干、庫莫奚等國並遣使朝貢。

梁。 梁遣其將豫章王綜入守彭城。 孝昌元年春正月庚申,徐州刺史元法僧據城反,自稱宋王,年號天啓。遣其子景仲歸 法僧擁其僚屬南入。 韶臨淮王彧、尚書李憲爲都督,安

延明爲東道行臺,俱討徐州。癸亥,蕭寶夤及征西將軍崔延伯大破賊於黑水。 天生退

走入隴,涇、岐及隴悉平。与司以太師、大將軍、京兆王繼爲太尉。二月,詔追復故樂良王長

命爵,以其子忠紹之。戊戌,大赦。三月甲戌,詔五品以上,各薦所知。

於涇川,戰歿。六月癸未,大赦,改元。 夏四月辛卯,皇太后復臨朝攝政,引羣臣面陳得失。 壬辰,征西將軍、都督崔延伯大敗 蠕蠕主阿那瓌大破拔陵。是月,諸將逼彭城,蕭綜夜

潜出降,梁諸將奔退,衆軍追躡,免者十一二。

月乙卯、詔減天下諸調之半。〔三〕壬戌、詔五品以上、各舉所知。 秋八月癸酉,韶斷遠近貢獻珍麗,違者免官。柔玄鎭人杜洛周反於上谷,年號眞王。九 辛未,曲赦南北秦州

冬十月,蠕蠕遣使朝貢。 十一月辛亥,詔父母年八十以上者,皆聽居官。 時四方多事,

諸蠻復反。

十二月,山胡劉蠡升反,自稱天子。

一年春正月庚戌,封廣平王懷長子誨爲范陽王。壬子,以太保、汝南王悅領太尉。

是月,五原鮮于脩禮反於定州,年號魯興。二月甲申,宣言帝及皇太后臨大夏門,親覽

冤訟。三月庚子,追復中山王熙本爵,以其子叔仁紹之。

未,車駕將北討,內外戒嚴。 夏四月,大赦。戊申,北討都督河間王琛、長孫承業失利奔還,詔並觅官爵。五月丁 前給事黃門侍郎元略自梁還朝,封義陽王。以丞相、高陽王雍

爲大司馬。

言正諫之士,敢決徇義之夫,二十五日,悉集華林東門,人別引見,共論得失。」 遠,何以苟安黃屋,無愧黔黎!今便避居正殿,蔬食素服。當親自招募,收集忠勇。其有直 詔假鎭西將軍、都督長孫承業討雙熾,平之。丙子,改封義陽王略爲東平王。戊寅,詔復京 六月己巳,曲赦齊州。絳蜀陳雙熾聚衆反,自號始建王。 曲赦平陽、建興、正平三郡

巳,賊帥元洪業斬鮮于脩禮請降,爲賊黨葛榮所殺。 秋八月丙子, 進封廣川縣公元配為常山王。[云] 戊子, 進武城縣公子攸為長樂王。

九月辛亥,葛榮敗都督廣陽王深、章武王融於博野白牛邏。融歿於陣。際自稱天子,

國號齊,年稱廣安。

楊州刺史李憲力屈而降。 升,借賃公田者,畝一斗。閏月,稅市,人出入者,各一錢,店舍爲五等。梁將元樹逼壽春, 冬十一月戊戌,杜洛周攻陷幽州,執刺史王延年及行臺常景。丙午,稅京師田租,畝五 初留州縣及長史、司馬、戍主副質子於京師。[17] 詔:「頃舊京淪

魏本

覆,中原喪亂,宗室子女屬籍在七廟內爲雜戶濫門拘辱者,悉聽離絕。」

是歲、疊伏羅、庫莫奚國並遣使朝貢。日己

關西及正平、平陽、建興。戊子,以司徒皇甫度爲太尉。己丑,以四方未平,詔內外戒嚴,將 刺史崔楷固節死之。甲申,詔峻鑄錢之制。 三年春正月甲戌,以司空皇甫度爲司徒,儀同三司蕭寶夤爲司空。辛巳,葛榮陷殷州, 蕭寶夤大敗于涇州、北海王願尋亦敗走。 曲赦

者,五百石賞一階。不限多少,粟畢授官。廣賊據潼關。三月甲子,詔將西討,中外戒嚴。 二月丁酉,詔開輸賞格。 輸粟入瀛、定、岐、瘗四州者,官斗二百斛賞一階,入二華州

廣賊走,復潼關。

親征

秋七月,相州刺史、安樂王鑒據州反。己丑,大赦。八月,都督源子邕、李神軌、裴衍攻

鄴。丁未,斬鑒,相州平。

九月己未、云豆東豫州刺史元慶和以城南叛。秦州城人杜粲殺莫折念生,自行州事。

冬十月戊申,曲赦恒農已西河北、正平、平陽、邵郡及關西諸州。「同〇〕甲寅,雍州刺史蕭

寶夤據州反,自號齊,年稱隆緒。

督源子邕、裴衍與榮戰,敗於陽平東北,並歿。是月,杜粲爲駱超所殺。 超遣使歸罪。 十一月己丑, 葛榮攻陷冀州, 執刺史元孚, 逐出居人, 凍死者十六七。十二月戊申, 都

是歲,蠕蠕遣使朝貢。

武泰元年春正月乙丑,生皇女,秘言皇子。丙寅,大赦,改元。丁丑,雍州人侯終德相

率攻蕭寶夤。 寶夤度渭走,雍州平。

子,事符當壁,允膺大寶。卽日踐祚。可班宣遠邇,咸使知之。」乙卯,幼主卽位。儀同三 羆無兆,唯虺遂彰。 于時直以國步未康,假稱統胤,欲以底定物情,係仰宸極。 何圖一旦弓 寬仁奉養,率由溫明恭順。 實望穹靈降滿,麟趾衆繁,自潘充華有孕椒宮,冀誕儲兩,而熊 司、大都督介朱榮抗表請入奔赴,勒兵而南。是月,杜洛周爲葛榮所幷。三月甲申,上尊諡 受圖,年將二百,祖宗累聖,社稷載安。高祖以文思先天,世宗以下武繼世,大行在御,重以 劍莫追!皇曾孫故臨洮王寶暉世子釗,體自高祖,天表卓異。大行平日養愛特深,義齊若 日孝明皇帝。乙酉,葬於定陵,廟號肅宗。 二月癸丑,帝崩於顯陽殿,時年十九。甲寅,皇子卽位,大赦。皇太后詔曰:「皇家握曆

四月戊戌、分朱榮濟河。庚子、皇太后、幼主尉。

之始也。 |太和之風替矣。比之漢世,元、成、安、順之儔歟。宣武之後,政綱不張。[三]孝明沖齡統業, 婦人專制,任用非人,賞罰乖舛。 論曰:宣武承聖考德業,天下想望風化,垂拱無爲,邊徼稽服。 於是釁起宇內,禍延邦畿,卒於享國不長,抑亦淪胥 而寬以攝下,從容不斷,

校勘記

- 聽司徒彭城王勰以老歸第 是時景明二年,五〇一年二十五,不得云老,作『王』是。」按張說是。 魏書卷八世宗紀「老」作「王」。張森楷云:「勰以承明元年四七六生,
- 八月乙卯 諸本「乙」作「丁」,魏書作「乙」。 按是年八月丙戌朔,無丁卯,乙卯是三十日。今
- 以早故公卿以下引咎責躬 魏書「故」作「見」。 按「引咎責躬」者應是宣武帝,非指公卿。 疑
- 29 秋七月癸丑 諸本「癸丑」作「丙子」,魏雲作「癸丑」。按是年七月丙午朔,癸丑是八日,無丙

北史「故」下脱「見」字。

據改。

子。 今據改。

二三 行梁州 事 夏侯道遷據漢中來降 魏書「行」上有「蕭衍」二字。按北史例改「蕭衍」爲「梁」, 此

當 有「梁」字。

ハベン 己丑, 九月癸酉邢巒大破梁軍於淮南遂攻鍾離 中山王英大破梁軍於淮南,遂攻鍾離。 按魏書言邢巒九月癸酉,大破梁軍於宿豫,徐州平。 本書卷四三邢巒傳說他反對攻鍾離,不肯和元英

會師。 攻鍾離者是元英,非邢巒。 這裏「邢巒」下當有脫文。

フキン 自碣石至於劍閣東西七千里置二十二郡尉 去,此事遂繫於十月,誤。又魏書及通志卷十五下後魏紀「郡」作「都」,疑是。 魏書上有「十有一月丁未,禁河南畜牝馬」語, }北

?史删

豫州彭城人白早生殺刺史司馬悅 傳、本書卷四三魏書卷六五邢巒傳、册府卷一二一一四五〇頁都作 五劉侯仁傳但作「城人白早生」。「城人」是當時專稱,此「彭」字當是涉上文「彭城王」而 魏書同。 按彭城不屬豫州。 「豫州城人白早生」。本書卷八 本書卷二九魏書卷三七悦本 衍。

プセリン 十一月甲申 諸本「十」上衍「冬」字,據魏書删

己亥尊胡充華爲皇太妃 亥是二日,已亥是二十五日。 諸本「己」作「乙」、魏書卷九肅宗紀作「己」。 上有庚辰七日、辛巳八日、癸未十日,依日序應作「己亥」。 按是年二月甲戌朔,乙 今 據 改。

征北大將軍元遙破斬法慶 諸本「北」作「西」,魏書作「北」。 按漢魏南北朝墓誌集釋以後簡稱

魏

本

紀

第

四

校 勘 記

墓誌集釋元遙墓誌作「北」。今據改。

秦州羌反 各本「反」作「及」,殿本從魏書作「反」。 按魏書卷一〇五天象志一云:「神龜元年正

月、秦州羌反。」「及」字訛、今從殿本。

據改。

秋八月己未 諸本「己」作「乙」、魏書作「己」。 按是年八月戊申朔,無乙未,己未是十二日。今

常侍, 中常侍劉騰奉帝幸前殿 靈太后臨朝,除崇訓太僕、 魏書「中常侍」作「侍中」。 中侍中。 中侍中見隋書卷二七百官志。 按魏書卷九四劉鵬傳, 劉騰此時官當是「中 騰於宣武時爲中

二吾 相州刺史中山王熙舉兵欲誅叉騰 以討元叉爲名,「叉」字不可少,今據補。 諸本無「叉」字、魏書有。 按魏書卷一九下熈本傳,熈舉兵

侍中」。

二台 五月丁 西朔 日有蝕之 按是年五月戊辰朔。 此作丁 西誤。

[4] 秋七月癸 丑: 諸本「癸」作「己」、魏書作「癸」。 按是年七月丁酉朔, 無己丑,癸丑是十七日。

據改。

蠕蠕後 九頁「侯」作「俟」,疑是。 主郁久閭侯匿伐來奔懷朔鎭 但魏書肅宗紀也作「侯」。 按本書卷九八魏書卷一〇三 墨螺傳、通鑑卷一四九四六六

- 十二月癸酉以太保京兆王繼爲太傅 乙酉,以車騎大將軍、尚書右僕射元欽爲儀同三司,太保、 按魏書云:「十有二月癸酉、以左光祿大夫皇甫度爲 京兆王繼爲太傅。」則元繼爲 儀同
- 太傅是在乙酉。 北史删皇甫度、元欽二事、保留「癸酉」、誤删「乙酉」。

諸本「淸河」誤作「河間」,據魏書改。

清河王懌傅見本書卷一九。

率廣陽王深等北討 魏書「深」作「淵」、北史避唐諱改。

追復故范陽王懌爲淸河王

- 詔諸州鎭軍元非犯配者悉免爲編戶 魏書「軍」下有「貫」字。 按「諸州鎭軍貫」指名屬軍籍之
- 「城人」,與州鎭軍有別,「貫」字不宜省。
- 天生退走入隴涇岐及隴悉平 字不可省。 魏書作「天生退走入隴西,涇岐及隴東悉平」。按「西」「東」二
- 韶減天下諸調之半 魏書同。册府卷四九〇五八五九頁、御覽卷一〇三四九六頁「諸」作「租」。
- (三三) 二月甲申 諸本「甲」作「庚」、魏壽作「甲」。 按是年二月庚午朔,無庚申,甲申是十五日。 今

據改。

開。」乃淸河王懌第二子。誌言其以廣川縣公進爵常山王,與此全合。「配」字見集韻卷三宵 進封廣川縣公元配爲常山王 韻下,即昭穆之「昭」。梁書卷二八韋放傳、卷三二陳慶之傳兩見魏之常山王元昭,並即此人。 諸本「配」作「邵」。按新出常山文恭王墓誌云:「王諱配,字子

魏

本

本書此紀及卷三孝靜紀興和元年,卷九二劉思逸傳並訛作「邵」或作「劭」,今並依墓誌改正,下不

另出校記。

宝 初留州縣及長史司馬戍主副質子於京師 魏書「州」下有「郡」字。 按州刺史及縣令並留質子,

不應郡太守獨否,此誤脫「郡」字。

三 疊伏羅庫莫奚國並遣使朝貢 各本脫「莫奚」二字,殿本據魏書補,今從之。 庫莫奚見本書卷

九四奚傳。

二元 九月已未 魏書「己未」作「辛卯」。 按是年九月辛酉朔、旣無己未,亦無辛卯。

曲赦恒農已西河北正平平陽邵郡及關西諸州 諸本「已」作「巴」」「州」下有「軍」字。、魏書百衲

本作「已」, 無「軍」字。 按巴西與河北、正平、平陽等郡 相 去懸遠,作「已」是,今據改。 叉當

時

並不以「軍」爲地區名稱,「軍」乃涉下文「甲」字形似而衍,今據删

比之漢世元成安順之儔歟宣武之後政綱不張 諸本 訛作「比之漢世安順, 宣武 之後, 繼以元

成」。 錢氏考異卷三八云:「按延壽史論, 多襲舊史之文。 此篇: 前半用 魏收世宗紀論, 後 半 用 }肅

(宗紀 論也。 世宗紀末云:『比夫漢世,元、成、安、順之儔 歟。 」蕭宗紀 論首 云:『宣武 已後 政 綱

不張 李 延 高 用其語, 後轉寫 顚倒,又爲妄人改竄,文義遂不可通。 當依魏書正之。」按錢說

是,今據改。

北史卷五

魏本紀第五

望,陰與帝通,率衆來赴。帝與兄弟夜北度河,會樂於河陽。 中書監,實見出也。 勳,封帝武城縣公。幼侍明帝書於禁中,及長,風神秀慧,姿貌甚美,雅爲明帝親待。 二年八月,進封長樂王,歷位侍中、中軍將軍。以兄彭城王劭事,轉爲衞將軍、左光祿大夫、 敬宗孝莊皇帝諱子攸,彭城王勰之第三子也。母曰李妃。明帝初,以勰有魯陽翼衞之 武泰元年二月,明帝崩,大都督介朱榮謀廢立,以帝家有忠勳,且兼人

在己,遂有異志,乃害靈太后及幼主,次害無上王劭、始平王子正,又害丞相、高陽王雍已下 左右,封太原王。己亥,百僚相率,有司奉璽綬,備法駕,奉迎於河梁。西至陶渚,榮以兵權 子正爲始平王,以永朱榮爲使持節、侍中、都督中外諸軍事、大將軍、尚書令、領軍將軍、領 永安元年夏四月戊戌,帝南濟河,卽皇帝位。以皇兄彭城王劭爲無上王,皇弟霸城公

魏

一公卿士二千人,列騎衞帝,遷於便幕。 榮尋悔,稽類謝罪。

保,遷太傅,以幷州刺史元天穆爲太尉,封上黨王,以儀同三司楊椿爲司徒,以儀同三司、頓 帝;餘死河陰者,諸王、刺史贈三司,三品者令僕,五品者刺史,七品已下及庶人,郡、鎮。諸 數城王坦爲咸陽王,以諫議大夫元貴平爲東萊王,以直閣將軍元肅爲魯郡王,以祕書郎中 史、北海王顥爲太傅、開府、日己仍刺史;封光祿大夫、清泉縣侯李延寔爲陽平王、日己位太 死者子孫,聽立後,授封爵。詔從之。癸卯,以前太尉、江陽王繼爲太師、司州牧,以相州刺 次子义羅爲梁郡王。詔蠕蠕王阿那瓊讚拜不名,上書不稱臣。 孫悅並復先王爵,以北平王超還復爲安定王。丁未,詔中外解嚴。庚戌,封大將軍分朱榮 | 娜王;以殿中尚書元諶爲尚書右僕射,封魏郡王;以給事黃門侍郎元與爲東海王。 甲辰,以 元曄爲長廣王,以馮翊郡公源紹景復先爵隴西王,扶風郡公馮冏、東郡公陸子彰、北平公長 丘郡公穆紹爲司空,領尚書令,進爵爲王,以雍州刺史長孫承業爲開府儀同三司,進封馮 辛丑,車駕入宮,御太極殿,大赦,改武泰爲建義元年。壬寅,榮表請追諡無上王爲皇

是月,汝南王悅、北海王顥、臨淮王彧前後奔梁。

五月丁巳朔,以右僕射元羅爲東道大使,光祿勳元欣副之,循方黜陟,先行後聞。辛酉,

大將軍尒朱榮還晉陽,帝餞於邙陰。

六月癸卯,以高昌王世子光爲平西將軍、瓜州刺史,襲爵泰臨縣伯、高昌王。 帝以寇難

未夷,避正殿,責躬撤膳。又班募格,收集忠勇。有直言正諫之士者,集華林園,面論時事 幽州平北府主簿河間邢杲率河北流移人萬餘戶,反於北海,〔三〕自署漢王,年號天統,

秋七月乙丑,加大將軍介朱榮柱國大將軍、錄尚書事。 壬子,光州人劉舉聚衆反於濮

陽,自稱皇武大將。四

是月,高平鎭人万俟醜奴僭稱大位。臨淮王彧自江南還朝。

八月,太山太守羊侃據郡反。甲辰,詔大都督宗正珍孫討劉舉,平之。

爲大丞相,進榮子平昌郡公文殊、昌樂郡公文暢爵並爲王,以司徒楊椿爲太保,城陽王徽爲 口,破禽之,冀、定、滄、瀛、殷五州平。乙亥,以葛祭平,大赦,改元爲永安。辛巳,以念朱榮 九月己巳,以齊州刺史元欣爲沛郡王。壬申,柱國大將軍分朱榮率騎七千討葛榮於滏

司徒。

陽王繼薨。〔五〕癸丑,復膠東縣侯李侃希祖爵南郡王。是月,大都督費穆大破梁軍,禽其將 冬十月丁亥,分朱榮檻送萬榮於京師。帝臨閶闔門,榮稽顙謝罪,斬於都市。 戊戌,江

曹義宗,檻送京師。

梁以北海王顥爲魏主,年號孝基,入據南竞之銍城。

史 卷 五 六四

質爲林慮王。癸亥,行臺于暉等大破羊侃於瑕丘,侃奔梁。 十一月戊午,以無上王世子韶爲彭城王,陳留王子寬爲陳留王,寬弟剛爲浮陽王,剛弟 戊寅,封前軍元凝爲東安王。

是歲,葛榮餘黨韓樓復據幽州反。

二年春二月甲午,追尊皇考爲文穆皇帝,廟號肅祖。皇妣爲文穆皇后。

夏四月癸未,遷文穆皇帝及文穆皇后神主于太廟,降畿內死罪已下刑。 辛丑,上黨王

天穆大破邢杲於濟南、杲降、送於京師、斬於都市。

乙亥,幸河內。丙子,元顥入洛。丁丑,進封城陽縣公元祉爲平原王,安昌縣公元鷙爲華山 五月壬子朔,元顥剋梁國。乙丑,內外戒嚴。 癸酉,元顥陷滎陽。甲戌夜,車駕北巡。

走。庚午,車駕入居華林園,升大夏門大赦。壬申,以柱國大將軍、太原王尒朱榮爲天柱大 王。CKI戊寅,太原王介朱榮會車駕於長子,卽日反旆。上黨王天穆北度,會車駕於河內。 秋七月戊辰,都督介朱兆、賀拔勝從陝石夜濟,破顯子冠受及安豐王延明軍,元顯敗

王。閨月辛巳,帝始居宮內。辛卯,以兼吏部尚書楊津爲司空。八月己未,以太傅<u>李延</u>寔 徒、城陽王徽爲大司馬、太尉。己卯,以南青州刺史元旭爲襄城王,南兗州刺史元暹爲汝陽 將軍。癸酉,臨潁縣卒江豐斬元顥,傳首京師。甲戌,以大將軍、上黨王天穆爲太宰,以司

爲司徒。丁卯,封瓜州刺史元太榮爲東陽王。行

九月、大都督侯深破韓樓於薊,斬之,幽州平。

冬十月已酉朔,日有蝕之。〔5〕丁丑,以前司空、丹楊王蕭贊爲司徒。

司徒、丹楊王蕭贊爲太尉,以雍州刺史長孫承業爲司徒。 十一月己卯,就德興自營州遣使請降。「宀」丙午,以大司馬、太尉、城陽王徽爲太保,以

二年夏四月丁卯,雍州刺史余朱天光討万俟醜奴、蕭寶夤於安定,破禽之,囚送京師。

六月戊午,嚈曉國獻師子一。

甲戌、以關中平、大赦。斬醜奴於都市、賜寶夤死。

是月,白馬龍涸胡王慶雲僭稱帝號於水洛城。日日秋七月丙子,余朱天光平水洛城,禽

等,屠害之,據北中城,南逼京師 夜,左僕射介朱世隆、榮妻鄉郡長公主率榮部曲,自西陽門出屯河陰,己亥,攻河橋,禽毅 殿,及榮子菩提。 九月辛卯,天柱大將軍分朱榮、上黨王天穆自晉陽來朝。戊戌,帝殺榮、天穆於明光 乃升閶闔門大赦。 造武衛將軍奚毅、前燕州刺史侯深率衆鎮北中。日日是

本 紀 第 五

朱仲遠反,率衆向京師。 申,皇子生,大赦。乙卯,通直散騎常侍李苗以火船焚河橋,分朱世隆退走。壬申,世隆停 建興之高都,分朱兆自晉陽來會之,共推長廣王曄爲主,大赦所部,年號建明。 王, 琅邪公昶爲太原王。甲辰, 徙封魏郡王諶爲趙郡王, 諶弟子趙郡王寘爲平昌王。[10] 戊 冬十月癸卯朔,封大鴻臚卿實炬爲南陽王,汝陽縣公脩爲平陽王,三司新陽伯誕爲昌樂 徐州刺史介

公介朱天光舒爲王。 十一月乙亥,以司徒長孫承業爲太尉,以臨淮王彧爲司徒。 丙子,進雍州刺史、廣宗郡

四。 皇帝,廟號敬宗。葬靜陵。 帝步出雲龍門。兆逼帝幸永寧寺、殺皇子。亂兵殺司徒臨淮王彧、左僕射范陽王誨。戊申, **弁害陳留王寬。中興二年,廢帝奉諡爲武懷皇帝。及孝武立,又以廟諱故,改諡孝莊** 十二月甲辰、余朱兆、余朱度律自富平津上率騎涉度以襲京城。事出倉卒、禁衞不守。

節閱皇帝諱恭,字脩業,廣陵惠王羽之子也。 母曰王氏。帝少有志度,事祖母、嫡母以

孝聞。 花佛寺, 正始中,襲爵。 無所交通。 永安末,有白莊帝,言帝不語,將有異 位給事黃門侍郎。 帝以元叉擅權,託稱瘖病,絕言垂一紀。 圖。 人間遊聲,又云常有天子氣。 居於龍

帝懼 嗣,遂逃匿 上洛。 尋見追躡,送京師,拘禁多日,以無狀獲免。

龍門。 奉帝東郭外,行禪讓禮。 不語,乃令帝所親申意,兼迫脅。 及莊帝崩,尒朱世隆等以元曄疏遠,又非人望所推,以帝有過人之量,將謀廢立。 太尉尒朱度律奉路車,進璽紱。 帝曰:「天何言哉。」世隆等大悅。 服袞冕,百官侍衞,入自建春、雲 及元曄至邙南,世隆等 恐實

忘負乘之深殃,垂貪鄙於萬葉。 爲大魏,改建明二年爲普泰元年。 普泰元年春二月己巳,皇帝卽位於太極前殿,羣臣拜賀。 予今稱帝,已爲褒矣!可普告令知。」 罷稅市及稅鹽之官。 庚午,詔曰:「自秦之末,競爲皇帝 禮畢,遂登閶闔門大赦。以魏

大使高乾及其弟昂夜襲冀州,執刺史元嶷,共推前河內太守封隆之行州事 是月,鎭遠將軍淸河崔祖螭聚靑州七郡之衆圍東陽。 幽州刺史劉靈助起兵於薊。河北

州牧,改封淮陽王,以徐州刺史彭城王介朱仲遠、雍州刺史隴西王介朱天光並爲大將軍,以 三月癸酉,封長廣王曄爲東海王,以靑州刺史、魯郡王肅爲太師,沛郡 王欣爲 太傅、司

魏

本

一六八

王,以特進、淸河王亶爲太傅,以尙書令、樂平王介朱世隆爲太保,以趙郡王諶爲司空。 柱國大將軍、幷州刺史、潁川王分朱兆為天柱大將軍,封晉州刺史、平陽郡公高歡為勃海

申,定州刺史侯深破劉靈助於安國城,斬之,傳首京師。 夏四月壬子,享太廟。癸亥,隴西王永朱天光破宿勤明達,曰图禽送京師,斬之。

以侍中尒朱彦伯爲司徒。詔有司不得復稱爲梁,罷細作之條,無禁隣國還往。

五月丙子,分朱仲遠使其都督魏僧勗等討崔祖螭於東陽,斬之。

六月己亥朔,日有蝕之。庚申,勃海王高歡起兵信都,以誅众朱氏爲名。

先帝、皇妣王氏爲先太妃。封皇弟永業爲高密王、皇子子恕爲勃海王。 九月,以彭城王介朱仲遠爲太宰。庚辰,以隴西王介朱天光爲大司馬。癸巳,追尊皇考爲 秋七月壬申,分朱世隆等害前太保楊椿、前司空楊津。丙戌,司徒分朱彦伯以旱遜位。

冬十月壬寅,高歡推勃海太守元朗卽皇帝位於信都。

二年春閏三月,高歡敗尒朱天光等於韓陵。日吾

還致毁謗,竟從崔懷議,廢帝於崇訓佛寺,而立平陽王脩,是爲孝武帝。 夏四月辛巳,高歡與廢帝至芒山,使魏蘭根慰喻洛邑,且觀帝之爲人。 蘭根忌帝雅德,

此,唯有修真觀。」五月丙申,帝遇弑,殂於門下外省,時年三十五。 用王禮,加九旒、鑾輅、黃屋、左纛,班劍百二十人。後西魏追諡節閱皇帝。 帝旣失位,乃賦詩曰:「朱門久可患,紫極非情翫,顚覆立可待,一年三易換。 孝武帝詔百司赴會,葬 時運正如

戊子,爲勃海太守。 廢帝諱 朗字仲哲,章武王融第三子也。 普泰元年十月,勃海王高歡奉帝以主號令。 母日程氏。 帝少稱明悟。 元曄建明二年正月

爲丞相、都督中外諸軍事,以河北大使高乾爲司空。辛亥,高歡大破分朱兆於廣阿。 中興元年冬十月壬寅,皇帝卽位於信都西,大赦,改普泰元年爲中興。 以勃海王高歡

十一月,梁將元樹入據譙城。

月,殂於門下外省。時年二十。永熙二年,葬於鄴西南野馬崗。 及歡敗尒朱氏於韓陵,四月辛巳,帝於河陽遜位於別邸。五月,孝武封帝爲安定郡王 二年春二月甲子,以勃海王高歡爲大丞相、柱國大將軍、太師。

魏

事 ,遍體有鱗文。年十八,封汝陽縣公。夢人有從諱謂已曰:[lkɔl 汝當大貴,得二十五年。] 孝武皇帝諱脩,字孝則,廣平武穆王懷之第三子也。母曰李氏。 帝性沈厚,學涉,好武

永安三年,封平陽王。普泰中,爲侍中、尚書左僕射。

氈帳,陳誠,泣下霑襟。 帝。 潘爾望見洛陽城西有天子氣,候之乃帝也。於是造第密言之。居五旬而高歡使斛斯椿 後,時召汝南王悅於梁,至,將立之,宿昔而止。又諸王皆逃匿,帝在田舍。 制,以黑氈蒙七人,歡居其一,帝於氈上西向拜天訖,自東陽、雲龍門入。 曰:「視,便不得不稱脫矣。」於是假廢帝安定王詔策而禪位焉。 爽,文武執鞭以朝。 |椿從帝所親王思政見帝,帝變色曰:「非賣我耶。」|椿遂以白歡。||歡遣四百騎奉迎帝入 中興二年,高歡旣敗念朱氏,廢帝自以疏遠,請遜大位。歡乃與百僚議,以孝文不可無 使斛斯椿奉勸進表。 讓以寡德。 椿入帷門,罄折延首而不敢前。 即位于東郭之外,用代都舊 先是,嵩山道 帝令思政取表, 達夜嚴警。昧 求

永熙元年夏四月戊子,皇帝御太極前殿,羣臣朝賀,禮畢,升閶闔門大赦。 改中興二年

爲太昌元年。壬辰,高歡還鄴。

保,以司空、南陽王寶炬爲太尉,以太保長孫承業爲太傅。 以儀同三司、淸河王亶爲司徒。 五月丙申,節閔帝殂。以太傅、淮陽王欣爲太師,改封沛郡王,以司徒、趙郡王諶爲太 乙卯,內外解嚴。 辛丑,復前司空高乾位。

明年復舊。」 歸第。 天下之意。 六月癸亥朔,帝於華林園納訟。丁卯,南陽王寶炬坐事,降爲驃騎大將軍,開府,以王 己卯,臨顯陽殿納訟。 隨以箕斂之重,終納十倍之征,掩目捕雀,何能過此!今歲租調,且兩收一丐, 丙戌,詔曰:「間者,凶權誕恣,法令變常,遂立夷貊輕賦,冀收

臺樊子鵠大破梁軍於譙城,禽其將元樹。 進燕郡公賀拔允爵爲王。 秋七月庚子,以南陽王寶炬爲太尉。 癸丑,改封沛郡王欣爲廣陵王,節閔子勃海王子恕爲沛郡, 八月丁卯、封西中郎將元寧爲高平王。九月癸卯、 乙卯,帝臨顯陽殿,親理冤獄。 是月,東南道大行

大赦,改元爲永興。 酉,以汝南王悅爲侍中、大司馬,開府。 冬十月辛酉朔,日有蝕之。十一月丁酉,祀圓丘。 以同明元時年號,尋改爲永熙。 葬太后胡氏。 甲辰,殺安定王朗及東海王曄。 十二月丁亥,殺大司馬、汝南王悅。 己

是歲、蠕蠕、嚈噠、高麗、契丹、庫莫奚、高昌等國並遣使朝貢。

魏本紀第五

諸行臺。 丁巳,追奪皇考爲武穆皇帝,太妃馮氏爲武穆皇后,皇妣李氏日皇太妃。 二月,以 一年春正月庚寅朔,朝饗羣臣于太極前殿。丁酉,勃海王高歡大败永朱氏,山東平,罷

南陽王寶炬爲尚書令、太保,開府。 咸陽王坦爲司空。三月甲午,太師、魯郡王肅薨。丁巳,以太保、趙郡王諶爲太尉,以太尉、 是月,阿至羅十萬戶內附。 詔復以勃海王高歡爲大行

臺,隨機裁處。

夏四月己未朔,日有蝕之。

秋七月壬辰,以太師、廣陵王欣爲大司馬,以太尉、趙郡王諶爲太師,並開府。 庚戌,以

前司徒、燕郡王賀拔允爲太尉。

公。十二月丁巳,狩於嵩陽,士卒寒苦。己巳,遂幸溫湯。 冬十月癸未,以衞將軍、瓜州刺史、泰臨縣伯、高昌王麴子堅爲儀同三司、江北進爵郡 丁丑,還宮。

三年春二月壬戌,大赦。壬午,封左衞將軍元斌之爲潁川王。

別六百人,騎官,箱別二百人,閣內部曲,數千人。帝內圖高歡,乃以斛斯椿爲領軍,使與王 夏四月癸丑朔,日有蝕之。辛未,高平王寧坐事降爵爲公。 五月丙戌,置勳府庶子,箱

思政等統之,以爲心膂。軍謀朝政,咸決於椿。 分置督將及河南、關西諸刺史。辛卯、下詔

戒嚴,揚聲伐梁,實謀北討。

是夏,契丹、高麗、吐谷渾並遣使朝貢。

以從。 帝鞭馬長鶩至湖城,飢渴甚,有王思村人以麥飯壺漿獻帝,帝甘之,復一村十年。是歲二 「虜亦應天乎。」帝至稠桑,潼關大都督毛洪賓迎獻食。 月,熒惑入南斗,衆星北流,羣鼠浮河向鄴。梁武跣而下殿,以禳星變,及聞帝之西,慚曰: 酉,高歡入洛,遣婁昭及河南尹元子思領左右侍官追帝,請廻駕。 高昂率勁騎及帝於陝西。 陽公宇文泰遣都督駱超、李賢和各領數百騎赴。駱超先至。戊申,賢和會帝於崤中。日立己 河王亶、廣陽王湛、斛斯椿以五千騎宿於瀍西楊王別舍、口己沙門都維那惠臻負璽持千牛刀 秋七月已丑,帝親總六軍十餘萬,次河橋。 有牛百頭,盡殺以食軍士。衆知帝將出,其夜亡者過半。 高歡引軍東度。丙午,帝率南陽王寶炬、清 清河、廣陽二王亦逃歸。略

馬, 將士皆呼 而 股 承制 西上,若得 八月,宇文泰遣大都督趙貴、梁禦甲騎二千來赴,乃奉迎。帝過河謂禦曰:「此水東流 總萬機,居尙書省。 萬歲。 重謁洛陽廟,是卿等功也。」帝及左右皆流涕。 **遂入長安,以雍州公廨爲宮,大赦。** 歡追車駕至潼關。 甲寅,高歡推司徒、清河王直爲大司 宇文泰迎帝於東陽,帝勞之,

魏

九月己酉,歡東還洛陽。帝親督衆攻潼關,斬其行臺薛長瑜,三〇又克華州。

其冬十月,高歡推淸河王亶子善見爲主,徙都鄴,是爲東魏。魏於此始分爲二。

閨,願逐明月入君懷。」帝旣以明月入關,蒺葜自縊。 宇文泰使元氏諸王取明月殺之。 帝不 王懌女也,三日蒺藜,亦封公主。帝內宴,令諸婦人詠詩,或詠鮑照樂府曰:「朱門九重門九 帝之在洛也,從妹不嫁者三:一日平原公主明月,南陽王同產也,二日安德公主,清河

悦,或時彎弓,或時推案,君臣由此不安平。

索髮,行三」焦梨狗子指宇文泰,俗謂之黑獺也。 年乃葬雲陵。始宣武、孝明間謠曰:「狐非狐,貉非貉,焦梨狗子齧斷索。」識者以爲索謂本 「過夜半則大吉。」須臾,帝飲酒,遇酖而崩,時年二十五。諡曰孝武。殯於草堂佛寺,十餘 曰:「此處彷彿華林園,使人聊增悽怨。」命取所乘波斯騮馬,使南陽王躍之,將攀鞍,蹶而 死,帝惡之。 閏十二月癸巳,潘彌奏言:「今日當甚有急兵。」 5三3其夜,帝在逍遙園宴阿至羅,顧侍臣 日晏還宮,至後門,馬鷲不前,鞭打入。謂潘爾曰:「今日幸無他不。」爾曰:

文皇帝諱寶炬,孝文皇帝之孫,京兆王愉之子也。母曰楊氏。帝正始初坐父隃罪,兄

中。永熙二年,進位太保、開府、尚書令。三年,孝武與高歡構難,以帝 誅之,事泄,発官。 及從入關,拜太宰、錄尚書事。 弟皆幽宗正寺。 及宣武崩,乃得雪。 武泰中, 封邵縣侯。 孝武崩,丞相、略陽公宇文泰率羣公卿士奉表勸進,三讓乃 正光中,拜直閤將軍。 永安三年,進封南陽王。 時胡太后多嬖寵,帝與明帝謀 孝武卽位,拜太尉, 爲中軍四 面大都督。 加侍

青州刺史大野拔斬兗州刺史樊子鵠,以州降東魏。 子,以廣陵王欣爲太傅,以儀同三司万俟壽樂干爲司空。 尚書令斛斯椿爲太保,廣平王贊爲司徒。 爲皇后。己酉,進丞相、略陽公宇文泰都督中外諸軍、錄尙書事、大行臺,改封安定郡公。以 大統元年春正月戊申,皇帝卽位於城西,大赦,改元。 乙卯,立妃乙氏爲皇后,立皇子)飲爲皇太子。 東魏將侯景攻陷荆州。二月,前南 追尊皇考爲文景皇帝,皇妣楊氏 甲

夏五月,降罪人。加安定公宇文泰位柱國。

勒肱爲司空。 秋七月,以開府儀同三司念賢爲太尉,以司空万俟壽樂干爲司徒,以開府儀同三司越 梁州刺史元羅以州降梁。九月,有司奏煎御香澤,三三須錢萬貫。 帝以軍旅

在外,停之。

魏本紀第

五

_ 七

冬十月,太師、上黨王長孫承業薨。十二月,以太尉念賢爲太傅,以河州刺史梁景叡爲

太尉。

|年春正月辛亥, 祀南郊, 改以神元皇帝配。 東魏攻陷夏州。 二月, 儀同三司段敬討

叛羌梁仚定平之。三月,以凉州刺史李叔仁爲司徒,以司徒万俟壽樂干爲太宰。 夏五月,司空越勒肱薨。秦州刺史、建忠王万俟普撥〔回〕及其子太宰壽樂干率所部奔

東魏。

秋九月,以扶風王字爲司空,以太保斛斯椿爲太傅。

冬十一月,追改始祖神元皇帝爲太祖,道武皇帝爲烈祖。

是歲,關中大飢,人相食,死者十七八。

三年春二月,槐里獲神璽,大赦。

王孚爲太保,以太尉梁景叡爲太傅,以司徒、廣平王攢爲太尉,以開府儀同三司王盟爲司空。 夏四月,太傅斛斯椿薨。 五月,以廣陵王欣爲太宰,賀拔勝爲太師。六月,以司空、扶風

冬十月,安定公宇文泰大破東魏軍於沙苑, 拜泰柱國大將軍。 十二月,司徒李叔仁自

四年春正月辛酉,拜天於淸暉室,終帝世遂爲常。

二月,東魏攻陷南汾、潁、豫、廣四州。 廢皇后乙氏。三月,立蠕蠕女郁久閻氏爲皇后,

大赦。以司空王盟爲司徒。

秋七月,東魏將侯景等圍洛陽,帝與安定公宇文泰東伐。 九月,車駕至自東伐。 以撫

軍將軍梁仚定爲南洮州刺史,安西蕃。

五年春二月、赦京城內。

夏五月,以開府儀同三司李弼爲司空。 **免**效樂雜役之徒,皆從編戶。

秋七月、詔自今恒以朔望親閱京師見禁囚徒。 以司空、扶風王学爲太尉。日云

冬十月,於陽武門外縣鼓,置紙筆,以求得失。

六年春正月庚戌,朝羣臣。 自西遷至此,禮樂始備。 太尉、扶風王字薨。二月,鑄五銖

錢。降罪人。

魏本紀第五

冬十一 月,太師念賢薨。

七年春二月,幽州刺史、順陽王仲景以罪賜死。与三月,夏州刺史劉平謀反,大都督于

謹 討 禽 之。

秋九月,詔班政事之法六條

冬十一月,叛羌梁仚定徒黨屯於赤水城,秦州刺史獨孤信擊平之。 **尙書奏班十二條**

制。 十二月,御憑雲觀,引見諸王,敍家人之禮,手詔爲宗誡十條以賜之。

八年春三月,初置六軍。

夏四月、鄯善王兄鄯朱那率衆內附。

秋八月,以太尉王盟爲太保。

冬十月, 韶皇太子鎭河東。 十二月,行幸華州,起萬壽殿於沙苑北。

九年春正月,降罪人。禁中外及從母兄弟姊妹爲婚。 閏月,車駕至自華州。

二月,東魏北豫州刺史高仲密據武牢內附,以仲密爲侍中、司徒,封勃海郡公。

秋七月,大赦。 以太保王盟爲太傅,以太尉、廣平王贊爲司空。

冬十二月,以司空|李鹏爲太尉。

十年春正月甲子,詔公卿已下,每月上封專三條,極言得失。 刺史二千石銅墨已上,有

蠶言嘉謀,勿有所諱。

夏五月,太師賀拔勝薨。

秋七月,更權衡度量。

冬,始築圓丘於城南。封皇子儉。 十一年夏五月,太傅王盟薨,詔諸鞫大辟獄,皆命三公覆審,然後加刑。

十二年春二月,涼州刺史宇文仲和反,秦州刺史獨孤信討平之。三月,鑄五銖錢。

夏五月,詔女年不滿十三以上,勿得以嫁。

秋九月,東魏勃海王高歡攻玉壁,晉州刺史章孝寬力戰禦之。冬十二月, 歌燒營而

退。三

一八〇

十三年春正月,開白渠以溉田。二月,詔自今應宮刑者,直沒官,勿刑。 亡奴婢應黥

者,止科亡罪。以開府儀同三司若干惠爲司空。

東魏勃海王高歡薨。 其司徒侯景據潁川率河南六州內附,自己授景太傅、河南大行臺、

上谷郡公。三月,大赦。

夏五月,以太傅侯景爲大將軍,以開府儀同三司獨孤信爲大司馬。晉王謹薨。

秋七月,司空若干惠薨。大將軍侯景據豫州叛。封皇子寧爲趙王。

十四年春正月,赦潁、豫、廣、北、洛、東荆、襄等七州。〔回〕以開府儀同三司趙貴爲司空。

皇孫生,大赦。

夏五月,以安定公宇文泰爲太師,廣陵王欣爲太傅,太尉李剛爲大宗伯,前太尉趙貴爲

大司寇,以司空于謹爲大司空。

十五年已巳五月,侯景殺梁武帝。 初詔諸代人太和中改姓者,並令復舊。六月,東魏勃

海王高澄攻陷潁川。

秋八月,盜殺東魏勃海王高澄。

冬十二月,封梁雍州刺史、岳陽王蕭詧爲梁王。

秋七月,安定公宇文泰東伐,至恒農,齊師不出,乃還。九月,大赦。 十六年夏四月,封皇子儒爲燕王,公爲吳王。 五月,東魏靜帝遜位于齊。

十七年春三月庚戌,帝崩于乾安殿,時年四十五。 夏四月庚辰,葬於永陵,上諡曰文

皇帝。

位。 飲,怒而毆之,罵曰:「鎭兵,何敢爾也」」孝武以歡故,免帝太尉,歸第,命羽林守衞,月餘復 及歡將改葬其父,朝廷追贈太師,百僚會吊者盡拜。 帝性强果,始爲太尉時,侍中高隆之恃勃海王高歡之黨,驕狎公卿。 帝獨不屈,曰"「安有生三公而拜 因公會,帝勸酒不

贈太師耶」 及躋大位,權歸周室。 嘗登逍遙觀望嵯峨山,因謂左右曰:「望此,令人有脫屣之意。若

使朕年五十,便委政儲宮,尋山餌藥,不能一日萬機也。」旣而大運未終,竟保天祿云。

魏本紀第五

廢帝諱欽,文皇帝之長子也。母曰乙皇后。 大統元年正月乙卯,立為皇太子。十七年

三月,卽皇帝位。是月,梁邵陵王蕭綸侵安陸,大將軍楊忠討禽之。

元年冬十一月,梁湘東王蕭繹討侯景,禽之。 遣其舍人魏彦來告,仍嗣位於江陵。

二年秋八月,大將軍尉遲迥剋成都,劍南平。

冬十一月,安定公宇文泰殺尚書元烈。

三年春正月,安定公宇文泰廢帝而立齊王廓。 帝自元烈之誅,有怨言。淮安王育、廣平

王贊等並垂泣諫,帝不聽,故及於辱。

恭皇帝諱廓,文皇之第四子也。 大統十四年,封爲齊王。 廢帝三年正月,卽皇帝位,

元年夏四月,蠕蠕乙旃達官寇廣武。 五月,柱國李弼追擊之,至三斯首數千級,收輜重

而還。

冬十一月,魏師滅梁,戕梁元帝。 梁太尉王僧辯奉元帝子方智爲王,承制,居建業。

二年秋七月,梁太尉王僧辯納貞陽侯蕭明於齊,奉以爲主。 梁王方智爲太子。 九月,

梁司空陳霸先殺僧辯,廢蕭明,復奉方智爲帝。

是歲,梁廣州刺史王琳寇邊,大將軍豆盧寧帥師討之。

大司徒,自己趙貴爲太保、大宗伯,以尚書令獨孤信爲大司馬,以于謹爲大司寇,以侯莫陳崇 三年春正月丁丑,初行周禮,建六官,以安定公宇文泰爲太師、冢宰、〔三以柱國李弼爲

爲大司空。

冬十月乙亥,安定公宇文泰薨。

十二月庚子,帝遜位於周。 周閱帝元年正月,封帝爲宋公,尋殂。

魏本紀第五

史 卷 £

東魏孝靜皇帝諱善見,淸河文宣王亶之世子也。 孝武帝旣入關,勃海王高歡乃與百僚會議,推帝以奉明帝之後,時年十一。 母日胡妃。 永熙三年八月,拜開府儀

空。 司馬,以司空、咸陽王坦爲太尉,以開府儀同三司高盛爲司徒,以開府儀同三司高昂爲司 壬申,享太廟。 天平元年冬十月丙寅,皇帝即位于城東北,大赦,改元。 丙子,車駕北遷于鄴。 韶勃海王高歡留後部分。 庚午,以太師、趙郡王湛爲大 改司州爲洛州,以尚

之廨。 臨漳縣 書令元弼爲儀同三司、洛州刺史,鎭洛陽。 十一月兗州刺史樊子鵠、南靑州刺史大野拔據瑕丘反。庚寅,車駕至鄴,居北 改相州刺史爲司州牧,魏郡太守爲魏尹。徙鄴舊人西徑百里,以居新遷人。分鄴置 以魏郡、林慮、廣平、陽平、頓丘、汲郡、黎陽、東郡、濮陽、淸河、廣宗等郡爲皇 城相州

務衫從事。「三丙子,遣侍中封隆之等五人爲大使,「三巡喩天下。丁丑,赦畿內。 十二月丁卯,燕郡王賀拔允薨。庚午,詔內外戒嚴,百司悉依舊章,從容雅服,不得以

畿。[]

閏月、梁以元慶和爲魏王,入據平瀨鄉。 孝武崩于長安。 初置四中郎將,於礓石橋置

東中,蒲泉置西中,濟北置南中,洛水置北中。

降,兗州平。 尉、咸陽王坦爲太傅,以司州牧、西河王悰爲太尉。己丑,前南青州刺史大野拔斬樊子鵠以 故,詔京邑及諸州郡縣收瘗骸骨。 太尉,以司空高昂爲司徒,濟陰王暉業爲司空。 二年春正月乙亥,兼尚書右僕射、東南道行臺元晏討元慶和,破走之。二月壬午,以太 戊戌、梁司州刺史陳慶之寇豫州、刺史堯雄擊走之。三月辛酉、以司徒高盛爲 勃海王高歡討平山胡劉蠡升。 辛未,以早

是春,高麗、契丹並遣使朝貢。

師見囚。夏五月,大旱,勒城門殿門及省府寺署坊門澆人,不簡王公,無限日,得雨乃止。六 夏四月,前青州刺史侯深反,汀沿攻掠青、齊。 癸未,濟州刺史蘇儁討平之。壬辰,降京

月,元慶和寇南頓,豫州刺史堯雄大破之。

發衆七萬六千人,營新宮。 秋七月甲戌,封汝南王悦孫綽爲琅邪王。八月辛卯,司空、濟陰王暉業坐事免。 九月丁巳,以開府儀同三司、襄城王旭爲司 空。

冬十一月丁未、江江梁柳仲禮寇荆州、刺史王元軌擊破之。江江癸丑,祀圓丘。 甲寅,閶

魏本紀第五

龍見幷州人家井中。十二月壬午,車駕狩于||東。甲午,文武百官量事各給祿。

是歲,西魏文帝大統元年也。

破之。 寅,以開府儀同三司、華山王鷙爲大司馬。丁卯,陽夏太守盧公纂據郡南叛,大都督元整 未,梁光州刺史郝樹以州內附。 三年春正月癸卯朔,饗羣臣於前殿。戊申,詔百官舉士,舉不稱才者,兩줲之。二月丁 丁酉,加勃海王世子澄爲尚書令、大行臺、大都督。三月甲

夏四月丁酉,昌樂王誕薨。五月癸卯,賜鰥寡孤獨貧窮者衣物各有差。 丙辰,以錄尚

書事、西河王悰爲司州牧。戊辰,太尉高盛薨。六月辛已,趙郡王諶薨。

肆、涿、建四州霜實,CBO3大飢。 九月壬寅,以定州刺史侯景兼尚書右僕射、南道行臺,節度 秋七月庚子,大赦。梁夏州刺史田獨鞞、潁川防城都督劉鸞慶並以州內附。 八月,并、

諸軍南討。 冬十一月戊申,詔遣使巡檢河北流移飢人。 丙辰,陽平人路季禮聚衆反。四三辛酉,御史中尉竇泰討平之。

以幷州 河王亶薨。 刺史尉景爲太保。 癸未,以太傅、咸陽王坦爲太師。 辛未,遺使者板假老人官,百歲已下,各有差。 侯景攻剋梁楚州,獲刺史桓和。 壬申,大司馬、淸 十二月,

四年春正月,以汝陽王暹爲錄尚書事。

反於大騩山,通西魏,壬辰,武衞將軍高元咸討破之。四三六月已已,幸華林園 夏四月辛未,遷七帝神主入新廟,大赦,內外百官普進一階。 先是,滎陽人張儉等聚衆 理訟。

韶尚書掩骼埋胔,推錄囚徒。壬午,閶闔門災。

月,侍中元子思與其弟子華謀西入,並賜死。閏月乙丑,衞將軍、右光祿大夫蔣天樂謀反, 秋七月甲辰,遣兼散騎常侍李諧聘于梁。四三八月,西魏剋陝州,刺史李徽伯死之。九

伏誅。禁京師酤酒。

宮景壽、都督楊白駒寇洛州,大都督韓賢大破之。西魏又遣其大行臺元季海、大都督獨孤 信逼洛州,刺史廣陽王湛棄城歸闕,季海、信遂據金墉。十一月丙子,以驃騎大將軍、儀同 三司万俟普爲太尉。十二月甲寅、梁人來聘。河間人邢磨納、范陽人盧仲禮等各聚衆反。 是歲,高麗、蠕蠕並遣使朝貢。 冬十月,以咸陽王坦爲錄尚書事。壬辰,勃海王高歡西討,敗于沙苑。己酉,西魏行臺

一八八

元象元年春正月辛酉朔,日有蝕之。有巨象自至陽郡陂中,南兗州獲送于鄴。

大赦,改元。二月丙辰,遣兼散騎常侍鄭伯猷聘于梁。

夏四月庚寅,曲赦畿內,開酒禁。 六月壬辰,帝幸華林都堂,聽訟。

是夏,山東大水,蝦蟇鳴于樹上。

秋七月乙亥、高麗遣使朝貢。八月辛卯、日間大敗西魏于河陰。九月、大都督賀拔仁擊

邢磨納、盧仲禮等破平之。

冬十月,梁人來聘。十二月庚寅,遺陸操聘于梁。

興和元年春正月辛酉,以尚書令孫騰爲司徒。三月甲寅朔,封常山郡王配第二子曜爲

陳郡王。

司馬子如爲山東黜陟大使,尋爲東北道行臺,差選勇士。庚寅,前潁州刺史奚思業爲河南 五月甲戌,立皇后高氏。乙亥,大赦。是月,高麗遣使朝貢。六月乙酉,以尚書左僕射

辛未,曲赦畿內死罪已下,各有差。 大使,簡發勇士。丁酉,梁人來聘。戊申,開府儀同三司、汝陽王暹薨。 秋八月壬辰,遣兼散騎常侍王元景聘于梁。九月甲子,發畿內十萬人城縣,四十日罷。

者,各賜粟帛,築城之夫,給復一年。 冬十一月癸亥,以新宫成,大赦,改元。 八十巳上賜綾帽及杖,七十旁無期親及有疾廢

二年春正月壬申,以太保尉景爲太傅,以驃騎大將軍、開府儀同三司厙狄干爲太保。丁

丑,徙御新宮,大赦。 內外百官普進一階,營構主將別優一階。三月乙卯,梁人來聘。

壬子,遣無散騎常侍李象聘于梁。 夏五月己酉,西魏行臺宮延和、陝州刺史宮元慶率戶內屬,置之河北馬場,振廪各有 **閏月丁丑朔,日有蝕之。** 己丑,封皇兄景植爲宜陽

王,皇弟<u>威爲淸河王,</u>謙爲潁川王。 六月壬子,大司馬、華山王鸑薨。

5章

十二月乙卯,造兼散騎常侍崔長謙聘於梁。

是歲,高麗、蠕蠕、勿吉並遣使朝貢。

冬十月丁未,梁人來聘。

反,自號天王,陽夏鎭將討禽之。

三年春二月甲辰,阿至羅出吐拔那渾大率部來降。

三月乙酉,

梁州人公孫貴賓聚衆

夏四 月戊申, 阿至羅國主副伏羅越居子去賓來降,四門封爲高車王。 六月乙丑, 梁人

來聘。

秋七月己卯,宜陽王景植薨。八月甲子,遣兼散騎常侍李騫聘於梁。

堰 ,三十五日罷。癸亥,車駕狩于西山。十一月戊寅,還宮。

丙戌,以開府儀同三司、

彭城 先是, 詔羣官於麟趾閣議定新制, 冬十月甲寅, 班於天下。 己巳,發夫五萬人築漳濱

王韶爲太尉,以度支尚書胡僧敬爲司空。

是歲、蠕蠕、高麗、勿吉國並遣使朝貢。

四年春正月丙辰,梁人來聘。

射高隆之爲司徒,以太尉、彭城王韶爲錄尚書事。丁亥,太傅尉景坐事,降爲驃騎大將軍、開 府儀同三司。辛卯,以太保厙狄干爲太傅,以領軍將軍婁昭爲大司馬,封祖裔爲尚書右僕 夏四月丙寅,遣兼散騎常侍李繪聘于梁。乙酉,以侍中、廣陽王湛爲太尉,以尚書右僕

射。 六月丙申,復前侍中、樂良王忠爵。 丁酉,復陳留王景皓、常山王紹宗、高密王永業爵。

冬十月甲寅,梁人來聘。十一月壬午,驃騎大將軍、開府儀同三司、青州刺史、西河王 秋八月庚戌,以開府儀同三司、吏部尚書侯景爲兼尚書僕射、河南行臺,隨機討防。

院薨。十二月辛亥,使兼散騎常侍陽斐使于梁。 是歲、蠕蠕、高麗、吐谷渾並遣使朝貢。

九〇

壬 申,北豫州刺史高仲密據武牢西叛。三月丙午,帝親納訟。戊申,勃海王高歡大敗西魏 武定元年春正月壬戌朔,大赦,改元。己巳,車駕蒐于邯鄲之西山。 癸酉,還宮。二月

師于邙山,追奔至恒農而還,豫、洛二州平。

未,以東部尚書侯景爲司空。 六月乙亥,梁人來聘。 夏四月,封彭城王韶弟襲爲武安王。五月壬辰,以剋復武牢,降天下死罪已下囚。 戊寅,封前員外散騎侍郎元長春爲南

冬十一月甲午,車駕狩于西山。乙巳,還宮。 八月乙丑,以汾州刺史斛律金爲大司馬。 壬午,遣兼散騎常侍李渾聘于梁。 郡王。

是歲,吐谷渾、高麗、蠕蠕並遣使朝貢。

將軍,領中書監,元弼爲錄尚書事,以尚書左僕射司馬子如爲尚書令,以太原公高洋爲左 旱故,宥死罪已下囚。

丙午,以開府儀同三司孫騰爲太保。

壬子,以勃海王世子

高澄爲大 一年春二月丁卯,徐州人劉烏黑聚衆反,遣行臺慕容紹宗討平之。三月,梁人來聘。以

僕射。

一九一

夏五月甲午,遣散騎常侍魏季景聘于梁。 丁酉、太尉、廣陽王湛薨。

秋八月癸酉,尚書令司馬子如坐事免。 九月甲申,以開府儀同三司、濟陰王暉業爲太

尉。太師、咸陽王坦坐事兔,以王還第。

河地陷,有火出。 冬十月丁巳,太保孫騰、大司馬高隆之各爲括戶大使,凡獲逃戶六十餘萬。 十一月,西 甲申,以司徒高隆之爲尚書令,以前大司馬婁昭爲司徒。庚子,祀圓丘。

是歲,吐谷渾、地豆干、室韋、高麗、蠕蠕、勿吉等並遺使朝貢。

辛丑、梁人來聘。

三年春正月丙申,遣兼散騎常侍李獎聘于梁。二月庚申,吐谷渾國奉其從妹以備後

庭,納爲容華嬪。

夏五月甲辰,大赦。

秋七月庚子,梁人來聘。

冬十月,遣中書舍人尉瑾聘于梁。 十二月,以司空侯景爲司徒,以中書令韓軌爲司空。

戊子,以太保孫騰爲錄尚書事。

是歲,高麗、吐谷渾、蠕蠕並遣使朝貢。

四 年夏五月壬寅,梁人來聘。 六月庚子,以司徒侯景爲河南大行臺,應機討防。

秋七月壬寅,遣兼散騎常侍元廓聘于梁。 是歲,室韋、勿吉、地豆干、高麗、蠕蠕並遣使朝貢。 八月,移洛陽漢魏石經于鄴。

救,西魏遣其將李弼、王思政赴之。 五年春正月己亥朔,日有蝕之。 思政等入據潁川,景乃出走豫州。 丙午, 勃海王高歡薨。 辛亥,司徒侯景降于西魏以求 乙丑,梁人來聘。

月,侯景復背西魏歸梁。

事,以徐州刺史慕容紹宗爲尚書左僕射,高陽王斌爲右僕射。 |賀拔仁爲太保,以司空||韓|| 咸司徒,以領軍 刺史尉景爲大司馬,以開府儀同三司厙狄干爲太師,以錄尚書事孫騰爲太傅,以 戊戌、以尚書右僕射、襄城王旭爲太尉。 一酉,帝爲勃 夏四月壬申,大將軍高澄來朝。 海王 舉哀於東堂、服恕衰。 甲午,遺棄散騎常侍李緯聘于梁。 甲辰,以太原公高洋爲尙書令,領中書監, 將軍可朱渾道元爲司空,以司徒高隆 戊午,大司馬尉景薨。 五月丁 酉朔、大赦。 汾州 之錄 以靑州 六月 尙 刺 書

秋 九月 辛 丑, 梁貞陽侯蕭明寇徐州,堰泗水於寒山,灌彭城,以應侯景。 月乙

魏本

紀

第五

一九四

道。[gt]十二月乙亥,蕭明至,帝御閶闔門,讓而宥之。 岳等迴師討侯景。 酉,以尚書左僕射慕容紹宗爲東南道行臺,與大都督高岳、潘相樂大破禽之,及其二子瑀、

是歲,高麗、勿吉並遣使朝貢。

馬,以開府儀同三司高岳爲太尉。辛亥,以冬春亢旱,赦罪人各有差。 爲不流。景走淮南。二月已卯,梁遣使求和,許之。三月癸巳,以太尉、襄城王旭爲大司 六年春正月己亥,大都督高岳等於渦陽大破侯景,俘斬五萬餘人,其餘溺死於渦水,水

戌,太尉高岳、司徒韓軌、大都督<u>劉豐等討王思政於潁川、[四]引洧水灌其城。</u> 夏四月甲子,吏部令史張永和、青州人崔閼等僞假人官,事覺糾檢,首者六萬餘人。甲

九月乙酉,梁人來聘。

冬十月戊申,侯景濟江,推梁臨賀王正德爲主,以攻建業。

是歲,高麗,室韋、蠕蠕、吐谷渾並遣使朝貢。

七年春正月戊辰,梁北徐州刺史、封山侯蕭正表以鎭內附、四、封蘭陵郡公、吳郡王。

三月丁卯,侯景剋建業。

夏五月丙辰,侯景殺梁武帝。 戊寅、勃海王高澄帥師赴潁川。 六月,剋之,獲西魏大將

軍王思政等。

秋八月辛卯,立皇子長仁爲太子。 盗殺勃海王高澄。 癸巳,大赦,內外百官並進二級。

甲午,太原公高洋如晉陽。

冬十月癸未,以開府儀同三司、咸陽王坦爲太傅。 甲午,以開府儀同三司潘相樂爲司

十二月甲辰,吳郡王蕭正表薨。己酉,以幷州刺史彭樂爲司徒。

是歲、蠕蠕、地豆干、室韋、高麗、吐谷渾並遣使朝貢。

甲戌,地豆干、契丹並遣使朝貢。二月庚寅,以尚書令高隆之爲太保。三月庚申,進齊 八年春正月辛酉,帝爲勃海王高澄舉哀於東堂。戊辰,詔太原公高洋嗣事,徙封齊郡

夏四月乙巳,蠕蠕遣使朝貢。

郡王高洋爵爲齊王。

子旌旗,行 丙辰,遜帝位於齊。 五月甲寅、詔齊王爲相國、總百揆,備九錫之禮。以齊國太妃爲王太后,王妃爲王后。 魏正朔,乘五時副車。 天保元年己未,封帝爲中山王,邑一萬戶,上書不稱臣,答不稱詔,載天 封王諸子爲縣公,邑各一千戶。 奉絹一萬疋,錢一萬貫,

魏

栗二萬石,奴婢三百人,水碾一具,田百頃,園一所,於中山國立魏宗廟。 二年十二月己酉,

東,馳逐如飛。監衞都督鳥那羅受工伐從後呼帝曰:「天子莫走馬,大將軍怒」」澄嘗侍帝 監察動靜,小大皆令季舒知。澄與季舒書曰:「癡人復何似?癡勢小差未?」帝嘗與獵於鄴 雅,有孝文風。勃海王高澄嗣事,甚忌焉,以大將軍中兵參軍崔季舒爲中書、黃門侍郎,令 中山王殂,時年二十八。三年二月,奉諡曰孝靜皇帝。葬於鄴西漳北。其後發之,陵崩,死 帝好文,美容儀,力能挾石師子以踰牆,射無不中。嘉辰宴會,多命羣臣賦詩,從容沉

常侍、侍講荀濟知帝意,乃與華山王大器、元瑾密謀於宮中,僞爲山而作地道向北城。至于 飲,大舉觴曰:「臣澄勸陛下。」帝不悅曰:「自古無不亡之國,股亦何用此活」」澄怒曰:「股, 陛下耶。」及將殺諸妃嬪,帝正色曰:「王自欲反,何關於我。我尙不惜身,何況妃嬪」」澄下 |秋門,門者覺地下響動,以告燈。|澄勒兵入宮,曰:「陛下何意反耶? 臣父子功存社稷,何負 未敢受,以啓澄,澄使取一段。帝東百疋以與之,曰:「亦一段爾。」 朕,狗脚股!」澄使季舒敺帝三拳,奮衣而出。明日,澄使季舒勞帝,帝亦謝焉。賜絹,季舒 帝不堪憂辱,詠謝靈運詩曰:「韓亡子房奮,秦帝魯連恥,本自江海人,志義動君子。」「后」

如南宅。 之, 曰:「朕畏天順人, 授位相國, 何物奴, 敢逼人!」趙德尙不下。及出雲龍門, 王公百僚衣 期。」皇后已下皆哭。 廊,口詠范蔚宗後漢書贊云:「獻生不辰,身播國屯,終我四百,永作虞賓。」所司奏請發,帝 若爲而去。」楊悟對曰:「在北城,別有館宇,還備法駕,依常仗衞而去。」帝乃下御座,步就 崔劼、裴讓之奏云:「詔已作訖。」卽付楊愔進於帝,凡十條。至三書訖,曰:「將安朕何所?復 帝在昭陽殿見之。旭曰:「五行遞運,有始有終。齊王聖德欽明,萬姓歸仰,臣等昧死聞奏,願 冠拜辭,帝曰:「今日不減常道鄉公、漢獻帝。」衆皆悲愴,高隆之泣灑。 乃與夫人嬪以下訣,莫不欷歔掩涕。嬪趙國李氏誦陳思王詩云:「王其愛玉體,俱享黃髮 曰:「古人念遺簪弊履,欲與六宮別,可乎。」高隆之曰:「今天下猶陛下之天下,況在後宮! 唑 |下則堯禪舜。」帝便斂容答曰:「此事推挹已久,謹當遜避。」又云:「若爾,須作詔書。」侍郞 及將禪位於文宣、襄城王旭至己及司徒潘相樂、侍中張亮、黃門郎趙彥深等求入奏事。 直長趙德以故犢車一乘,侯於東上閤。 帝上車,德超上車,持帝。帝肘 **遂入北城**,下司馬子 東

及 文宣行幸,常以帝自隨。 帝后封太原公主,常爲帝嘗食,以護視焉。 竟遇耽而崩。

波。 政。 獨斷,芒刺未除,而天未忘亂,禍不旋踵。自茲之後,魏室土崩,始則制屈强胡,終乃權 主祭祀者不殊於寄坐,遇黜辱者有甚於弈棊。雖以節閔之明,孝武之長,祗以速是奔 文帝以剛强之質、終以守雌自寶。靜、恭運終天祿、高蹈唐、虞、各得其時也。 論曰:莊帝運接交喪,招納勤王,雖時事孔棘,而卒有四海。 猾逆剪除,權强擅命,神慮 歸霸

校勘記

- (1)以前太尉江陽王繼爲太師司州牧以相州刺史北海王顥爲太傅開府 繼爲太師、司州牧。」本書卷一九顥本傳、顥其時方任相州刺史,即由相州奔梁,未嘗爲司州牧。 此「以」字誤置於「司州」上。今移正。 「相州」上無「以」字。 魏書卷一〇孝莊紀並無「以」字。按本書卷一六繼本傳云:「建義初,復以 諸本「司州」上有「以」字,
- 封光祿大夫淸泉縣侯李延寔爲陽平王 從魏書及本書卷一〇〇寔本傳改。 魏書「泉」作「淵」、北史避唐諱改。又諸本「寔」作「實」,
- **グ** 三 し 《穆傳,言杲反時,所在流人率來從之,「旬朔之間,衆踰十萬」。 通鑑卷一五二四七五〇頁作「十萬 河間邢杲率河北流移人萬餘戶反於北海 魏書「萬餘戶」作「十餘萬戶」。 按本書卷一五元天

餘戶」。疑此「萬」上脫「十」字。

- 「『〕自稱皇武大將 魏書「將」下有「軍」字,疑此脫。
- 五 戊戌江陽王繼薨 歡討羊侃。壬子、元繼死。北史删前兩事、而留「戊戌」、去「壬子」、誤。 魏書「戊戌」作「壬子」。按魏書:十月戊戌,加亦朱榮太師。庚子,命于暉、高
- へ 六 し 安昌縣公元鷙爲華山王 魏書「公」作「侯」。按墓誌集釋元鷙墓誌圖版四二, 言鷙先封昌安縣
- フャン 封瓜州刺史元太榮爲東陽王 狐整傳,本書卷六九、周書卷三二申徽傳都作「榮」。今據改。 侯、永安二年改封華山郡王。這裏「公」字誤、「安昌」亦當爲「昌安」誤倒。 諸本「榮」作「宗」、魏書作「榮」。按本書卷六七、周書卷三六令
- 冬十月己酉朔日有蝕之 諸本「己」作「乙」,魏書天象志作「己」。按是年十月已酉朔。今據 改。
- へたし 就德興自營州遣使請降 帝紀正光五年十月。今據改。 諸本「營」作「榮」,魏書作「營」。 按就德興起於營州、見本書卷四明
- 白馬龍涸胡王慶雲僭稱帝號於水洛城 洛城在德順軍西南一百里。范仲淹曰:朝那之西,秦亭之東,有水洛城。」今據改。 「水」。胡注云:「水經注卷一七滑水注:水洛水導源隴山,西逕水洛亭西,南注略陽川。 諸本及魏書「水」皆作「永」。通鑑卷一五四四七七五頁作 以後逕改, 九域志:水

魏

紀第五

校

勘

記

一九九

不另出校記。

遣武衞將軍奚毅前燕州刺史侯深率衆鎭北中 魏書「侯深」作「崔淵」。 御覽卷一〇四四九八頁引

後魏書作「侯淵」。 通鑑從魏書。 按疑當作「侯淵」,北史避唐諱改「淵」作「深」。 此侯淵乃侯剛

之子,見魏書卷二五長孫稚傳,與本書卷四九、魏書卷八〇有傳者非一人。

汝陽縣公脩爲平陽王 諸本「汝陽」作「汝南」,魏書作「汝陽」。 按本卷孝武紀、 魏書卷一一出

帝紀並言脩始封汝陽縣公。 今據改。

港弟子趙郡王寘爲平昌王 諸本「寘」作「宜」、魏書作「寘」。 按魏書卷二一上趙郡王幹傳作

「寘」,今據改。

宿勤明達 卷一四賀拔岳傳、魏書卷七五余朱天光傳。 諸本「勤」作「勒」,魏書卷一一前廢帝紀作「勤」。按宿勤明達見本書卷四九、周書 作「勒」誤、今據改。

二吾 二年春閏三月高歡敗尒朱天光等於韓陵 諸本「三」作「二」、魏書前廢帝紀作「三」、 但 一無「閨」

字、通志卷一五下後魏紀作「閨三月」。 按本書卷六齊神武紀, 魏書卷一一後廢帝紀, 都記韓

陵之戰於閏三月。 通志是,今據改。

二公 夢人有從諱謂己日 魏書卷一一出帝紀無此語。 按「從諱」不可解,疑是北史避「虎」字改作

一章。

- 口む 高昌王麴子堅爲儀同三司 各本「麴」作「趙」、殿本據魏書改作「麴」。 按高昌王姓麴氏。
- 麴嘉子。見本書卷九七高昌傳。殿本是,今從之。
- 以五千騎宿於瀍西楊王別舍 通鑑卷一五六四八五一頁「楊王」作「南陽王」, 通志後魏紀作「廣
- 陽王」。按「楊王」不可解,疑誤。
- 日序正合。蓋「戊申」倒誤爲「甲戌」。今據通鑑改。 下有已酉,中間不得有甲戌。是年七月辛巳朔,丙午二十六日,戊申二十八日,己酉二十九日, 戊申賢和會帝於崤中 諸本「戊申」作「甲戌」, 通鑑卷一五六四八五一頁作「戊申」。按上有丙午,
- 關。」本書卷九、周書卷一文帝紀云:「神武留其將薛瑾守關而退, 斬其行臺薛長瑜 二薛辯傳附見薛長瑜云:天平中,「擊賊潼關,沒於陣」。其人當是名瑾字長瑜,「華」乃「薛」之 諸本「薛」作「華」。按本書卷六齊神武紀云:「命行臺尚書長史薛瑜守潼 帝乃進軍斬瑾。」魏書卷四
- 今日當甚有急兵 文,殿本以意改。 今不從之。 殿本「甚」作「愼」。按作「愼」於文較洽,但各本及通志並作「甚」,或本是行

誤,今據改。

識者以爲索謂本索髮 此疑脫「魏」字。 通志「謂」下有「魏」字。按當時宋、齊稱北魏爲「索頭虜」,即因其辮髮

魏

本紀

第五

校

勘

記

- 有司奏煎御香澤 諸本「奏」作「韶」,册府卷五六六三三頁作「奏」,通志作「請」。 按作「韶」不通。
- 「奏」「韶」雙聲,「韶」「請」形近,都有致誤的可能。今姑從册府改。
- 秦州刺史建忠王万俟普撥 諸本「忠」作「中」。 本書卷六齊神武紀、卷九周文帝紀作「忠」。按 稱魏孝明帝「改三原縣爲建
- 中郡以旌其兄弟」。字作「中」。 建忠郡見隋書地理志上京兆郡三原縣條。本書卷四九毛鴻賓傳, 既是旌表毛氏兄弟、則字本當作「忠」。今據改。 但太平寰宇記卷三耀州三原縣條引周地圖記却說:「置建忠郡

以

旌其功。」

- 至 傳並作「涼州」。 司徒李叔仁自涼州通使於東魏 下文言「建昌太守賀蘭植攻斬之」。 諸本「涼」作「梁」。 建昌郡屬凉州,見魏書地形志下。 按上文二年三月條及本書卷三七李叔仁
- 以司空扶 太保』。」 風 王孚爲太尉 張森楷云:「『司空』當作『太保』。上三年已書『以司空扶風王字爲

誤,今據改

- 子推傳附見元仲景,也作「幽州」。 幽 州刺史順陽王仲景以罪賜死 按西魏境內無幽州,疑是「豳州」之訛。 但本書卷一七京兆王
- 冬十二月歡燒營而 靜紀也作武定四年十一月。 退 按本書卷六齊神武紀, 周書卷二文帝紀下大統十二年稱高歡於九月圍玉壁, 言高歡班師在十一月庚子一日。 魏書卷一二孝 六旬而退。

也應在十一月。這裏作「十二月」當誤。

二元 東魏勃 高 歡 死於 海王高歡薨其司徒侯景據潁川率河南六州內附 武定五年正月丙午八日, 侯景即於辛亥十三日降西魏。 按本書下文及魏書卷一二孝靜紀,稱 本書卷九、周書卷二文帝紀

統十三年,亦記其事於正月。這裏系於二月,誤。

赦潁豫 廣北洛東荆襄等七州 按「北洛」無此州名。 且「北洛」若爲一州、只得六州。疑「北」下

脫 年置,治伊陽 荆」字。 北荆 與類州治長社豫州 州見魏書地形志中及隋書卷三〇地理志中河南郡陸渾縣條。此州本東魏武定 治懸弧洛州治洛陽廣州治魯陽 東荆治淮安襄州治赭陽 並在 今河南中

部。蓋侯景降西魏後,初爲西魏所得,故赦。

柱國 李 弼 追擊之 周書卷二文帝紀 「李弼」作「趙貴」。 按事見周書卷一 六趙貴傳。 卷一五李

{彌 (傳 不 載 此 事。 此疑誤。

以安定公宇文泰 爲太師 冢宰 本書卷九、 周書卷二文帝紀「冢宰」上有「大」字,是。 此誤脫。

以 柱 國 李 痭 爲 大 司 徒 周書文帝紀及卷 五李 彌 傳並 云 爾「爲太傅、大司徒」。 按當 時宇文泰

師 李 丽 爲 太傅, 趙貴 爲太保,卽 所謂三師。 這裏宇文泰、 趙貴皆書, 不應 李弼 獨 否。

脱文。

爲

太

魏

本

紀

第

五

校

勘

記

以 魏 郡 林 慮廣 平陽平頓丘汲郡黎陽東郡濮陽淸河廣宗等郡爲皇畿 諸本「陽平 頓 丘」作「 陽

丘」、「東郡、濮陽」作「東濮陽」, 無『陽邱郡』, 當是陽平、 頓邱二郡各脫一字。 魏書卷一二孝靜帝紀同。 志亦無『東濮陽』、『東』下當脫『郡』字。 錢氏考異卷二八云:「按地形志司州 志尚有北

廣平郡、紀亦脫之。」按錢說是、今據補「平頓」、「郡」三字。「北廣平」不補

金芸 禁景傳附見崔恭祖,有「恭祖禿馬絳衫,手刺倒賊」語。 書卷四七王融傳,稱齊武帝垂死時,「融戎服絳衫, 以矛釤從事」, 詔內外戒嚴百司悉依舊章從容雅服不得以務衫從事 又魏書、通志「務衫」都作「矛釤」。 **猶云不得佩帶武器**, 可通。「務衫」不可考。「絳衫」乃南北朝通行之戎服。 張森楷所據本作「絳衫」。按:「釤」是刀名,「不得 於中書省閤口斷東宮仗不得進」。卷五一從 魏書「戒」作「解」。 作「絳衫」較長,但不 按據下文文義,作 知張氏所據何本。 南經濟

金谷 遣侍中封隆之等五人爲大使 諸本「遣」訛作「進」,據魏書改。

前青州刺史侯深反 大都督, 率衆討之」。 封延之為青州刺史,深遂反。又北齊書卷一九蔡儁傳,言儁爲濟州刺史時,「侯深反,復以儁爲 與此紀合。「梁」乃「深」之訛,今據改。 諸本及魏書「深」作「梁」。 按本書卷四九侯深傳,言深先行靑州事,後以

冬十一月丁未 諸本無「一」字,魏書有。按是年十月甲戌朔,無丁未,十一月癸卯朔,丁未是

刺史王元軌擊破之 諸本無「軌」字。 按魏書卷九八蕭衍傳,天平二年十一月云:「衍雍州刺史

五日。

今 據補。

蕭恭遣將柳仲禮寇荆州, 刺史王元軌破之於牛飲。」北齊書卷二〇王則傳、言則字元軌,天平初

爲荆州刺史。此股「軌」字,今據補。

八月弁 肆涿建四州霜實 按魏書地形志無「涿州」、疑是「汾」之訛。

陽平人路季禮聚衆反 諸本「陽平」誤倒,據魏書乙。路氏是陽平大族,見本書卷四五、魏書卷

七二路恃慶傳。

武衞將軍高元咸討破之 魏書「咸」作「盛」。 按魏書下文武定五年見「豫州刺史高元成」, 本

書卷七 北齊書卷三文襄紀同。 梁書卷五六侯景傳作「高成」。疑即此人。「咸」「盛」皆當是「成」

之訛。

遣兼散騎常侍李諧聘于梁 諸本及魏書「諧」作「楷」,御覽卷一〇四五〇二頁作「諧」。 按李諧本

傳見本書卷四三、魏書卷六五 說他與盧 元明使梁, 事又見本書卷五六魏收傳。 魏書記其副使正 爲盧

元明。作「楷」誤,今據御覽改。

秋七月乙亥高麗遣使朝貢八月辛卯 諸本 「秋七月乙亥, 高麗遺使朝貢」十一字誤移於上文

是夏,山東大水,蝦蟇鳴于樹上」之前。 據魏書移正。 又諸本「八月」上行「秋」字、據魏書删

墓誌 六月壬子 集 釋 大司 元鷙墓誌圖版四二言鷙死於興和三年六月九日,與傳合。 馬 華 山王鷙薨 ₹ ₹ ₹ 書 同。 按本書卷一五高涼王孤 、附鷙傳, 此置於二年 言鷙死 於興和三年。

魏本紀第五 校勘記

- 阿至羅國主副伏羅越居子去賓來降 諸本「居」訛作「君」,據魏書及本書卷九八、
- 三高車傳改。
- CBT] 冬十一月乙酉以尚書左僕射慕容紹宗為東南道行臺與大都督高岳潘相樂大破禽之及其二子 「乙酉」二字、遂似兩事俱在「十一月乙酉」。 查是年魏曆十月乙丑朔,乙酉爲二十一日,十一月 月乙酉,而破蕭明是在十一月。、北史删簡,改「十月」爲「十一月」以就破蕭明之時間,却不去 大都督高岳、潘相樂討淵明。十有一月,大破之,擒淵明及其二子瑀、道」。則遣慕容紹宗是十 瑀道 按魏書作「冬十月乙酉,以尚書左僕射慕容紹宗爲東南道行臺,與驃騎大將軍儀同三司
- CRCT甲戌太尉高岳司徒韓軌大都督劉豐等討王思政於潁川 四九七八頁亦作四月甲戌。當是以是年四月壬戌朔,甲戌爲十三日,八月己丑朔,月內無甲戌之 騎十萬來攻潁川」。不可能高岳等四月受命,九月方到潁川。疑作「八月」是。但通鑑卷一六一 稱大統十四年即武定六年,公元五四八「九月,東魏太尉高岳、行臺慕容紹宗、儀同劉豐生等率步 「以尙書左僕射慕容紹宗爲大行臺,與」十五字。按此承上文,則當是四月甲戌。但本書卷六 甲午朔,無乙酉。北史誤。 齊文襄紀言高澄遣慕容紹宗、高岳、劉豐等攻王思政是在八月庚寅。據本書卷六二王思政傳, 魏書「甲戌」上有「秋八月」三字,下有

故。

疑此及魏書之「甲戌」亦誤,當從齊文襄紀作「八月庚寅」八月二日。又此次戰役,東魏將帥爲

高岳、慕容紹宗、劉豐三人,歷見相關紀傳。 此脫慕容紹宗,而多出韓軌。

梁北徐州 刺史封山侯蕭正表以鎭內附 諸本及魏書「封」作「中」。 御覽卷一〇四五〇三頁引後

封山 魏書作「封」。 縣屬交州新昌郡,見南齊書卷十四州郡志。 按梁書卷二二臨川王宏傳云:「正表,封山侯。」 蓋魏書本不誤,後人以「封山」少見,遂妄改爲 南史卷五一宏傳作「封封山 侯」。

「中山」。今從御覽回改。

金品 志義動君子 魏書、通志及北齊書卷三文襄紀、宋書卷六七謝靈運傳「志」作「忠」。

呈 襄城王旭 諸本「旭」作「昶」、魏書作「旭」。 按襄城王旭 見魏書卷一 九下城陽王長壽傳。

誤,今據改。

至三 凡十條 李慈銘北史礼記云以後簡稱李慈銘云:「按北齊書卷三〇 高德政傳作『凡有十餘條』, 此當

脫『餘』字。」

北史卷六

齊本紀上第六

居白道南,數有赤光紫氣之異, 隣人以爲怪, 勸徙居以避之。 皇考曰:「安知非吉。」居之自 子。第三子謐,仕魏,位至侍御史,坐法徙居懷朔鎭。諡生皇考樹生,性通率,不事家業,住 慶生泰,泰生湖,三世仕慕容氏。及慕容寶敗,國亂,湖率衆歸魏,爲右將軍。 齊高祖神武皇帝姓高氏,諱歡,字賀六渾,勃海蓨人也。六世祖隱,晉玄菟太守。 湖生四 隱生

曰:「君有康濟才,終不徒然。」便以子孫爲託。 有人傑表。 遂同鮮卑。 神武自隊主轉爲函使。 及神武生而皇妣韓氏殂,養於同產姊壻鎮獄隊尉景家。 家貧,及娉武明皇后,始有馬,得給鎭爲隊主。鎭將遼西段長常奇神武貌,謂 長而深沈有大度,輕財重士,爲豪俠所宗。 嘗乘驛過建興,雲霧畫晦,雷聲隨之, 半日乃絕, 若有神應者。 及貴,追贈長司空,擢其子寧而 目有精光,長頭高權,齒白如玉,少 神武旣累世北邊,故習其俗, 用之。

齊

史麻祥使。 祥嘗以肉啗神武,神武性不立食,坐而進之,祥以爲慢己,笞神武四十。

神武。 也。自由是諸人益加敬異。 曰:「何故觸大家」」出甕中酒,烹羊以待客。 怒,以鳴鏑射之,狗斃。 屋中乃有二人出,持神武襟甚急。 兵史侯景亦相友結。 與懷朔省事雲中司馬子如及秀容人劉貴、中山人賈顯智爲奔走之友,懷朔戶曹史孫騰、外 宅,朝廷懼其亂而不問,爲政若此,事可知也。 赤兔,每搏輙逸,遂至迥澤。 及自洛陽還,傾產以結客。親故怪問之,答曰:「吾至洛陽,宿衞羽林相率焚領軍張彝 又曰:「子如歷位顯,智不善終。」飲竟,出行數里,還更訪之,則本無人居,乃向非人 劉貴嘗得一白鷹,與神武及尉景、蔡儁、子如、賈顯智等獵於沃野,見 澤中有茅屋,將奔入,有狗自屋中出噬之,鷹兔俱死。 因自言善暗相,徧捫諸人,言皆貴,而指麾俱由 財物豈可常守邪。」自是乃有澄清天下之志。 其母兩目盲, 曳杖, 呵其二子, 神武

樂、蔡儁圖之,不果而逃,爲其騎所追。文襄及魏永熙后皆幼,武明后於牛上抱負之。 屢落牛,神武彎弓將射之以決去,后呼人求救,賴人透下取之以免。遂奔萬榮,又亡歸今朱 孝昌元年,柔玄鎭人杜洛周反於上谷,神武乃與同志從之。 醜其行事,私與尉景、段 文襄

命,朝 求見焉。 色別爲羣 御 惡人亦 政 不 ·, 將 劉 因 行。 如 隨 貴 此 此馬矣。」榮遂 榮之廐, 事榮,盛言神武美,至是始得見。 以明 竟 何用 公雄武, 也。」樂曰:「但言 廐 有惡 坐神武 乘時奮發,討 馬, 於牀下,屏左右 樂命剪之,神武 爾意。」神武曰:「方今天子愚弱, 鄭嚴、徐紇 以憔悴故,未之奇也。 乃不 而 訪 而 加 時事 淸 羈絆 帝 0 側 神武 而剪,竟不 霸 業 曰:「開 可 貴乃為 舉鞭而 太后淫 蹄 製 公有 神武 成 亂 馬十二谷, 已 而 更衣,復 此賀六 摩寵 起 擅

蒼鷹 焦, 求以 訖不 以石 神 見。 母 後 從樂徒 武 數 ・堊塗之,留 見團 始 爲義子。 以 焦 據 爲 上赤 異,密覘之,唯見赤 **幷州,抵揚州邑人龐蒼鷹,** 及得 而 氣赫然屬天。 不 毁。 志, 以其宅爲第, 至文宣 又蒼鷹 時,遂爲宮 蛇蟠牀上,乃益驚 號 嘗夜欲 \subseteq 爲 南 止 宅。 團焦 文 異, 有青衣 雖門巷開廣, 中。 因殺牛分肉, 每從外歸,主人遙聞行響動 人拔 刀叱 堂宇崇麗 日 厚 以相 何 , 故 其本所住 奉 觸 蒼鷹 王 地 母 專

輝之意也。」 燥大悅,語自

日中

至夜

半乃

出。

自是每參

軍

|武諫 內 向。 令神武 恐 旣 樂 而 聽 榮 以 喻 清 神武 以 1 神 鑄像 賊別稱王者七人。 爲 武 前 爲 ト之,鑄 鋒。 親 信 至上黨, 都 督。 不成,乃止。 于時 明帝 後與行臺于暉破羊侃于太山。 魏明帝銜 叉私 孝莊帝立, 韶停之。 鄭儼 以定策勳, 徐紇 及帝暴崩, 通 靈太后,未敢制,私使榮舉 封銅 **榮** 尋與元天穆破邢杲于濟 、鞮伯。 入洛。 及介朱榮擊葛 因 將篡位 兵 神

齊

本

紀

上

第

六

南。累遷第三鎭人酋長。

之,無幾而孝莊誅榮。 武爲晉州刺史。於是大聚歛,因劉貴貨樂下要人,盡得其意。 千騎以還。堪代我主衆者,唯賀六渾耳。」因誠汎曰:「爾非其匹,終當爲其穿鼻。」〔三〕乃以神 嘗在榮帳內,榮嘗問左右曰:「一日無我,誰可主軍。」皆稱众朱兆。 時州庫角無故自鳴,神武異 榮曰:「此正可統三

果。乃以書喻之,言不宜執天子以受惡名於海內。此不納,殺帝而與永朱世隆等立長廣王 及兆入洛,執莊帝以北,神武聞之大驚,又使孫騰爲賀兆,因密覘孝莊所在,將劫以舉義,不 去,兆恨焉。騰復命,神武曰:「兆舉兵犯上,此大賊也,吾不能久事之。」自是始有圖兆計 及余朱兆自晉陽將舉兵赴洛,召神武,神武使長史孫騰辭以絳蜀、汾胡欲反,不可委

嘩,改元建明,封神武爲平陽郡公。

之。神武乃往往逗留,四辭以河無橋,不得渡。步藩軍盛,兆敗走。初,孝莊之誅永朱榮, 世隆、度律、彦伯共執朝政,天光據關右,兆據幷州,仲遠據東郡,各擁兵爲暴,天下苦之。 知其黨必有逆謀,乃密勑步藩,令襲其後。步藩旣敗兆等,以兵勢日盛,兆又請救於神武 內圖兆,復慮步藩後之難除,乃與兆悉力破之,藩死。兆深德神武,至誓爲兄弟。時 及費也頭約豆陵步藩入秀容,逼晉陽,兆徵神武。 神武將往,賀拔焉過兒請緩行以弊

罔上,請殺之。」 兆以 之,折 竊 願 若有犯者、罪其帥、則所罪者寡。」兆曰:「善!誰可行也?」賀拔允時在坐、請神武。神武拳歐 是莫不皆至。 統 不 厠 州鎭兵, 左 止。挑患之,問計於神武。 **|葛榮衆流入幷、肆者二十餘萬,爲契胡陵暴,皆不聊生,大小二十六反,誅夷者半,猶草** ·其一齒,曰:「生平天柱時,奴輩伏處分如鷹犬,今日天下安置在王,而 右。 可集汾東受令」。 訪之,則以力聞,嘗於||幷|||市益殺人者,乃署爲親信。 神武爲誠,遂以委焉。 乃建牙陽曲川 神武 [曰:「六鎭反殘,不可盡殺,宜選王素腹心者,私使統焉 神武以兆醉,恐醒後或致疑貳,遂出,宣言「受委 ,陳部分。 有款軍 門者,絳巾袍,自稱梗楊驛子, 兵士素惡兆 阿鞠泥敢 而樂神武,於 誣下

神武 擾, 共 親兄弟尙難 人懷異望, 請令就食山東,待溫 居無何,又使劉貴請洮,以并、肆頻歲霜旱,降戶掘黃鼠 信,何論香火!時兆左右已受神武金,因譖紹宗與神武舊隙,兆乃禁紹宗而 况高公雄略, 飽而處分之。 又握大兵,將不可爲。」兆曰:「香火重誓,何所慮邪。」紹宗曰 兆從其議。 其長史慕容紹宗諫曰:「不可,今四方擾 而食之,皆面 無穀色,徒汚 人 或

聞,乃釋紹宗 神武 乃自晉陽出滏口。 而 問焉。 紹宗曰:「猶掌握中物也。」於是自追神武,至襄垣。 路逢介朱榮妻鄉郡 長公主 自洛陽來,馬三百匹,盡奪易之。 會漳水暴長,橋 兆

齊本

紀

上

第六

倍願附從。 營,又召神武,神武將上馬詣之,孫騰牽衣乃止。

兆隔水肆駡, [t] 馳還晉陽。

兆心腹念賢 英雄崛起,CKI則爲害滋甚。不如且置之。挑雖勁捷,而兇狡無謀,不足圖也。」旦日,挑歸 景伏壯士欲執兆,神武齧臂止之,曰:「今殺之,其黨必奔歸聚結。兵飢馬瘦,不可相支。若 旁人構間至此,大家何忍復出此言。」||兆投刀於地,遂刑白馬而盟,誓爲兄弟,留宿夜飮。||尉 神武斫己。神武大哭,曰:「自天柱薨背,賀六渾更何所仰!願大家千萬歲,以申力用。 河而死,不辭,此衆便叛。」、此自陳無此意,因輕馬渡,與神武坐幕下,陳謝,遂授刀引頭,使 壞,神武隔水拜曰:「所以借公主馬,非有他故,備山東盜耳。 領降戶家累別爲營,神武僞與之善,觀其佩刀,因取之以殺其從者,盡散。於是士衆咸悅, 王受公主言,自來賜追,今渡

劉誕、誕不供。有軍營租米、神武自取之。 **輙步牽馬。遠近聞之,皆稱高儀同將兵整肅,益歸心焉。遂前行屯鄴北,求糧於相州刺史** 及是行,舍大王山,六旬而進。將出滏口,倍加約束,纖毫之物,不聽侵犯。將過麥地,神武 之,行。累石爲三封,斬其北鳳皇山以毁其形。後上黨人居晉陽者號上黨坊,神武實居之。 初,魏眞君中,內學者奏言上黨有天子氣,云在壺關大王山。太武帝於是南巡以厭當

魏普泰元年二月,神武軍次信都,高乾、封隆之開門以待,遂據冀州。是月,永朱度律

廢 元 曄 几 而立節閔帝。 月癸巳 一叉加 授東道大行臺、第一鎭人酋長。 欲羈縻神武,三月,乃白節閔帝,封神武爲勃海王,徵使入覲。 龐蒼鷹自太原來奔,神武以爲行臺郎, 神武

尋以爲安州刺史。

巴。纽 胡 制 犯軍令,生死 衆曰:「唯有反耳 如 義 爲 ,不見葛榮乎? 此 賊 者 部 神 ",大順 同一 明日 再。 曲 武 自向 家,不意在 衆皆愁。 神武 也, ,椎牛饗 任 Щ 拯時,大業也,吾雖不武,以死繼之,何敢讓 吾, 親送之郊、雪涕執別。人號慟,哭聲動地。 東,養士繕甲,禁兵侵掠,百姓歸心。 」神武曰:「反是急計,須推一人為主。」衆願奉神武。 雖 土、喩 則可。 又爲幷州符,徵兵討步落稽。 百萬衆,無刑 上乃爾徵召! 以討介朱兆之意。 不 爾,不能 法,終自灰滅。 直向西已當死,後軍期又當死,配國人又當死,奈何。」 爲 [取笑天下。]衆皆頓顙, 死生唯命。 封隆之進日:「千載 今以吾爲主,當與前異,不得欺漢兒,不得 發萬人將遣之,孫騰、尉景僞請留 乃詐爲書,言余朱兆將以六鎭人配契 焉。」 神武乃喻之,曰:「與爾俱 一時,普天 神武曰:「爾鄉 幸甚。」神武曰: 神武 日若不得 五日, 里難 失鄉

氏。 六月 世隆等秘 撫 7庚子, 膺日 表 「今日反決矣」乃以元忠爲殷州刺 建義 不通。 於信都, 八月,分朱兆攻陷殷州,李元忠來奔。 尚未顯背介朱氏。 及李元忠 史。 是時, 與高乾 兵威旣振,乃抗表罪狀介朱 平殷州,斬众朱羽生首來

齊本紀上第六

武起土山,爲地道,往往建大柱,一時焚之,城陷入地。 間,度律、仲遠不戰而還,神武乃敗兆於廣阿。十一月,攻鄴,相州刺史劉誕嬰城固守。神 爲皇帝,年號中興,是爲廢帝。時度律、仲遠軍次陽平,分朱兆會之。日日神武用竇泰策,縱反 孫騰以爲朝廷隔絕,不權立天子,則衆望無所係。十月壬寅,奉章武王融子勃海太守郞 麻祥時爲陽陰令,神武呼之曰麻都,

永熙元年正月壬午,拔鄴城,據之。廢帝進神武大丞相、柱國大將軍、太師。 是時,清 が が 所 而 逃 。

以君殺臣,何報之有。今日義絕矣。」乃合戰,大敗之。。亦朱兆對慕容紹宗叩心曰:「不用公 志,四面赴擊之。。余朱兆貴神武以背已。神武曰:「本勠力者,共輔王室,今帝何在。」兆曰: 挾洹水而軍。 節閱以長孫承業爲大行臺,總督焉。 神武令封隆之守鄴,自出頓紫陌。 時馬 州建義大都督崔靈珍、大都督耿翔皆遣使歸附,行汾州事劉貴棄城來降。 言,以至於此。」「三)將輕走,紹宗反旗鳴角,收聚散卒,成軍容而西上。高季式以七騎追奔, 不滿二千,步兵不至三萬,衆寡不敵。乃於韓陵爲圓陣,連牛驢以塞歸道。於是將士皆爲死 「永安枉害天柱,我報讎耳。」神武曰:「我昔日親聞天柱計,汝在戶前立,豈得言不反邪?且 閏三月, 介朱天光自長安, 兆自幷州, 度律自洛陽, 仲遠自東郡, 同會縣, 衆號二十萬,

先據 河 馬崗,與兆遇。 橋 初,普泰 高昂望之不見,哭曰:「喪吾弟矣」夜久,季式還,血滿袖。 元年十月,歲星、熒惑、鎭星、太白聚於觜、參,色甚明。 太史占云,當有 斛斯椿倍道

王者

興。

是時,神武

起於信都,至是而破兆等。

章武 隆 神 回 視 助 一、彦伯 也 人張紹夜 之,兵不 四 月, 斬之。 解斯椿執 測、整疾無聲。 中忽被數騎 兆奔幷州。仲遠奔梁,遂死焉。<!!!]時凶蠹旣除,朝廷慶悅。初,未戰之前月, 天光、度律以送洛陽。[1三]長孫承業遣都督賈顯智、張歡入洛陽,執世 將踰 將至 城至一大將軍前、勃紹為軍導向鄴、云佐受命者除殘賊。 |鄴,乃放焉。 及戰之日, **尒朱氏軍人見陣外士馬四合,蓋**

軍、太師 旣 而 ,世襲定州刺 神武至洛陽,廢節閔及中興主而立孝武。 史,增封幷前十五萬戶。 神武辭天柱,減戶五萬。 孝武旣卽位,授神武大丞相、天柱大將 壬辰,還鄰,魏帝餞

於乾脯山

執

手

而

别

滏口入。 普皆反噬,今在京師寵 **介朱兆旣** 七月壬寅,神 余朱兆大掠晉陽,北保秀容, 并州 至秀容,分兵守險,出入寇抄。 武 帥 任 師北伐分朱兆。封隆之言,侍中斛斯椿、賀拔勝、賈 ,必構禍隙。 神 武 平。 深 神武揚聲討之,師出止者數四,兆意怠。 以 神武 爲然。 以晉陽 乃歸 四塞 天光、度律 一,乃建 於京 大 丞 顯智等往事介朱, 師 相 府 ,斬之。 而 定 居焉。 遂自 神武

齊

本

揣

待之甚厚。

其歲首當宴會,遺竇泰以精騎馳之,一日一夜行三百里,神武以大軍繼之。 卷 六

自縊 一,神武 二年正月,竇泰奄至尒朱兆庭。 親臨,厚葬之。 慕容紹宗以介朱榮妻子及餘衆自保烏突城,自四降,神武 軍人因宴休惰,忽見泰軍,驚走,追破之於赤洪嶺。 以義故 兆

兆。 於魏帝。日司舍人元士酮又奏神武受勑大不敬,故魏帝心貳於賀拔岳。 覆,皆斬之。 以 兩 ·拔相擊,謠言「銅拔打鐵拔,元家世將末」,好事者以二拔謂拓拔、 神武之入洛也,全朱仲遠部下都督橋寧、張子期自滑臺歸命,神武以其助亂,且數 斛 斯 椿 由是內不自安,乃與南陽王寶炬及武衞將軍元毗、魏光、王思政構 賀拔, 初,孝明之時,洛 言俱將衰敗之 神 反

袍領, 兄弟相及。」乃弊衣 在 勑 光州 長樂太守 時 遂來奔。 ,爲政嚴猛,又縱部下取納 司 空高乾密啓神武、言魏帝之貳。 龐蒼鷹,令殺其弟昂。 神武抱其首哭曰: 推 鹿車歸勃海 ,逢使者,亦來奔。 ,魏帝使代之。 「天子枉害司空。」遽使以白武幡勞其家屬。 昂先聞其兄死,以矟刺柱,伏壯士執紹業於路,得勑 神武封呈,魏帝殺之。 **順聞難,將奔梁,其屬曰:「公家勳重,必不** 於是魏帝與神武 又遣東徐州刺史潘紹業密 隙 矣。 時乾 次弟愼 書

阿至羅虜正光以前常稱藩,自魏朝多事,皆叛。 神武遣使招納,便附款。 先是,詔以寇

其用。 賊 費無益 平, 罷行臺,至是以殊俗歸降,復授神武大行臺,隨機處分。神武賚其粟帛,議者以爲徒 河西費也頭虜紀豆陵伊利居苦池河、江心恃險擁衆,神武遣長史侯景屢招不從 ,神武不從,撫慰如初。其會帥吐陳等感恩,皆從指麾,救曹泥,取万俟受洛干,大收

天平元年正月壬辰,神武西伐費也頭虜紀豆陵伊利於河西,滅之,遷其部落於河東。 月,永寧寺九層浮屠災。旣而 人有從東萊至,云及海上人成見之於海中,俄而霧起,

說者以爲天意若曰:「永寧見災,魏不寧矣,飛入東海,勃海應矣。」

乃滅。

建州 在徐 軍 帝 心 婁 害隆之,泄其言於斛斯椿。 過舍人梁續於前, 以 州 昭 魏 去賢,使 辭 帝 神武 疾 既有 歸晉陽。 使邸珍奪 異圖,時侍中封隆之與孫騰私言,隆之喪妻,魏帝欲妻以從妹。 |御史中尉||綦儁察儁罪,以 光祿 魏帝 其管籥。 少卿元子幹攘臂擊之,謂騰曰:「語爾高王,元家兒拳正 於是以斛斯椿兼領軍 椿以白魏帝。 建州刺史韓賢、濟州刺 開府 又孫騰帶仗入省,擅殺御史。 賈 牛,分置! 顯智爲 一督將及河南、關 濟州 史蔡儁皆神 , 儁 拒之。 武 同 西諸 義 並亡來奔。 魏帝 刺 史。 騰亦未之信, 忌之,故省 華 如 、此。」 領 Щ 王鷙 稱魏

|肺武| 魏 帝 宇文黑 逾怒,五月,下 獺 自平破秦、隴,多求非分,脫有變非常, 部,云 將 征 句吳,發河南諸 州 兵, 增宿 事資經略。 衞, 守 河橋。 但表啓未全背戾,進 六月丁 旦,密韶

齊

本

僉言假稱南伐,內外戒嚴,一則防黑獺 不虞,二則可威

吳楚。」 討 事 涉 忽 時 魏 忽。 帝 將伐 遂召 神武、神武 毫臣,議其可否。 部署將帥,慮疑,故有此詔。日刊神武 乃表 曰:「荆州綰接蠻左,

干、瀛 密邇畿 州 服 刺 史郭瓊、汾州刺 關 隴 特遠, 將 有逆圖。 史斛律金、前武衛大將軍彭樂擬 臣 今潛勒兵馬三萬, 擬從河東 兵四萬,從其來違津渡,遣領軍 而渡, 又遣恒州刺史厙狄

將 刺史尉景、前冀州刺 軍婁昭 相州 刺 史竇泰、前瀛州 史高敖曹、濟州 刺 刺 史堯雄、幷州刺史高隆之擬兵五萬,以討荆州,遣冀州 史蔡儁、前侍中封隆之擬 Щ 東兵七萬、突騎五萬,以

征 江 左。 皆約勒所部,伏聽處分。」魏帝知覺其變,乃出 神武 表, 命羣官議之,欲止神武

軍。

殄絕**。** 下 且 肺 賜 陛 武 下若 疑,令猖狂 乃集在好僚佐,令其博議。 垂信赤心,使干戈不動,佞臣 之罪,余朱時計。日己臣若不盡誠竭節 還以表聞,仍以信誓自明忠款曰:「臣爲嬖佞所間,陛 人,願斟量 敢 一廢出。」 負陛 下, 則使身受天殃,子孫

辛未 ,帝復錄在 京文武 議意,以答神武。 使舍人溫子昇草勑,子昇逡巡未敢作,帝據胡

床拔劍作色,子昇乃**為** 勑 日

彼,致使聞者疑有異謀。 前 持 心血,遠 以示 王,深冀彼此共相體悉,而 故遣御史中尉綦儁,具申朕懷。 不 良之徒,坐 今得王啓,言誓懇惻,反覆思 生 間 . 貮 近 孫騰 倉 卒 向

高王。 今若無事背王,規相攻討,則使身及子孫,還如王誓,皇天后土,實聞此言。 之、循所未解。以朕眇身、遇王武略、不勞尺刃,坐爲天子。所謂生我者父母,貴我者

辭。東南不賓,爲日已久,先朝已來,置之度外,今天下戶口減半,未宜窮兵極 所爲,更無異迹。 近慮宇文爲亂,賀拔勝應之,故纂嚴,欲與王俱爲聲援。宇文今日使者相望,觀其 賀拔在南,開拓邊境,爲國立功,念無可責。君若欲分討,何以爲

送,誰不怪王。騰旣爲禍始,曾無愧懼,王若事君盡誠,何不斬送二首。 王雖啓圖西 懦 若爲他所圖,則彰股之惡,假令還爲王殺,幽辱齎粉,了無遺恨。何者。王旣以德見推, 如 以義見舉,一朝背德舍義,便是過有所歸。 指,縱無匹馬隻輪,猶欲奮空拳而爭死。朕本寡德,王已立之,百姓無知,或謂實可。 去,而四道俱進,或欲南度洛陽,或欲東臨江左,言之者猶應自怪,聞之者寧能不疑。 王若守誠不貳,晏然居北,在此雖有百萬之衆,終無圖彼之心。王脫信邪棄義,舉旗南 此議論,自是王間勳人,豈出佞臣之口。去歲封隆之背叛,今年孫騰逃走,不罪不 弱者爲主,無事立此長君,使其不可駕御。 朕旣闇昧,不知佞人是誰,可列其姓名,令朕知也。 今但作十五日行,自可廢之,更立餘者。」 如聞厙狄干語王云:「本欲取

本望君臣一體,若合符契,不圖今日,分疏到此!古語云:「越人射我,笑而道之,

吾兄射我,泣而道之。」朕旣親王,情如兄弟,所以投筆拊膺,不覺歔欷。

廟,出萬死之策。決在於王,非朕能定,爲山止簣,相爲惜之。」 終不舉足渡河,以干戈相指。王若馬首南向,問鼎輕重,脫雖無武,欲止不能,必爲社稷宗 馬,各事家業。脫須糧廪,別遣轉輸。則讒人結舌,疑悔不生。王高枕太原,朕垂拱京洛, 有歸河東之兵,罷建興之戍,送相州之粟,追濟州之軍,令蔡儁受代,使邸珍出徐,止戈散 <u>屠船,不聽向洛,諸州和糴栗,運入鄴城。魏帝又勑神武曰:「王若厭伏人情,杜絕物議,唯</u> 稷,宜遵太和舊事。」神武奉詔。至是,復謀焉。遣兵千騎鎭建興,益河東及濟州兵,於白溝 請遷都。魏帝曰:「高祖定鼎河洛,爲永永之基,經營制度,至世宗乃畢。王旣功在社 初,神武自京師將北,以爲洛陽久經喪亂,王氣衰盡,雖有山河之固,土地褊狹,不如

司 甲,誅君側惡人。今者南邁,誅椿而已。」以高昂爲前鋒,曰:「若用司空言,豈有今日之舉」」 舉大義於四海,奉戴主上,義貫幽明。橫爲斛斯椿讒構,以誠節爲逆首。昔趙鞅興晉陽之 武官、北來者任去留。下詔罪狀神武、爲北伐經營。神武亦勒馬宣告曰:「孤遇今朱擅權, 一馬子如答神武曰:「本欲立小者,正爲此耳。」 魏帝時以任祥爲兼尚書左僕射,加開府。祥棄官走至河北,據郡待神武。魏帝乃勑文

魏帝徵兵關右,召賀拔勝赴行在所,遣大行臺長孫承業、大都督潁川王斌之、斛斯椿

泰 |斛 共 鎭 斯 。口む貸 武 元 牢, 壽 伐 文 汝陽王暹鎭石濟,行臺長孫子彥帥前恒農太守元洪略鎭陝,賈顯 蔡儁。 與 顯 智遇 神武 於長壽津, 使竇 泰 與 顯智陰約降,引軍退。 左 箱 大 都 督 莫多婁貸文逆顯智,韓賢逆暹。 軍司 元玄覺之,馳還請益 智率豫州 元壽 師。 刺史 魏帝 軍 降

遭

大

都

督

侯

幾紹赴之,戰於

滑臺東,顯智以軍降,紹

死之。

尙 引 不 元 書 諫 斌 軍 之與 爭 左 度 己 七 一出 僕射 河 酉 月 一,神武 斛 不 魏帝躬率大衆 辛雄 魏帝 斯椿 陪隨,緩則耽 入洛,停於永寧寺。 問計 兼 爭權 吏部 不 於 睦 羣臣,或云 屯 尙 一、斌之棄椿徑還 寵 河橋。 書崔孝芬、 争樂, 神武 南依賀 急 八月甲寅、召集 便竄 都官尚 至 一、給帝 拔勝 |河北十餘里, 再遣 失, 書劉廞 ,或云西就 臣節安在 云神武 百官謂曰:「爲臣奉主 、兼度支尚 兵至。 」遂收開府 關中,或云守洛口 口 卽 申誠款, 書楊機、 日,魏帝遜於長安 儀 同 魏帝不報。 散騎 三司 ,匡救危亂。 死戰,未決。 **心**列 常侍 元 延 神武 士弼 慶、兼 若 處 而 乃

守華 降。 王 稱 州 神 警 神 武 了, 以 蹕 武 退 神 以 薛紹宗爲刺史,高昂行豫州事。 舍河東, 萬機不 武 醜之。 可 命行 "曠廢 神 武 臺尙 尋 功 至弘農,遂 與百僚議 書長 史薛瑜 ,以淸河王 西 守潼 刘潼 神武自發晉陽至此,凡四十 關 關 執 **亶爲大司** 大都督厙狄 毛洪賓, 馬、居尙書下 進 溫 守封陵 軍長城, 啓,魏帝皆不答。 於於 含而 龍 浦 門 承 都 津 制 西岸築城 督 決 薛 事焉 崇 禮

並

殺

之,誅

, 其 漬

也。

士

丽

籍沒

家

П

夾室,業喪祚短,職此之由。遂議立淸河王世子善見。議定,白淸河王。 以爲自孝昌衰亂,國統中絕,神主靡依,昭穆失序,永安以孝文爲伯考,永熙遷孝明於 九月庚寅、神武還至洛陽、乃遣僧道樂奉表關中,又不答。乃集百僚沙門耆老,議所推 王曰:「天子無父,

苟使兒立,不惜餘生。」乃立之,是爲孝靜帝。 魏於是始分爲二。

遷鄉。 化作鸚鵡子。」好事者竊言,雀子謂魏帝清河王子、江巴鸚鵡謂神武 還晉陽。 初 神武以孝武旣西,恐逼崤陝,洛陽復在河外,接近梁境,如向晉陽,形勢不能相接,依議 護軍祖瑩贊焉。詔下三日,車駕便發,戶四十萬,狼狽就道。神武留洛陽部分,事畢 一,孝昌中,山胡劉蠡升自稱天子,年號神嘉,居雲陽谷,西土歲被其寇,謂之胡荒。 自是軍國政務、皆歸相府。先是童謠曰:「可憐青雀子、飛來鄴城裏、羽翮垂欲成、 也。

大破之。己已、魏帝褒韶、以神武爲相國、假黃鉞、劍履上殿、入朝不趨、神武固辭。 一年正月,西魏渭州刺史可朱渾道元擁衆內屬,神武迎納之。壬戌,神武襲擊劉蠡升,

送,其衆復立其子南海王。 三月,神武 欲以 女妻蠡升太子,候其不設備,辛酉,潛師襲之。 神武進擊之,又獲南海王,及其弟西海王、北海王、皇后、公卿已 其北部王斬蠡升首以

下四百餘人,胡、魏五萬戶。

壬申,神武朝于鄴

四月,神武請給遷人廪各有差。

九月甲寅、神武以州、郡、縣官多乖法、請出使問人疾苦。

四尺。 以歸。 入其城,擒其刺史費也頭斛拔俄彌突,行己因而用之。 三年正月甲子,神武帥厙狄干等萬騎襲西魏夏州。 神武 西魏 命阿至羅發騎三萬,徑度靈州,繞出西軍後,獲馬五十匹,西師乃退。 靈州刺史曹泥與其壻凉州刺史劉豐遣使請內屬。 留都督張瓊以鎭守,遷其部落五千戶 身不火食,四日而至,縛稍爲梯,夜 周文圍泥,水灌其城,不沒者 神武率騎

迎泥、豐生,拔其遺戶五千以歸,復泥官爵。 魏帝詔加神武九錫,固讓乃止。

撥與其子太宰受洛干、豳州刺史叱干寶樂、右衞將軍破六韓常及督將三百餘 二月, 神武令阿至羅逼西魏秦州刺史建忠王万俟普撥,神武以衆應之。 人,擁部來降。 六月甲午,普

八月丁亥,神武請均斗尺,班於天下。

九月辛亥,汾州胡 王迢觸、曹貮龍聚衆反、署立百官、年號平都、神武討平之。

十二月丁丑,神武自晉陽西討,遣兼僕射行臺、 汝陽王暹、司徒高昂等趣上洛,大都督

竇泰入自潼關

ニニナ

四 年 正月癸丑,竇泰軍敗自殺。 神武軍次瀟津,以冰薄不得赴救,乃班師。 高昂 攻剋

上洛。

二月乙酉,神武以幷、肆、汾、建、晉、康雍、南汾、秦、陝九州霜旱,曰三人飢流散,請所在

開倉振給。

六月壬申、神武如天池、獲瑞石、隱起成文曰「六王三川」。

十月壬辰,神武西討,自蒲津濟、三三衆二十萬。周文軍於沙苑。 神武以地阨少却,西

人鼓噪而進。 軍大亂,棄器甲十有八萬,神武跨橐駝,候船以歸

元象元年三月辛酉,神武固請解丞相,魏帝許之。

四月庚寅 ,神武朝于鄴。 壬辰,還晉陽,請開酒禁,幷振恤宿衞武官。

七 月壬午,行臺侯景、司徒高昂圍西魏將獨孤信於金墉,西魏帝及周文並來赴救。

都督厙狄干帥諸將前驅、神武總衆繼進。

八月辛卯,戰於河陰,大破西魏軍,俘獲數萬。 司徒高昂、大都督李猛、宋顯死之。三日

崤,不及而還。 西師 之敗, 獨孤信先入關,周文留其都督長孫子彦守金墉,遂燒營以遁。神武遣兵追奔至 初,神武知西師來侵,自晉陽率衆馳赴,至孟津,未濟,而軍有勝負。 旣而神

武渡河,子彦亦棄城走。神武遂毁金墉而還。

十一月庚午、神武朝於京師。十二月壬辰、還晉陽。

興和元年七月丁丑、魏帝進神武爲相國、錄尚書事、固讓乃止。

十一月乙丑,神武以新宮成,朝於鄴。 魏帝與神武讌射,神武降階下稱賀。 又辭勃海

圧及都督中外諸軍事、詔不許。 十二月戊戌、神武還晉陽。

二年十二月,阿至羅別部遣使請降,神武帥衆迎之,出武州塞,不見,大獵而還。

三年五月,神武巡北境,使使與嶿嶿通和。

訟,褒黜勤怠;牧守有愆,節級相坐,椒掖之內,進御以序,後園鷹犬,悉皆棄之。 六月甲辰, 四年五月辛巳,神武朝于鄴。 請令百官,每月面敷政事,明揚仄陋,納諫屛邪,親理獄

神武還晉陽。

九 月,神武 西征,十月己亥,圍西魏儀同三司王思政於玉壁城,欲以致敵,西師不敢出。

-一月癸未,神武以大雪,士卒多死,乃班師。

六七人。追騎至,親信都督尉興慶曰:「王去矣,興慶腰邊百箭,足殺百人。」神武勉之曰: 銳來攻。 橋南城。戊申,神武大敗之於芒山,禽西魏督將以下四百餘人,俘斬六萬計。 勝馬殪,遂免。豫、洛二州平,神武使劉豐追奔徇地,至恒農而還。 西魏太師賀拔勝以十三騎逐神武,河州刺史劉洪徽射中其二。勝矟將中神武,段孝先橫射 盜殺驢者,軍令應死,神武弗殺,將至<u></u>
拌州決之。明日,復戰,奔西軍,告神武所在,西師盡 「事濟,以爾爲懷州,若死,則用爾子。」興慶曰:「兒小,顧用兄。」許之。興慶關,矢盡而死。 武定元年二月壬申,北豫州刺史高愼據武牢西叛。三月壬辰,周文率衆援高愼,圍河 衆潰,神武失馬,赫連陽順下馬,以授神武,與蒼頭馮文洛扶上,俱走。 是時軍士有 從者步騎

七月,神武貽周文書,責以殺孝武之罪。

八月辛未,魏帝詔神武爲相國、錄尚書事、大行臺,餘如故,固辭乃止。 是月,神武命於

十二月己卯,神武朝於京師,庚辰,還晉陽。

肆州北山築城,西自馬陵戍,東至土蹬,四十日罷。

二年三月癸巳,神武巡行冀、定二州,因朝京師。以冬春亢旱,請蠲縣責,振窮乏,宥死

罪以下。 又請授老人板職各有差。 四月丙辰,神武還晉陽。

十一月,神武討山胡,破平之,俘獲一萬餘戶,分配諸州。

前開府參軍房子遠等謀賊神武,因十五日夜打蔟,懷刃而入。其黨薛季孝以告,並伏 三年正月甲午,開府儀同三司尒朱文暢、開府司馬任胄、都督鄭仲禮、中府主簿李世

誅。丁未,神武請於幷州置晉陽宮,以處配口。

三月乙未,神武朝鄴。丙午,還晉陽。

十月丁卯,神武上言,幽、安、定三州北接溪、蠕蠕,請於險要修立城戍以防之。躬自臨

履,莫不嚴固。乙未,神武請釋芒山俘桎梏,[三]配以人間寡婦。

方王,以死氣逆生氣,爲客不利,主人則可。兵果行,傷大將。」神武不從。 四年八月癸巳,神武將西伐,自鄴會兵於晉陽。 殿中將軍曹魏祖曰:「不可,今八月西 自東西魏構兵

是時黃皚盡死。

齊

本 紀 上

第六

武有疾。 Щ 又於東面鑿二十一道,以攻之。城中無水,汲於汾,神武使移粉,一夜而 使元益射之、江云每中其目。 頓軍五旬,城不拔,死者七萬人,聚爲一冢。有星墜於神武營,衆驢並鳴,士皆響懼。神 九月, 神武圍玉壁以挑西師,不敢應。 用李業興孤虛術,萃其北,北,天險也。 西魏晉州刺史韋孝寬守玉壁。城 乃起土山,鑿十道, 畢。 中出 孝寬奪據土 鐵 面,神

焉。是時,西魏言神武中弩,神武聞之,乃勉坐見諸貴。使斛律金敕勒歌,神武自和之,哀 於亭樹,世子使斛律光射殺之。己卯,神武以無功,表解都督中外諸軍事,行司魏帝優詔許 感流涕 十一月庚子,輿疾班師。庚戌,遣太原公洋鎭鄴。辛亥,徵世子澄至晉陽。 有惡鳥集

子如 勒老公,並性遒直,終不負汝。 可朱渾道元、劉豐生遠來投我,必無異心。 賀拔焉過兒樸實 點,景不至。 揚跋扈志,顧我能養,豈爲汝駕御也。今四方未定,勿遽發哀。厙狄干鮮卑老公,斛律金敕 世子未對。 掩其口。 侯景素輕世子,嘗謂司馬子如曰:「王在,吾不敢有異,王無,吾不能與鮮卑小兒共事。 叉問 又聞神武疾,遂擁兵自固。神武謂世子曰:「我雖疾,爾面更有餘憂色,何也。」 至是,世子爲神武書,召景。景先與神武約,得書,書背微點,乃來。書至,無 [日:「豈非憂侯景叛邪。]日:「然。」神武日:「景專制河南十四年矣,常有飛

腹難得,至立宜防護之。 無罪過,潘相樂本作道人,「云心和厚,汝兄弟當得其力。 少堪敵侯景者, 唯有慕容紹宗,我故不貴之, 韓軌少戆,宜寬借之。 留以與汝, 宜深加殊 彭相樂心

禮,委以經略。」

黄屋左纛、前後羽葆鼓吹、輕車介士、兼備九錫殊禮、諡獻武王。 崩於晉陽,時年五十二。 大將軍霍光、東平王蒼故事、贈假黃鉞、使持節、相國、都督中外諸軍事、齊王璽紱、輼輬車、 神武皇帝,廟號高祖 水之西,魏帝臨送於紫陌。 五年正月朔, 日蝕。 秘不發喪。六月壬午,魏帝於東堂舉哀三日,制 神武曰:「日蝕其爲我邪?死亦何恨。」丙午,陳啓於魏帝。 天保初,追崇爲獻武帝,廟號太祖, 陵日義平。 八月甲申,葬於鄴西北 總衰,詔凶禮依漢 天統元年, 是日 改諡

任,在於得才,苟其所堪,乃至拔於廝養,有虛聲無實者,稀見任用。 犯,知人好士,全護勳舊。 抱,文武將吏,罕有預之。 神武 性深密高岸,終日儼然,人不能測,機權之際, 性周給,每有交教,常殷勤款悉, 經馭軍衆, 法令嚴肅,臨敵制勝,策出 變化若神。 指事論 無方。 至於軍 心 諸將出討,奉行方略, 不尙 聽斷 國 綺 昭 大 靡。 察, 略, 不 獨 擢 可欺 運懷 人授

不過三爵。 亭 見禽,並蒙恩置之第館,教授諸子。 罔 不克捷,違失指畫,多致奔亡。 ,皆思効力。 居家如官。 至南和梁國,北懷蠕蠕,吐谷渾、阿至羅咸所招納,獲其力用,規略遠矣。 仁恕愛士。 雅尙儉素,刀劍鞍勒無金玉之飾。 其文武之士,盡節所事見執獲而 始范陽盧景裕以明經稱,魯郡韓毅以工書顯 不罪者甚多,故遐邇 少能劇飲,自當大任, ,咸以謀逆

興元年,立爲勃海王世子。 無不中理。 司,尚孝靜帝妹馮翊長公主。 世宗文襄皇帝諱澄,字子惠,神武長子也。 自是軍國籌策皆預之。 就杜詢講學,敏悟過 時年十二,神情儁爽,便若成人。 母日婁太后。 人,詢甚歎服。 生而岐嶷,神武異之。 神武試問以時事得失,辨析 二年,加侍中、開府儀 同 魏

都督。〔110〕時人雖聞器識,猶以少年期之,而機略嚴明,事無疑滯,於是朝野振 |天平元年,加使持節、尚書令、大行臺、| 幷州刺史。 三年,入輔朝政,加領左右、 京畿大

皆致之門下,以爲賓客。 在得 元象元年,攝吏部尙書。 又沙汰尚書郎,妙選人 每山園游宴,必見招攜,執射賦詩,各盡其所長,以爲娛適。 魏自崔亮以後,選人常以年勞爲制。文襄乃釐改前 (地以充之。至于才名之士, 咸被薦擢。 假有未居顯位者, 式,銓擢唯

潔者寡。 興和二年,加大將軍,領中書監,仍攝吏部尙書。自正光已後,天下多事,在任羣官,廉 文襄乃奏吏部郎崔暹爲御史中尉,糾劾權豪,無所縱捨,於是風俗更始,私枉路

武定四年十一月,神武西討,不豫,班師。 文襄馳赴軍所,侍衞還晉陽 乃牓於街衢,具論經國政術,仍開直言之路,有論事上書苦言切至者,皆優容之。

絕。

四月壬申,文襄朝于鄴。六月己巳,韓軌等自潁州班師。丁丑,文襄還晉陽,乃發喪,告喩 應之。景誘執豫州刺史高元成、襄州刺史李密、廣州刺史暴顯等。 文武,陳神武遺志。 五年正月丙午,神武崩,秘不發喪。辛亥,司徒侯景據河南反,潁州刺史司馬世雲以城 遣司空韓軌率衆討之。

七月戊戌、魏帝詔以文襄爲使持節、大丞相、都督中外諸軍、錄尚書事、大行臺、勃海

八月戊辰,文襄啓申神武遺令,請滅國邑,分封將督各有差。辛未,朝于鄴,固辭丞相。 文襄啓辭位,願停王爵。壬寅,魏帝詔太原公洋攝理軍國,遣中使敦喻

辰,尚書祠部郎中元瑾、梁降人荀濟、〔三〕長秋卿劉思逸及淮南王宣洪、華山王大器、濟北王 魏帝詔曰:「旣朝野攸馮,安危所繫,不得令遂本懷,須有權奪。 可復前大將軍,餘如故。」 壬

徽等謀害文襄,事發伏誅。

九月己亥,文襄請舊勳灼然未蒙齒錄者,悉求旌賞,朝士名行有聞,或以年耆疾滿告謝

齊

本紀

者,准其本秩,授以州郡,不得莅事,聽蔭子孫,自天平元年以來,遇事亡官者,聽復本資。 所曠廢者,免所居官。若清幹克濟,皎然可知者,即宜超敍,不拘常式。辛丑,文襄還晉陽。 其家租課。 豪貴之家,不得占護山澤。 來,將帥有殊功異効者,其子弟年十歲以上,請聽依第出身。 若有藏器避世者,以禮招致,隨才擢敍。 其第宇車服婚姻送葬奢僭無限者,並令禁斷。 罷營構之官。在朝百司,怠惰不勤,有 其兵士從征,身殞陣場者,蠲 從太昌元年以

武定六年正月己未,文襄朝于鄴。

文襄並請減降。於是斬長宣,其餘並從寬宥。 史石長宣頗相影響,諸州刺史、守、令、佐史多被詿誤。景破後,悉被禽獲,尚書咸處極刑, 二月己卯,梁遣使慰文襄,幷請通和。 文襄許其和而不答書。侯景之叛也,南兗州刺

|牢,自洛陽,從太行而反**|晉陽。於路遺書朝士,以相戒厲。於是朝野承風,莫不震肅。**六 月,文襄巡北邊城戍,振賜各有差。 拘 ,職素。其稱事六品、散官五品以上,朝廷所悉,不在舉限。其稱事七品、散官六品以下, 三月戊申,文襄請朝臣及牧、守、令、長各舉賢良及驍武膽略堪守邊城者,務在得才,不

七月乙卯,文襄朝于鄴。八月庚寅,還晉陽。使大行臺慕容紹宗與太尉高岳、大都督 先是,文襄遣行臺尚書字術率諸將略江淮之北,至是,凡所獲二十

三州。 劉豐討王思政於潁川。

錄尙書、大行臺並如故。丁未,文襄入朝,固讓,魏帝不許。 食冀州之勃海、長樂、安德、武邑、瀛州之河間五郡,邑十五萬戶,使持節、都督中外諸軍事、 七年四月甲辰,魏帝進文襄位相國,封齊王,綠綟綬,贊拜不名,入朝不趨,劍履上殿,

五月戊寅,文襄帥師自鄴赴潁川。六月丙申克潁川,禽西魏大將軍王思政,以忠於所

事,釋而待之。

七月,文襄朝于鄴,請魏帝立皇太子,復辭爵位殊禮,未報。

食,文襄却之,謂人曰:「昨夜夢此奴斫我。」又曰:「急殺却。」原聞之,寘刀於盤下,冒言進 與陳元康、崔季舒屏左右謀于北城東柏堂。 太史啓言宰輔星甚微,變不一月。 時凉將進 文襄使監厨蒼頭醉豐洛杖之曰:「更訴,當殺汝。」「京與其黨六人謀作亂。時文襄將受魏禪, 文襄見之,怒曰:「我未索食,何遽來。」」京揮刀曰:「將殺汝!」文襄自投,傷足,入牀下。 八月辛卯,遇盜而崩。初,梁將臟欽子京見虜,文襄以配厨,欽求贖之,不許。 凉再訴,

甲申,葬於義平陵之北。天保初,追尊曰文襄皇帝,廟號世宗,陵曰峻成。 事、齊王璽紱、輼輬車、黃屋左纛、後部羽葆鼓吹、輕車介士,備九錫禮,諡曰文襄王。 二月 贈物八萬段,凶事依漢大將軍霍光、東平王蒼故事,贈假黃鉞、使持節、相國、都督中外諸軍 敗黨至,去牀,因見弑,時年二十九。祕不發喪。明年正月辛酉,魏帝舉哀於太極東堂,詔

殿,神武入朝,責之,乃止。 **狼戾,**兼亦有懼威略。情欲奢淫,動乖制度。嘗於宮西造宅,牆院高廣,聽事宏壯,亞太極 士好賢,待之以禮,有神武之風焉。然少壯氣猛,嚴峻刑法,高愼西叛,侯景南翻,非直本懷 文襄美姿容,善言笑,談謔之際,從容弘雅。性聰警,多籌策,當朝作相,聽斷如流。愛

洛,尊主匡國,功濟天下。旣而魏武帝規避權逼,曆數旣盡,適所以速關、河之分焉。 論曰:昔魏氏失馭,中原蕩析,齊神武爰從晉部,大號冀方,屢戰而翦凶徒,一麾以淸京

於御下,於前王之德,有所未同。蓋天意人心,好生惡殺,雖吉凶報應,未皆影響,總而論 文襄嗣膺霸道,威略昭著,內除姦逆,外拓淮夷,擯斥貪殘,存情人物。而 志在峻法,急

校勘記

- 【一】乃向非人也 通志卷一六北齊紀「乃」下有「知」字、疑北史脫。
- ベニン 後從榮徙據幷州抵揚州邑人龐蒼鷹 按北齊書卷一九蔡儁傳見「太原顧蒼鷹」, 云蒼鷹 「居於

州 城,高祖客其舍」。幷州太原郡無「揚州」,有陽邑。疑「州」字行,「揚邑」即「陽邑」。蒼鷹當是

太原陽邑人,居於幷州城中。

- 終當爲其穿鼻 諸本「其」下有「子」字,北齊書南本卷一神武紀及通鑑卷一五四四七八九頁 無
- 神武乃往往逗留 諸本脫一「往」字,據通志、通鑑四七九三頁補。

「子」字,通志「其子」作「此子」。 按作「其子」不可通,今據北齊書南本及通鑑删

- 五五 藩死兆深德神武 諸本脱「兆」字、據通志、册府卷一六六二三四九頁補。
- 「公」若英雄崛起 諸本「崛」作「屈」、據北齊書、通志改。
- 〔1〕 兆隔水肆駡 諸本脫「兆」字,據北齊書、通志補。
- 四下 太武帝於是南巡以厭當之 世祖郎太武紀太平眞君 諸本脱「太」字,據通志及册府卷二〇三三四四六頁補。 事見魏書卷

齊本紀上第六 校勘記

- 神武日若不得已 通志「日」作「陽」。按「日」字於文義不洽,當誤。
- 時度律仲遠軍次陽平尒朱兆會之 諸本「陽平」作「晉陽」。 按本書卷四八、魏書卷七五尒朱兆

}傳 言度律、 仲遠屯軍陽平。 陽平在今山東莘縣,距尒朱兆駐兵之廣阿今河北隆堯縣 和高歡所據之

信都今河北冀縣不遠。 晉陽乃余朱兆之根據地,遠在幷州,顯誤。 今據改。

- [11] 不用公言以至於此 諸本脫「至於」二字,據北齊書補。
- 斛斯椿執天光度律以送洛陽 按本書卷四八、魏書卷七五尒朱度律傳、尒朱天光傳、魏書卷

乃歸天光、度律於京師斬之。」京師即洛陽,如已先送洛陽,這句就解釋不通。 後 廢帝紀都說椿是送二人於高歡軍前。 當時高歡尚未入洛。 故下文又云: 「神武深以爲然 這裏「洛陽」二字

疑是「神武」之誤。

州」字衍文。

今據删

- 仲遠奔梁遂死焉 敗,南走,尋乃奔梁, 諸本「梁」下有「州」字。按本書卷四八公朱仲遠傳云:「復與天光等於韓陵戰 死於江南。」魏書卷七五公朱仲遠傳作「南走東郡,仍奔蕭衍 、死於江南」。
- 「烏」。按北齊書卷一七斛律金傳,言武定三年,高歡攻山胡,「度赤谼嶺,會金於烏突戍」。「赤谼 慕容紹宗以尒朱榮妻子及餘衆自保烏突城 諸本 「鳥」 作 焉」, 本書卷五三慕容紹宗傳

嶺」自即此紀之「赤洪嶺」。「烏突戍」自即「烏突城」。 隋書卷三〇地理志中離石郡太和縣條、太 平寰宇記卷四二石州 臨泉縣條,都說北周於此地置烏突郡烏突縣。自是因原有烏突城 而得名。

作「焉」誤,今據改。

衲本及册府卷一八六二二五一頁、經覽卷一三〇六二九頁無。 乃與南陽王寶炬及武衞將軍元毗魏光王思政構神武於魏帝 按魏書卷一一出帝紀永熙三年五月 諸本「光」下有「祿」字。 北齊書百

河西費也頭虜紇豆陵伊利居苦池河 稱:「時帝爲 所斯椿、元毗、王思政、魏光等諂佞問阻。」「祿」字行文、今據删 按魏書卷一一出帝紀永熙三年正月稱高歡 「討費也頭

河西苦洩河」。 疑「池」是「泄」之訛。「泄」即「洩」。

孝 時魏帝將伐神武神武部署將帥慮疑故有此詔 武」二字。 武帝、即上所稱「發河南諸州 通志是因文義不通,以意增「帝」字。 兵,增宿衛,守河橋」等 (通志「慮疑」上有「帝」字。 事。慮高歡生疑,故下詔解 按「部署將帥」,當是 釋。 此誤行「神

令猖狂之罪介朱時計 北齊書卷二神武紀下「令」作「今」、「計」作「討」。 按文義都不可解, 當

有

訛

脫

二型 元壽 元壽。」 軍 降泰 按 張 說是,今從殿本。 各本「元壽」作「乙素」、殿本及北齊書、通志作「元壽」。 張元濟云 「元壽指斛斯

齊本紀上第六 校勘記

- 雀子謂魏帝淸河王子 諸本「淸河王」下無「子」字, 北齊書有。 按隋書卷二二五行志上記此童
- 擒其刺史費也頭斛拔俄彌突 獻公震傳, 「律」字雖誤,但「斛」字與本紀同。「解」「斛」之分,是周、齊兩書之異,難以判其是非。「斛律」、 今本北齊書神武紀雖是用北史補,但北史本是採自北齊書,所以都作「斛拔」。 律彌娥突」。大體上周書所記及北史採自周書的紀傳都作「解拔」。 謠,末云:「魏孝靜帝,淸河王之子也。」孝靜即位前,未嘗嗣王爵,此脫「子」字,今據補。 「賀拔」都是因爲「斛拔」少見,後人臆改。又上引各書,「俄彌突」都作「彌俄突」, 文帝紀,本書卷四九、周書卷一四賀拔岳傳,都作「解拔彌俄突」。北齊書卷一七段韶傳作「斛 震小字「彌俄突」。 本書卷九八高車傳有高車主「彌俄突」。 殿本「斛」作「賀」,北齊書作「斛」。按本書卷九、周書百衲本卷 北齊書所記,則作「斛拔」。 可知「彌俄突」是當時北 北齊書段韶 周書卷一三宋 [傳
- 泰」。 二月乙酉神武以幷肆汾建晉東雍南汾秦陝九州霜旱 按河東之秦州、錢氏考異卷三〇以爲當作「泰州」。 魏書卷一一〇食貨志記此事,「秦」作

方各族習用名。

這裏「俄彌」二字誤倒。

(新紀魏書卷十二十月壬辰敗於沙苑。 十月壬辰神武 <u>据署卷二文帝紀大統三年稱「十月壬辰至沙苑」,與魏書合。此「一」字衍,今據删。</u> 西計自蒲津濟 諸本「十月」作「十一月」。 按長曆,十月壬辰朔,北齊紀誤也。」按是年十一月無壬辰, 通鑑卷一五七四八八三頁考異云:「魏

- 大都督李猛宋顯死之 諸本「宋」作「宗」。按本書卷九、周書卷二文帝紀大統四年, 魏書卷十 與此
- □孝靜紀元象元年都作「宋顯」。本書卷五三、北齊書卷二○宋顯傳說他死於河陰之役,
- 合。作「宗」誤,今據改。
- 空空 乙未神武請釋芒山俘桎梏 「乙未」上脫「閏月」二字。 按十月丙午朔,無乙未,是年閏十月,丙子朔, 乙未是二十日。 疑
- 二公 神武使元盜射之 册府卷一八六三三五六頁「盜」作「溢」。 人名不應作「盜」)疑「溢」是。
- 至出 己卯神武以無功表解都督中外諸軍事 月己卯」此떓涵芬樓影床本。此「己」上疑脫「十二月」。 按是年十一月庚子朔、無己卯。通鑑卷一五九作「十二
- 潘相樂本作道人 諸本「樂」下衍「今」字,據北齊書删。
- 樂、本書及北齊書他處都未見「彭相樂」、疑「相」是涉「潘相樂」而 彭相樂心腹難得 北齊書除百衲本外皆無「相」字,按本書卷五三彭樂傳,樂字興,不云別名相 行。
- 加領左右京畿大都督 齊領軍所屬二府之一,見隨書卷二七百官志中。 軍爲一官,「左右」當與「京畿大都督」連讀。 諸本「領」下有「軍」字,册府卷一八六二二五六頁無。 而京畿大都督不分左右,不可通。 魏末齊初,此官屢見。 這裏若有「軍」字, 按領左右府爲魏 今據册府删 則領

「軍」字。

北史卷七

齊本紀中第七

時神武家徒壁立,后與親姻相對,共憂寒餒。帝生始數月,尚未能言,欻然曰:「得活。」太后 及左右大驚,不敢言。 光照室,太后私怪之。及產,命之曰侯尼于。鮮卑言有相子也。以生於晉陽,一名晉陽樂。 顯祖文宣皇帝諱洋,字子進,神武第二子,文襄之母弟也。武明太后初孕帝,每夜有赤

愚乍智,時人不測,呼爲阿禿師。太后見諸子焉,歷問祿位。至帝,再三舉手指天而已,口 無所言,見者異之。神武嘗從諸子過鳳陽門,有龍在上,唯神武與帝見之。 及長,黑色,大頰兒下,鱗身重踝,瞻視審定,不好戲弄,深沈有大度。一晉陽有沙門,乍

絲,帝獨抽刀斬之,曰:「亂者須斬。」神武以爲然。 陋,神彩不甚發揚,會問以時事,帝略有所辨,儻語一事,必得事衷。 內雖明敏,貌若不足,文襄每嗤之曰:「此人亦得富貴,相法亦何由可解。」神武以帝貌 又各配兵四出,而使彭樂率甲騎僞攻之, 又嘗令諸子,各使理亂

不能 文襄等怖撓,帝勒衆與彭樂相格,樂觅胄言情,猶禽之以獻。 曰:「此兒意 測 也。 **識過吾。」琡亦私怪之。** 天平二年,封太原郡公,累遷尚書左僕射。 幼時,師事范陽盧景裕,默識過人,未嘗有所自明,景裕 後從文襄行過遼陽山,獨見天門開, 由是神武稱異之,謂長史薛琡

帝尚 .書令、中書監、京畿大都督。 武定 五年,神武崩,猶秘凶事,衆情疑駭。帝雖內嬰巨痛,外若平常,人情頗安。 魏帝授

餘

無人

,見者。

臠 帝。 乃 (斬羣 諷 於是帝推誠接下,務從寬厚,事有不便者咸蠲省焉,羣情始服 魏 七 朝 賊 年八月,文襄遇賊,帝在 立皇太子,因以大赦。 m 漆其首,祕不 發喪。 [城東雙堂,事出倉卒,內外震駭。 乃赴晉陽總庶政。 徐言奴反,大將軍被傷,無大苦也。 帝內雖明察,外若不了, 帝神色不變,指麾部分,自 當時內外,莫不驚異。 老臣宿將皆輕

以筆 軍 安德、武邑、瀛州之河間五郡,邑十萬戶。 、錄尚書事 點己額。 八年正 月辛酉, 、大行臺 旦日, 魏帝爲文襄舉哀於東堂。 以語館客王曇哲、 、齊郡王、食邑一萬戶。 日三吾其退乎。」曇哲拜賀日 帝自居晉陽,寢室每夜有光 三月庚申,又進封 戊辰、詔進帝位使持節、丞相、 齊王,食冀州之勃海、長樂、 如畫。 「王上加點爲主, 旣爲 都督中外諸 王 當

進也。」

奉册 虞、漢、魏故事。 兼太尉彭城王韶、衆司空敬顯儁奉册禪位,致璽書於帝,幷奉皇帝璽綬,禪代之禮,一依唐、 之中山、常山、博陵十郡、邑二十萬戶、加九錫殊禮、齊王如故。丙辰、魏帝遜位別宮、又使 ,進帝位相國,總百揆,以冀州之勃海、長樂、安德、武邑、瀛州之河間、高陽、章武、定州 五月辛亥,帝如鄴。光州獲九尾狐以獻。甲寅,魏帝遣兼太尉彭城王韶、司空潘相樂 帝累表固辭,詔不許。於是尚書令高隆之率百僚勸進。

來人,幷武定六年以來南來投化者,不在降限。辛未,遣大使於四方觀察風俗,問人疾苦。 祖 已後,百官絕祿,至是復給焉。 所。 甲戌,遷神主於 辛酉,尊王太后爲皇太后。 妣 事畢還宮,御太極前殿,大赦,改元。百官進兩大階,六州緣邊職人三大階。 爲文穆皇后,皇考獻武王爲獻武皇帝,皇兄文襄王爲文襄皇帝。命有司議祖宗以聞。 天保元年夏五月戊午,皇帝即位於南郊,升壇,柴燎告天。是日,鄴下獲赤雀,獻于郊 、太廟 乙丑,降魏朝封爵各有差;〔〕其信都從義,及宣力霸朝者,又西 己未,詔封魏帝爲中山王。 追尊皇祖文穆王爲文穆皇帝,皇 自魏孝莊

廟宇。 六月辛巳,詔改封崇聖侯孔長爲恭聖侯,邑一百戶,以奉孔子祀,并下魯郡,以時修葺 叉韶:吉凶 一車服制度,各爲等差,具立條式,使儉而獲中。 分遣使人致祭於五岳、四

二四五

瀆,其堯祠 、舜廟 下及孔父、老君等載於祀典者,咸秩罔遺。 叉詔 冀州之勃海、長樂二

先帝始封之國,義旗初起之地,幷州之太原、青州之齊郡,霸朝所在,王命是基。 貴不忘本,齊郡、勃海,可並復 一年,長樂復 二年,太原復三年。

郡王 黨王,儀同三司淯 爲咸 武 凝爲新平王,潤爲馮翊王,洽爲漢陽王。 風王 歸彥爲平秦王,徐州刺史高思宗爲上洛王,營州刺史高長弼爲廣武王,兼武衞將軍 豐、故濟州刺史蔡儁等,並左右先帝,經贊皇基,或不幸早殂,或隕身王事,可遣使者就 紹宗、故領軍万俟干、故定州刺史段榮、故御史中尉劉貴、故御史中尉竇泰、故殷州 王,尚書左僕射淹 祭,幷撫問妻子。 興王、兼武 陽王,幷州 壬午,韶故太傅孫騰、故太保尉景、故大司馬婁昭、故司徒高敖曹、故尚書左僕射慕容 揚州 司徒公彭樂為 縣 開 衛將軍高子瑗爲平昌王,兼北 刺 或 爲襄城王,儀同三司湛爲長 爲平陽王,定州 史賀拔仁爲安定王,殷州刺史韓軌爲安德王,瀛州刺 公高孝緒爲脩城王。 又韶封宗室,太尉高岳爲淸河王,太保高隆之爲平原王,開府儀 陳留王,司空公潘相樂爲河東王。 刺史浟爲彭城王,儀同三司演爲常山王,冀州刺史渙爲上 又詔封 丁亥,詔立王子殷爲皇太子,王后李氏爲皇后。 中郎將高 廣王,潜爲任城王 (功臣,太師庫狄干爲章武王,大司馬) 顯 癸未,詔封諸弟,青州 國爲襄樂王,前太子庶子高叡 ,是爲高陽 史可朱渾道元爲 王,濟爲博陵王, 刺史沒為永安 同 三司高 高普 刺 律金 史劉 爲 墓 庚 致 扶 趙

君子有作,

郡

寅、詔以太師庫狄干爲太宰、司徒彭樂爲太尉、司空潘相樂爲司徒、開府儀同三司司馬子如 爲司空。已亥,以皇太子初入東宮,赦畿內及幷州死罪已下,降餘州死罪已下囚。

秋七月辛亥,尊文襄妃元氏爲文襄皇后,宮曰靜德。又封文襄子孝琬爲河間王,孝瑜

爲河南王。乙卯,以尚書令、平原王隆之爲錄尚書事,曰尚書左僕射、平陽王淹爲尚書令,

制,官司施用,猶未盡善。羣官可更論討新令。未成之間,仍以舊格從事。」 親奉晉旨,或承傳旁說,凡可載之文籍,悉條封上。」甲午,詔曰:「魏世議定麟趾格,遂爲通 執筆,有聞無墜,猶恐緒言遺美,時或未書。在位王公、文武大小,降及庶人,爰至僧徒,或 之官,廣勸農桑。庚寅,詔曰:「朕以虚薄,嗣弘王業,思所以贊揚盛績,播之萬古。雖史官 帝所運蒸邕石經五十二枚,移置學館,依次修立。又詔求直言正諫之士,待以不次,命牧人 改御史中尉還爲中丞。詔魏御府所有珍奇雜綵常所不給人者,悉送內後園,以供七日宴賜。 八月,詔郡國修立黌序,廣延髦俊,敦述儒風。其國子學生,亦依舊銓補。往者文襄皇

東夷校尉,王、公如故。丁卯,詔以梁侍中、使持節、假黄鉞、都督中外諸軍事、大將軍、承制 邵陵王蕭綸爲梁王。庚午,幸晉陽。是日,皇太子入居涼風堂,監國。 九月癸丑,以領東夷校尉、遼東郡開國公、高麗王成爲使持節、侍中、驃騎大將軍、領護

冬十月己卯,法駕,御金輅,入晉陽宮,朝皇太后於內殿。辛巳,曲赦幷州太原郡晉陽

北 史 卷 七 二四八

罷相 縣及相國府四獄囚。乙酉,以特進元韶爲尚書左僕射,〔三〕幷州刺史段韶爲右僕射。 國 ·府,留騎兵、外兵曹,各立一省,別掌機密。

帝親戎出次城東,周文帝見軍容嚴盛,歎曰:「高歡不死矣」」遂班師。 十一月,周文帝帥師至陝城,分騎北度至建州。 甲寅、梁湘東王蕭繹遣使朝貢。 丙寅,

十二月辛丑,車駕至自晉陽。

是歲、高麗、蠕蠕、吐谷渾、庫莫奚並遣使朝貢。

籍田。 梁承制湘東王繹爲梁使持節、假黃鉞、相國,建梁臺,總百揆、承制梁王。 如坐事免。 年春正月丁未,梁湘東王蕭繹遣使朝貢。 乙丑,享太廟。二月壬辰,太尉彭樂謀反,伏誅。三月丙午,襄城王清薨。 是月,梁交、梁、議、新四州刺史,各以地內附。 辛亥,祀圓丘,以神武皇帝配。 西魏文帝崩。 庚申,司空司馬子 癸亥,親耕 韶

夏四月壬辰,梁王蕭繹遣使朝貢。六月庚午,以前司空司馬子如爲 太尉。

廢梁簡文帝,立蕭棟爲主。四九月壬申,免諸伎作屯牧雜色役隸之徒爲白戶。 秋七月己卯,改顯陽殿還爲昭陽殿。 辛卯,改殷州爲趙州以避太子之諱。 是月, 癸巳,行幸

趙、定二州,因至晉陽。

主入于廟。十一月,侯景廢溪主棟,僭卽僞位於建鄴,自稱曰漢。 冬十月戊申,起宣光、建始、嘉福、仁壽諸殿。 庚申,蕭釋遣使朝貢。 丁卯,文襄皇帝神 十二月,中山王殂。

是歲、蠕蠕、室韋、高麗並遣使朝貢。

阿那 奔。 相樂、行臺辛術 蠕蠕 瓌 三年春正月丙申,帝親討庫莫奚於代郡,大破之,以其口配山東爲百姓。二月,蠕蠕主 爲突厥所破,褒自殺。 餘衆立注次子鐵伐爲主。 帥師南伐。 癸巳,詔進梁王蕭釋爲梁主。 其太子菴羅辰及褒從弟登注俟利、至登注子庫提並 辛丑,契丹遣使朝貢。 三月戊子,詔淸河王岳、司 擁 徒潘 泉來

射。 六月己亥,清河王岳等班 夏四月壬申,東南道行臺辛術於廣陵送傳國八璽。 師。 乙卯,車駕幸晉陽。 甲申,以東部尚書楊愔爲尚書右僕

已,梁主蕭 釋即位 冬十月乙未, 於江陵 次黃櫨嶺。 ,是爲元帝,遣使來聘。 仍起長城,北至社于戍,四百餘里,立三十六戍。十一月辛 十二月壬子,車駕還宮。戊午,幸晉陽。

是歲,西魏廢帝元年。

四年 春 Ē 一月丙子, 山胡圍離石戍,帝親討之。 未至而逃,因巡三堆戍,大狩 · 而旋。 戊

齊

月,送蠕蠕鐵伐父登注及子庫提還北。 寅,庫莫奚遣使朝貢。自魏末用永安錢,又有數品,皆輕濫,己丑,鑄新錢,文日常平五銖。二 鐵伐尋爲契丹所殺,國人復立登注爲主,仍爲其大

人阿富提等所殺,國人復立庫提爲主。

夏四月,車駕還宮。戊午,西南有大聲如雷。 五月庚午,校獵於林慮山。

六月甲辰,章武王厙狄干薨。

閏月壬寅、梁人來聘。 唯食肉飲水,氣色彌厲。丁巳,登碣石山,臨滄海。十一月已未,帝自平州還,遂如晉陽。 帝步踰山嶺,爲士卒先,指麾奮擊,大破契丹。是行也,帝露頭袒身,晝夜不息,行千餘里, 秋,北巡冀、定、幽、安,仍北討契丹。冬十月丁酉,車駕至平州,遂西道趣長壍。甲辰,

庫提,立阿那壤子菴羅辰爲主,置之馬邑川。 十二月己未,突厥復攻蠕蠕,蠕蠕舉國來奔。 追突厥於朔方,突厥請降,許之而還。 癸亥,帝北討突厥,迎納蠕蠕。 乃廢其主 自是貢

獻相

繼

石樓絕險,自魏代所不能至。於是遠近山胡,莫不懾伏。 五 年春正月癸丑,帝討山胡大破之,男子十二已上皆斬,女子及幼弱以賞軍士,遂平石 是役也,有都督戰傷,其什長

暉禮不能救,帝命刳其五藏,使九人分食之,肉及穢惡皆盡。 自是始行威虐。 是月,周文

帝廢西魏帝而立齊王廓,是爲恭帝。

三月,蠕蠕菴羅辰叛,帝親討大破之,辰父子北遁。太保賀拔仁坐違緩,拔其髮,免爲

庶人,使負炭輸晉陽宮。

月丁亥,地豆干、契丹並遣使朝貢。丁未,北討蠕蠕,又大破之。六月,蠕蠕遠遁。 色自若,指畫軍形,潰圍而出。虜走,追擊之,伏尸二十里,獲菴羅辰妻子、生口三萬餘。 二千餘騎爲殿,夜宿黃瓜堆。蠕蠕別部數萬騎,扣鞍而進,四面圍逼,帝安睡,平明方起,神 夏四月,蠕蠕寇肆州。丁巳,帝自晉陽討之,至恒州。 時虜騎散走,大軍已還,帝帥麾下

以上黨王渙爲尚書右僕射。丁丑,行幸晉陽。 伐惡城 司 河王岳爲太保,以安德王韓軌爲大司馬,公以扶風王可朱渾道元爲大將軍,以司空尉粲爲 史段韶 徒以 秋七月戊子,肅愼遣使朝貢。壬辰,降罪人。庚戌,至自北伐。八月庚午,以司州牧、淸 、新城、嚴城、河南城 爲平原王。 太子少師侯莫陳相爲司空、以尚書令、平陽王淹爲錄尚書事,以常山王演爲尚書令, 是月,詔常山王演、上黨王渙、淸河王岳、平原王段韶率衆於洛陽西南築 四鎭。 九月,帝親自臨幸,欲以致西師。西師不出,乃如晉陽。 辛巳、錄尙書事、平原王高隆之薨。封冀州刺

冬十月,西魏攻陷江陵,殺梁元帝。 梁將王僧辯在建業,推其晉安王蕭方智爲太宰、都

本紀中第七

史 卷 七

督中外諸軍事、承制置百官。十二月庚申、車駕北巡、至達速嶺、親覽山川險要、將起長城。

是歲,西魏恭帝元年。

是月,發寡婦以配軍士築長城。 申,車駕至 州諸軍 侯蕭明爲 六年春正月壬寅,清河王岳度江,剋夏首。梁司徒、郢州刺史陸法和請降。詔以梁貞陽 事、太尉、大都督、西南道大行臺。三月丙戌,上黨王渙剋東關,斬梁將裴之橫。丙 自晉陽。 封文襄二子,孝珩爲廣寧王,延宗爲安德王。 二月甲子,以陸法和爲使持節、都督十 戊戌, 帝臨昭陽殿決獄。

大會祁連池。 夏五月,蕭明入于建業。六月甲子,河東王潘相樂薨。壬申,帝親討蠕蠕。 乙亥,出塞,至庫狄谷,百餘里無水泉,六軍渴乏,俄而 大雨 甲戌,諸軍

矢石,頻大破之,遂至沃野。 秋七月己卯,帝頓白道、留輜重、親率輕騎五千,追蠕蠕。 壬辰,還晉陽。 九月己卯,車駕至自晉陽 壬午,及之懷朔鎭。 帝躬犯

衆至江,遣都督柳達摩等度江,鎭石頭。己亥,太保、淸河王岳薨。 月,梁秦州刺 冬十月,梁將陳霸先襲殺王僧辯,廢蕭明,復立蕭方智爲主。 史徐嗣徽、南豫州 刺史任約等襲據石頭城,並以州內附。 柳達摩爲霸先攻逼,以石 辛亥,行幸晉陽。十 壬 辰,大都督肅 軌 帥

自頭降。

是歲,高麗、庫莫奚並遣使朝貢。 韶發夫一百八十萬人築長城,[刊]自幽州北夏口,西

至恒州,九百餘里。

衆庶觀之。二月辛未,詔常山王演等於凉風堂讀尚書奏案,論定得失,帝親決之。三月丁 七年春正月辛丑,封司空侯莫陳相爲白水郡王。車駕至自晉陽。 於鄴城西馬射,大集

酉,大都督蕭軌等帥衆濟江。

夏四月乙丑,儀同三司婁叡討魯陽蠻,大破之。 丁卯,造金華殿。 五月,漢陽王洽薨。

帝以肉爲斷慈,遂不復食。

六月乙卯、蕭軌等與梁師戰於鍾山西、遇霖雨失利,軌及都督李希光、王敬寶、東方老、

軍司裴英起並沒,士卒還者十二三。乙丑,梁湘州刺史王琳獻馴象。

二三。十一月壬子,併省州三,郡一百五十三,縣五百八十九,鎭三,戍二十六。十二月庚 秋七月。乙亥,周文帝殂。是月,發山東寡婦二千六百人配軍士,四有夫而濫奪者十

子,魏恭帝遜位於周。

是歲,庫莫奚、契丹遣使朝貢。 修廣三臺宮殿。 先是,自西河總秦戍築長城東至海,前

後所築,東西凡三千餘里,六十里一成,日以其要害置州鎭凡二十五所。

八年春三月,大熱,人或暍死。

黨與皆伏誅。 馬射,敕京師士女悉赴觀,不赴者,罪以軍法,七日乃止。五月辛酉,冀州人劉向於鄴謀逆, 爲左僕射,以幷省尚書右僕射崔暹爲右僕射,自己以上黨王換爲錄尚書事。 爲太保,尚書令、常山王演爲司空、錄尚書事,以長廣王湛爲尚書令,[10]以尚書右僕射楊愔 咸陽王斛律金爲右丞相,以前大將軍、扶風王可朱渾道元爲太傅,以開府儀同三司賀拔仁 夏四月庚午,詔禁取蝦蟹蜆蛤之類,唯許私家捕魚。乙酉,詔公私禁取鷹鷁。以太師、 是月,帝在城東

當務盡誠敬,義同如在。 蝗,飛至鄴,蔽日,聲如風 監視,必令豐備,農社、先蠶,酒肉而已,雩、禖、風、雨、司人、司祿、靈星雜祀,果餅酒脯。 唯 秋八月己巳,庫莫奚遣使朝貢。 辛巳,制権酤。 雨。 甲辰,詔今年遭蝗處,免租 庚辰, 韶丘郊禘船時祭, 皆市取少牢, 不得刲割, 有司 自夏至九月,河北六州、河南十三州、畿內八郡大

冬十月乙亥,梁主蕭方智遜位於陳。 陳武帝遣使稱藩朝貢。

周冢宰宇文護殺閔帝而立明帝,又改元焉。

初於長城內築重城,

是歲,周閔帝元年。

九年春二月丁亥,降罪人。己丑,詔燎野限以仲冬,不得他時行火,損昆蟲草木。

丁酉,車駕至自晉陽。

|彦爲右僕射。甲辰,以前左僕射楊愔爲尙書令。六月乙丑,帝自晉陽北巡。己巳,至祁連 池。戊寅,還晉陽。是夏,山東大蝗,差人夫捕而坑之。 西門豹祠,掘其冢。五月辛丑,以尚書令、長廣王湛爲錄尚書事,以驃騎大將軍、平秦王歸 夏四月辛巳,大赦。是月,北豫州刺史司馬消難以城叛于周。 大旱,帝以祈雨不降,毁

井日崇光。 其舊基而高博之,大起宮室及遊豫園。至是,

三臺成。改銅爵曰金鳳,金武曰聖應,

公司冰 瀛、定、南營五州,及司州廣平、淸河二郡,去年螽澇損田,兼春夏少雨,苗稼薄者, 発今年租 稅。八月乙丑,車駕至自晉陽。甲戌,行幸晉陽。先是,發丁匠三十餘萬人營三臺於鄴,因 秋七月辛丑,給畿內老人劉奴等九百四十三人版職及杖帽,各有差。戊申,詔趙、燕、

内外,文武官並進一大階。 丁巳,梁湘州刺史王琳遣使請立 蕭莊爲梁主,仍以江州內屬,令 冬十一 月甲午,車駕至自晉陽。登三臺,御乾象殿,朝宴羣臣。以新宮成,丁酉,大赦

二五六

莊居之。 以司徒尉粲爲太尉,以冀州刺史段韶爲司空,以錄尚書事、常山王演爲大司馬,以錄尚書 十二月癸酉,詔以梁王蕭莊爲梁主,進居九派。 戊寅,以太傅可朱渾道元爲太師,

是歲,殺永安王浚、上黨王渙。

事、長廣王湛爲司徒。

起大莊嚴寺。

蕭莊 國大政奏聞。 陽公婁仲遠並進爵爲王。甲寅,行幸遼陽甘露寺。 至郢州,遣使朝貢。 十年春正月戊戌,以司空侯莫陳相爲大將軍。 三月戊戌,以侍中高德正爲尚書右僕射。丙辰,車駕至自遼陽。 二月丙戌,帝於甘露寺禪居深觀, 辛丑,太尉長樂郡公尉桑、肆州刺史濮 是月,梁主 唯軍

所殺三千人,並投漳水。 元世、江豆東平公元景式等二十五家,禁止特進元韶等十九家。尋並誅之,男子無少長皆斬, 巳,以**兼司空、彭城王**浟爲兼太尉,攝司空事,封皇子紹廉爲長樂王。 夏閏四月丁酉,以司州牧、彭城王浟爲兼司空,以侍中、高陽王湜爲尚書左僕射。 五月癸未,誅始平公

乙

六月,陳武帝殂

秋八月戊戌,封皇子紹義爲廣陽王。 以尚書右僕射、河間王孝琬爲左僕射。 癸卯,詔

諸軍人,或有父祖改姓冒入元氏,或假託攜認,妄稱姓元者,不問世數遠近,悉聽改復本姓。

是月,殺左僕射高德正。九月己已,行幸晉陽。

宣帝,廟號顯祖。日日 月辛未、梓宮還鸑。十二月乙酉、殯於太極前殿。 限以三十六日,嗣子百僚,內外遐邇,奉制割情,悉從公除。癸卯,發喪,歛於宣德殿。十一 冬十月甲午,帝暴崩於<u>晉陽宮德陽堂,時年三十一。遺</u>詔,凶事一從儉約,喪月之斷, 乾明元年二月丙申,葬於武寧陵,諡曰文

震懼。 有光,巨細可察,后驚告帝,帝曰:「愼勿妄言。」自此唯與后寢,侍御皆令出外。 竟日不言。或袒跣奔躍,后問其故,對曰:「為爾漫戲。」此蓋習勞而不肯言也。 所寢至夜會 須,何容吝。」文襄或愧而不取,便恭受,亦無飾讓。每退朝還第,輙閉閤靜坐,雖對妻子,能 帝每爲后私營服翫,小佳,文襄卽令逼取。后恚,有時未與。帝笑曰:「此物猶應可求,兄 襄嗣業,帝以次長見猜嫌,帝后李氏色美,每預宴會,容貌遠過靖德皇后,文襄彌不平焉。 帝沈敏有遠量,外若不遠,內鑒甚明。文襄年長英秀,神武特所愛重,百僚承風,莫不 而帝善自晦迹,言不出口,恒自貶退,言咸順從,故深見輕,雖家人亦以爲不及。文

文襄崩,祕不發喪,其後漸露,魏帝竊謂左右曰:「大將軍此殂,似是天意,威權當歸王

步立,而衞士升階已二百許人,皆攘袂扣刃,若對嚴敵。帝令主者傳奏,須詣晉陽,言訖,再 措辭款實。衆皆欣然,曰:「誰謂左僕射翻不減令公。」令公卽指文襄也。 拜而出。 室矣。」及帝將赴晉陽,親入辭謁於昭陽殿,從者千人,居前持劍者十餘輩。帝在殿下數十 魏帝失色,目送帝曰:「此人似不能見容,吾不知死在何日。」及至幷州,慰諭將士,

黨,卽是上黨出聖人,帝悅而止。先是童謠曰:「一束藁,兩頭然,河邊羖攊飛上天。」藁然兩 遼陽,固言未可。杜弼亦抱馬諫,帝欲還,尚食丞李集曰:「此行事非小,而言還?」帝僞言使 禍,教之耳。」帝意決,乃整兵而東。使高德正之鄴,諷喩公卿,莫有應者。 陳符命、江江請殺之。乃議於太后前。 帝乃鑄象以卜之,一寫而成。使段韶問斛律金於肆州,金來朝,深言不可,以鎧曹宋景業首 高德正,德正又贊成之,於是始決。乃使李密卜之,遇大横,曰:「大吉,漢文帝之卦也。」曰己 生心。且讖云『羊飮盟津角拄天』,盟津水也,羊飲水,王名也,角拄天,大位也。又陽平郡界 功德如此,尚終北面,吾又何敢當。」之才曰:「正爲不及父兄,須早升九五,如其不作,人將 頭,於文爲高,河邊羖懸爲水邊羊,指帝名也。於是徐之才盛陳宜受禪。帝曰:「先父亡兄, 面星驛傍有大水,土人常見羣羊數百,立臥其中,就視不見,事與讖合,願王勿疑。」帝以問 時訛言上黨出聖人,帝聞之,將徙一郡。而郡人張思進上言,殿下生於南宮,坊名上 太后謂諸貴曰:「我兒獰直,必自無此意,直高德正樂 司馬子如 逆帝於

隆之進謁曰:[14]「用此何爲。]帝作色曰:「我自作事,若欲族滅耶」隆之謝而退。 於是乃作 赴鄴,令左右曰:「異言者斬。」是月,光州獻九尾狐。 向東門殺之,而別令賜絹十疋。四月,夜,禾生於魏帝銅研,且長數寸,有穗。 帝至鄴城南,召入,幷齎板策。 五月,帝復東 旦,

圓丘,備法物,草禪讓事。

投盃 艱厄,常致剋捷。嘗追及蠕蠕,令都督高阿那肱率騎數千,塞其走道。時虜軍猶盛,五萬餘 繕甲練兵,左右宿衞,置百保軍士。每臨行陣,親當矢石,鋒刃交接,唯恐前敵不多。屢犯 勳戚,內外莫不肅然。至於軍國機策,獨決懷抱,規謀宏遠,有人君大略。又以三方鼎峙, 寬和,坦於任使,故楊愔等得盡於匡贊,朝政粲然。兼以法馭下,不避權貴,或有違犯,不容 度 督高元海、王師羅並無武藝,先稱怯弱,一旦交鋒,有踰驍壯。嘗於東山游宴,以關隴未平, 人。肱以兵少請益,帝更減其半騎。那肱奮擊,遂大破之。虜主踰越巖谷,僅以身免。都 隴 之計。 震怒, 召魏收於前, 立爲詔書, 宣示遠近, 將事西行。是歲, 周文帝殂, 西人震恐, 常爲 及登極之後,神明轉茂,外柔內剛,果於斷割,人莫能窺。又特明吏事,留心政術,簡靖

歌 謳 不息,從 旣 征伐四剋,威振戎夏,六七年後,以功業自矜,遂留情耽湎,肆行淫暴。或躬自鼓舞, 旦通宵,以夜繼畫。 或袒露形體,塗傳粉黛,散髮胡服,雜衣錦綵,拔刃張弓,

齊本紀

中第七

還地,以爲娛樂。凡諸殺害,多令支解,或焚之於火,或投之於河。沈酗旣久,彌以狂惑,每 枝、崔季舒負之而行。 淫嫗,悉去衣裳,分付從官,朝夕臨視。 至將醉,輒拔劍挂手,或張弓傅矢,或執持牟槊。游行市鄽,問婦人曰:「天子何如。」答曰: 日 · 願願癡癡,何成天子。」 帝乃殺之。 或馳騁衢路,散擲錢物,恣人拾取,爭競諠譁,方以 或擔胡鼓而拍之。親戚貴臣,左右近習,侍從錯雜,無復差等。 或聚棘爲馬,紐草爲索,逼遣乘騎,牽引來去,流血 徴集

慚恨,遂令多聚柴火,將入其中。 不肯受於太后。 自責疏 太后嘗在北宮,坐一小榻,帝時已醉,手自舉牀,后便墜落,頗有傷損。 ,脫背就罰。 太后 聽許,方捨背杖,笞脚五十,莫不至到。 敕歸彦:「杖不出血,當卽斬汝。」太后涕泣,前自抱之, 太后驚懼,親自持挽。 又設地席,令平秦王高 衣冠拜謝,悲不自勝,因此戒 醒悟之後,大懷 帝流涕苦請, 歸彥執杖,

爲喜。

后,老婢何事!馬鞭亂打一百有餘。 自是耽湎 轉劇。 **遂幸|李后家,以鳴鏑射后母|崔,正中其頰,因駡曰:「吾醉時尙不識太** 三臺構术高二十七丈,兩棟相距二百餘尺,工匠危怯,

酒。

一旬,還復

如初

皆繫繩自防,帝登脊疾走,都無怖畏。 時復雅舞,折旋中節,傍人見者,莫不寒心。 囚,以席爲翅,從臺飛下,免其罪戮。果敢不慮者,盡皆獲全,疑怯猶豫者,或致損跌 叉召死

死。 入膓。 車,幾下釘者數四。 曰:「若憶時,自往看也。」親自斬之,棄頭牆外。 嘗在晉陽,以矟戲刺都督尉子耀, 手自刃殺。 子剺其腹, 在三臺太光殿上,鋸殺都督穆嵩。 沈酗旣久,轉虧本性。怒大司農穆子容,使之脫衣而伏,親射之,不中,以橛貫其下竅 雖以楊悟爲宰輔,使進厠籌。以其體肥,呼爲楊大肚,馬鞭鞭其背,流血浹袍。 又至故僕射崔暹第,謂暹妻李曰:「頗憶暹不。」李曰:「結髮義深,實懷追憶。」帝 崔季舒託俳言曰:「老小公子惡戲?」因掣刀子而去之。又置悟於棺中, 曾至彭城王敝宅,謂其母亦朱曰:「憶汝辱我母壻時,向何由可 又幸開府暴顯家,有都督韓哲無罪,忽衆中召,斬之 耐。」二〇 應 載以轜 手 而

襚,兼錢綵,號爲信物,一日所得,將踰互萬。后啼不食,乞讓位於姊,太后又爲言,帝意乃 合,忽探出頭,投於柈上。支解其屍,弄其髀爲琵琶。 百餘下,凝血垂將一石,竟至於死。後帝自往弔哭,於喪次。逼擁其妻。 所幸薛嬪,甚被寵愛,忽意其經與高岳私通,無故斬首,藏之於懷。於東山宴,勸酬始 魏 樂安王元昂,后之姊壻,其妻有色,帝數幸之,欲納爲昭儀。 一座驚怖,莫不喪膽。帝方收取,對 召昂令伏,以鳴鏑 仍令從官脫衣助 射一

齊

本

紀

中第七

知者,忽令召斬|鄴下。 繫徒罪至大辟,簡取隨駕,號爲供御囚,手自刃殺,持以爲戲。 凡所 之流淚云:「佳人難再得,甚可惜也。」載屍以出,被髮步哭而隨之。至有閭巷庸猥,人無識

屠害,動多支解,或投之烈火,或棄之漳流。こむ

俊物。」遂解放之。又被引入見,似有所諫,帝令將出腰斬。其或斬或赦,莫能測焉。 之、引出更問、如此數四、集對如初。帝大笑曰:「天下有如此癡漢!方知龍逢、比干,非是 置流中,沈沒久之,復令引出,謂曰:「吾何如桀尉?」集曰:「向來彌不及矣。」〔三〕帝又令沈 加之默識强記,百僚戰慄,不敢爲非。曾有典御丞李集面諫,如己出帝有甚於桀紂。帝令縛 兼以外築長城,內營臺殿,賞費過度,天下騷然,內外憯憯,各懷怨毒。而素嚴斷臨下,

死,何得致惜,但憐正道尙幼,人將奪之耳。」帝及期而崩,濟南竟不終位,時以爲知命。 年。」道士出後,帝謂李后曰:「十年十月十日,得非三十也。吾甚畏之,過此無慮。 人生有 曰「石室」,三千六百日,十年也。 又帝曾問太山道士曰:「吾得幾年爲天子。」答曰:「得三十 又先是謠云:「馬子入石室,三千六百日。」帝以午年生,故曰「馬子」,三臺, 石季龍舊居,故 初帝登阼,改年爲天保。士有深識者曰:「天保之字,爲一大人只十,帝其不過十乎。」

已被酒,向嶺瞋駡,射中一株,未幾,立枯而死。 會幸晉陽,夜宿杠門嶺。[三]嶺有數株栢樹,皆將千年,枝葉嫩茂,似有神物所託。 時帝 又出言屢中,時人故謂之神靈。 雖爲猖獗,

冢、尸如生焉、得珠襦玉匣、帝珍之、還以歛焉。 不專云昏暴。末年遂不能進食,唯數飲酒,麴蘗成災,因而致斃。 先是,霍州發楚夷王女

於斑說,天統初,有詔改諡景烈,廟號威宗。武平初,趙彦深執政,又奏復帝本諡,廟號顯 「文宣甚暴,何得稱文?旣非創業,何得稱祖?若宣帝爲祖,陛下萬歲後將何以稱?」武成溺 始祖珽以險薄多過,自己帝數罪之,每謂爲老賊。及武成時,珽被任遇,乃說武成曰:

旭云。

亦爲跡,豈非自反邪。」嘗宴北宮,獨令河間王勿入,左右問其故,太子曰:「世宗遇賊處,河 間王復何宜在此。」文宣每言「太子得漢家性質,不似我」,欲廢之,立太原王。 年六歲。性敏慧,初學反語,於跡字下注云「自反」。時侍者未達其故,太子曰:「跡字足傍 廢帝殷宇正道,小名道人,文宣帝之長子也。母曰李皇后。天保元年,立爲皇太子,時

官於宮宴會,令以經義相質,親自臨聽。 裕開朗,有人君之度,貫綜經業,省覽時政,甚有美名。七年冬,文宣召朝臣文學者及禮學 初詔國子博士李寶鼎傅之,寶鼎卒,復詔國子博士邢峙侍講。太子雖富於春秋,而溫 太子手筆措問,在坐莫不歎美。九年,文宣在晉

陽,太子監國,集諸儒講孝經,令楊愔傳旨謂國子助敎許散愁曰:「先生在世,何以自資。」對 斯而已。」太子曰:「顏子縮屋稱貞,柳下嫗而不亂,未若此翁白首不娶者也。」乃賚絹百疋。 曰:「散愁自少以來,不登孌童之牀,不入季女之室,服膺簡策,不知老之將至。平生素懷,若

馬鞭撞太子三下。由是氣悸語吃,精神時復昏擾。 後文宣登金鳳臺,召太子使手刃囚。太子惻然有難色,再三不斷其首。文宣怒,親以

王紹廉爲隴西王。〔三 風俗,問人疾苦。十二月戊戌,改封上黨王紹仁爲漁陽王,宣憲陽王紹義爲范陽王,長樂 間王孝琬爲司州牧,即引侍中燕子獻爲右僕射。戊午,分命使者,巡省四方,求政得失,省察 徒、長廣王湛爲太尉,以司空段韶爲司徒,以平陽王淹爲司空,高陽王湜爲尚書左僕射,河 職,武官年六十已上,及癃病不堪驅使者,並皆放免,土木營造金銅鐵諸雜作工,一切停罷。 爵,聽復資品。 庚戌,尊皇太后為太皇太后,皇后為皇太后。 詔九州軍人七十已上,授以板 十一月乙卯,以右丞相、咸陽王斛律金爲左丞相,以錄尚書事、常山王演爲太傅,以司 十年十月,文宣崩,癸卯,太子卽帝位於晉陽宣德殿,大赦,內外百官普加汎級,亡官失

是歲,周武成元年。

好省錄尚書事,以尚書左僕射、

平秦王歸彥爲司空,趙郡王叡爲尚書左僕射。 自晉陽。二月已亥,以太傅、常山王演爲太師、錄尚書事,曰引以太尉、長廣王湛爲大司馬、 配沒宮內及賜人者,並放免。甲辰,帝幸芳林園,親錄囚徒,死罪已下,降觅各有差。 乾明元年,春正月癸丑朔,改元。己未,詔寬徭賦。癸亥,高陽王湜薨。 是月,車駕至 韶諸元良

校尉、遼東郡公、高麗王。是月、王琳為陳所敗、蕭莊自拔至和州。 尉,以司空、平秦王歸彥爲司徒,彭城王浟爲尚書令。又以高麗王世子湯爲使持節、領東夷 以大司馬、長廣王湛爲太傅、京畿大都督,以司徒段韶爲大將軍,以前司空、平陽王淹爲太 和、侍中宋欽道、散騎常侍鄭子默。戊申,以常山王演爲大丞相、都督中外諸軍、錄尚 乙巳,太師、常山王演矯詔誅尚書令楊愔、尚書右僕射燕子獻、領軍大將軍可朱渾天

三月甲寅,詔軍國事皆申晉陽,禀大丞相常山王規算。壬申,封文襄第二子孝珩爲廣

寧王,第三子長恭爲蘭陵王。

遣使分塗贍恤。是月,周明帝崩。五月壬子,以開府儀同三司劉洪徽爲尚書右僕射。 夏四月癸亥,詔河南定、冀、趙、瀛、滄、南膠、光、南靑九州,〔云〕往因螽水,頗傷時稼,

日 ,王居別宮。 秋八月壬午,太皇太后令廢帝爲濟南王,全食一郡,以大丞相、常山王演入纂大統。是 皇建二年九月,殂於晉陽,時年十七。

齊本紀中第七

孝昭深惡之,厭勝術備設而無益也。薨三旬而孝昭崩。大寧二年,葬於武寧之西北,如己諡 害,仍白孝昭,以王當咎。乃遣歸彥馳驛至晉陽害之。〔三〕王薨後,孝昭不豫,見文宣爲祟。 以常山王地親望重,內外畏服,加以文宣初崩之日,太后本欲立之,故悟等並懷猜忌。常山 王憂悵,乃白太后,誅其黨。時平秦王歸彥亦預謀焉。皇建二年秋,天文告變,歸彥慮有後 帝聰慧夙成,寬厚仁智,天保間,雅有令名。及承大位,楊愔、燕子獻、宋欽道等同輔。

不得也。」卻懼,請改焉。 初,文宣命邢仰制帝名殷字正道,從而尤之,曰:「聞」「殷家弟及,『正』字一止,吾身後兒 文宣不許,曰:「天也。」因謂昭帝曰:「奪時但奪,愼勿殺也。」

爲能。如此遂篤志讀漢書,至李陵傳,恒壯其所爲焉。 爲 武明皇太后早所愛重。魏元象元年,封常山郡公。及文襄執政,遣中書侍郎李同軌就霸府 《諸弟師。帝所覽文籍,源其指歸,而不好辭彩。每歎云:「雖盟津之師左驂震而不衂」,以 孝昭皇帝演字延安,神武皇帝弟六子,文宣皇帝之母弟也。幼而英峙,早有大成之量, 聰敏過人,所與游處,一知其家諱,終

身未嘗誤犯。 同軌病卒,又命開府長流參軍刁柔代之,性嚴褊,不適誘訓之宜,中被遣出。

帝送出閤,慘然歛容,淚敷行下,左右莫不歔欷。 其敬業重舊如 此

宣還鄴。文宣以尙書奏事,多有異同,令帝與朝臣先論定得失,然後敷奏。 斷成盡其理,文宣歎重之。八年,轉司空、錄尙書事。 天保初,進爵爲王。五年,除|抖省尚書令。帝善斷割,長思理,省內畏服。 九年,除大司馬,仍錄尙 帝長於政 書事 七年,從文 《術,割

爲。 取所御盃,盡皆壞棄。後益沈湎,或入諸貴戚家,角力批拉,不限貴賤。 帝唯啼泣拜伏,竟無所言。文宣亦大悲,抵盃於地曰:「汝似嫌我,自今敢進酒者斬之」」 |魏時宮人,醒而忘之,謂帝擅取,遂令刀環亂築,因此致困。 皇太后日夜啼泣,|文宣不知所 召被帝罰者、「言」臨以白刃,求帝之短,咸無所陳,方見解釋。 頗嚴,尙書郎中剖斷有失,輒加捶楚,令史姦慝,便卽考竟。文宣乃立帝於前,以刀環擬脅, 魏朝宗室,文宣欲帝離之,陰爲帝廣求淑媛,望移其寵。帝雖承旨有納,而情義彌重。 肅然。帝又密撰事條,將諫,其友王晞以爲不可,帝不從,因問極言,遂逢大怒。 先是禁友王晞,乃捨之,令侍帝。帝月餘漸瘳,不敢復諫 時文宣溺於游宴,帝憂憤,表於神色。文宣覺之,謂帝曰:「但令汝在,我何爲不縱樂。」 自是不許答箋郎中。 唯常山王至,內外 順成后本 後賜帝 帝性 因

及文宣崩,帝居禁中護喪事,幼主卽位,乃卽朝班。除太傅、錄尚書事,朝政皆決於帝。

齊本紀中第七

地,何宜屢出。」

以帝 ,解京畿大都督。帝旣以尊親而見猜斥,乃與長廣王期獵,謀之於野。 威望旣重,內懼權逼,請以帝爲太師、司州牧、錄尙書事,長廣王湛爲大司馬、錄烊省尙 乾明元年,從廢帝赴鄴,居于領軍府。時楊愔、燕子獻、可朱渾天和、宋欽道、鄭子默等

常侍鄭子默,又執之,同斬於御府之內。 之,休寧厲聲大呼不從。 等。(量)帝 士 咸集。 月甲戌、「圖」帝初上省,旦,發領軍府,大風暴起,壞所御車幔,帝甚惡之。及至省,朝 坐定,酒數行,於坐執尚書令楊愔、右僕射燕子獻、領軍可朱渾天和、侍中宋欽道 戏服與平原王段韶、平秦王高歸彥、領軍劉洪徽入自雲龍門,於中書省前遇散騎 歸彥旣爲領軍,素爲兵士所服,悉皆弛仗,休寧方歎息而 帝至東閤門,都督成休寧抽刃呵帝。帝令高歸彥喻

効。 守門閣,斬娥永樂於園。詔以帝爲大丞相、都督中外諸軍、錄尚書事,相府佐史進位一等。 歸彦敕勞衞 庭 中及兩 廢帝 帝入至昭陽殿,幼主、太皇太后、皇太后並出臨御坐。帝奏悟等罪,求伏專擅之辜。時 吃 廊)訥,無倉卒,不知所言。 下衞士二千餘人,皆被甲待詔。武衞娥永樂武力絕倫,又被文宣重遇,撫刃思 士 一解嚴,〔三〕永樂乃內刀而 太皇太后又爲皇太后誓,言帝無異志,唯云逼而已。高 泣。 帝乃令歸彥引侍衞之士向華林園, 以京畿軍入

帝尋如晉陽。有詔、軍國大政、咸諮決焉。

主,命帝統大業。

帝旣當大位,知無不爲,擇其令典,考綜名實,廢帝恭已以聽政。 太皇太后尋下令廢少

案罪,不得舞文弄法。其官奴婢年六十已上,殆爲庶人。戊子,以太傅、長廣王湛爲右丞 帽鳩杖。 相,以太尉、平陽王淹爲太傅,以尚書令、彭城王泚爲大司馬。 士名望素高,位歷通顯,天保以來未蒙追贈者,亦皆錄奏。又以廷尉、中丞,執法所在,繩違 子孫絕滅,國統不傳者,有司搜訪近親,以名聞,當量爲立後,諸郡國老人,各授板職,賜黃 后還稱皇太后,皇太后稱文宣皇后,宮曰昭信。乙酉,詔自太祖創業已來,諸有佐命功臣, 皇建元年八月壬午,皇帝卽位於晉陽宣德殿,大赦,改乾明元年爲皇建。詔奉太皇太 又詔謇正之士,並聽進見陳事,軍人戰亡死王事者,以時申聞,當加榮贈,督將朝

寺可備立官屬,依舊置生,講習經典,歲時考試。其文襄帝所運石經,宜卽施列於學館。外 「昔武王剋殷,先封往代,兩漢魏晉,無廢茲典。及元氏統歷,不率舊章,朕纂承大業,思弘 壬辰, 詔分遣大使, 巡省四方, 觀察風俗, 問人疾苦, 考求得失, 搜訪賢良。 甲午, 詔曰: 但二王三恪,舊說不同,可議定是非,列名條奏。其禮儀體式,亦仰議之。」又詔國子

齊

本

卷 七

州 大學,亦仰典司,勤加督課。丙申,詔九州勳人有重封者,聽分授子弟,以廣骨肉之恩。

九月壬申,詔議定三祖樂。

廟庭,「言己故太尉河東王潘相樂、故司空薛脩義、故太傅破六韓常三人配饗高祖廟庭。 渾道元、故太師高昂、故大司馬劉豐、故太師万俟受洛干、故太尉慕容紹宗十一人配饗世宗 史王懷十三人配饗太祖廟庭、「尽」故太師淸河王岳、故太宰安德王韓軌、故太宰扶風王可朱 俟普、故司徒蔡儁、故太師高乾、故司徒莫多婁貸文、故太保劉貴、故太保封祖裔、故廣州刺 太師尉景、故太師竇泰、故太師太原王婁昭、故太宰章武王厙狄干、故太尉段榮、故太師万 有司奏太祖獻武皇帝廟宜奏武德之樂,舞昭烈之舞,世宗文襄皇帝廟宜奏文德之 冬十一月辛亥, 立妃元氏爲皇后, 世子百年爲皇太子, 賜天下爲父後者, 爵一級。癸

是月,帝親戎北討庫莫奚,出長城。虜奔遁,分兵致討,大獲牛馬,括總入晉陽宮。

十二月丙午,車駕至晉陽。

二年春正月辛亥,祀圓丘。 壬子,禘於太廟。 癸丑,詔降罪人各有差。

二月丁丑、詔內外執事之官從五品已上、及三府主簿錄事參軍、諸王文學、侍御史、廷

尉三官、尚書郎中、中書舍人,每二年之內,各舉一人。

冬十月丙子,以尚書令、彭城王浟爲太保,長樂王尉粲爲太尉。 己酉,野雉栖于前殿

之庭

德。 大寧元年閏十二月癸卯,梓宮還鄴,上諡曰孝昭皇帝。 可遣尙 右丞相、長廣王湛,研機測化、體道居宗,人雄之望,海內瞻仰,同胞共氣,家國所憑。 十一月甲辰,詔曰:「朕嬰此暴疾,奄忽無逮。今嗣子沖眇,未閑政術,社稷業重,理歸上 山陵 書左僕射、趙郡王叡喩旨,徵王統茲大寶。其喪紀之禮,一同漢文,三十六日,悉從 |施用,務從儉約。」 先是,帝不豫而無闕聽覽,是日,崩於晉陽宮,時年二十七。 庚午,葬於文靜陵。

無私寵,外收人物,雖后父,位亦特進無別。[80]日昃臨朝,務知人之善惡。 居臺省,留心政術,閑明簿領,吏所不逮。 帝聰敏有識度,深沈能斷,不可窺測。身長八尺,腰帶十圍,儀望風表,迥然獨秀。 。及正位宸居,彌所克勵,輕徭薄賦,勤恤 人隱。 自 內

萬機,慮不周悉,故致爾耳。此事安可久行,恐後又嫌疏漏。」澤因被寵遇。 自可遠侔古昔,而有識之士,咸言傷細,帝王之度,頗爲未弘。」帝笑曰:「誠如卿言。 每訪問左右,冀獲直言。曾問舍人裴澤在外議論得失,澤率爾對曰:「陛下聰明至公, 其樂聞過也如 股初臨

齊本

紀中第七

之敬,可言我之不逮。」顯安曰:「陛下多妄言。」曰:「若何?」對曰:「陛下昔見文宣以馬鞭撻 更似吏。」帝曰:「朕甚知之,然無法來久,將整之以至無爲耳。」又問三晞,晞答如顯安,皆從 人,常以爲非,而今行之,非妄言邪。」,帝握其手謝之。 又使直言,對曰:「陛下太細,天子乃 趙郡 王叡與厙狄顯安侍坐,帝曰:「須拔我同堂弟,顯安我親姑子,今序家人禮,除君臣

藥物,盡皆躬親。 無君臣之隔 五百餘步,雞鳴而去,辰時方還,來去徒行,不乘輿輦。太后所苦小增,便卽寢伏閤外,食飲 性至孝,太后不豫,出居南宫,帝行不正履,容色貶悴,衣不解帶,殆將四旬。殿去南宫 太后嘗心痛,不自堪忍,帝立侍帷前,以爪搯手心,血流出袖。 友愛諸弟,

雄 勇有謀。 于時國富兵强,將雪神武遺恨,意在頓駕平陽,爲進取之策。遠圖不遂,

惜哉。

書 令 南 焉。 復 」興,乃密行鴆毒。 史姓趙,於鄴見文宣從楊愔、燕子獻等西行,言相與復讎。 逐漸危篤,備禳厭之事,或煑油四灑,或持炬燒逐。 初,帝與濟南約,不相害。及輿駕在晉陽,武成鎭鄴,望氣者云「鄴城有天子氣」。帝恐濟 濟南不從,乃扼而殺之。後頗愧悔。 諸厲方出殿梁,山騎棟上,歌呼自 初苦內熱,頻進湯散。四日時有尚 帝在晉陽宮,與毛夫人亦見

若,了無懼容。 枕, 濟南所在者三,帝不對。太后怒曰:「殺去邪!不用吾言,死其宜矣。」臨終之際, 叩頭求哀。 時有天狗下,乃於其所講武以厭之,有兎驚馬,帝墜而絕肋。 遣使詔追長廣王入纂大統。 叉手書云:「宜將吾妻子置一好處, 太后視疾, 唯扶服牀 勿學前人 問

也。

始則 宣 未有,饗國不永,實由斯疾。 因循鴻業,內外叶從,自朝及野,羣心屬望,東魏之地,舉國樂推,曾未期月,遂登宸極。 存心政事,風化肅然,數年之間,朝野安义。 論 曰:神武平定四方、四三威權在己,遷鄴之後,雖主祭有人,號令所加, 其後縱酒肆欲,事極猖狂,昏邪殘暴,近代 政皆自出。 文

睦親懿,又不能遠慮防身,深謀衞主。 濟南繼業,大革其弊,風敎粲然,搢紳稱幸。 應斷不斷,自取其災。臣旣誅夷,君尋廢辱,皆任非 股肱輔弱,雖懷厥誠,旣不能贊弘道德,和

更深,時人服其明而譏其細也。 孝昭早居臺閣,故事通明,人吏之間,無所不委。文宣崩後,大革前弊,及臨尊極,留心 情好稽古,率由禮度,將封先代之胤,且敦學校之風,徵召

其器之所致爾。

宇,止在於斯,帝欲大之,天不許也? 志。經謀宏曠,諒近代之明主。而降年不永,其故何哉?豈幽顯之塗,別有復報,將齊之基 才賢,文武畢集。于時周氏朝政,移於宰臣,主將相猜,不無危殆。乃眷關右,寔懷兼幷之

校勘記

- 「一」 乙丑降魏朝封爵各有差 諸本「丑」誤作「酉」,據北齊書卷四文宣紀改。是年五月己酉朔,無乙
- 酉,乙丑是十七日。
- 以尚書令平原王隆之爲錄尚書事 高隆之,非封隆之,「封」字衍文。 按高隆之封平原王見上文,宗室例不書姓,張說是,今從北齊 諸本「隆之」上有「封」字,北齊書無。 張森楷謂此平原王乃
- **≹**删。
- 以特進元韶爲尚書左僕射 二七有傳,本卷天保十年五月見「特進元韶」。 諸本「韶」作「紹」,北齊書作「韶」。 齊初別無元紹。 今據北齊書改。 按元韶本書卷一九、北齊書卷
- ... |228 | 是月侯景廢梁簡文帝立蕭棟爲主 北齊書置於五月。 按梁書卷四簡文帝紀,事在八月戊午,疑
- 此及北齊書並誤。
- 三三 其太子菴羅辰及瓌從弟登注俟利 諸本「利」作「刑」,北齊書及本書卷九八蠕蠕傳作「利」。按

「俟利」是蠕蠕官號,今據改。

- 以安德王韓軌爲大司馬 諸本無「韓」字。 張森楷云:「案軌姓韓,非宗室,當書韓軌。」 按韓軌
- 封安德王,見天保元年六月,張說是,今據補。
- でもし 秋七月乙亥周文帝殂是月發山東寡婦二千六百人配軍士 韶發夫一百八十萬人築長城 諸本脫「長」字,據北齊書及通鑑卷一六六五二三〇頁補。 按北齊書「秋七月」下連敍七月、八
- 月、九月、十月事,然後才說:「是月,發山東寡婦二千六百人以配軍士,有夫而濫奪者五分之 一。是月,周文帝殂。」則這兩事都是在十月,不在七月。據周書卷二文帝紀,也說宇文泰死
- 於十月乙亥。此「七月」下當有脫文。
- 六十里一戍 「率」字下半殘缺,因譌爲「六」。 北齊書、御覽卷一三〇六三二頁、通鑑卷一六六五一五六頁並作「率十里一戊」。疑是
- 尚書令常山王演爲司空錄尚書事以長廣王湛爲尚書令 紀言高演於天保八年轉司空、錄尚書事,則「以」應在「長廣王」上,今改正。 諸本「以」在「錄尙書事」上。 按孝昭
- 以幷省尚書右僕射崔暹爲右僕射 上文、楊愔自右僕射轉左僕射,暹即補其缺,不得爲左僕射也。」按張說是,本書卷三二崔暹傳 也作「右」。 崔暹是由幷州尚書省之右僕射轉爲鄴都之右僕射。今據改。 諸本「爲」下「右」字作「左」,北齊書作「右」。 張森楷云:「據

- 金武日聖應 北齊書「武」作「獸」。張森楷云:「皆避虎字改。」
- 二 誅始平公元世 通鑑卷一六七五一八五頁作「誅始平公元世哲等二十五家」。李慈銘北史礼記卷

之封。」按魏書卷二一下彭城王勰傳、勰子子正封始平王、子欽、字世道襲、入齊、隨例降爵。則 云:「考魏書任城王雲傳有世哲,武定中吏部郎,爲僕射世儁之弟,即雲之孫, 而未嘗有始平

此始平公應是元世道,即元欽,而非元世哲。 通鑑誤。此「世」下當脫「道」字。 但元世哲亦是

同時被殺者,見本書卷一九元韶傳。

諡曰文宣帝廟號顯祖 通志卷一六北齊紀「帝」上有「皇」字)「顯祖」作「高祖」。 按「皇」字當是

卷四七祖珽傳。 這裏指乾明元年所上廟號, 自應作「高祖」。 通志 是。

高洋廟號初爲「高祖」,天統元年改爲「威宗」,

武平元年改爲「顯祖」,見卷八齊後主紀

脫文。

二吾 遇大橫曰大吉漢文帝之卦也 一○文帝紀,「卜之龜、卦得大橫」。 諸本「卦」作「封」。 作「卦」是、今據改。 通鑑卷一六三五〇四三頁作「卦」。 按史記卷

以鎧曹宋景業首陳符命 諸本「宋」訛作「宗」、據本書卷八九宋景業傳改。

によい 召入並齎板策旦高隆之進謁 至常 準備築受禪用之圓丘,觀下文可知。 ¹.召夫齎築具¹.集城南。 高隆之請曰。」張說是、「入」和「旦」也當是「夫」和「具」之訛。 日 張森楷云:「『策當作築』。」 按通鑑卷一六三同上頁云:「高洋 此乃

謂其母尒朱曰憶汝辱我母婿時向何由可耐 ·傳云:「神武納爲別室,敬重踰於婁妃。」又馮翊太妃鄭氏傳云:「時彭城尒朱太妃有寵,生王子 通志「辱」作「奪」。按本書卷一四彭城太妃念朱氏

これ 凡所屠害動多支解或投之烈火或棄之漳流 按上文已見。此段文意重沓,蓋雜抄北齊書及其

他資料而忘去其雷同之處。

<u>C</u>(0) 曾有典御丞李集面諫 及丞。丞是典御之佐,無「典御丞」官名。此必有誤。 按上文見尚食丞李集。 據隋書卷二七百官志中, 門下省尚食局有典御

向來彌不及矣 諸本「向」作「回」、通志、册府卷五四八六五七九頁、 通鑑卷一六六五二五〇頁作

「向」是,今據改。

夜宿杠門嶺 松門嶺。 由鄴經滏口赴晉陽,當經此地,疑作「松」是。 御覽卷九五四四二三五頁「杠」作「松」。 按隋書卷三〇地理志中, 上黨郡黎城縣有

始祖珽以險薄多過 諸本「始」作「如」,通志作「初」。 張元濟云:「『如』當作『始』。」按「如」顯是

「始」之殘缺,今據張說改。

高陽王提爲尚書左僕射河間王孝琬爲司州牧 書令,疑此「尙書」下脫「令」字,「左僕射」屬<u>河間王孝琬。 文宣紀天保十年八月,稱以孝琬爲左</u> 按本書卷五一神武諸子傳,是於天保十年遷尚

齊

本紀中

第七

校

勘

記

僕射,可証。

改封上黨王紹仁爲漁陽王 按本書卷五二文宣諸子傳,紹仁封西河王。 文襄諸子傳, 有漁陽

長樂王紹廉爲隴西王 王紹信。此「仁」當是「信」之誤。 諸本「廉」作「廣」。 張森楷云:「案前文宣紀末書封皇子紹廉爲長樂王, 紹仁爲紹義之弟,不當列名在前

紹廉傳本書卷五二文宣諸子傳同。 初無紹廣其人,『廣』字非也。」按張說是,今據改。

二月己亥以太傅常山王演爲太師錄尚書事 諸本無「二月」二字,通鑑卷一六八五一九六頁繫於

二月己亥。按是年正月癸丑朔,無己亥;二月癸未朔,己亥是十七日。 今據通鑑補

韶河南定冀趙瀛滄南膠光南青九州 五州都在河北,疑「河南」下脱「北」字。又「南膠」無此「州名」。 北齊書卷五廢帝紀「南靑」作「靑」。 膠、光、青、南青四州相鄰 按定、冀、趙、瀛、滄 党量有

鄰州皆災,靑州獨否。疑「南」下脫「靑」字,而「靑」上之「南」爲衍文。 河南之南靑、膠、光、靑四

州加河北之定、冀、趙、瀛、滄方符「九州」之數。

乃遣歸彥馳驛至晉陽害之 諸本「驛」訛作「駟」, 據北齊書改。 又通鑑卷一六八五二二五頁云:

「帝乃使歸彥至鄴,徵濟南王至晉陽。」 按廢帝本囚禁在鄴,故本書卷五一高元海傳云:「乃使

平秦王歸彦之鄴,迎濟南赴幷州。」這裏「驛」下當脫「徵」字。

葬於武寧之西北 按「武寧」爲高洋陵名,此「寧」下當脫「陵」字。

- 從而尤之日 諸本脫「日」字,據北齊書、通志補。
- 每歎云雖盟津之師左驂震而不衂以爲能 按高演語意未足了不衂」下當有脫文。
- 召被帝罰者 諸本「帝」訛作「立」、據北齊書卷六、通志孝昭紀改。
- 三月甲戌 按: 楊愔被殺在二月乙巳,見廢帝紀及本書卷四一楊愔傳。 此作三月甲戌、疑誤。
- 呈 侍中宋欽道等 諸本「等」下衍「於坐」二字,與上文重複,今删。
- 高歸彥敕勞衞士解嚴 諸本「解」作「戒」、北齊書、通志作「解」。 按下云「永樂乃內刀而泣」,作

「解」是、今據改。

- 世宗文襄皇帝廟宜奏文德之樂 六文襄紀。下文卽作「世宗」,今據改。 諸本「世」作「太」,北齊書作「世」。 按高澄廟號「世宗」,見卷
- (三) 十三人配饗太祖廟庭 二,但本書卷五四兆齊書卷一八孫騰傳有「皇建中配享神武廟廷」語,此處當脫孫騰,合計仍爲十 南、殿二本「三」作「二」,百衲、北、汲三本作「三」。按上列人數雖止十

三。今從百衲本。

- [元] 十一人配饗世宗廟庭 依前 例,也可能是人名脫漏,今不改。 ·北齊書「十一」作「七」。按上列只七人,或「十一」是「七」字誤分爲二。但
- 齊 雖后父位亦特進無別 本 紀 中 第 七 校 勘 記 疑此有脫訛。

(15) 神武平定四方 按北齊書卷四文宣紀後論,「四方」作「四胡」,指今朱兆等,是。

北史卷八

齊本紀下第八

韶,左丞相斛律金率百僚敦勸,三奏乃許之。 閑遠,華戎歎異。元象中,封長廣郡公。 天保初,進爵爲王,拜尚書令,尋爺司徒,遷太尉。 委託。二年,孝昭崩,遺詔徵帝入統大位。及晉陽宮,發喪於崇德殿。 乾明初,楊愔等密相疏忌,以帝爲大司馬,領幷州刺史。帝旣與孝昭謀,誅諸執政,遷太傅、 錄尚書事、領京畿大都督。皇建初,進位右丞相。 神武方招懷荒遠,乃爲帝娉蠕蠕太子菴羅辰女,號隣和公主。帝時年八歲,冠服端嚴,神情 世祖武成皇帝諱湛,神武皇帝第九子,孝昭皇帝之母弟也。 孝昭幸晉陽,帝以懿親居守鄴,政事咸見 儀表 褒傑,神武尤所鍾愛。 皇太后令所司宣遺

徒、平秦王歸彥爲太傅,以尚書右僕射、趙郡王叡爲尚書令,曰以太尉尉粲爲太保,以尚書 大寧元年日多十一月癸丑、皇帝卽位於南宮、大赦、改皇建二年爲大寧。 乙卯,以司

史 卷 八

刺史斛律光爲右僕射。 令段韶爲大司馬,以豐州刺史婁叡爲司空,以太傅、平陽王淹爲太宰,以太保、彭城王**浟爲** 太師、錄尙書事,以冀州刺史、博陵王濟爲太尉,以中書監、任城王湝爲尙書左僕射,以幷州 封孝昭皇帝太子百年爲樂陵郡王。庚申,詔大使巡行天下,求政善

惡,問人疾苦,擢進賢良

是歲,周武帝保定元年。

以前 卯,以兼尚書令、任城王湝爲司徒。 爲皇后,子緯爲皇太子。戊子,大赦,內外百官,普加汎級,諸爲父後者,賜爵一級。己亥, 王淹爲靑州刺史、太傅、領司徒,以領軍大將軍、宗師、平秦王歸彦爲太宰、冀州刺史。 定州刺史、馮翊王潤爲尚書左僕射。 河淸元年春正月乙亥,車駕至自晉陽。辛巳,祀南郊。壬午,享太廟。丙戌,立妃胡氏 詔散騎常侍崔瞻聘于陳。 韶普斷屠殺,以順春令。 二月丁未,以太宰、平陽

改大寧二年爲河淸,降罪人各有差。 夏四月辛丑,皇太后婁氏崩。 乙巳, 青州刺史上言, 今月庚寅, 河、濟清。以河、濟清, 五月甲申,祔葬武明皇后於義平陵。 己丑,以尚書右

僕射斛 律光 爲尙書令。

秋七月,太宰、冀州刺史、平秦王歸彦據州反,詔大司馬段韶、司空婁叡討禽之。

以太傅、平陽王淹爲太宰,以尙書令斛律光爲司空,以太子太傅、趙郡王叡爲尙書令,中書 斬歸彥,幷其三子及黨與二十人於都市。丁酉,以大司馬段韶爲太傅,以司空婁叡爲司徒,

監、河間王孝琬爲尙書左僕射。 癸亥,行幸晉陽。 陳人來聘。

冬十一月丁丑,詔兼散騎常侍封孝琰使於陳。十二月丙辰,車駕至自晉陽。

是歲,殺太原王紹德。

京罪人各有差。三月乙丑,四詔司空斛律光督五營軍士築戍於軹關。 兼右僕射魏收以阿縱除名。丁丑,以武明皇后配祭北郊。[三辛卯,帝臨都亭錄見囚,降在 朝貢。丙戌,以兼尚書右僕射趙彥深爲左僕射。 二年春正月乙亥,帝詔臨朝堂,策試秀、孝。以太子少傅魏收爲兼尚書右僕射。 壬申,室韋國遣使 己卯,

兼散騎常侍崔子武使于陳。庚申,司州牧、河南王孝瑜薨 韶以城南雙堂之苑,廻造大總持寺。六月乙巳,齊州上言,濟河水口見八龍升天。 夏四月,幷、汾、晉、東雍、南汾五州蟲旱傷稼,遣使振恤。 戊午,陳人來聘。五月壬午, 乙卯,詔

秋八月辛丑,韶以三臺宮爲大興聖寺。

冬十二月癸巳,陳人來聘。 己酉,周將楊忠帥突厥阿史那木杆可汗等二十餘萬人,气

史 卷 八

原。 自 恒州分 戊午,帝至晉陽。 爲三道 ,殺掠吏人。是時,大雨雪連月,南北千餘里,平地數尺,霜畫下,雨血於**太** 己未,周軍逼幷州,又遣大將達奚武帥衆數萬至東雍及晉州,與突厥

相應。

是歲、室韋、庫莫奚、靺鞨、契丹並遣使朝貢。

城王 百里 示絕。 液。 三年春正月庚申朔,周軍至城下而陳。戰於城西,周軍及突厥大敗,人畜死者相枕,數 庚辰,以司空斛律光爲司徒, 韶平原王段韶追出塞而還。三月辛酉,以律令班下,大赦。己巳,盗殺太師、彭 以侍中、武興王普爲尚書左僕射。 甲申,以尚書令、

王潤 爲司

城王 趙 郡王叡爲錄尚書事,以前 潜爲大將軍。 夏四月辛卯,詔兼散騎常侍皇甫亮使於陳。 壬辰,行幸晉陽。 司徒婁叡爲太尉。 六月庚子,大雨, 晝夜不息, 甲申,以太傅段韶 五月甲子,帝至自晉陽。 爲太師。 至甲辰乃止。 丁亥,以太尉、任 壬午,以尙書令、 是月,晉陽

訛言有鬼兵,百姓競擊銅鐵以捍之。 殺樂陵王 百年。 歸字文媼于周

厥寇幽州,入長城,廣掠而還。閏月乙未,詔遣十二使巡行水澇州, 秋 九月乙丑,封皇子綽爲南陽王、儼爲東平王。〔云是月,歸閻 媼 免其租調。 于周。 陳 人來聘。 乙巳,突厥

寇 幽州

周 軍 三道並出,使其將尉迥寇洛陽,楊摽入軹關,權景宣趣懸瓠

南討。 周 軍於軹關,禽楊摽。十二月乙卯,豫州刺史王士良以城降周將權景宣。丁巳,帝自晉陽 冬十一月甲午,迥等圍洛陽。 經周軍處一 己未,太宰、平陽王淹薨。壬戌,太師段韶大破尉迥等,解洛陽圍。 年租賦,赦州城內死罪已下囚。己巳,以太師段韶爲太宰,以司徒斛律 戊戌,詔兼散騎常侍劉逖使於陳。 甲辰,太尉婁叡大破 丁卯,帝至洛陽,

降罪人。 丙子,車駕至自洛陽 光爲太尉,幷州刺

史、蘭陵王長恭爲尚書令。

壬申,帝至武牢,經滑臺,次於黎陽。

所經減

発洛州

是歲, 高麗、 靺鞨、新羅並遣使朝貢。 山東大水,飢死者不可勝計,詔發振給,事竟

不行。

王金眞興爲使持節、東夷校尉、樂浪郡公、新羅王。 四 年春正月癸卯,以大將軍、任城王湝爲大司馬。 壬申,以年穀不登,禁酤酒。 辛未,幸晉陽。 二月甲寅,詔以新羅 己卯,韶

減百官食票各有差。

國

三月戊子,詔給西兗、梁、滄、趙州、同州之東郡陽平淸河武都、冀州之長樂勃海遭水澇

鼓,帶小鈴。殿上石自起,兩兩相對。又有神見於後園萬壽堂前山穴中,其體壯大,不辨其 面,兩齒絕白,長出於脣。帝直宿嬪御已下七百人咸見焉。帝又夢之。 之處貧下戶粟各有差。家別斗升而已,又多不付。是月,彗星見。有物隕於殿廷,如赤漆

夏四月戊午,大將軍、東安王婁叡坐事免。乙亥,陳人來聘。

甲申,葬於永平陵。 送詔書於鄴。子尚出晉陽城,見人騎隨後,忽失之。尚未至鄴而其言已布矣。天統四年十 皇后。於是羣公上尊號爲太上皇帝,軍國大事,咸以奏聞。始將傳政,使內參乘子尚乘驛 位於皇太子。大赦,改元爲天統元年。百官進級,降罪,各有差。又詔皇太子妃斛律氏爲 二月辛未,太上皇帝崩於鄴宮乾壽堂,時年三十二。諡曰武成皇帝,廟號世祖。五年二月 太史奏,天文有變,其占當有易王。丙子,乃使太宰段韶兼太尉,持節奉皇帝璽綬,傳

入纂大業,大寧二年正月丙戌,立爲皇太子。河清四年,武成禪位於帝。 有娠。天保七年五月五日,生帝於幷州邸。帝少美容儀,武成特所愛寵,拜世子。及武成 後主諱緯,字仁綱,武成皇帝之長子也。母曰胡皇后,夢於海上坐玉盆,日入裙下,遂

拔仁爲太師,太尉侯莫陳相爲太保,司空、馮翊王潤爲司徒,錄尚書事、趙郡王叡爲司空,尚 書左僕射、河間王孝琬爲尚書令。戊寅,以瀛州刺史尉粲爲太尉,斛律光爲大將軍,曰,東 天統元年夏四月丙子,皇帝卽位於晉陽宮,大赦,改河淸四年爲天統。丁丑,以太保賀

稍長,乃至丈餘,百日乃滅。己巳,太上皇帝詔兼散騎常侍王季高使於陳。 安王婁叡爲太尉,尚書右僕射趙彥深爲左僕射。六月壬戌,彗星出文昌東北,其大如手,後

秋七月乙未,太上皇帝詔增置都水使者一人。

北 午,有司奏改高祖文宣皇帝爲威宗景烈皇帝。 廟 郊。 ·號高祖,獻明皇后爲武明皇后。 其文宣諡號,委有司議定。十二月庚戌,太上皇帝狩於 冬十一月癸未,太上皇帝至自晉陽。己丑,太上皇帝詔改太祖獻武皇帝為神武皇帝, 壬子,狩於南郊。乙卯,狩於西郊。壬戌,太上皇帝幸晉陽。丁卯,帝至自晉陽。庚

是歲,高麗、契丹、靺鞨並遣使朝貢。河南大疫。

尉瑾爲尚書右僕射。 二年春正月辛卯,祀圓丘。 庚子,行幸晉陽。二月庚戌,太上皇帝至自晉陽。壬子,陳人來聘。 癸巳,祫祭於太廟。詔降罪人各有差。 丙申,以吏部尚書

二八七

二八八

三月乙巳,太上皇帝詔以三臺施興聖寺。以旱故,降禁囚。

帝子儼爲東平王,仁弘爲齊安王,仁堅爲北平王,公仁英爲高平王,仁光爲淮南王。六月, 夏四月,陳文帝殂。五月乙酉,以兼尙書左僕射、武興王普爲尙書令。己亥,封太上皇

太上皇帝詔兼散騎常侍韋道儒聘於陳。

秋八月,太上皇帝幸晉陽。

冬十月乙卯,以太保侯莫陳相爲太傅,大司馬、任城王湝爲太保,太尉婁叡爲大司馬,

徙馮翊王潤爲太尉,〔亞開府儀同三司韓祖念爲司徒。十一月,大雨雪。盜竊太廟御服。

二月乙丑,陳人來聘。

是歲,殺河間王孝琬。 突厥、靺鞨國並遣使朝貢。 於周爲天和元年。

尚書都、檢校御史、主書及門下錄事,各舉一人。

鄴宮九龍殿災,延燒西廊。二月壬寅朔, 官執事散官三品已上,各舉三人、(10)五品已上,各舉二人,稱事七品已上,及殿中侍御史、 三年春正月壬辰,太上皇帝至自晉陽。乙未,大雪,平地二尺。戊戌,太上皇帝詔,京

帝加元服、大赦。 九州職人,各進四級,內外百官,普進二級。

夏四月癸丑,太上皇帝詔兼散騎常侍司馬幼之使於陳。五月甲午,太上皇帝詔以領軍

大將軍、東平王嚴爲尚書令。乙未,大風,晝晦,發屋拔樹。六月己未,太上皇帝詔封皇子 一機爲 西河王,仁約爲樂浪王,自己仁儉爲潁川王,仁雅爲安樂王,統爲丹楊王,仁謙爲東海

左僕射趙彥深爲尚書令,幷省尚書右僕射婁定遠爲尚書左僕射,中書監徐之才爲右僕射。 閏六月辛巳,左丞相<u>斛</u>律金薨。壬午,太上皇帝詔尚書令、東平王儼錄尚書事,以尚書

光為 韶 可悉蠲雜戶,任屬郡縣,一准平人。丁巳,太上皇帝幸晉陽。 己酉,太上皇帝詔諸寺署所綰雜保戶姓高者,曰三天保之初,雖有優放,權假力用未免者,今 爲 、太保,司徒韓祖念爲大將軍,司空、趙郡王叡爲太尉,尚書令、東平王儼爲司徒。 左丞相,太師賀拔仁爲右丞相,太傅侯莫陳相爲太宰,大司馬婁叡爲太傅,大將軍斛律 秋 八月辛未,太上皇帝詔以太保、任城王湝爲太師,太尉、馮翊王潤爲大司馬,太宰段 九月

是秋,山 東大水,人飢,僵尸滿道。

陽。日三十二月己已,太上皇帝詔以故左丞相、趙郡王琛配饗神武廟廷。 殿 成故、大赦、文武百官進二級、兔幷州居城、太原一郡來年租。 冬十月,突厥、大莫婁、室韋、百濟、靺鞨等國,各遣使朝貢。十一月丙午,以晉陽大明 癸未,太上皇帝至 自骨

四年 春正 月壬子,詔以故淸河王岳、河東王潘相樂十人並配饗神武廟廷。 癸亥,太上

齊

本

皇帝詔兼散騎常侍鄭大護使於陳。三月乙巳,太上皇帝詔以司徒、東平王儼爲大將軍,南

陽王綽爲司徒、日門開府儀同二司、廣寧王孝珩爲尙書令。

月不雨,至於是月。六月甲子朔,大雨。甲申,大風,拔木折樹。是月,彗星見于東井。 以尚書右僕射胡長仁爲左僕射,中書監和士開爲右僕射。壬戌,太上皇帝至自晉陽。自正 夏四月辛未,鄴宮昭陽殿災,及宣光、瑤華等殿。辛巳,太上皇帝幸晉陽。 五月癸卯,

秋九月丙申,周人來通和,太上皇帝詔侍中斛斯文略報聘于周。

開爲左僕射,中書監唐邕爲右僕射。十一月壬辰,太上皇帝詔兼散騎常侍李翥使於陳。是 冬十月辛已,以尚書令、廣寧王孝珩爲錄尚書事,左僕射胡長仁爲尚書令,右僕射和士

月,陳安成王頊廢其主伯宗而自立。

寅,上太上皇后尊號爲皇太后。 山宮人等,及鄴下、幷州太官官口二處,其年六十已上,及有癃患者,仰所司簡放。 天保七年已來,諸家緣坐配流者,所在令還。 十二月辛未,太上皇帝崩。丙子,大赦。九州職人普加一級,內外百官並加 甲申,詔細作之務及所在百工悉罷之。又詔掖廷、晉陽、中 兩級。戊

是歲、契丹、靺鞨國並遣使朝貢。

二月乙丑,詔應宮刑者,普免刑爲官口。又詔禁網捕鷹鷂及畜養籠放之物。癸酉,大 五 年春正月辛亥、詔以金鳳等三臺未入寺者、施大興聖寺。 是月,殺定州刺史、博陵王

莫婁國遣使朝貢。己丑,改東平王嚴爲琅邪王。詔侍中叱列長叉使於周。日五是月,殺太尉、 趙郡王叡。 三月丁酉,以司空徐顯秀爲太尉,并省尚書令婁定遠爲司空。是月,行幸晉陽。

夏四月甲子,韶以幷州尚書省爲大基聖寺,晉祠爲大崇皇寺。乙丑,車駕至自晉陽。

秋 七月己丑,詔降罪人各有差。戊申,詔使巡省河北諸州無雨處,境內偏旱者,優免

租調。

保,大將軍、琅邪王儼爲大司馬。十二月庚午,以開府儀同三司、蘭陵王長恭爲尙書令。庚 辰,以中書監魏收爲尚書右僕射。 冬十月壬戌,詔禁造酒。十一月辛丑,詔以太保斛律光爲太傅,大司馬、馮翊王潤爲太

刺史、任城王湝爲 裴獻之聘于陳。二月癸亥,以百濟王餘昌爲使持節、侍中、驃騎大將軍、帶方郡公,王如故。 己已,以太傅、咸陽王斛律光爲右丞相 武平元年春正月乙酉朔,改元。太師、幷州刺史、東安王婁叡薨。戊申,詔兼散騎常侍 太師。 丙子,降死罪已下囚。 ,幷州刺史、右丞相、安定王賀拔仁爲錄尚書事,冀州 閏月戊戌、錄尙書事 、安定王賀拔仁薨。

本紀

下第

八

月辛酉,以開府儀同三司徐之才爲尚書左僕射。

夏六月乙酉,以廣寧王孝珩爲司空。甲辰,以皇子恒生故,大赦,內外百官,普進二級,

九州職人,普進四級。己酉,詔以開府儀同三司唐邕爲尙書右僕射。

書令、蘭陵王長恭爲錄尚書事,中領軍<u>和</u>士開爲尚書令。癸亥,靺鞨遣使朝貢。癸酉,以華 山王凝爲太傅。八月辛卯,行幸晉陽。九月乙巳,立皇子恒爲皇太子。日云 秋七月癸丑,封孝昭皇帝子彦基爲城陽王,彦康爲定陵王,彦忠爲梁郡王。 甲寅,以尚

車駕至自晉陽。詔右丞相斛律光出晉州道、日也修城戍。 子,曲降幷州死罪已下囚。己丑,復改威宗景烈皇帝諡號爲顯祖文宣皇帝。十二月丁亥, 冬十月辛巳,以司空、廣寧王孝珩爲司徒,以上洛王思宗爲司空,封蕭莊爲梁王。戊

書令和士開爲錄尚書事,左僕射徐之才爲尚書令,右僕射唐邕爲左僕射,吏部尚書馮子琮 東靑州刺史。二月壬寅,以錄尚書事、蘭陵王長恭爲太尉,幷省錄尚書事趙彥深爲司空,尚 二年春正月丁巳,詔兼散騎常侍劉環儁使於陳。戊寅,以百濟王餘昌爲使持節、都督、

夏四月壬午,以大司馬、琅邪王儼爲太保。甲午,陳遣使連和,謀伐周,朝議弗許。六

爲右僕射。

月,段韶攻周汾州剋之,獲刺史楊敷。

以太師、任城王湝爲太宰,馮翊王潤爲太師。己未,左丞相、平原王段韶薨。戊午,曲降片 |伏連、書侍御史||王子宣等,尚書右僕射馮子琮賜死殿中。 八月己亥,行幸晉陽。 九月辛亥, 秋七月庚午,太保、琅邪王儼矯詔殺錄尚書事和士開於南臺,卽日誅領軍大將軍庫狄

州界內死罪已下,各有差。庚午,殺太保、琅邪王儼。壬申,陳人來聘。

徒。癸酉,以右丞相斛律光爲左丞相。 於周。丙寅,以徐州行臺、廣寧王孝珩爲錄尚書事。庚午,以錄尚書事、廣寧王孝珩爲司 冬十月,罷京畿府入領軍府。己亥,

車駕至自晉陽。十一月庚戌,詔侍中赫連子悅使

斑爲 左僕射。 三年春正月己巳,祀南郊。辛亥,追贈故琅邪王儼爲楚帝。二月己卯,以衞菩薩爲太 是月,敕撰玄洲苑御覽,後改名聖壽堂御覽。 三月辛酉,韶文武官五品已上,

各舉一人。

是月,周誅冢宰宇文護。

夏四月,周人來聘。

秋七月戊辰,誅左丞相、咸陽王斛律光,及其弟幽州行臺、荆山公豐樂。八月庚寅,廢

北 史 卷 二九四

爲大司馬,廣寧王孝珩爲大將軍,安德王延宗爲司徒。 皇后斛律氏爲庶人。以太宰、任城王湝爲右丞相,太師、馮翊王潤爲太尉,曰○蘭陵王長恭 使領軍封輔相聘于周。戊子,拜右

昭儀胡氏爲皇后。己丑,以同州牧、北平王仁堅爲尙書令,特進許季良爲左僕射,彭城王寶

德爲右僕射。癸巳,行幸<u>晉</u>陽。 是月,聖壽堂御覽成,敕付史閣。後改爲修文殿御覽。

月,陳人來聘。

冬十月,降死罪已下囚。甲午,拜弘德夫人穆氏爲左皇后,大赦。 十二月辛丑、廢皇后

胡氏為庶人。

是歲、新羅、百濟、勿吉、突厥並遣使朝貢。 於周爲建德元年。

陳。是月,鄴都、幷州並有狐媚,多截人髮。二月乙巳,拜左皇后穆氏爲皇后。丙午,置文 四年春正月戊寅,以幷省尚書令高阿那肱爲錄尚書事。庚辰,詔兼散騎常侍崔象使於

辛未,盜入信州,殺刺史和士休,南兗州刺史鮮于世榮討之。庚辰,車駕至晉陽。 林館。乙卯,以尙書令、北平王仁堅爲錄尙書事。丁巳,行幸晉陽。是月,周人來聘。

尉衞菩薩爲大將軍,自己司徒、安德王延宗爲太尉,司空、武興王普爲司徒,開府儀同三司、 夏四月戊午,以大司馬、蘭陵王長恭爲太保,大將軍、定州刺史、南陽王綽爲大司馬,太

宜陽王趙彥深爲司空。 癸丑,祈皇祠。 壇壝葹之內忽有車軌之轍,案驗,傍無人跡,不知車

所從來。 乙卯,詔以爲大慶,班告天下。 己未,周人來聘。

五月丙子,詔史官更撰魏書。 癸巳,以領軍穆提婆爲尚書左僕射,以侍中、中書監段孝

言爲右僕射。

是月,開府儀同三司尉破胡、長孫洪略等與陳將吳明徹戰於呂梁南,大敗,破胡走以

発, 洪略戰歿,遂陷秦、涇二州。 明徹進陷和、合二州。是月,殺太保、蘭陵王長恭

六月,明徹進軍圍壽陽。 壬子,幸南苑,從官暍死者六十人。 以錄尙書事高阿那肱爲

司徒。 丙辰, 詔開府王師羅使於周。 秋九月,校獵于鄴東。

冬十月,陳將吳明徹陷壽陽。 辛丑,殺侍中崔季舒、張彫唐、[10]散騎常侍劉逖、

| **啖、黃門侍郎裴澤、郭遵。** 是歲,高麗、靺鞨並遣使朝貢,突厥使求婚。 癸卯,行幸晉陽。 十二月戊寅,以司徒高阿那肱爲右丞相。

思好反。 未,車駕 五年 至自晉陽。 辛丑,行幸晉陽。 ·春正月乙丑,置左右娥英各一人。二月乙未,車駕至自晉陽。 甲寅,以尚書令唐邕爲錄尚書事 尚書令唐邕等大破思好,投水死,焚其尸,气三并其妻李氏。 朔州行臺、南安王

史卷八 二九六

夏五月,大旱,晉陽得死魃,長二尺,面頂各二目。帝聞之,使刻木爲其形以獻。 庚申,

大赦。丁亥,陳人寇淮北。

秋八月癸卯,行幸晉陽。 甲辰,以高勱爲尚書右僕射。

是歲,殺南陽王綽。

六年春三月乙亥,車駕至自晉陽。丁丑,烹妖賊鄭子饒於都市。是月,周人來聘。

夏四月庚子,以中書監陽休之爲尙書右僕射。 癸卯,靺鞨遣使朝貢。

秋七月甲戌,行幸晉陽。

八月丁酉、冀、定、趙、幽、滄、瀛六州大水。 是月,周師入洛川,屯芒山,攻逼洛城,縱火

庚辰,以司空趙彥深爲司徒,斛律阿列羅爲司空。辛巳,以軍國資用不足,稅關市、舟車、山 船焚浮橋,河橋絕。閏月已丑,遣右丞相高阿那肱自晉陽禦之,三三師次河陽,周師夜遁。

澤、鹽鐵、店肆,輕重各有差,開酒禁。

甲寅、大赦。乙卯、車駕至自晉陽。二月辛酉、括雜戶女,年二十已下十四已上未嫁,悉集 七年春正月壬辰、詔去秋已來、水潦、人飢不自立者、所在付大寺及諸富戶、濟其性命。

省,隱匿者,家長處死刑。 二月丙寅,宣三風從西北起,發屋拔樹,五日乃止。

夏六月戊申朔,日有蝕之。庚申,司徒趙彦深薨。

秋七月丁丑,大雨霖。 是月,以水澇,遣使巡撫流亡人戶。

八月丁卯 ,行幸晉陽。 雉集於御坐,獲之,有司不敢以聞。 詔營邯鄲宮。

洞。 庚午,帝發晉陽。 冬十月丙辰,帝大狩於
帝大狩於
亦連池。 癸酉,帝列陣而行,上雞栖原,與周齊王憲相對,至夜不戰,周師斂陣 周師攻晉州。 癸亥,帝還晉陽。 甲子,出兵,大集晉

而退。

陽,憂懼不知所之。 + 十二月戊申,周武帝來救晉州。 月,周武帝退還長安,留偏師守晉州,高阿那肱等圍晉州城。戊寅,帝至圍所。 甲寅,大赦。 帝謂朝臣曰:「周師甚盛,若何。」 庚戌,戰于城南,齊軍大敗。 | 羣臣咸 帝棄軍 · 是還。 日、「天命未改, 癸丑,入晉

乙卯, 州 得 延宗泣諫,不從。 不從其言。 失,自古皆然。 乃留安德王延宗、廣寧王孝珩等守晉陽。若晉陽不守,卽欲奔突厥。 詔募兵,遣安德王 開府儀同三司賀拔伏恩、封輔相、慕容鍾葵等宿衞近臣三十餘 帝密遣王康德與中人齊紹等送皇太后、皇太子於北朔州。 宜停百賦,安朝野,收遺兵,背城死戰,以 延宗爲左廣,廣寧王 孝珩爲右廣。 延宗入見帝,帝告欲向 存 祉 稷。」帝意猶 羣臣皆曰不可,帝 人,西奔周 丙辰,帝幸城 預 ,欲向北朔 北朔州, 師。

齊

南軍營,勞將士,其夜欲遁,諸將不從。

諫,乃迴之鄴。時唯高阿那肱等十餘騎,廣寧王孝珩、襄城王彥道續至,得數十人同行。 委以備禦,延宗流涕受命。帝乃夜斬五龍門而出,欲走突厥,從官多散,領軍梅勝郞叩馬 丁巳,大赦。改武平七年爲隆化元年。其日,穆提婆降周。詔除安德王延宗爲相國,

與周師戰於晉陽,大敗,爲周師所虜。

戊午,延宗從衆議,卽皇帝位於晉陽,改隆化爲德昌元年。 庚申,帝入鄴。 辛酉,延宗

勝數。 是自大丞相已下,太宰、大司馬、三師、大將軍、三公等官,並增員而授,或三或四,不可 感激人心。」 帝旣出臨衆,將令之,不復記所受言,遂大笑,左右亦羣咍,將士莫不解體。 於 士,帝不悦。 帝遺募人,重加官賞,雖有此言,而竟不出物。廣寧王孝珩奏請出宮人及珍寶,班賜將 | 斛律孝卿居中, 受委帶甲以處分。請帝親勞, 為帝撰辭, 且曰: 「宜慷慨流涕,

望氣者言,當有革易,於是依天統故事,授位幼主。 羣臣各異議,帝莫知所從。又引高元海、宋士素、盧思道、李德林等欲議禪位皇太子。先是, 甲子,皇太后從北道至。引文武一品已上入朱華門,賜酒食及紙筆,問以禦周之方略。

幼主名恒,帝之長子也。 母日穆皇后。 |武平元年六月, 生於||鄴。 其年十月,立爲皇

太子。

皇太后,帝爲太上皇帝,后爲太上皇后。 隆化二年春正月乙亥,卽皇帝位,時年八歲。 改元爲承光元年,大赦。尊皇太后爲太

未,<u>坳主</u>又自|| 東走。己丑,周師至|紫陌橋。癸巳,燒城西門,太上皇將百餘騎東走。 亥、行三度河入濟州。其日,幼主禪位於大丞相、任城王湝, 令侍中斛律孝卿送禪文及璽紱 經略,若不濟,南投陳國。從之。丁丑,太皇太后、太上皇后自鄴先趣濟州。日司周師漸逼,癸 於瀛州。孝卿乃以之歸周。又爲任城王韶,尊太上皇爲無上皇,幼主爲守國天王。留太皇 太后濟州,遣高阿那肱留守。太上皇幷皇后攜幼主走靑州,韓長鸞、鄧顒等數十人從。 於是黃門侍郞顏之推、中書侍郞薛道衡、侍中陳德信等勸太上皇帝往河外募兵,更爲 太上皇旣至靑州,卽爲入陳之計。而高阿那肱召周軍,約生致齊主,而屢使人告,言賊

軍在遠,已令人燒斷橋路。太上所以停緩。周軍奄至青州,太上窘急,將遜於陳,置金囊於 反, [1]及延宗等數十人, 無少長咸賜死。神武子孫所存者一二而已。至大象末, 陽休之、 主禮、幷太后、幼主、諸王,俱送長安。封帝溫國公。至建德七年,誣與宜州刺史穆提婆謀 鞍後,與長鸞、淑妃等十數騎至靑州南鄧村,爲周將尉遲綱所獲,江於送鄴。周武帝與抗賓

陳德信等啓大丞相隋公,請收葬,聽之,葬於長安北原洪瀆川。

驕縱。盛爲無愁之曲,帝自彈胡琵琶而唱之,侍和之者以百數,人間謂之無愁天子。 嘗出 律光死後,諸武官舉高思好堪大將軍,帝曰:「思好喜反。」皆如所言,遂自以策無遺算,乃益 雅信巫覡,解禱無方。初,琅邪王舉兵,人告者誤云庫狄伏連反,帝曰:「此必仁威也。」又斛 仰視,皆略陳大旨,驚走而出。每災異寇盜水旱,亦不自貶損,唯諸處設齋,以此爲修德。 士,自非寵私昵狎,未嘗交語。性懦不堪,人視者卽有忿責。其奏事者,雖三公、令、錄莫得 見羣厲、盡殺之。或殺人、剝面皮而視之。 帝幼而令善,及長,頗學綴文,置文林館,引諸文士焉。而言語澀吶,無志度,不喜見朝

直萬疋,鏡臺直千金,競爲變巧,朝衣夕弊。 **貴寵祖禰追贈,官歲一進,位極乃止。宮掖婢皆封郡君。宮女寶衣玉食者五百餘人,一裙** 可紀。開府千餘,儀同無數。領軍一時三十,連判文書,各作依字,不具姓名,莫知誰也。諸 婢、閹人、商人、胡戶、雜戶、歌舞人、見鬼人濫得富貴者,將以萬數。庶姓封王者百數,不復 預機權。各引親黨,超居非次,官由財進,獄以賄成,其所以亂政害人,難以備載。諸官奴 任陸令萱、和士開、高阿那肱、穆提婆、韓長鸞等宰制天下,陳德信、鄧長顒、何洪珍參

青廬 寶 逍 石 夜燃油 而 遙郡 又復。 塡 殿 **八瑇瑁殿,丹靑彫刻,妙極當時。又於晉陽起十二院,壯麗逾於||鄱下。所愛不恒,數毀** 泉,勞費億計,人牛死者,不可勝紀。御馬則藉以氊罽,食物有十餘種,將合牝牡,則設 、具牢饌 承武成之奢麗,以爲帝王當然。乃更增益宮苑,造偃武修文臺,其嬪嫱諸院中,起鏡殿、 萬 君、陵霄郡君。 夜則以火照作,寒則以湯爲泥。 盆,光照宫內。 而親觀之。 高思好書所謂駮龍、逍遙者也。曰己犬於馬上設褥以抱之。 狗則 又爲胡昭儀起大慈寺、未成、改爲穆皇后大寶林寺。 飼以粱肉。 百工困窮,無時休息。鑿晉陽西山爲大佛像, 馬及鷹犬,乃有儀同、郡君之號。 故有赤彪儀同、 窮極工巧,運 **鬭雞亦號**

急,皆須朝徵夕辦,當勢者因之,貸一而責十焉 馳騖 城, 使人衣黑衣為羌兵,自己鼓譟陵之,親率內參臨拒,或實彎弓射人。自晉陽東巡,單馬 、衣解 叉 於華林園立貧窮村舍,帝自弊衣爲乞食兒。 髪散 而 歸。 又好不急之務,曾一 夜索蝎,及旦,得三升。特愛非時之物,取求火 又爲窮兒之市,躬自交易。 寫築西鄙諸

開

府。

犬馬雞鷹,多食縣幹。

鷹之入養者,稍割犬肉以飼之,至數日乃死

多出富 七,各分 賦 商 **一 斂日重,徭役日煩,人力旣殫,帑藏空竭,乃賜諸佞幸賣官,或得郡兩三,或得縣六** 州郡,下逮鄉官, 大賈 ,競爲貪縱,人不聊生。 亦多降中旨。CIIOD故有敕用州主簿,敕用 爰自鄴都及諸州郡,所在徵稅,百端俱起。 郡 功曹。 於是州縣職司, 凡此諸役

卷

皆漸於武成,至帝而增廣焉。 然未嘗有帷薄淫穢,唯此事頗優於武成云。

也。 亡齊徵也。 內爲之,被於四遠。天意若日,元首翦落,危側,當走西也。又爲刀子者,刃皆狹細,名曰盡 然則亂亡之數,蓋有兆云。 遊童戲者,好以兩手持繩,拂地而却上跳,且唱曰「高末」。高末之言,蓋高氏運祚之末 初,河淸末,武成夢大蝟攻破鄴城,故索境內蝟膏以絕之。 識者以後主名聲與蝟相協, 又婦人皆翦剔以著假髻,而危邪之,狀如飛鳥,至於南面,則髻心正西。 始自宮

以猜忌,皆無罪而殞,非所謂知命任天體大道之義也。 以朝權,帷薄之間,淫侈過度,滅亡之兆,其在斯乎。玄象吿變,傳位元子,名號雖殊,政猶 己出,迹有虚飾,事非憲典,聰明臨下,何易可誣。又河南、河間、樂陵等諸王,或以時嫌,或 論曰:武成風度高爽,經算弘長,文武之官,俱盡謀力,有帝王之量矣。 但愛狎庸豎,委

麗色淫聲,縱鞲紲之娛,恣朋淫之好。語曰「從惡若崩」,蓋言其易。」武平在御,彌見淪胥,罕 閉其善道。養德所履,異乎春誦夏弦,過廷所聞,莫非不軌不物。輔之以中官嬭媼,屬之以 |後主以中庸之姿,懷易染之性,永言先訓,敎匪義方。 始自襁褓,至于傳位,隔以正人,

之勢,周武因機,遂混區夏,悲夫!蓋、無料罪人,其亡也忽焉,自然之理矣。 接朝士,不親政事,一日萬機,委諸凶族。 (),搏噬無厭,賣獄鬻官,谿壑難滿。 重以名將貽禍,忠臣顯戮,始見浸溺之萌,俄觀土崩 內侍帷幄,外吐絲綸,威厲風霜,志迴天日,虐人

齡不永,績用無成。若或天假之年,足使秦、吳旰食。武成卽位,雅道陵遲,昭、襄之風,摧 不永,宜哉。」孝昭地逼身危,逆取順守,外敷文教,內蘊雄圖,將以牢籠區域,奄有函夏,享 敢東顧。 塞,命將臨江,定單于於龍城,納長君於梁國。外內充實,疆場無警,胡騎息其南侵,秦人不 鼎。懷譎詭非常之才,運屈奇不測之智,網羅俊乂,明察臨下,文武名臣,盡其力用。親戎出 西隣,威加南服。王室是賴,東夏宅心。文宣因累世之資, 膺樂推之會, 地居當壁, 遂遷魏 于時喪君有君,師出以律。河陰之役,摧宇文如反掌,渦陽之戰,掃侯景如拉枯。故能氣懾 鄭文貞公魏徵總而論之曰:神武以雄傑之姿,始基霸業,文襄以英明之略,伐叛柔遠。 旣而荒淫敗德,罔念作狂,爲善未能亡身,餘殃足以傳後。得以壽終,幸也;胤嗣 暨乎後主,外內崩離,衆潰於平陽,身禽于青土。天道深遠,或未易談,吉凶由人,

觀 夫有齊全盛,控帶遐阻,西包汾、晉,南極江、淮,東盡海隅,北漸沙漠。六國之地,我

獲其五;九州之境,彼分其四。 料甲兵之衆寡,校帑藏之虚實,折衝千里之將,帷幄六奇之 士,比二方之優劣,無等級以寄言。

被於忠良,祿位加於犬馬。讒邪並進,法令多聞。持瓢者非止百人,搖樹者不唯一手。於是 視人如草芥,從惡如順流。佞閹處當軸之權,婢媼擅回天之力。賣官鬻獄,亂政淫刑,刳剒 後主則不然,以人從欲,損物益己,雕牆峻宇,甘酒嗜音,鄽肆遍於宮園,禽色荒於外內。 俾 指白日以自保,驅倒戈之旅,抗前歌之師,五世崇基,一舉而滅。豈非鐫金石者難爲功,摧 **畫作夜,罔水行舟,所欲必成,所求必得。旣不軌不物,又暗於聽受,忠信弗聞,萋斐必入。** 甲兵之衆,不缺也。然而前王用之而有餘,後主守之而不足,其故何哉?前王之御時也,沐 枯朽者易爲力歟。 雨櫛風,拯其溺而救其焚,信必賞,過必罰,至三安而利之。旣與共其存亡,故得同其生死。 土崩瓦解,衆叛親離,顧瞻周道,咸有西歸之志。方更盛其宮觀,窮極荒淫,謂黔首之可誣, 然其太行、長城之固,自若也,江、淮、汾、晉之險,不移也,帑藏輸稅之富,未虧也,士庶

贍其欲。所謂火旣熾矣,更負薪以足之,數旣窮矣,又爲惡以促之。欲求大厦不燔,延期過 于武平之末,土木之工不息,嬪嬙之選無已。征稅盡,人力殫,物產無以給其求,江海不能 抑 ;又聞之,「皇天無親,唯德是輔」。「天時不如地利,地利不如人和」。齊自河淸之後,逮

校勘記

- 大寧元年 按諸本於「大寧」年號、「大」「太」錯出。墓誌集釋所載石信墓誌、法懃禪師墓誌、高
- 如墓誌並作「大寧」。今一律改作「大寧」,以下不悉注。
- 秦王歸彥爲司空,趙郡王叡爲尚書左僕射。 以尙書右僕射趙郡王叡爲尙書令 張森楷云:「『右』當作『左』。廢帝紀、乾明元年以左僕射、平 右僕射燕子獻誅,以劉洪徽爲右僕射。 交替之跡,

顯然可考。 叡非右僕射決矣。」

丁丑是七日,先後顚倒。

- 己卯兼右僕射魏收以阿縱除名丁丑以武明皇后配祭北郊 按是年正月辛未朔,己卯是九日,
- 三月乙丑 日,但下文又有壬申八日、丙戌二十二日,不得反在己丑之後。 諸本「乙」作「己」,北齊書卷七武成紀作「乙」。 按是年三月乙丑朔, 今據北齊書改。 己丑是二十五
- 五 卷 周將楊忠帥突厥阿史那木杆可汗等二十餘萬人 隋文帝紀、卷九九突厥傳補。 諸本脫「杆」字。 據周書卷一九楊忠傳、
- ハベン 齊 儼 本 爲東平王 紀 下 第 八 殿本考証 校 勘 引顧炎武云:「本卷後主天統二年五月己亥,封太上皇子儼爲東平王。 記

一事兩書,必有一誤。」

- でもし 尉。 以瀛州刺史尉粲爲太尉斛律光爲大將軍 據本書卷五四以景附子經傳、經會爲司徒、太傅、不言爲太尉。 按下文云「東安王 婁叡 疑「太尉」上脫「太傅」二字) 爲太尉」,同時不能有兩太
- 「太尉」屬下讀。武成紀,河淸三年十二月以斛律光爲太尉,可証
- 仁堅爲北平王 五二武成諸子傳,云:「北平王貞字仁堅。」蓋李百藥齊書因襲其父李德林舊稿,德林避隋諱,改 諸本「堅」作「固」。按北平王仁堅,見下文武平三年八月,四年二月。 本書卷
- **バ** ル リ 徙馮翊王潤爲太尉 司徒、本書卷五一馮翊王潤傳也說:「歷司徒、太尉、大司馬。」張說是。 張森楷謂「徙」當作「徒」,上脫「司」字。按上文天統元年四月,記以潤爲

「堅」爲「固」,百藥復改爲「堅」,此處漏改而北史承之也。今回改作「堅」,以歸

一律。

- 京官執事散官三品已上各舉三人 各舉二人」,知脫「各」字,今據補。 諸本無「各」字,北齊書卷八後主紀有。 按下云「五品已上,
- 仁約爲樂浪王 仁邕。後主兄弟,字皆有「仁」字,如後主名緯,字仁綱;南陽王綽,字仁通;東平王儼,字仁威。 「樂浪」「樂平」未知孰是。 下文丹楊王統,武成諸子傳作丹楊王仁直,知是名統,字仁直。這裏的「仁」字,疑是後人誤加。 按本書卷五二武成諸子傳,無「仁約」,仁機下是樂平王仁邕。此人疑名約字

- 諸寺署所綰雜保戶姓高者 優放」。 據卷六齊文宣紀天保二年九月稱:「免諸伎作中牧雜色役隸之徒爲白戶。」當卽指此。 按「雜保戶」不可解。「保」疑是「役」之訛。下文說「天保之初,雖有
- 「雜色役隸之徒」,即「雜役戶」。
- 癸未太上皇帝至自晉陽 按是年十一月戊戌朔、無癸未。通鑑卷一七〇五二七一頁作「癸丑」,疑
- 南陽王綽爲司徒 「以司空徐顯秀爲太尉」語,這裏當有脫文。 北齊書下有「開府儀同三司徐顯秀爲司空」十二字。按下天統五年三月有
- 注紀、通鑑卷一七〇五二七九頁作「叉」。按本書卷五三叱列平傳,平子長叉。墓誌集釋叱李綱子 詔侍中叱列長叉使於周 <u>《墓誌,稱:「祖長义,齊侍中、許昌王。」,隨書卷一高祖紀開皇二年四年兩見叱李長叉。「叱李」即</u> 「叱列」的異譯。「义」「叉」同,作「文」「又」都誤,今據改。 百衲本、殿本「叉」作「文」、南、北、汲三本作「又」。。通志卷一六北齊後
- 九月乙巳立皇子恒爲皇太子 與 此不同。 是年九月辛亥朔,無乙巳。當有訛誤。 按下文言高恒於「武平元年六月生於鄰,其年十月立爲皇太子」。
- 詔右 明 年 † — 丞相 斛律光出晉州道 月才升 左丞 相。 這時左丞相是段韶。 諸本「右」作「左」、通志作「右」。按此紀言光於本年二月爲右丞相, 今據改。

齊

本

- 太師馮翊王潤爲太尉 太尉, 「爲」下當脫「太宰」二字、「太尉」屬下讀。上文二年二月以高長恭爲太尉、可証 而是自太師遷太宰。這時高湝以太宰升爲右丞相,高潤繼爲太宰,於情勢相合。 按本書卷五二馮翊王潤傳,潤歷官太師、太宰。疑高潤非以太師降爲 這裏
- 二
 立 太尉衞菩薩爲大將軍 重。今據通志删 不言其兼大司馬。 且大司馬位在大將軍上,一般不會由大司馬遷大將軍。這裏是涉上文而誤 諸本「太尉」上有「大司馬」三字、通志無。按上文三年以衞菩薩爲太尉、
- 張彫唐 『唐』耳。」按張彫本名「張雕虎」,北齊書、北史避唐諱,或改作「張彫武」,或删「虎」字。 也可能是北史有意改「虎」爲「唐」。 「唐」,或如張說。 北齊書及通志「唐」作「虎」。 張森楷云:「疑本缺文,後人註以『唐諱』, 傳刻誤脫,遂存 但當時避諱改字有代以形狀相近字之例,如「沮渠秉」改「沮渠康」之類。這裏 這裏作
- 投水死焚其尸 若自己投火,無須再焚,這裏作「火」誤,今據改。 諸本「水」作「火」。 按本書卷五一高思好傳作「投水而死」。又說「屠剝焚之」。
- 閏月己丑遣右丞相高阿那肱自晉陽禦之 「北齊書云:閏月己丑。按是月癸丑朔,無己丑,又下有庚辰,蓋誤也。」 通鑑卷一七二五三四六頁置於九月,不記日,考異云。

公言 二月丙寅 張森楷云:「案上已書二月辛酉,則此不當複書,二月,當是『三月』之誤。」按隋書卷

- 一三五行志常風作「三月」。但是年三月已卯朔,無丙寅。若「三月」是,則「丙寅」誤。或「一月」
- 二字衍,今不改。
- 丁丑太皇太后太上皇后自鄴先趣濟州 據通鑑補。 先送母妻到青州,城破後才自己出走。高緯稱「太上皇」,其妻卽是「太上皇后」,這裏脫「后」字, 日。 按下云「癸巳)燒城西門,太上皇將百餘騎東走。」是月乙亥朔,丁丑是三日,癸巳是十九 若高緯已於三日趣濟州,如何可能十九日又從鄴城出走。據周書卷六武帝紀,也說 諸本「太上皇」下無「后」字,通鑑卷一七三 五三六九頁 高緯是
- 七〇頁 作「乙未」,疑是。 按是年正月乙亥朔,上文已見癸巳是十九日,乙亥不應反在癸巳後。 通鑑卷一七三五三
- 爲周將尉遲綱所獲 於天和四年,見周書卷二〇本傳。 按本書卷一〇、周書卷六武帝紀, 此紀誤。 擒北齊後主者是尉遲勤。 勤父綱已死
- 至建德七年誣與宜州刺史穆提婆謀反 高緯。」這裏「七」當是「六」之誤。 按周書卷六武帝紀建德六年十月稱:「是月,誅溫國公
- 高思好書所謂駮龍逍遙者也 按「駁」,馬名。 今據改。 諸本「駮」作「駅」, 北齊書、 通志及本書卷五一高思好傳都作

二元 使人衣黑衣為羌兵 諸本脫「使人衣」三字、據北齊書、通志、通鑑卷一七二五三三九頁補。

(三) 信必賞過必罰 下逮鄉官亦多降中旨 諸本「旨」訛作「者」、據通典卷十四、御覽卷一三一六三七頁改。

北齊書作「信賞必罰」。按「信必賞」不通、當是「功必賞」之誤。

